كتاب ديسقوريدس في الطب ١٩

D.

٣ ايامورخي

٢٧٠٤

قد وقف هذه النسخة الجليلة سلطاننا الأعظم والخاقان المعظم مالك البرين
والبحرين خادم الحرمين الشريفين السلطان ابن السلطان السلطان
الغازي محمود خان وقفا صحيحا شرعيا لمن طالع واستنسخ والعاقبة
وتعلم والله الحمد صفقة الله أجور واقفه
حرره الفقير أحمد شيخ زاده المفتش
بأوقاف الحرمين الشريفين
غفر لهما

بسم الله الر[illegible]



[illegible]

الادوية وقو[illegible]

[illegible]

الكتب [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] الاعشاب [illegible]

[illegible] في تقوية الاعضاء ولا[illegible]

ذوسقوريدس الفيلسوف



الوليد محمد [illegible]

قوطوس [illegible] الحشايش وانذربوس المتطبب



الناس يظنون انهما كانا اعظم عناية واشد مبالغة
[illegible] هذا [illegible] من الطب [illegible] انهما تركا اعشابا
[illegible] وعقاقير فاضلة فلم [illegible] ولا شي فيها [illegible]
[illegible] الادوية انه وان كان ما [illegible] قليلا [illegible]
[illegible] القول في فعله وصحته ولا [illegible] ولا [illegible]
[illegible] بابوس الذي كان [illegible] بقسطوس
[illegible] ناوس وجميع اصحاب اسقلابيادس
[illegible] من الادوية ما هو معروف

ظاهر عند جميع الناس الا القليل منهم فاما قوة الادوية وما
احسن منها فانهم عدروا في القول فيها ولم تجدوا فعلا لها من تجربة
جربوها وناصب بعضهم بعضا بقلة اسما محدثه مخالف بعضها
لبعض وادخلوا اشيا يدل شي في كتبهم

فان [illegible] الذي كان يظن انه من افاضلهم وان لاثينون [illegible]
حكيم وهو من بلاد انطاليا واندرواس ذكروا ان العشب يستخرج من
الارض ويكون بارض [illegible] مع اشيا اخر كثيره يشبه هذا
بعيده من الحق وقد يعرف من هذا انهم لم يكتبوا ابدا لك
عن معاينة ولكنهم كتبوه عن سماع وحكاية واخطوا ايضا في
حدها لان منها ما نسبوه الى غير جوهره ومنها ما ظنوا بعضه
من بعض ونسبوه الى اجناس وافعال متشابهه فترك الناس ذكرها

فاما نحن فلم نترك منه نباتا الا ذكرناه ومع ذكرنا له طالت ابانتنا
في تجربته ولم نذكر نبتا الا ما امتحن وجرب شهوة لها وحرصا عليها
فاني جبت البلدان وتملكت الاسفار وركبت منها الاخطار وقد
علمت ان عامه ايام حيوتنا كانت في علاج كتاب [illegible]

الّا حزا ارادة بلوغ موافقتك … وانهام هواك باعطايك مسئلتك

غير ان ذلك كان منّا بفرح وسرور … لموّدتك لنا ولسماحك من

اخوانك ولاسيما اهل صناعتك فان … ذلك دلنا على فضل هواك وقرابتك

ايّها الاخ فراطبيسوس ذا الادب والودّ … فزادك عندنا تحببا لمحادثتنا ايّاك

ومجالستنا لك لما رايناه من تعصبك … لاخوانك وايثار تكرموا انفاقكم

ونحن نسلك ومن قرا كتابنا هذا … الا ينظروا الى قوّة كلامنا فقط

بل ينظر مع ذلك في اعمال التجربة … لانّا قد عاينا كثير حقايقها

وعرفنا بعضها بما انتهى الينا … بان رفعا لها موافق لقواها

وانما قلنا في منازلها واقدارها … واختلافها وقفاحها واجناسها

وقوتها كما علمنا وقبلنا واخذنا … عن ناس من اهل الايمان الذين في

البلدان والمواضع التي فيها تلك … الادوية بعد فحصهم عنها وبحثهم

وبحثهم عن امرها لان الحاجة الى … معرفة الادوية المفردة شديدة

لتقويتها جميع هذه الصناعة … كلها القليلة والكثيرة والتجربة

الا رجاع في كل واحد من الادوية على قدر موقع الحاجة وسيحظر

ما قد عاودناه من تلك الاله ومما هو ظاهر للناس فيكون

[illegible]انا كاملا في جميع امورنا وينبغي في كل شي ان يكون العناية

[illegible] الضبط لكل دوا من الادوية وبادنايها ا[illegible]نى يغلوا

الذي لا خلل فيه مثل انية الفضة والزجاج والحديد من الفخاره وربما

جعل في انية الفخار وربما جعل في خشب الشمشاذ الادوية

الرطبة التي تنفع العينين والادوية التي تهيا بالخل والزيت

والقطران فاما ما كان من الشحوم والادمغة فانه يخزن

في انية الرصاص والانكه

صفة افويلاسيمون وهو دهن البلسان انما الذي يسمى افويلاسيمون

وهو هذا الدهن انما يوخذ هذا الدهن في الحر اذا اطلع النجم الذي يسمى

الكلب بموضع جيد ويقطع من الشجر قليلا حتى يجتمع فيه في السنة نحو

من ستة او سبع اواق ويباع في موضعه بوزنه فضه واما البزر هذه

الشجرة فاجوده الحديث منه الذكي الريح القوي الذي ليست له حموضة

المستوي الذي يحصف ويلذغ اللسان قليلا ويغشه ناس كثير بدهن

اللوز او بدهن الحنا او بدهن الاذخر او بدهن مالينون وهو

او بدهن مطوفيون وهو … او بعسل او بعصارة الاس[illegible]

او الحنا رطب يعرف غشه انه اذا وقع على ثوب صوف وغسل [illegible]

بقي اثره والذي ليس فيه غش لا يستبين له اثر والخالص منه اذا قطر

قطرة في لبن جمده وثخنه والمغشوش لا يصنع هذا والخالص
اذا قطرت منه في الما قطرة يصير لون الما مثل اللبن والمغشوش
يطفو فوق الما مثل الدهن في موضع واحد ويتفرق فوق الما مثل
الكواكب والخالص منه اذا عتق ثخن وفسد ٥ واما الذين يظنون
ان الخالص منه اذا قطر فوق الما نقطة نزل الى قعر الما ثم ارتفع
بعد فوقه فقد اخطوا ٥

صفة دهن الزيتون البري الدهن الذي يعصر من الزيتون هو
اشد حرارة ويكتفا من غيره وهو يدخل في المنافع والاشفيه
ويستعمل بدل دهن الورد في اوجاع الراس ويقطع العرق وينقي
الاتربه والحرار والقروح ذات المدد والعتيق الذي يكون منه في
الراس اذا ديم الادهان به لم يبيض الشعر ان شا الله ٥

١٠

صفه دهن ابيض

يبيض الدهن على ما اصف تاخذ اشد الدهن بياضا مما قدانت
عليه سنه واجعله في اناء عريض وضعه في الشمس ثم اسكبه

في الاجاجين من فوق كل يوم مرة سكبا رفيقا حتى اذا تحرك
تحريكا شديدا وانقلب وازبد وفي اليوم الثاني خذ زنة
خمسين مثقالا لا حلبة مغسوله فانقعها بما سخن واطرحه في هذا
الدهن الذي وصفت بعد انقاعك اياها والوقيه بعد تصفيتك منه
الما من لذا او هو حب الصنوبر ما كان منه دسما زنه خمسين مثقالا لا
يقطعها قطعا صغارا ثم دعه فيه ثمانيه ايام ثم رده الى الاجانة
والوقيه من الادريون وهو اكليل الملك زنه اثنا عشر اوقيه ومثله
من اصل السوسان فان لم يلزم الدهن كما تريد فضعه ايضا في
الشمس وسطه حتى يبيض ٥

وقد يغسل هذا الدهن على نوع اخر يجعل في قدر طويلة
عريضة الفم وتجعل فيها من الزيت الحديث الابيض المعصور
من الزيتون البري مكيالا واحدا ومن الما نصف مكيال ويطبخ
بنار لينه ويساط قليلا قليلا فاذا غلى غليتين او ثلثا فانزله عن
الجمر وارفع النار ويترك حتى يبرد ثم يصفى ويصب في القدر ما مثل
ما صب قبل ذلك ويسخن ايضا ويصنع به كما وصفنا قبل ذلك ٥

11

صفه دهن اسفينون وهو يعمل في بلاد يسمى سفينون لها
اسم غير هذا الاسم وله قوة حاره وينفع الحميات واورام العصب
ويلين وجوه النسا اذا ادهن به ٥

صفة عمل زيت الانفاق هذا يعصر من الزيتون الذي
لم ينضج وينفع في انواع الشفا ويسمى الانفاق وحديثه اجوده والذي
لا ياخذوا اللسان منه حذوا وله رايحه يقع في الاخلاط الادوية
وينفع المعدة بتقبضه ويدفع البله من اللثات ويقوي الاسنان
اذا امسك في الفم ويمنع العرق وادسمه واعتقه يقع في اخلاط
الادوية الكبار وكل ما كان منه عتيقا فهو اشد حرارة يلين
اللحم وينقي الجسم من البرد ويجعله مستبعدا من الطبيعة
ويسهل البطن ويلين واذا خلط بالادوية القاتله منعها من ان توذي
ويشفي من غايله الادوية القاتله والسمن بما الكشك او بما
سخن يهيج القي وينجي باذن الله من الموت ويسكن المغص اذا شرب
لما سقي منه ست اواق مع الفجل المطبوخ وهو حار الفجل وهو السل[...]
اخرج الديدان من البطن ويحقنون به اصحاب الوجع الذي يسمى
ايلوس فينفعهم ٥ والعتيق منه بحرارته يجلوا البصر ويحده ٥ وهو النا[...]

صفة الوسخ الذي يوخذ من حيطان الحمامات يسمى
خلاوس هذا الوسخ يسخن ويلين وينفع من الشقاق الذي يكون
في المقعدة والعقده ٥ والوسخ الذي يوخذ من البيت الداخل

اذا جعل عليه شي من رماده ينفع الملتوية اذا وضع عليها
وينفع من وجع الوركين اذا وضع عليها حارا مكان المرهم فاما
الوسخ الذي يوجد من بيوت الملوك التي يتادبون فيها ويخرجون والذي
يوجد منه في بيوت الاوثان فانه يسخن ويبرد القروح التي لم تنضج والحمره
ويفرق الاورام والقروح العتيقة ٥

صفة الدهن الذي يعمل بالعسل

يكون هذا بالشام فانه يجري من جنس من الشجر دهن غليظ اغلظ
من العسل حلو الطعم واذا شرب منه شي يسير بما سخن انزل
من البطن الكيموس الغليظ والمرة والذين يشربونه يكونون كسالى
تسترخي اوصالهم فيقولون انه لا ينبغي ان ينفع ذلك ويخوفون
منه ٥ ويعمل دهن اخر من حرم الزيتون والعتيق منه
الثخين الدسم اجوده ولبس فيه غش هذا يسخن ويجلو ظلمة البصر
اكتحل به وينفع من البرص اذا تمسح به ٥

صفة دهن اللوز

دهن اللوز يسميه بعض الناس مطوفيون وصفة عمله
ان تاخذ من اللوز المر المنقى اربع اواق فتجففه وتدقه بمهراس خشب
حتى يصير مثل العجين ويصب عليه من الما الحار مقدار طلين ثم يدعه
نصف ساعة حتى يشرب ذلك الما ثم تدقه وتعصره بيدك عصرا

شديدا حتى يخرج من بين اصابعك في انا ثم صب على الذي عصرت رطلا من ما ودعه ساعة حتى يمص واصنع به مثل ذلك حتى يخرج من الاربعة الاف فوطل واحد ينفع هذا الدهن من اوجاع الارحام واختناقها وانقلاتها والاورام ووجع الراس والاذنين التي يكون فيها الدوي والصدى وينفع من وجع الكليتين وحصر البول ووجع المثانة وينفع من فساد العين ويجلوها ٥

صفة دهن البلوط

قد يعمل من البلوط دهن له قوة تجلو اثار القروح والبثر الذي يكون في الوجه ويقلع القروح السود والاثار ويسهل البطن ويجفف المعدة وينفع من وجع الاذان والصدى والدوي اذا خلط معه شحم الاوز ويعمل مثل ساير الادهان

صفة دهن السمسم والجوز

قد يصنع هاذان الدهنان على ما وصفنا من الادهان ولهما قوة دهن البلوط ٥

صفة دهن المشمش

يدق حب المشمش الحديث الابيض وهو يابس فيدق ويعجن

بما سخن مثل ما وصفنا في دهن اللوز ويوضع في الشمس يوخذ الاعلى منه الاول فالاول فيخلط بالاسفل ويصنع به مثل هذا الصنع الذي قدمنا ذكره حتى يسود ثم يعصر في انا ويرفع وينفع من وجع الاسنان ويخلط في الاخلاط الملينه

صفة دهن القرطم

قد يعمل من القرطم دهن له قوة كقوة الذي قبله وينفع من كان في راسه وبدنه دواب كثيرة وينفع خشونة الوجه واهل مصر يستعملونه اذا طبخوه ٥

صفة دهن السوسن

دهن السوسن قوته مثل قوة دهن الفجل ويعمل كعمله ايضا ٥

صفة دهن الخردل

ينقى الخردل وينقع بما حار ويخلط بالدهن وقد يمسح الوجه به

دهن الاس

يوخذ اس رطب يضرب الى السواد ويكون اشد سوادا من الاس البستاني فيدق ويعصر ويوخذ العصارة فيطرح عليها مثلها زيت انفاق ويسخن على جمر فاذا طبخ رفع عن النار او يوخذ ... ورقه

فوق الما من الدهن ويعمل عمل اخر اجود من هذا يدق الورق الرطب ويطبخ

حين تخلط الدهن بما ويوخذ ما يطفو فوق الما ويوخذ ايضا ورق اس

رطب فيطرحه في الدهن ويوضع في الشمس وبعض الناس يطبخ

الدهن بالجلنار فوة ذلك تجفف ويصلب ويصلح في الادوية التي يداوي

بها الجراحات وينفع من الوهن والشقاق والعثرة ويرسل المفاصل

ويقطع العرق ٥

صفــــــة دهن الغار

يعمل دهن الغار علي هذه الصفه اذا نضج ثمرة الغار ووجد نضجها

رطوبه دسمه يوخذ قشرها فيدق ويجعل في قدر ويصب عليه ما

ويطبخ بنار لينه ويوخذ الدسم الذي يعلو على الما فيجعل في انا قليلا قليلا

وبعض الناس يضربون دهن الانفاق بالحنا والاذخر ثم يلقون عليه

ورق الغار وهو غض واخرون يطبخون فيه الميعه والاس وقد يصلح هذا

العمل من الحبلي العريض الورق واجوده الحديث الاخضر المر الحاد وله

قوة حارة لينه وينفع اوجاع العصب والنافض ووجع الاذنين والزكام

والصداع ويهيج القي ٥

صفــــــة دهن الاذخر

يعمل من ثمرة الاذخر اذا نضجت دهن كما وصفنا من ثمرة الغار

بعد ما يضرب وينفع اوجاع الحكة وما كان من ذلك ايضا في الكلاب

والدواب وقد يخلط في اخلاط الادوية التي يوهب بالاعيا وهو للبرص

جيد ٥

8

دهن النـــــــرو وهو البطم

يعمل هذا مثل ما يعمل دهن الورد وهو يجفف ويبرد ٥

صفــــــة دهن المصطكي

يعمل دهن المصطكي من المصطكي وينفع من اوجاع الارحام وفيه

حرارة قليلة ويقبض ويلين وينفع من وجع المعدة اذا خلط بالموم

وينفع من وجع البطن والامعا والجفف ... الذي يخرج في الوجه

وينقي اللون ويصفيه اذا مسح بعده بحريره وهو نافع جدا اذا خلط

في الادوية النافعة لانواع الاوجاع من الاسقية والاصمدة ٥

وينبغي لنا ان نذكر انواعه وما يدخل في الادوية منه ونصفه باسمه

وريحته لان هذا مما ينتفع به الان منه ما لا يقدر ان نحفظه لكثرة

انواع الطيب التي تخلط فيه مثل الموفينون ونيركوكما ونيد قليليا

مع سائر الادوية التي انما يقدر علي معرفتها بالنظر الطويل ٥

صفــــــة دهن الورد المعمول بالاذخر

يوخذ من الاذخر خمسة ارطال وثماني اواق فيدق ويطبخ بما

ونساط ثم يرفع عن النار ويصفى ويلقا علي الما من الدهن الورد رطل وخمس

اواق من ورق الورد الجاف الف ورقه عددا ويلطخ بعسل جيد ويقلب

مرارا كثيرة ثم يكبس في ذلك الما ويترك الليل كله ثم يعصر بعد ذلك

فاذا اخذ الصافي منه يجعل في اجانه اخرى بعد ان يطلي الاجانة بعسل ويوخذ

والشمع وهو الشمـ

المعصور فيجعل في انا اخر ويصب عليه من الدهن رطل وثلث اواق ويكون
هذا ثانيا وان اردت ان نصب عليه الدهن ثلث مرات فاعصره
كما صنعت بالاول ومن بعده الثاني ومن بعده الثالث ثم الرابع
كل واحد منهما على قدره ومنزلته وكما صنعت ذلك وامسح
بالاجانه غسلا وان اردت ان تجعل في الذي عصرته اول مره ورد امرة
ثانية ٥

تاخذ الف وردة جافة وسطها في الدهن يوما كاملا ثم تمسحها
غسلا ثم اعصرها وافعل مثل ذلك في المرة الثالثة والرابعة فانه
كلما زدت فيه الورد كان اجود له واقوى ويحتمل ذلك الى سبع مرات ولا
يحتمل اكثر من ذلك ٥ والانا الذي يعمل فيه يطلى بعسل كل مرة
وينبغي ان تميز الورد من العسل بوفق وعناية لانه ان بقي في الدهن
شي افسد الطيب ٥

صفـــة دهن من الطينان

يوخذ قضبان شجرة تسمى الطايفيقطع قطعا صغارا ويطرح في انا
ويجعل عليه زيت انفاق ويساط سوطا ناعما ثلثة ايام ثم تطرح في صحفه
ويعصر ويكون زنة الزيت والقضبان سوا ثم يرفع في انا جديد نقي مغسول
ويستعمل وقوته مثل قوة الورد غير انه يسهل ٥

صفـــة دهن ما البنان وهو السفرجل

ياخذ خمسة اقساط دهن وعشرة اقساط ما فيخلطان وخذ من
خشب يسمى شقيا بعد ان ترضه بثلثه اواق ومن اسجينوس ثلث اواق
فدعه يوما ثم اطبخه فاذا انضج فصب الدهن والما في انا واسع الفم
واطبقه وشده بخرقه او بعصب لم يرضض وضع فوقه سفرجل وغطه
بثياب كثيرة حتى لا يذبل السفرجل ودعه اياما كثيرة حتى تاخذ
قوة السفرجل ثم يغطى السفرجل اياما كثيرة حتى لا يخرج ريحه
ثم ينقع بالدهن يومين وليلتين ثم يعصر ويرفع وله قوة قابضة
وينفع من القروح التي تكون في الارحام اذا احتقن به وينفع اللثات
المسترخية اذا امسك في الفم ويقطع العرق ويشرب من اجل ضرب
الذرايح ومن فرسطوس وفيطواقيقا واجوده ما كان ريحته
يشبه السفرجل ٥

صفـــة دهن اونتيسان

يوخذ من ثمرة الكرم حين يطلع ما كان منها طيب الريح فيوضع
حتى يذبل ثم يطرح في زيت الانفاق ويساط ويقلب ويترك يومين
ثم يعصر ويرفع وله قوة قابضة مثل الورد غير انه لا يسهل البطن واجوده
ما كان ريحه يشبه ريح السفرجل ٥

صفـــة دهن الحلبه

يوخذ من الحلبه تسعة ارطال ومن العوفرو رطلان ومن الدهن خمسة
ارطال ومن قصب الذريرة رطل فينقع هذه الاشيا بالدهن ستة ايام

ويساط كل يوم ثلثه مرات ثم يعصر ويرفع ٥
وهذا الدهن قوته تلين الاورام وتحلل الاوجاع وخاصة اوجاع الارحام
واورامها وينفع المراة اذا عسر عليها ولدها والبثر الذي يكون في
الدبر وينفع المغص اذا احتقن به وحده او مع الموم ٥

صفة صنعة دهن سمقسيكون

يوخذ من رفولون والسليخة والشيح وفقاح سمقسيكون ودسمافيون
وورق الاس من كل واحد جزو ويدق ذلك جميعا في منحاز ويصب عليه
زيت انفاق بالسوية حتى لا يغلب عليه ريح شي منها ويدعه اربعة ايام
ثم خذ ايضا مثل هذه الادوية طرية فانقعها اربعة ايام ثم اعصرها
ليكون الدهن قويا واختر من السمقسيكون ما كان اخضر يضرب الى السواد
فايح الريح لتكون قوية وقوة دقيقة حادة وينفع لانسداد
الارحام وانقلابها واختناقها ويجري الطمث ويخرج الولد من البطن
والمشيمة وهو للانواع اوجاع كثيرة ٥

صفة اوفيمون وهو الحوك

هذا الدهن يشاكل الطيب الذي يسمى دنيد فوفرون يوخذ
من الدهن احد وعشرون رطلا ومن ورق الحوك احد عشر رطلا وثمان اواق
فينقع يوما وليلة في الدهن ثم يعصر ويرفع ويوخذ العصارة فيلقى
عليها دهن ويعصر ثانية فيكون هذا دون الاول ولا يستقيم ان
يعصر ثالثة ثم يوخذ ورق الحوك ايضا غضا طريا فينقع كما وصفنا

في دهن الورد ويصب على العصارة دهن غير ذلك الدهن ويترك قليلا ثم
يعصر ويرفع وقد يصنعه بعض الناس بزيت انفاق ٥

صنعة دهن الشبت

يوخذ من الدهن احد عشر رطلا وثمان اواق ومثله شبت وينقع
الشبت في الدهن يوما ثم يعصر باليد ويرفع ٥

صفة دهن السوسن

يوخذ من قصب الذريرة خمسة ارطال وعشر اواق ومن المر
خمس اواق ويدق ويعجن بخمر ريحاني ويجعل معه من الدهن تسعة
ارطال ونصف بعد ان تخلط بالجميع ما المطر قبل ذلك بيوم
او بيومين ويطرح فيه ورق الف سوسنة ويصفى ويجعل في
قارورة عريضة الراس غير عميقة ثم يسكب الدهن الباقي
عليه ويطلى اليد بعسل ثم تخلط نعما ويترك يوما او ثلثه
ثم يطبخ ويوخذ الدهن الصافي من فوق الما ويرفع وله قوة مسخنة
يفتح السدد في الارحام ويحلل الاورام وينفع من الوهل
ومن الثواليل التي تكون في الاصابع وتذهب باثار القروح ويردها
الى لون الجسد وهو في كل حالة له قوة يلين وان شرب اسهل المره
من البطن ويدر البول وهو ردي للمعدة ٥

صفة دهن النرجس

يوخذ من دهن النرجس تسعة ارطال وخمس اواق ومن اسفلانوس ستة ارطال وواقيتين يدق ذلك وينقع من الما بقدر ثلث الدهن ثم يطبخ فاذا غلي اخذ اسفلانوس منه وطرح فيه قصب الذريرة خمسة ارطال وثماني اواق ومن المر خمسين اواق بعد ان يدق وينخل ثم يعجن بخمر عتيق ريحاني ثم يرد الي القدر ويطبخ فاذا غلي ترك ليبرد ثم يصفي ويجعل في انا مع نرجس كثير قد ذبل ويترك يومين ويساط كما ينبغي علي صفة السوسن ثم يعصر سريعا ويرفع وينفع هذا الدهن للارحام ويلينها ويفتح سددها وهو يصدع الراس ٥

صفة دهن الزعفران

اذا اردت ان تصنع دهن الزعفران فاخلط الدهن كما وصفت لك في السوسن بقدر واحد وزنه واحد وذلك ان تاخذ من الدهن المخلوط بالسوسن ثلثة ارطال وتجعل فيه من الزعفران زنه خمسين درهما وتسوطه اياما وتعصره وتخلط معه مرا مسحوقا منخولا زنة عشرة دراهم وتسوطه في برنية نعما ثم ترفعه وبعض الناس يجعلون فيه دهن السوسن مع دهن الزعفران ودهن قريبون واجودها يهيج السبات وهو يدخل في صناعة الطب وهو ينضج الورم وينقي القروح وينفع من صلابة الرحم وسددها والقروح التي

تكون فيها اذا خلط به الزعفران اليابس والموم ودماغ الايل والضعف من الدهن ويحلل ويلين ويسكن ويرطب وينفع من الشوصة اذا مسح به مع الما ٥

صفة الطيب المصري

يعمل بمصر طيب في موضع يسمي مطوبيون من اجل الفقيه التي فيه والشجر التي تكون منها الفقيه التي تسمي منطقين ويعمل من اللوز والمر وزيت الانفاق والقردمانا وسخينوز وقصب الذريرة وعسل وطلي ومن حب البلسان وعلك الانباط واجوده اشده ريحا واكثره دسما وما غلبت علي ريح الفقيه منه ريح المر والقردمانا وهو في قوته حار محرق جدا ويهيج القروح ويجذب ما فيها وينقيها وينفع الذي يكون (القطع) في العصب والعضلات ويخلط في المرهمات واللصوق وينفع من الاقشعرار وتشنج الصلب ويجري العرق ويفتح الارحام ويحلل الاورام التي بها وله قوة ملينة ٥

صفة اسطفطي

هطه رحاه صه بره ح

قد يسمي ذلك ما كان من المر الحديث دهنيا واذا سحق بما قليلا ثم عصر كانت له رايحة شديدة ويماسيه ٥

صفة الزفت الرطب

الزفت الرطب الذي يسمي فويتون يجتمع من خشب دهين من شجر الصنوبر واجوده اصفاه وانقاه وينفع للسموم القاتلة وللقروح والهدة التي تكون

في الربة ومن السعال وعسر النفس ولخروج ما في الصدر حين يلطع منه
نحو من درهمين وينفع من وجع الاذنين مع دهن ورد وينفع من لدغ العقارب
والدواب ذوات السموم واذا خلط بكبريت او قشور الصنوبر وطلي قلع
الاثر ويسكن الورم الذي يسمي الحمرة المنتشرة وينقي القروح ويلبنها
اذا خلط معه زيت وعسل ويخلط في المرهمات التي تنفع
القروح وينفع من وجع الكبد اذا شرب معه ملعقه ٥

صفة دهن الزفت

اذا اذيبت الزفت ارتفع رطوبته الي نسبه الماء فطفت فوقه شبه الدهن
فاخذته بصوفه منه ويكون من البخار الذي يرتفع من الزفت اذا طبخ
ويوخذ ويجعل في اناء قليلا قليلا وكذلك يصنع الزفت وينفع من
وجاع التي ينفعها الزفت وينبت علي الراس الشعر ويشفي الاكله
وقروح الدواب اذا طليت به وينفع من وجع المفاصل ووجع الوركين ٥

صفة دخان الزفت

تجمع الدخان علي ما اصف تجعل الزفت في سراج جديد واسع واسرجه
وغطه باناء فخار شبه تنور اعلاه مدور ضيق وله اسفل يقب
البينور ودع السراج يتقد فاذا اتقد الزفت الاول جعلت في السراج غيره
حتي تجمع منه ما شيت ثم تاخذه واستعمله وقوته قابضة حادة وينبغي
ان يستعمله اذا اردنا ان نحسن اشفار العين ويكتحل به اذا كانت الجفون رخوة
وينفع من ضعف الحدق الدايم الدمع والتي فيها قروح ٥

صفة اسفلاطوس
وهو القفر

اجود القفر الذي يسمي يهوذ ايقوس وهو اليهودي وخاصته بانه
وهو صاف شديد الريح ثقيل رزين فاما الاسود الوسخ فلا يصلح لشي واذا
خلط فيه الزفت فسد ويكون بفوينقي وبشراز وبابل وبرفوينوس
ويكون ايضا بقرعيبطيون الذين بسقليا وهو رطب يطفوا
على ينابيع الماء التي تكون في تلك البلدان واهلها يسرجون به
بدل الدهن ويسمونه الدهن الذي ياتي من سقليا وهو نوع من
انواع الكفر الرطب ٥

صفة فيطا سفلاطوس وهو
زفت القفر

من القفر جنس آخر يسمي بهذا الاسم وهو زفت القفر يكون بيادا فونيا
ويجري من جبال فرونيا وينبع في بلاد ابونيا قطفا منعقد ويقال
ان له ريح الزفت والكفر جميعا ٥

صفة روقيسى

يقول بعض الناس ان روقيسى هو الراتينج الذي ينحت من سفن البحر
وقد يخلط به الموم وبعض الناس يسمونه مومباي ويسمونه
فومينا لانه ينفع في ماء البحر وقد يسميه بعض الناس صمغ الصنوبر
ويعرفونه بذلك وهو لبن جدا ٥

الأرسا وهو اصل السوسن له خشب يشبه خشب سفيون وهو نوع من السوسن ورقه اوسع من طوله وازهر من الورق الذي ذكرنا وفيما ينعقد منه فقاح واحد فوق الاخر مختلف ما بل بر ك يضرب الي الصفرة ارجوانيا ويضرب الي لون السما ويشبه الاستماكه القوس قزح الذي يرى في السما واصوله كثيرة العقد صحيحه لها رايحه طيبه وينبغي اذا قطعت وجففت في الظل ان يغوز بالابر ويرفع ۝ وما كان منه في بلاد الوريقي وما قيدونيا افضل من غيره او افضل من ذلك ما كان اصله صلبا مستحصفا قصيرا شديد الكثير ولونه الي الخضرة ورايحته طيبة ومذاقته محرقه ورايحه في نقية من الميل يهيج العطاس اذا دق وما كان منه في بلد انيا فلونه ابيض ومذاقه مر وله قوة مضاعفه واذا عتق دوى ولم يوجد فيه رطوبة وقوته كلها دقيقه تسخن وتنفع من السعال وبدق ليصاق الذي لا يصعد الا بجهد ويلين الكيموس الغليظ والمره اذا شرب منه مع دهن روميلي وهو الجلاب ونه سبعه مثاقيل بنوم وتحوي الدمع ويشفي مغص البطن فان شرب مع خل نفع من لدغة الدواب والطحال والتشنج ومن به اقشعرار او نافض ومن يهدى في غير جماع فان شرب بطلا اسهل البطن وان طبخ بالما نفع ماوه قروح المشنا الا انه يلين تلك المواضع وينضمها ۝ وينفع من وجع الوركين

اذا احتقن به وينفع من البواسير والارحام ووجع البطن وهو من الحقن بالغ واذا صنع كالسيور بعسل واحتملته المراة التي قد عسر عليها الولادة رمت بولدها ويلين الخنازير والورم العتيق الصلب وكذلك اذا طبخ بعسل فوضع عليه وينفع ذلك ايضا القروح وينبت اللحم علي العظام اذا كان قد سقط عنها الجلد واللحم وينفع من الصداع واوجاع الراس اذا خلط بخل وادهن به ووضع علي الراس واذا خلط الجزو منه مع جزوين خربق ابيض وعجن بالعسل نفع من الكلف والبثر الذي يكون في الوجه اذا اطلي عليه وقد تخلط بغشوش وادويه النعت والمرهمات وقوته دقيقه مسخنه ۝

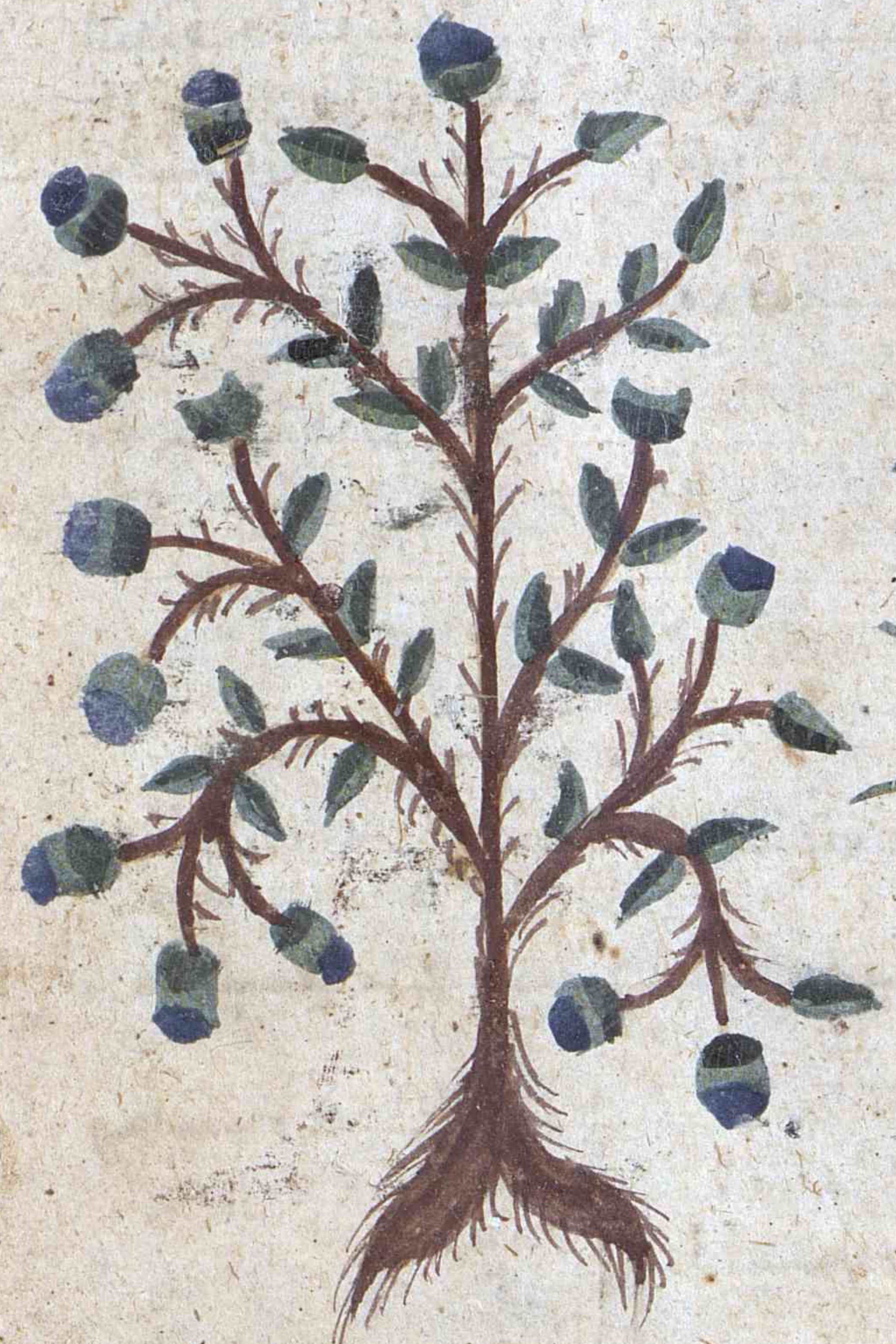


قال اصطفن وحنين ان اصوله يسهل الما الاصفر ودهنه يلطف ما في العصب والبري منه فيه جذب وتحليل ۝

أفارون وهو اللوح ورقه يشبه ورق السوسن غير انه ادق منه ورقا واصله يشبه اصل السوسن وهو اعوج غير مستوي يرتفع ارتفاعا ملتويا وله

عقد صغار دقاق وهو ابيض لاذع المذاقه طيب الرايحة واجوده الابيض
المستحصف المكتنز الجوف الذي ليس بماكول وله رايحة وهذه صفه
مايكون منه بيفيس وما كان بمدينة جلاطيه ويسمي دسفلين ولاصله قوة
مسخنه فاذا شرب اسهل البول وينفع من وجع الجنبين والصدر والكبد
والمغص والفتق الداخل والتقبض ويضمر الطحال وينفع من
به حصر ومن اصابه عضة سبع كما ينفع السوس وينفع النسا
اذا تدخن به وعصارة اصله تنفع من اظلام البصر ويخلط في
الادوية الكبار وينفع من لسع الافاعي ووجع الاضراس





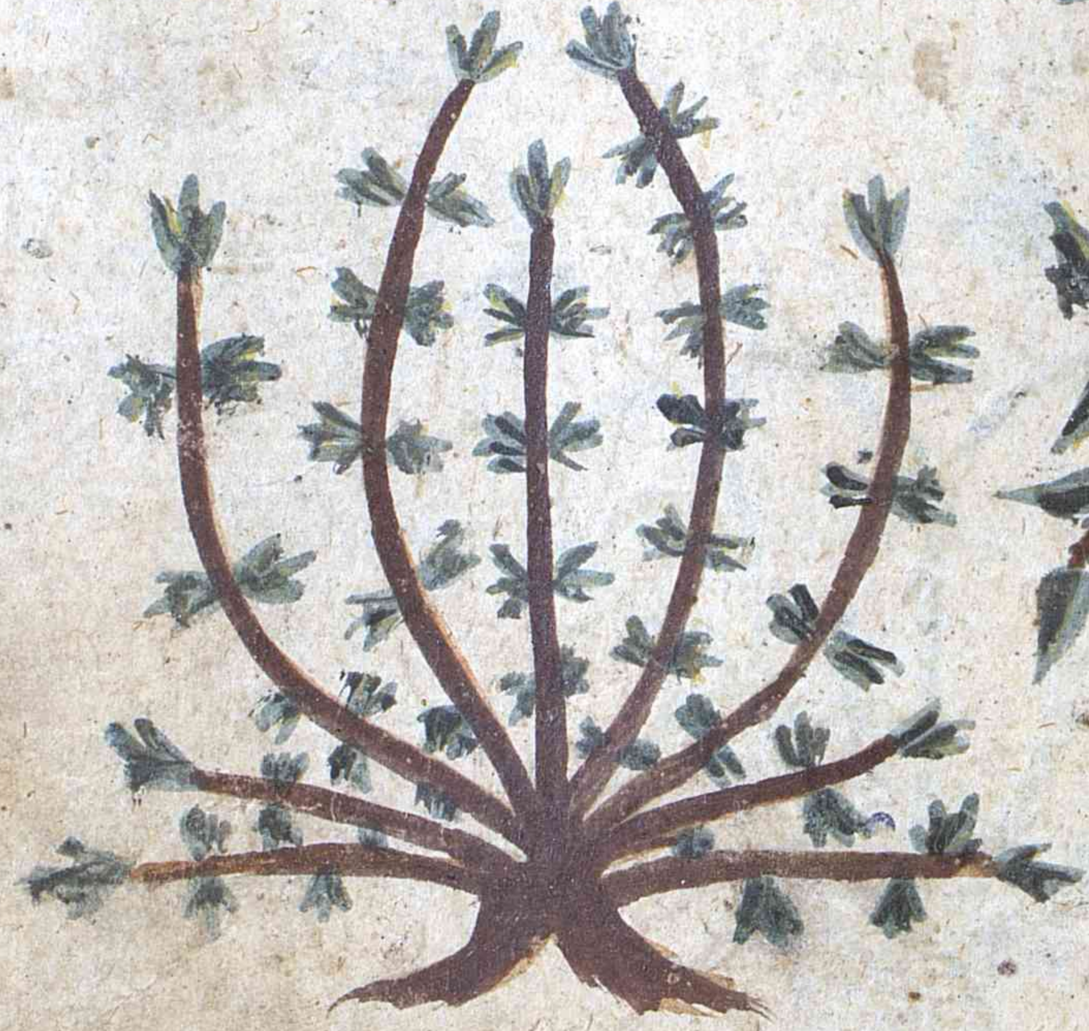
ماو وهو الفو الماوز الذي يسمي ايميطيغز اكثر مايكون

نرعس نبات مختلف وهو نوعين اصفر واحمر

بما قيدونيا وباسفانيا وشبه عقده وورقه الشبث
وطوله نحو من ذراع او ذراعين وهو اغلظ من الشبث واطول منه
متشعب في جميع النواحي وقضبانه دقاق طوال مستويه ورايحته
طيبة وتسخن الاضراس والاسنان واذا طبخ بما او دق من غير ان يطبخ
قشره ينفع من وجع المثانة والكليتين وينفع من حصر البول
ومن النفخ التي تكون في المعدة والمغص ووجع الارحام ووجع
المفاصل والمغص ووجع الارحام ووجع النقرس والصدر الذي يحدر
اليه البلغم اذا خلط بعسل ولعق واذا طبخ ووضع في
الاذنين اسهل البول الصبيان وهو حار لطيف في الدرجة الثانية وفي الدرجة الثالثة

ج





نوفرون وهو البنغد بعض الناس يسمونه اروس سفطران

كما يسمون اسقليوس وله ورق يشبه الكراث الا انه اطول منه وادق
واصلب ويكون مثله طول كمامه وهو بالسريانيه وساقه
ذراع واكثر وله فقاح يشبه فقاح الاذخر وبطرفه ورق صغار
وبزر فاما اصله الذي يتعالج به فيشبه الزيتون الطويل وهو صلب اسود
مر الطعم ولبس بمد وحيدا وينبت في مواضع رطبة بحري ويعمل
فان اجوده ما كان له ظل كثير وكان مستحصفا كثيرا حسنا طيب
الريح داخله صلبا لا يكاد ينكسر وكذلك ما كان منه بقا ابقلة وارض
الشام وفي الجزايرلية يلبنا له قوة حارة يفتح السدد ويجري البول
وينفع من الحصي الذي يكون في المثانة ومن الاستسقا والجبن ومن لدغ
العقرب ومن البرودة واستداد الارحام واذا طبخ ووضع ماوه تحت
المراة فان نفع دخانه اليها اجري الطمث واذا اخذ منه يابس فدق ووضع
منه علي قروح الفم من الاكله ويخلط منه في المرهمات المسخنه
والادوية الي
لها قوة مسخنه



15 ومنه صنف اخر تقول بعض الناس انه يكون بارض الشام يشبه الزنجبيل
فاذا مضغ منه صار شبيه
بالزعفران واذا اطلي به الشعر
ابيض من ساعته ٥

قال حنين قوته حارة يابس لطيف
يفتح السدد ويجدرا لحيطه ٥



فردمانا وهو بحرو يا جبلي اجود الفردمانا ما كان ببلاد قوماعه
وما كان بارمينية وبسفروس ويكون منه بالهند وارانيه فاختر منه
ما هو عبير الدق منشبك وما لم يكن كذلك فليس فيه خير واجوده ما
كان شديد الريح يلدغ اللسان وفيه شي من مرارة وقوته حارة واذا شربه
من كان به وجع اقولوموسبا وهو الحبوان ربما شفاه باذن الله وينفع من السعال
ووجع الوركين والترهل والفتق والمغص وتشنج ويخرج حب القرع
وعض السباع كلها ذات السموم اذا سقي مع اصل الغاروز نواه ونصف

قول اصطفن

فاد انوحزيه قال اصطفن وحنين فتت حصي المثانة ويخرج الولد من البطن
واذا اطلي به قلع الحكة وذلك اذا اخلط معه خل وقد يخلط في كل دوا
يقبض الجسد ويكثفه ٥



نـاردوس الهـندي
بسنبل
وهو عصافير السنبل وهو جنسان
احدهما هندي والاخر شامي والشامي
لين لانه يكون بالشام فيسمي الشامي

والجبال التي يوجد فيها ومنها بان بعضها بعضا فاختر السنبل واجوده من الذي
يقال له الشامي ما كان حديثا خفيفا كثير الشعب والاغصان احمر اللون
طيب الريح ورائحه مثل ريح السعد وسنبله صغير وطعمه مر يجفف
اللسان ويبقى رائحه زمانا طويلا واما الهندي فان منه ما سمي عيفيتطش
اشتق له هذا الاسم من نهر يجري في جبل يسمي عيفوش لانه يوجد
فيه ذلك السنبل وقوته ضعيفه لرطوبة تلك المواضع وهو
طويل كثير الشعب ٥

والاغصان التي يظهر من اصله ملتفه متشبكه بعضها ببعض وريحه
ساطعه والجبلي اجود واقصر اغصانا ويشبه ريحه ريح فاغيه
الحنا واعلامها كلها تشبه اعلام الشامي ومنه جنس اخر يسمي سقوطيقي
اشتق له هذا الاسم من البلدة التي يكون فيها وقضبانه طوال البيض

16

وكمامه وسبطة الطعم وله ريح لذيذ وانما تختار بريحه ويغش كما يغش
سنبل الناردين ويبيعونه بما يبيعونه وانما تستبين جودته
من بياض سنبله ودقته وانه ليس فيه تراب ويغش بالما والكحل
وبعض الناس يرشون عليه غسيل يموجي بدهج ويملس فاذا استعمل
فينبغي ان ينقي من طين ان كان في اصله ويدق وينخل ويرفع
حتى يحتاج اليه وقوة اجناسه كلها حارة يابسه يسهل البطن والبول
ويحبس الطمث اذا اجري بغير حده وذلك اذا شرب واذا احتملته
المراة واذا شرب بما بارد جفف الرهل الذي يكون في الجسد وينفع
من فتور النفس واذا طبخ وسقي منه نفع من وجع الفواد ومن
الرياح ووجع الكبد والكليتين والصفار واذا تدخن به النسا
من اسفل نفع من ورم الرحم وحاله وينفع العين الرمدة ويعصب
الجفون وينبت الاشفار وينفع كل جسد رطب ويدخل في اخلاط كثيرة
وقد يجب ان يجعل لادوية العين في انية

حديدة لم يستعمل وان يسحق مع
الطلا ويعجن ويجعل منه قرصة
للعين وجميع اجناسه حارة يابسة

سنبل الناردين الذي يكون في افلوطيقا ويكون في بلدان ليغوريا
بسنبل رومي
ويسميه اهل تلك البلدة التوبقي ويكون منه بالشام
وهو اصل ليس بكبير جدا ويكون هو واصله مثل حزورة اليد

وورقه طويل احمر وفقاحه كالشمع واصله وريح كمامه يدخل في
العمل والطيب وينبغي ان يرش عليه الما قبل ان يحتاج اليه بيوم ثم
ينقي من التراب ويجعل علي دكان ويجعل تحته وفوقه قراطيس ثم
ينقي ايضا بعد ذلك لانه لابد من ان يبقي فيه تراب او حب غريب او
خشب من غير طبيعته لنداوة ذلك الموضع لانه يغش بحشيش
لبن كما يسميه الناس لشدة رايحته طراغون وهو اليبس وانما
يعرف بتلك الحشيشه لانه ليس له كمام وهي اشد بياضا من السنبل
واقصر ورقا منه ويرفع مع طلا ويعمل منه قرصة واضعة في انا فخار
مطبق وارفعه واجوده ما كان حديثا طيب الريح كثير الاصول
صلبا لا يتفتت سريعا وقوته ومنفعته مثل السنبل الشامي وفي انفع
للحصر واطيب للغم من الهندي وينفع من ورم الكبد [illegible]



المعدة اذا شرب بما مبلا والافسنتين
وقد يخلط بادوية الطحال ——
ووجع الكليتين والمثانة ولدغ
الدواب ذوات السموم وقد
يخلط في المرهمات والادوية الطلا
ويدهن سخن ٥

قال اصطفن وحنين وهما جنسان لا يشبه بعضها بعضا ٥

سنبل الناردين الجبلي يسميه بعض الناس يلقيطاس وباريس ويكون

قوتها قابضة وان طبخت مع نفعت الصداع وشقف ورم العين
فروح التي يقال لها اسوبا واوجاع المثانه واذا اكلت ذهب بضربان الاضراس واصفا اللهب التي تكون
المعدة والامعا وشقف المواضع التي يحدر اليها البله واخرج الكليتين والمثانه وطفات شهوة
الجماع وقد يصنع عصارتها مثل ذلك اذا شربت وينفع من به الحمى الصالب ومن نفث الدم ومن
اوجاع الامعا واختلاف الدم وبخروج الحيات



وينفع لدغ الدابه التي تسمي سوقطيس
ومن جميع اوجاع العين ويحقن به من وجع
الخصى التي سهل (ينحدر) اليها البله من غيرها
وفساد المعدة واوجاع الارحام التي
تكون من الحرارة الملتهبه وينفع من
الصداع اذا حملت على الهامة مع دهن
ورد ومن الحصف والبثر التي تكون في الراس
اذا خلط معها طلا فغسل بها من الشقيقه
وان طبخت الرجله مع جلنطيانا وصعب
كالضماد نفعا بينا وهي بارد (حاره) في الجز
الثالث اديه في الجز الثاني وينفع
من القلاع في فم الصبيان ٥

رجي وتسمى افينوس وهي تنبت بين الصخور وهذا يعرفه جميع الناس وان طبخ اصله فليلا واكل
اسهل البول وان شرب الما الذي يطبخ به اصله نفعه من الحصر ووجع الوركين والامعا وينفع لدع

فليفا اذا طبخ وان امسك في الفم
يشفي اوجاع الاسنان وبزره ايضًا
يصنع مثل ذلك ويزعمون انه ان
شربت الكلاب من الما الذي يطبخ
به ماتت ويقول اخرون انه ان قطع
السان فاحبس قد فيها في الارض
ايبست اسفرجي وينفع من حرق



النار ه

بفلسون وهو السنة العصافير وقوم يسمونه اذن الجدي ويسمي بالفار
حرحوش وبعض الناس يسميه دو سبع اضلاع او كثير الاضلاع وهما جنسان احدهما
والاخر كبير والصغير منهما صغير الورق دقيقه وفي قضبه الذي ...
وهو ينبسط علي الارض وقفاحه اصغر وبزره يكون في اعلا فوخه والا ...
منه اشد قوة واعرض ورقا وفوحه ايضا كثير العقد احمر وطوله نحو
ذراع وهو من وسطه الي اعلاه اسه ممتلي حبا صغارا واصله ليز
وغلظه قدر اصبع ينبت في الاجام علي السباخ وفي المواضع ال
واجوده الكرسنه لان لورقه قوة ملبسه قابضة ولذلك اذا ضمد به نفع
جميع القروح الخبيثه ومن الجذام والمواضع التي يحدر اليها البله والقروح
وينقطع جري الدم وينفع القروح التي يسمي الحمي والحمره والنفس ...
ويسمي البوى واذا طبخ مع جلنطيا فاوضمد به نفع من حرارة المعدة

26

18

واذا طبخ وهو رطب بخل ودهن واكل نفع من اوجاع الامعا والمغص ويطبخ معه
العدس بدل السلق فيوكل مع الطعام فينتفع من كوموس ابيض وينفع
من ... لوموسا وهو مع الطعام فينتفع من كوموا الصرع وعسر النفس
وعصارة ورقه ينفع اوجاع الفم اذا اديم امساكه في الفم والتغرغر به واذا
طبخ مع طين خوري وافستنين شفى الحمرة والبواسير واوجاع الاذن
اذا وضع عليها ويكتحل بعصارته
ويخلط في الشيافات
وينفع القروح الدامية من
نفث الدم ووجع الرية والامعا
ويحقن به وحده من كان به
وجع الامعا وتحمله النسا لانتنا
الارحام وللبله التي تحدر اليها
وان شرب من بزره مع طلا وما
او قبتين او ثلثا بالسوية
نفع من حمى الربع وبعض الناس
يعقدونه علي من كان به



خنازير ه

27

سيور وهو ينبت في الما وهو من الجنس الذي يسمي تاميوس وهو دسم
مستوي القضبان شبه الورق بالفوسليننا رو هو كرفس وهو اصفر

منه غير انه اشد نحافا فان اكل نيا او
طبيخا فتت حصى المثانة واخرجه مع البول
واجري الطمث واخرج الولد ونفع اوجاع
الامعا وقال قرطيبوس في هذا الاصل
انه عشب يشبه ميوس وورقه
صغار مدور واعظم من ورق الميزان ما
وهو لبن مدور دسم يشبه ورق
الجرجير ٥



النمام وقد يسميه بعض
بسيسنبرى
الناس القدماء ما ويسميه اخرون سيسود
ويسمونه العرب النمام

هذا اصل نبت مما يلي الما مثل سيسود
ويسميه اخرون قرد مينون لانه لا يشبه
المعروف في طعمه وورقه مدور وادا عظم
مثل المحروبرو ويسخن ويدر البول
ويؤكل نيا وهو ينقي الكلف الذي في الوجه اذا ضمد
ليله ثم يمسح بالغداه وهو حار يابس في الجزء الثالث
لطيف يحلل وينفع الفواق الذي يكون من السوداء
والرطوبة وخاصة بزره ٥



لم اجد له اسم رومي وهذا البـ
ينفع من

عسر النفس والبلة التي تنحدر الى الصدر ويشرب بطلا فينفع من لدغ العقارب
ومن داء الخنازير وينفع عصارته وجع الاذان ودودها وعسر النفس ان شرب
بطلا عتيق ودهن الورد وان احتقن به
وقد يخلط في الادوية التي تذهب الكلال
في الادهان الحارة وجميع الادوية التي لها قوة
محللة وتشرب اصلها تفتت حصى المثانة ويمسك
المخنقة البطن ان شرب منها تسعة قراريط
بطلا بحاني نفع من وجع الكبد ٥



قال اسطفن بن بسيل وحنين بن اسحق انه حار في الجزء الثالث من الثانية

فلطيوس وهو الوبر ورق العليق اذا كان رطبا وطبخ
جنار
بطلا ووضع على العين قطع الثاليل عنها ونفع الصلابة والا
ورام وان اطبخ فشرب الخل وامسك في الفم نفع وجع الا
سنان وان يشرب ثمرته وهي غضة بطلا نفعت عض السباع
واذا خلط بشحم نفع حرق النار وان طلي بعصارة ورقه نقوه
الوجه او قطر منها في الاذن نفع منفعة شديدة ٥
قال اصطفن وحنين ان ديسقوريدوس ذكر انه بارد ادرانه
بعض امتزاج الحرارة وفي ورقه بعض اليبس والتراب
الذي نقع على ورقه ردى للحلق والخياشيم
والسمع والبصر ومع يقتل الخفافيش ٥



ميلا وهو التفاح وهي شجره طويله
وعصارة قشورها اذا شربت نفعت من نهش
الافاعي اذا شربت بلا او ضمد بها وان احرق
القشور وطلي به الجسد بها برا من البرص ويقولون
ان نحاته خشبه ان شربت قتلت ٥



لوفا وهو السكان ويسمونه
حورنبتا قشر اصل هذه الشجره اذا شرب منه
زنة درهم نفع الوركين وينفي الحصر ويقال انه
ينفع المراة التي لا تحبل اذا شربت منه وان شربت
المراة من ورقه مع خل بعد طهرها نفعها في هذا الامر وينفع عصارة ورقها وجع
الاذنين اذا صبت فيها وهو فاتر والحب الذي يخرج من ورقه حتى يمرح اذا دق
وخلط وكحلت به العين اذهب عن العين
الظلام والسدد ٥ ويقول اصطفن وحنين
واخرون ان قشر السكان وقشر اعروس
اذا قطع قطعا صغارا وزرعا في الارضين
السمنة المالحة نبت فيهما قطاس يوكل ٥



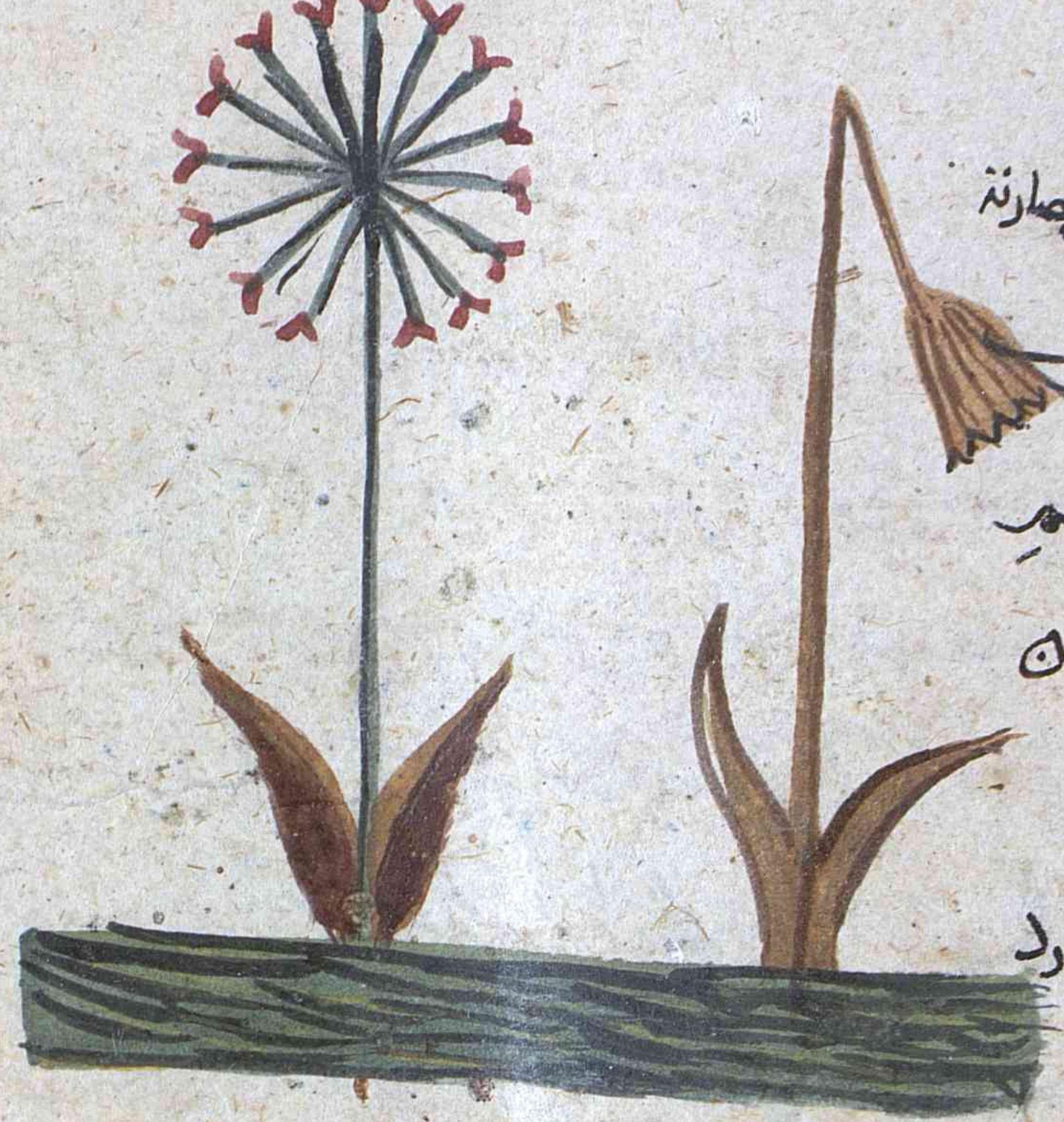
قلاميا وهو القصب ومنه القصب
يسمى المصمت وهو الذي يعمل منه النشاب
ومنه جنس مونث وهو الذي يعمل منه
الثياب واما مدكر الذي ينبت على الانهار
فهو ذات عقد في طرفه

المعقود في اطراف زاناتهم وتنعجون به ومنه جنس اخو مذو غليظ كثير العقد
يعمل منه الاقلام ومنه اخر غليظ اجوف ينبت على الانهار يسمي دو يفاس لان
الرنح تحركه ويسميه اخرون فوفريوس ومنه جنس اخر ينبت على سباخ الجنان
وهو دقيق يعرفه جميع الناس هذا ان اخذ اصله وحده وخلط معه اصل بنسى
ووضع على القروح قلبها من اصلها وجذب النصال وان خلط معه خل نفع الالتواء
ووجع الوركين وينفع ورقه



من اروسيفلوس ومن جميع
الاورام التي تكون من الحرارة وغبر
ها اذا اخذ غضا فدق
ووضع عليها وقشوره يشفي
داء الثعلب اذا ضمد وحده او
بخل والاطراف التي تكون في راس
القصب وتسمى العروان
وقع من ذلك في الاذن يبين
اضمها والقصب الذي يسمى
نوفريوس يصنع ذلك ٥

البردي وهو البردي ويسمونه البمير يعرفه جميع الناس
ومنه يصنع القراطيس وهو نافع في صناعة الطب واذا احرق منه قليل فلف
في كتان حتى ييبس ثم وضع على البواسير فتحها والاصله



وقد يصحه اهل مصر فيمفنون عصارته
ويستعملونه بذلك الحطب
ورماده ينفع من اكله الفم
مثل رماد القرطاس المحروق ٥

قال اصطفن وحنين اليهودي بارد
وهو نوع من تابسين ٥

سوريغي وهو الطرفا هذه شجرة يعرفها جميع الناس في الاجام
والغياض والقيعان والغدران ولها ثمرة تشبه القفاح وتشبه بوون
وهي رخوة ومنه جنس اخر يكون في البلاد المأهول بمصر وبالشام
وهو يشبه في جميع حالاته الصنف الاول وله ثمرة يشبه العفص
وهو قابض الطعم ويعمل في الغمر وفي انفجار الدم ويقطعه اذا شرب و وجع البطن
وجري الطمث مثل عمل العفص وينفع الصفار ولدغ دابة يقال لها فلنفسا
وهي تسكن الورم اذا ضمد به وقشورها تعمل عمل الثمرة وان طبخ
ورقها بالطلا وشرب ذلك اذهب غلظ الطحال واذا امسك في الفم نفع من وجع
الاسنان واذا اجري الطمث ولم ينقطع يدخن به فينفع نفعا بينا
واذا طبخته واخذت ماه واغتسل به اذهب القمل والصيبان
واذا احتمل رماده قطع الطمث وبعض الناس ياخذون قضبانه
ويعملون منها بواطي ليشرب بها من كان يشتكي طحاله من الماء

ويظنون انهم ينتفعون
بذلك ٥ وهو حار يابس
جدا وينفع استرخا اليه ٥



اريفي وهو بالسريانية
حفيا وهو الجاح هذه شجرة
تشبه ناميوس وتشبه
الطرفا وهي اصغر منه جدا وتاخذ النحل منه الي العمل للعسل ولكن يكثر
القضبان اذا ضمد بقفاحه لنزع الدواب نفعه ٥



اقاقلس
هذه ثمرة ناميوس التي
يكون بمصر وتشبه ثمر
الطرفا في بعض الاشيا
وقد ينفع يخلط ما ٥
بالشيافات العبر التي
يحد البصر والعبر التي
فيها شبه السحابه ٥



كذى كان في النسخ ع

راميـــوس وهو الفوتنج وهو نامبوس وهو ينبت علي السباخ وله شوك
كما يكون لاكسوافينوس وورق طويل دسم لين ومنه جنس اخر اسود عريض
الورق يضرب الي الحمرة وطول قضبانه نحو من خمسة اذرع وهو اكبر شوكا
من الجنس الاخر واقل قوة وثمرته بيضا عريضة دقيقة وتشبه قشور



اسفيدوينوز وورق
الجنسين كليهما ينفع من
ان وسلهوس وهو الورم الذي
يكون من حرارة الدم وينفع
الحمرة اذا ضمد به ويقال انه ان
احد منه فخرم حزما صغارا
او علق على باب بيت لم تقرب ذلك
البيت شي من عمل السحر

الســهوس هذا ايضا ثاميوس تكون على
سباخ الجنان ويسمى لذلك بر عميطاس ويشبه راميوس وليس له شوك وورقه
يشبه ورق الزيتون وهو اعرض
منه وينبت على شاطي الما وعلى
الحيطان ويطبخ ورقه ويوكل
كما يوكل البقول وان شرب من



اصله نحو من بندقة مع ما العسل
نفع من الشدخ والفتق والمعص وانزل
اللبن ٥ قال اسطفن وحنين وهي تقع
في اخلاط كثيرة ٥

فالبوروس هذا ايضا ثاميوس السوكي وهو معروف قوي وله ثمرة دسمة
سمينة لزجة وان شربت نفعت
السعال وتفتت حصي المثانة وسكن
لدغ الدواب ولورقه واصله قوة قابضة
واذا شربا عقلا البطن وانزلا البول
ونفعا الذين يشربون السم والذين يعضهم
السباع ويفشش البثور اول ما تظهر
واذا دق اصله ووضع على الورم فششه



كسوافينوز قد يسمى بعض الناس هذه الشجرة فوريا واخرون فبطوانا
وهي شجرة تشبه ثمر الاس وهي غليظة
حمرا وليست مستحصفة ولها نوي واصلها
كثير العروق متفرعة في الارض وثمرته
تقع الطمث اذا شربت او اكلت واذا
اخلط اصله في ضماد فضمد به بطن امراة
حبلى ثلث ضربات اسقطت من ساعتها



حــربوسطوس قد يسمى
بعض الناس هذه الشجرة اوكسفينوس
وهو نامبوس اكثر من الفوتنج كثيرا



وله ورق اعرض من ورق الآس

وقضبانه مشوك غليظ وفقاحه

ابيض وثمرته طويله مثل نواة

الزيتون وهو اسود واذا طبخ

بعضه احمر وجوفه شبه الصوف

وثمرته اذا يبست فيفتت من لحا

بها تقلت البطن وهو يضر

الوريدات والعروق واذا طبخ

بطلا فشرب ٥

نوفرا هذه شجرة لها ورق في قضبانها شبه ورق الزيتون غير انه اعرض من ورق

الزيتون واشد لخضرته وفقاحه ابيض طيب الريح وبزره اسود يشبه دانقطا

والذي يكون منه بلوفلون وفقنوتوس

التي بالاسكندرية هو اجوده ولورقه

قوة قابضة واذا مضغ نفع جميع او

جاع الفم وينفع الاورام التي بها حمرة

اذا ضمدت به وطبيخ مايها ينفع العفل

الذي يحترق واذا دق ورقه وخلطت

بعصارته سطروبيون وطلي على الراس

حمر الشعر واذا اخذ فقاحه وطلي بين



العينين نفع الصداع والدهن الذي يعمل منه ويسمى فوفرينون يسخن العصب ويلينه لانه

يقع فيه ادوية حارة ٥

فيشانوس قد يسمي بعض الناس هذه الشجرة فشاروز وتكون صنفين احدهما

ذكر والآخر انثى وهو ثامنوس ينبت

بين الحجارة والصخر وهو كثير العيدان

والاغصان لا يطول وورقه حسن

مشقق كاسطريقيا واصل الذكر

منه وفقاحه احمر ان مثل الورد

وله قوة قابضة واذا شرب من فقاحه

رطلا صلب مرتين في اليوم نفع

وجع الامعا واذا جعل وحده ضمادا

قمع الاكلة التي تكون في القروح واذا ضمد

به مع الورق ابرى حرق النار والقروح المتفجرة ٥



هيفاقسيس قد يسمي هذا موقاقشا

يبس وينبت الى جنب غفا وفيشانوش

التي يسميه بعض الناس اوايانزون

او فوطينوس ويشبه الجلنار ومنه ما لونه

فستقي ومنه ابيض اللون وبعضه كالفاقيا

ولا يجففه وبعض الناس يرضونه وينقعونه



وبطبخونه ويعمل عمل الذي لوقشاد وقوته مثل قوة الاقاقيا وبلين ويضمر وينفع وجع
البطن والامعا ويقطع الطمث المجاوز للحد اذا شرب واذا احتقن به ○

الابنوس اجود الابنوس الذي ياتي من كوس وهي ناحية السند والسودان الاسود
الذي لا عرق له وشبه في اجود اللين والملاسه واذا رضض ويق لدع اللسان وقبضه وصمغه
وان وضع على جمر وجدت له ريح طيبه وليس له دخان ومنه جنس اخر هندي فيه
مواضع بيض وسود وحمر وغير ذلك من الالوان وهو شبه بدا النقش والاول اجود وقد
ياخذ بعض الناس الخشب الذي يسمى شمشاد والاخر الذي يسمى اقشاد وهو لا يشبهان الابنوس
فيبيعونه بحساب الابنوس وقد يعرفان من خاويهما لان فيهما عرق وقطوا الى شبه
الارجوان وليس لها طعم يلدغ ولا يطيب ريح اذا وضعا على النار والابنوس قوته تجلو
الاظلام الذي في العين ويقلع البله العتيقه والقيح وان عمل من نحاتته شياف فخلط بشياف العين
نفعا بينا والخشب الرقيق الذي يكون منه
اذا خلط وانقع في طلا المصطكي يوما وليلة
ثم سحق سحقا ناعما وعمل منه شياف وبعض
الناس يسمونه ويلعقونه كما ذكرنا
واخرون ينقعونه بماء ثول الطلا واذا جعل في
قدر غير مسجور يعني التي لم يدخل الى الاتون
احترق حتى يصير مثل الجمر ثم يسحق ويغسل
مثل الانك المحرق ينفع هذا وجع العين الذي يكون من اليبس ○



فلانيا وهو العفص هو ثمار شجرة
البلوط ومنه ما لا ينفخ وهو صنفين وفيه
كالعقد وهو غير مثقوب ومنه خفيف املس
مثقوب وقد ينبغي ان نختار ما لم ينفخ لانه
قوة وكلاهما يقبض قبضا كافيا ويفني اللحم
الزائد ويلية اللثات ويضمر اللهاه اذا سقطت
والقروح التي تكون في الفم وان وضع جوف
العفص على الضرس الماكول سكن وجعه
واذا احرق على جمر حتى يلتهب ثم طفي بالخل او بالطلا او بالخل والملح ثم عولج به الدم حبسه
والما الذي يطبخ به ينفع الرحم التي ينحدر اليه البله
فينزلوها حتى تخرج عن القروح اذا اتى حزبه كان ينفع
دخانه الرحم اذا انقع بخل وما سود الشعر واذا
دق وصب عليه ما فشرب نفع وجع الامعا
والبطن واذا خلط في طبيخ وطبخ بهما نفع
طبخه هذه الاوجاع وجمله انه ينبغي ان
يستعمل في المواضع التي تحتاج التبريد
واليبس والكف وقوته باردة ○



وهذه صورته

روس وهو السماق وقد يسمي بعض الناس هذا الثرون ومنهم من يسميه اروثرون

والذي يوكل منه ثمار شجرة تدعى اوعاوهي التي يستعملها الدباغون وهذه شجرة

منتشرة تنبت في الجبال والكهوف وطولها نحو من ذراعين وورقها طويل احمر حوالي

الورق مثل اسنان المنشار وثمرتها مثل العناقيد كثيرة متقاربة وهي في العظم مثل

الضرو وهو البطم وهو اكثر عرضا وقشره جيد نافع وللورق قوة قابضة وينفعان جميع

الاوجاع التي ينفعها الاقيا اذا طبخت طبخا فشرب منها او احتقن نفعا من وجع الاسنان

وبخار ما يليهما ينفع الاذن التي تخرج منها المدة وينفع ماوها الاذن اذا صب فيها وينفع

الظفرة التي في العينين واذا دق ورقه وخلط بخل او بعسل فوضع على القروح القديمة

حسن المدة التي يخرج منها وعصارة ورقه اذا جففت وطبخت بما كما يطبخ اللوقيون

حتى ينعقد كما ينعقد اللوقيون وثمرته يمنع مثل ذلك وينفع الثمرة ايضا اذا

طبخت اوجاع الامعا والبطن ٥

وان خلطت بها ووضعت على كسر او خدش او غير ذلك من الضرب او الجرح منعت

ذلك الموضع ان يرم وهي تلين خشونة اللسان اذا خلطت بعسل وتقطع بالطمث

الامعين اللون والفجار الدم واذا دقت ووضعت على النقاطات والقروح نفعها

واذا طبخت عصارتها بما حتى ينعقد كانت انفع من ثمرتها

وله صمغ قد يوضع تحت الاسنان فيسكن وجعها ويسمي صمغها

بالسريانية دمغيا اي دمغه ٥

٥٠

قال اصطفن وحنين وهي باردة قابضة تنفع البثر

الذي يكون في الفم اذا خلط معها كافور ٥



القول في النخل

فينكس وهو النخل

هو حار قابض واذا اكل التمر نفع

الخشونة التي تكون في الحلق ونوا التمر المحرق له قوة قابضة ينفع البثر والكلف



روذيا وهو الرمان والرمان كله

طيبة العصارة نافعة للمعدة الا انها

لا تغذو والحلو من الرمان ينفع المعده

ويهيج فيها الارياح ولذلك لا ينفع المحمومين

والحامض من الرمان ينفع المعدة التي تستعل

بالحرارة ويسهل البول ويقبض غير انه لا يستلذ

٥١

فاما الحمري منه فلمقوة معتدلة وعجمه الرمان الحامض اذا جفف في الشمس وطرح
في الطبخ حبس البله عن البطن والمعدة واذا نقع بما المطر نفع من نفث الدم
واذا شرب منه واذا صب على من كان به وجع الامعا او اغتسل به نفع ذلك
وعصارة عجمه اذا طبخ واذا خلط بالعسل نفعت الاكلة التي تكون في الفم والذكر
والصفرة التي تكون في العين والاكله



واللحم الناتي ومن وجع الاذنين
والانف وخاصته الحامض منه
انفع وورده الذي يكون في راسه
ويسمى فم الرمان لقبض ويعمى
ويجفف ويدمل القروح القديمة
الدايمة وينفع جميع ما ينفعه
الرمان اذا امسك الما الذي يطبخ
به الفم نفع اللثات المسترخيه
والاسنان المتحركه والادن التي
يكون من الامعا واذا اضمد به ۝ وتقول بعض الناس ان الانسان اذا ابتلع
منها ثلثه ونظر اليها قبل ان يبلعها لم يشتكي عينه في تلك السنة
ويقبض مما يقبض القوفكسداس وهو قيادعرى والقشور الرمان
وطبخه اصله يخرج حب القرع من البطن وجمله ان الحامض انفع للمعدة
من الحلوه

٥٨

وهو الورد الطري منه بارد يابس قابض وينبغي ان يعصر
العصر منه وينزع منه البياض الذي في اطرافه ويدق ويعصر ويسلط في
الظل حتى يتعقد ثم يرفع ويعالج به فيما يطلى به العين ويجفف ايضا الورد في الظل
ويكثر تقليبه حتى لا يتقيم واذا طبخ بطلا نفع الصداع ووجع العينين والاذنين



والقروح والمقعده والمعى الاسفل والرحم
اذا احتملته المراة او احتقن به فان دق ورقه
من غير ان يعصر ويضمد به مرا ق البطن
نفع الورم والمعدة الرخوة واورام الحمره
المنتشرة واذا جفف ودق ونثر على
وخلط بالادوية التي ينفع القروح وفي الادويه
المخلوطه اي المعموله ويخلط ايضا في الادويه
التي تحسن اشفار العين ۝
فقاح الورد هذا اذا الصوبع للتاب قطع البله وان اخذ من ورقه و ... قضبانه
فدق وشرب نفع من نفث الدم وعقل البطن ۝

صفه ورديسر وهو يصنع من الورد يوخذ من الورد الرطب الذابل زنه اربعين
مثقالا ومن الناردوس الهندي زنه سته دراهم ويدق ذلك ويعجن فرصه زنه القرصه
تسعه قراريط ويجفف في الظل ويرفع في انا احضر من الفخار مسند وذلك يغلاف
منب ويزيد بعض الناس فيه زنه درهم من سفوفس وهو ومثل

٥٧

ذلك من اصل السوسان الذي يوتى به من ايليون يغسل وطلى المصطكى او بعض الاطلية الرقيقة
الريحانية وينفع النسا اذا وضعته على الرحم ليقطع الذي يكون من العرق ويستعمله
اخرون بان يدقوه ويذروه على اجسادهم مع السحوم اذا جففت اجسادهم ويخلط
اخرون بها ويتغرغر به ليطيب ريح الفم ٥



افاقيا وهي شجرة القرظ ذات
الشوك وليس نباتها مستويا ولها نفاح
ابيض وثمرتها تشبه الترمس لقشوره
ومنها يعصر الوفيوز يوضع في الشمس
والوفيوز الذي يعصر من ثمرها قبل ان ينضج
يكون لغاربما كان ازرق طيب الريح وقد
يعصر ناس ورقها مع الثمرة قوته قابضة
وعصيرها ينفع من وجع العينين والاورام
الحارة والحمرة المنتشرة ٥

صفة الصمغ الذي يكون من هذه الشجرة قوته قابضة مبردة وعصارته تنفع من
وجع العينين ومن الاورام التي تكون من الحرارة والوجع الذي يسمى الحمرة المنتشرة والخدد
والطفرة التي تكون في العينين وقروح الفم والعروق المايية في العين وتمنع الطمث عن مجاورة
حده اذا احتقن به ويسود الشعر ويغسل اذا دق وصب عليه الما مرارا كثيرة
حتى يصفو ماوه فينفع هذا اوجاع العين ويحترق اذا وضع في قدر فخار ثم توضع في اتون
فطبخ على الجمر والما الذي يطبخ فيه شوكه اذا صب على المفاصل نفع استرخاها واجود

٥٤

الصمغ الذي يكون من شوكه ما كان صافيا نقيا يشبه الديدان وليس فيه عيدان
فاما الذي يشبه الراتينج والراتنج بالسريانية رماطي ففيه عفن وقوة هذا الصمغ
اذا وضع على موضع قد احرقته النار منعه من ان ينقط وذلك اذا طلي عليه من ما . يتنفط
البيض وتكون الاقاقيا الهوى نقافادوقيا ويقيطوس ويشبه المصري وهو دون
ذلك واصغر منه وارطب وشوكه يشبه شوك الفوتنج وورقه يشبه ورق
السذاب وينضج ثمره في الخريف وتشبه الورقات الملصق بعضه ببعض وهي
اصغر من العدس واذا اعصرت كلها فلها قوة قابضة غير ان قوتها ضعيفه
ولا ينفع من وجع العين ٥

اعيوس وهو الفنج الحسنت هذا يسمى ايضا لوناعيوس وهي شجرة تنبت
على الانهار وفي الاجام وقضبانه صلبة وورقه تشبه ورق الزيتون وهو
اللين منه وفقاحه الى البياض والارجوان وحبه كالفلفل وقوته حارة مسخنة
وورقه متراكب قابضة بعضه على بعض فاذا شرب من ثمرته وزن درهم نفع من
لدغ الدواب ووجع الطحال والحبن وكثر اللبن واجرى الطمث اذا شرب منه زنة
درهم بطلا وتكثر المني ويجذب الفجر اذا وضع على الراس ماطبخ
تاميوس هذا وبزره ينفع الاورام واوجاع تكون في الرحم اذا شرب مع العربيب
وهو الفوتنج واذا دهن به الراس سكن الصداع وهو يوضع على رووس الذين
يشيبون بخلو دهن واذا ادهن بعرقه او وضع في بيت طرد عنه الهوام واذا
ضمد بها عض السباع نفع جدا وتحلل صلابة الحصيتين اذا خلط وبالشحم
وورق الكرم ووضع عليها وان اخذ بزره فجعل بها كالضماد نفع شقاق المقعدة

٥٥



واذا خلط ورقه معه نفع الكبد ويزعمون
ان الذين يسافرون في الطريق اذا اخذوا
بايديهم قضيبا من قضبانه لا يقربهم شي
من الهوام وان النسا اذا كن في
الهياكل يفترشنه تحتهن لكي لا يهيج
منهم شهوة ٥
قال اصطفن وحنين انما سمي بهذا
الاسم لصحة ورقه ٥

الصفصاف وهو شجر
الخلاف وهو الغرب هذه شجرة معروفة ولثمرها وورقها وقشورها وعصارتها
قوة قابضة وينفع ورقه اذا خلط بشي من فلفل وطلا وشرب نفع وجع
ايلوس وهو وان شرب وحده مع ما منع الحبل وان يشرب بما
نفع نفث الدم وقشرها ايضا يصنع مثل ذلك وان احرق وعجن بخل قلع اثار القروح
والجراحات وان جعلت عصارة قشره وورقه في اول ما يظهر في قشر
رمانه واسخنت بالنار نفعت وجع الاذنين مع دهن الورد ٥

وقد ينفع الما الذي يطبخ به النقرس اذا صب عليه ويقطع الابريه
قال اصطفن وحنين وقد يوخذ منه اللبن اذا ما اخذ قشره وقطع في الوقت الذي يظهر
ورقه وذلك اللبن مثل العصارة ويجلو النظر ويذهب بوجع الطحال اذا شرب بالسكنجبين ٥



فولمبادس وهو الزيتون البري قد يسميه ايضا بعض الناس فوطينون
ويسميه اخرون الزيتون الحبشي ورقه قابض واذا دق وجعل منه ضماد سكن
الاورام التي تكون من الدم والحمرة المنتشرة والاكلة الوسخة ويسكن الجدري والبثر
والدماميل واوجاع الاطفار وقلع الاثار واذا خلط به عسل نقا القروح الوسخة
وفتش الاورام والصوج لده الراس ويشفي اوجاع العمر اذا مضغ وعصارته
والما الذي يطبخ به يصنع مثل ذلك واذا وضعت عصارته على هذه المواضع
حبس انفجار الدم من دم الطمث وقد يوضع في القروح التي في العين والبثر والبثة
ويدقون ورقه وحده ويعصرونه ويرشون عليه طلا وما لم يعصرونه ويصفون
العصارة في الشمس فاذا جف عملوا اقرصه وهذه القرصة التي تعمل بالطلا هي
اقطع للنبيه والتي تعمل بالما هي انقا وانفع للاذان التي يخرج منها المدة والرهل
فيها قروح وورق هذه الشجرة ينفع وجع البطن اذا خلطت دقيق شعير ولحرق

ورقه وتفاحه اذا جعلا في قدر فخار لم يطلى الطين ووضعت في الاتون حتى تنضج
ثم يطفى بعد ذلك بالطلا ويعجن فاذا عجن اجزوا ايضا ثانيه ثم غسل مثل الاسفيداج
ثم عمل منه قرصه فالذى يعمل ها كالذى لين في وجع العين بدون الذى يسمى اصفوديون



وينبغى لنا ان يعد هذا في القوة
مثل ذلك وورق الزيتون الاهلى
ايضا يصنع مثل ذلك الا انه
اضعف قوة ولذلك هو انفع
في وجع العين فان اخذ منه قضيب
رطب فدقه واخذت الرطوبة التي
تخرج منه وطلي به موضع الاتربه
والحكة والقوبا ابراه باذن الله
واذا دقت ثمرته ووضعت على
الاكله ادرها ويفعل ذلك بحرق
النار ايضا ٥
قال اصفطن ونيين ولباب نواه اذا
خلط بشحم ودقيق اسقط الاظفار والاضراس الماكولة واوجاع الخنازير ٥
١٨٩٢/١/١٤ ومن الزيتون العطام وهو الزيتون الماء اذا دق هذا الزيتون
ووضع على حرق النار يمنع تنفط موضعه وهو ينقي القروح الوسخة وماء الزيتون
المملوح اذا امسك في الفم قوى اللثات ويثبت الاسنان الباعثه والزيتون

الاخضر الحديث شديد على البطن جيد للمعدة شديد الهضم
شديد على المعدة ولا ينفع العين والصداع واذا اقلي ووضع على القروح
حبس البله وجد بها ودهن زيتون الماء اذا امسك في الفم نفع
اللثات ويقطع البله من اللثة الرخوه ويثبت الاسنان المتحركه والزيتون
الاحمر ايضا يفعل مثل ذلك ويقطع البله وينبغي ان يوخذ حبه حنطه
فيلف في صوفه ويغمس بدهن هذا ويوضع الاسنان حتى تصلب ويثبت
ويقبض ٥

صفه صمغ الزيتون في هو بالسريانيه دمغيا وهو يكون من القطر الصغار
الذى يقطر منه والذى يشبه الصمغ الاسود كثير املس ولا يلدع وهو
الزيتون الذي يكون عندنا لا يصلح لشي ٥ فاما صمغ الزيتون البري فانه
ينفع من السدر وظلام العين والقروح والبياض فيها اذا اكتحلت ويحرك
البول والطمث وينفع الضرس الماكول اذا وضع عليه وقد يغش وقد يعد من
الادوية المايله ويخرج الولد من البطن ويشفي الخنازير والبرص ويسمي الزيتون
البري الكوساي ٥

فلانبا وهو البلوط قوته قابضة خاصة الذي يوخذ
بين القشر الخارج وبين صلب الشجره ويشبه اللبن فاذا طبخ الذي تحت
قشر البلوط بما ينفع ماوه وجع البطن والامعا ونفث الدم واذا دق
واحتملته المراة التي تحال ورا القدر في الطمث نفعها ومنه
صنف اخر ثمره تعمل ما يعمل الذي بين القشر وصلب الشجره وما

بين البلوط وقشره واذا اكل اسهل البول وصدع وينفع من لدغ الدواب ذوات
السموم وطبيخ قشره وطبيخه ينفع الذين يشربون طخسقار وهو من الالبان البقر
والشا اذا شرب وازدق نيا وضمدت به الاورام حللها واذا خلط بشحم
خنزير مالح نفع من القروح الخبيثة الصلبة وقد خلط فيه من خشب البلوط
الذي يسمى فريسون ٥



فلانيا اخر وهو الشاه بلوط
ويشبه ان اصل فريوس واذا طبخ
قشر اصول هذا بما حتى تتحلل وطلي به
الراس وبرد الشعر كله سود
الشعر وكذلك اذا غسل الراس
قبله بطبيخ جوزي وورقه كله اذا دق
ينفع الاورام وقوى الاوصال المستر
خية ٥ ومنه صنف آخر
يسميه بعض الناس بلابوموسادو
رس اذا القطينا او قسطاعيا او ماوطا اودوجوس وهو
يقبض وكذلك قوتها وعملها وخاصة ما كان من اللحم الخارج وحبها ينفع الذين
شربوا اقاماريون ٥ وانفيونطيدا اسروه
القروح العتيقة ونبت اللحم ويشفي عض الكلاب واذا ضمد به ... النار
والورم والوركين والثلوجه والخنازير والنواصير بشي من ملح نفع ايضا

طبيعتها قاتله فلما اتوبها ارض مصر تغيرت وصارت تؤكل ٥

بسم الله الرحمن الرحيم

المقالة الثانية لديسقوريدس في الحشائش

قد وصفنا في الجزء الاول الطيب والشجر ونحن واصفون في هذا الجزء
الحبوب والبقول البرية والبستانية والعقاقير المرة ٥

في الكبد وهو جيد للمثانة والكليتين ويزيد في المني جيد للسعال والصدر وينفع
من لدغ الحيات والعقارب اذا مضغ ووضع عليه ۵

سليقى وهو الجوز ويسميه اخرون فرسيقى اذا اكل فهو شديد
على المعدة بطى الانهضام كثير المرة ويهيج الصداع والسعال وينفع اكله من كان به
غثيان دايم وينفع المعى الذي يسمى الصايم وهو مقاوم للادوية القاتلة اذا اكل قبلها
او بعدها مع تين واذا اكل منه فاخرج اخرج حب القرع من البطن ويضمد به
الثديان اذا كان بهما ورم وينفع الوثى اذا ضمد به مع عسل وفيجن وينفع من عض
الكلاب والناس اذا ضمد به مع بصل وملح
وعسل واذا اشوي بقشوره ووضع على سره
نفع مغص البطن واذا اخذت قشوره واحرقت
وسحقت بطلا وطلي بها رووس الصبيان
حسنت شعورهم وانبتت الشعر في
المواضع التي فيها داء الثعلب واذا اخذ قوحه
واحرق وسحق بطلا واحتمل قطع الطمث وجوف
الجوز الرطب اذا احرق قلع اثار الجراح ويبرئ
الدماميل والنواصير واذا دق وعصر
كان منه دهن والرطب منه قليل الضرر للمعدة
لحلاوته ولذلك تخلط بالثوم لتبطل حدته
واذا ضمد به اثار القروح قلعها ۵



قال اصطفن وحنين قد لعمر والعتيق اشد غذا
من الحديث والرطب منه تقشره سهل البيض



برومس هذا يشبه ورقه وقضبه
الحنطة وفيه عقد وفي راسه ثمره يشبه
جوارس ويصلح للضماد مثل الشعير وعصارته
اذا شربت نفعت من السعال هذا من
جنس الحشيش وينبت في مواضع دسمة
كثيرة الما وغذاوه قليل وقد يعقل
البطن ويعمل منه حسو يعقل البطن ۵

الارز قليل الغذا يعقل البطن
قال اصطفن بن بسيل وحنين
بن اسحق وقد اختلف
المتطببون في قوة الارز فقال
بعضهم انه حار وقال بعضهم انه
بارد وقال جالينوس انه بابس
يحبس البطن شيئا يسيرا ۵



خندروس وهو الجاورس
وهو اقل الحبوب غذا خبزا وطبخا
وهو يعقل البطن ويدر البول
فان قلي
وطحن
ووضع على
البطن وهو
حار نفع
المغص
الذي يكون
في الامعا
وللاوجاع
الاخرى
ومنهم من
يسميه خندروس وطوجد





ابلاروس وهو البندق الذي يكون نعطوس

وهو يسمى لعطهوريا وهو ردي للمعدة واذا شرب

مع عسل وما نفع من السعال العتيق وان قلي واكل

مع شي اذاب ما ينحدر من الراس وان دق كله

فخلط بشحم الخنزير او شحم الدب وطلي به داء الثعلب

انبت الشعر وقد يقول بعض الناس انه ان احرقت

قشوره فسحقت بدهن وكحل بها صبي ازرق صار

اكحل وان طلي بها الراس سودت الشعر وينفع من

لدغ العقارب ويعقل البطن قليلا ٥

التوت

موريا وهو التوت ويسميه قوم سوريا



هذه شجرة معروفة وثمرتها تسهل البطن ويعمد (?)

سريعا الا انه ليس لها بقا وهي رديه للمعدة وثمرتها

وعصارتها في العمل سوا وان طبخ ووضع في الشمس

في انا نحاس ازداد قبضا وان خلط بعصارته شي من عسل

نفع القروح والاكله ووجع الحلق الذي يكون من اللوزه

وان خلط به شي من [illegible] ازداد فعاله ظهورا

وخاصه ان خلط معه عفص ومر وزعفران و[illegible]

وثمرة الطرفا ٥ وهو بارد رطب

ومنه صنف اخر لم ينضج ثمره اذا يبس ودق وطرح

٦٤

32

في الطبيخ لما السماق ينفع من وجع البطن وان اخذ قشور اصله فطبخت ايما



وشرب اطلقت البطن ولقيت (?)

حب القرع وينفع من شرب ابطوس (?)

وهو وورقه اذا سحق

بدهن وسقي من حرق النار واذا طبخ

بما المطر مع ورق الكرم والتين

سود الشعر وعصارة ورقه ينفع

من لدغ العقرب اذا شرب منه

بالطل واحد وما طبخ قشر اصله يثبت

الاسنان المتحركة واللبن الذي يوخذ منه في زمان الحصاد حين يحفر من اصله لانه يوخذ

معقدا في مواضع ويسكن وجع الاضراس ويحلل الدم ويسهل البطن ٥

سكا وهو اللبن الحمر اللبن النضيج ردي للمعدة يسهل البطن غير انه سريع

الامساك لانه يحل العرق والحصف الذي يكون في ظاهر الجلد ويطفي الحرارة الطبيعية

والعطش والياس منه يغذو ويسمن الجسم ويبسر وينفع البطن واللوزتين ويعطس

والحلقوم والمثانه وينفع الكليتين وعسر النفس والاوجاع العتيقة العميقة

والاورام والاخلاط والحس واذا طبخ مع طبيخ زوفا وشرب ما طبخه ينفع الصدر وينفع

السعال واوجاع الرية العتيقة وان شرب مع ما القرطم اسهل البطن وكذلك ايضا ان

اكل مع شي من بورق والما الذي يطبخ به ينفع ورم اللهاة واللوزتين اذا تغرغر به

وان طبخ مع حلبة وكسط نفع قروح [illegible] اذا طبخ عليها واذا طبخ مع النيجز واصفر

٦٥

بمائه نفع الارحام المنقلبه واذا طبخ وسحق لين الصلابة وحللها وفتح دا الفيله بالسريانية

سب عمرى واذا طبخ وخلط مع اصل السوسان وورق او نوره شفى من البرد

وان دق نيا من غير ان يطبخ وخلط مع هذه الادوية التى ذكرت نفع من هذه الادوية



التى ذكرناها وان خلط مع قشور الرمان

نفع النواصير اذا وان خلط مع

قلقدس شفى القروح الخبيثة التى في

الساقين والتى يعسر اندمالها واذا

طبخ بها وخلط معه الافسنتين ودقيق

السوسان وضمد البطن به نفع من الحبن واذا

احرق وخلط معه ... الموم شفى حرق البول

وهو التلوحه وان دق مع ملح رطب ووضع

قريبا من الاذنين نفع الاوجاع التى بها الحكه ٥ صفه لبن التين

والتين الاهلى يجمد اللبن مثل الانفحه ويحلل ايضا كما يحلل الخل

وقروح الجسد اذا اصابه ويفتح السدد ويطلق البطن ويفتح الارحام ان شرب مع لباب

الحنطه ويسهل الطمث واذا خلط بملح ابيض وموم حلى نفع من النقرس واذا

خلط بخل ودقيق الحلبة نفع البرص والقوبا والبهق والبرص والحمرة المنتشرة

والاكله والعمش والرهل وينفع من لدغ العقارب اذا قطر منه على موضع اللدغ

وينفع من ساير سموم الدواب وعضه الكلب ووجع الاسنان اذا غمست

فيه صوفه وقطرت على المواضع الوجعه التى فيها اكله ويذهب الحصف والبثر

اذا خلط بشحم وطلى على المواضع ويصنع مثل ذلك عصارة ورق التين البرى في

اول ما يظهر الورق في الاغصان ولم يتم بعد فوجه ذلك يوخذ ذلك ويدق ويعصر

وتوضع عصارته في الظل حتى يجف ثم ترفع وتخلط لبن التين وعصارته في الادوية

المحرقه التى تقرح الجسد واذا اخذت اغصانه فطرحت في القدر مع لحم البقر

عجلت انضاجه ولينته اشد علية لا له وان بسطت القدر بمغرفه من خشب

التين كان مثل ذلك ٥

ومنـــــه جنس اخر يعرف بالتين الاصم الذى يسميه الناس ايناوس

اذا انضج هذا او ضمد به لين العصب ويبدد الخنازير وقلع الثواليل واذا خلط

بورق ودقيق الذى من الاشياء التى



تسمى ابراحوردنياس وورقه ايضا اذا

ضمد به مع الخل والملح صنع مثل ذلك

ويبرى الرهل والاسنه التى في الراس

واسوطعداس ويدلك بورقه الوجع

الذى يسمى اليونه وخشونة الجفون

وورق التين الاسود اذا طبخ معه وزه

التى تسمى ... يصلح ان يضمد بها الوجع

الذى يسمى الوسوز وينفع عضة الكلاب

والمواضع العفنه اذا خلط بعسل وورق التين الاصم اذا خلط مع ورق الخشخاش

البرى ... واذا وقع في الاضمده الموم يبرى الدا الذى يقال له سب عمر وهو

اذا خلط بدقيق الكرسنه وطلا وضمد به نفع من داء الفيل له بالسريانيه نحو بادمر موعلا

وهو ومن سهولو قيدرا وهو

صفه رماد السن البرى والسن الاهلى اذا احرقت قضبانه ونقع بالما اياما كثيرة نفع اوجاع المثانه وشفى القروح التى فيها المدة ونقلع اللحم الزايد الذى فيها ويعالج بمنزلة الصف توخذ الفحمه ويغمس بما به ثم توضع على القروح وسابر المواضع وربما كما الحقن لوجع الامعا والعله العتيقه الراكدة والنعل الشديد الذى يكون فى القروح لانه ينقى ويلصق وينبت اللحم ويلامه وقد يشرب منه لاجل حرى الدم فان عرض والعقد داخلا من عله سقوط او جراحه او من سقى منه رطل واحد بما عذب اذا اصفى وخلط به شى من دهن وقد ينتفع به للوجع البطن ووجع الطحال ان سقى منه مثل ذلك وقد يمسح به لوجع العصب والتشنج وان خلط معه دهن المرو ينفع من لدعه ملعا اذا اشرب منه ويصنع مثل ذلك رماد ساير الشجر وخاصه رماد البلوط وانواع الرماد كله قابض



فرسبا هذه شجرة يكون بمصر وله ثمرة توكل ينفع المعدة وقد يوجد كثيرا وربما يكون منه سياس ولبعضا الذى هو فرنو يعطا واذا ابس ورقه وسحق فله قوة لقطع النحلت ولقول بعض الناس ان ثمره هذه الشجرة بارض فارس وبارض

بمصر وشى كثير وبا بسه وبالسمك وبالبحيرات التى فى هذه البلدان وورقه عراض مثل ورق سلسوس وطول قصبه الذى يحمل الثمره ويقال له بالسريانية قوجى هو نحو من ذراع وغلظه نحو من اصبع وفقاحه يشبه فقاح دروحروس وهو فى القدر اكثر من الخشخاش فاذا ظهر فقاحه اثمر ثمر يشبه ثمارا وقيبون وهو يشبه العنبق لاحوف وهى باقلاه واحده صغيره وله طبق مثل فوم يقولو فاسر ويسما فيغاربون لان نباته كنبات الحنى كما يوضع على الالواح الرطب ولكون نباته فى الماء الغليظ ويوكل نيا وطبخا مثل اكل فوفلس وهذا



الباقلى لو اكل وهو رطب وان يبس صار اكثر من الحبى الرومى وله قوة قابضة وهو نافع للمعدة ووجع البطن والامعا يوخذ دقيقه فيشر على خلطا بما السحو وتشو ايضا ينفع اذا طبخ مع الشراب الذى يسمى حمر يسبا اى طلا العسل ويشرب منه نحو من ثلث اواق ووسط الباقلاه اذا كانت رطبة ينفع الاذنين اذا سحق وطبخ بدهن ورد ووطر فى الاذنين

و... اذا ... من اكل العدس طبخا كان من ذلك اظلام البصر وهو عسر الانهضام شديد ... يهيج الرياح فى البطن والامعا واذا اكل مع قشره ... البطن واجوده

ما يطبخ واذا نقع في الما لم يسود وله قوة قابضة ولذلك يعقل البطن وهو شديد على المعدة

وينصر العقب والرية والراس والما الذي يطبخ به ينفع البلة التي تحدر الى البطن ان احتقن به

سوما اسر او سوربون او السابرا او البقلة الحمقا او سلق او حب الاس او قشور الرمان

او الاباسر او زعرورا او سفرجلا او كمثرى او ثمر العفص صحيح يطبخ ويوخذ من الما

بعد ان ينضج او السماق الذي يقع في الطبيخ وينبغي ان يكون فيه خل ايضا والاهيج في البطن

الرياح فاسد المعدة وان قلي مع العدس ثلثون عددا فبلغ نفع من النفس وان خلط

وهو مطبوخ بحلسطانا وجعل ضمادا نفع هذه الاوجاع ايضا واذا خلط بعسل ابس القروح

الغابرة ويحور الاورام وينقي القروح واذا طبخ بخل حلل الخنازير ولين الحشا واذا خلط

مع اكليل الملك او سفرجل مع دهن ورد نفع الا

التي يكون في العين والمعدة والمد الكبد

اذا خلط بقشر رمان والورد اليابس وينفع

الاكلة التي يكون في القروح الخبيثة اذا طبخ

بما البحر وينفع من البهر والحصف والحمرة المنتشرة

والقروح التي يقال لها سوماوا لماوده اذا عولج

بما وصفنا وينفع التدبير الوارمين اذا ضمد

به ورق الكرات وما البحر ٥



وهو ان البرد ما هو

الكرسنه هذا هو نبات ورقه دقاق صغار وله حب في

قشور طوال ويكون منه دقيق الكرسنه وهو نافع جدا في صناعة الطب

فرسموس هذا اصل مثل تامسوس وطوله نحو من ذراع وينبت بين الصخور

بشاطي الانهار وورقه كبير دسم

ابيض اللون وثماره تشبه ثمار لسا

لطوس وهو رخو مدور ريحاني فاذا

يبس تفتت وفيه حب ابيض واحمر

واصله نحو من ثلث اصابع او اربع

وهو شديد الريح وبزره وورقه

واصله ان طبخ بطلا وشرب نفع من الحصر

والمفار واسهل الطمث وقد يوكل

كالبقل نيا ومطبوخ ٥



رجل الغراب هذا اصل طويل منبسط على الارض وورقه

مشقق ويوكل

مطبوخا كالبقل

واذا اكل اصله

نفع من وجع البطن ٥

قال اصطفن بن بسيل

ونحن نسمونه

العرب رجل الغراب

نافع من وجع البطن ٥



سوخولوس وهو جنسان احدهما برى فيه شوك والاخر بستانى لين وهو
يكل اللين وجوفه ملين احمر اجوف وورقه متفرق متشقق مدور من الحرارة
وقوته معتدله المبرد قابضه فاذا ضمد المعدة نفع من الحرارة الملتهبة
التى فيها ومن الاورام وعصارته اذا شربت نفعت الخدوش التى تكون فى المعدة
ويكثر البرقان فان اخذ فى دبر او رحم بصوفه سكن ما فيها من الاورام واصله
وورقه اذا ضمد به نفع من لسع العقارب نفعا بينا ه



٧٢ سارساس البرى والبستانى اما البرى فانه يسمى سارسرا و سحوليول
وورقه عريض وهو انفع للمعدة من البرى والبرى جنسان احدهما يشبه الجنس
الاخر عريض الورق والاخر دقيق الورق والاجناس كلها قابضة لطول سقى وينفع



المعدة ونعقل البطن اذا طبخت ووضع
فى الثياب فلا تقع فيها السوس وتشوم
حار يابس فى الجزء الاول قريب من الجزء الثانى

قال اصطفن وحبيش الحمرا الاترج بارد رطب
غليظ وحماضه بارد يابس فى حد الثالث
وحبته حار حد يابس وفيه شى من لدونه
وورقه حار هضوم ه

انبدسا وهو الكمثرى واصناف
الكمثرى كثير وكله بعقص ولذلك يخلط
فى الادوية القابضة الحابسة والما الذى
يطبخ به اذا كان يابسا يعقل البطن وان اكثر
الاكل منه ضر المعى الذى يقال له القولنج ه
ومنه ثمر اخر يعرف بالبرى لا ينضج الا بعد
حين طويل ولورقه قوة فانه اشد قبضا
من الاهلى ولذلك ينفع اوجاع التى ينفعها
الكمثرى وورقه بعقص ورماد قضبانه ينفع
من الخناق الذى يكون من فوطاس ويقولون انه
ان اخذ انسان الكمثرى وطبخه مع فوطاس
منعه من الضرر ه



٧٢

دراكن وهو الخوخ يسهل البطن

ويفسد المعدة وهو بارد رطب

بطى الانهضام و في ورقه بعض العفوصة

حار ينفع ورم الاذنين وسائر الاورام

البارده الشقيقة وورقه اذا جفف

ونثر على القروح الرطبه جففها ٥



البرقوقه وهو المشمش بارد

رطب شبيه بقوة الخوخ يفسد في المعدة

بطى الانهضام يولد الحمى لسرعة الانحلال

وهو للحملة ردى ضار واهل الجبل يكثرون

اكله لرقة الهوا عندهم فلا يضرهم اكله ٥



وهو السدرة شجرته عظيمة

وثمرته اكثر من الفلفل وهو حلو يوكل

وينفع المعدة ويعقل وينشف ونشارته خشبه

اذا طبخ بالشراب او احتقن به نفع ذلك

المعدة ومن وجع المعدة وجرى الطمث

فوق القدر ويحمر الشعر ويصلبه

وقوم يسمونه المسرقنه ممتزجة

ولكنه الى الحرارة ما هو ٥



مسفيلا وهو الزعرور وقوم لذلك

يسمونه الارمنون وهي ذات شوك وورقها

يشبه ورق فروقسطا وثمرته صغيرة

ولونها لون التفاح واسفله اعرض

من فوقه وهو لذيذ الطعم وله ثلث نوايات ملصقات وبعض الناس يسميه

ذا الثلاث نوايات ولا ينضج الا في حين طويل وهو يقبض ويدبغ المعدة ويعقل البطن

ومنه جنس آخر يكون بانطاليا وبعض الناس

يسميه افليميذا او سطيون وهذه شجرة

يكون غرسه يشبه ماليا وهو التفاح وورقها

صغير وثمرتها مدورة وتوكل ويشبه التفاح

العريض وهي اصغر منه وهي قابضة وتنضج في شجرتها

سريعا ٥ قال اصطفن وحنين هي باردة في الجزء

الثاني يابس في الجزء الثالث والرب المعمول منه

بارد يسكن العطش ويطفي حر المعدة ٥



باسما وهو اللوز المر اذا طبخ اصل اللوز
المر وسحق وطلي به الوجنتين نزع الكلف ويفعل ذلك
اللوز اذا دق ووضع على الكلف واذا احتملته المراة
انزل الطمث وينفع الصداع اذا خلط بطلا ودهن ورد
وطلي به بين العين واذا شرب بطلا نفع من افينو فطيداس
واذا اخذ مع عسل نفع من العمر ومن الحمرة المتنشرة
ومن عضه الكلب الكلب واذا اكل سكن اوجاع البطن
ولينه وينوم خاصه ويسهل البول واذا شرب مع نبات
الحنطه نفع من نفث الدم واسهل البول ووجع الكليتين
والربة واذا شرب مع مطبوخ اسهل البول ومن حصى
المثانة وينفع من وجع الكبد والسعال والمعي الغليظ الذي يسمى القولنج والرياح اذا خلط
بعسل ولعق منه مثل الجوزة واذا اكل منه مع السكر واذا اكل منه الثعلب مات وصمغه لعفص
ويسخن وينفع من نفث الدم اذا شرب منه واذا سحق بخل وطلي به القوب نزعها وينفع السعال
العتيق اذا شرب مع طلا ممزوج وينفع حصى المثانه اذا شرب مع المطبوخ واللوز الحلو الذي
يوكل منافع هذا الصنف من اللوز للصناعة الطب اقل من منافع اللوز المر وهو يلطف
وينزل البول واذا اكل رطبا مع قشره سكن اوجاع الفم الذي يكون من الحرارة ○

وهو الفستق الشامي يشبه ارسطوبلسا وهو ينفع المعدة
اذا اكل وشرب بطلا وينفع اذا شرب من لدغ الدواب وينفع المعدة واذا شرب بطلا
نفع من لدغ الدواب وهو معتدل في الحرارة واللين وهو لطيف يفتح السدد التي في



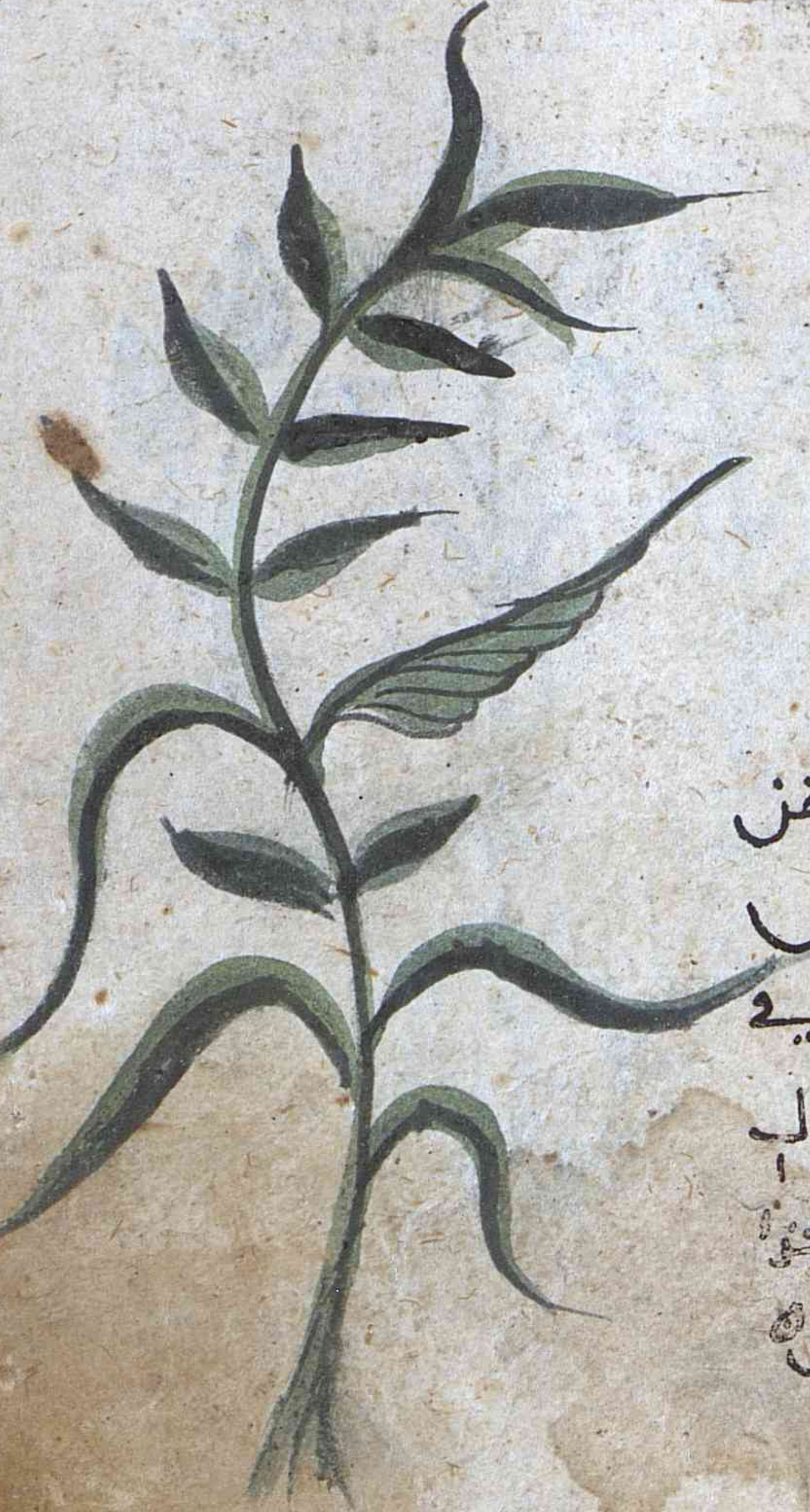
السدده يعقل البطن ويحدر البول
واذا اصمد بها نفعت من المغص ○



وهو السمسم ردي للمعدة
واذا اكل بقي منه بين الاضراس شي
نتن الفم وضماده يحلل اورام العصب
وينفع الاذنين وسائر الاورام ووجع القولو
وحرق النار ولدغ الحية التي تسمى قرسطيس
واذا جعل فيه دهن ورد نفع من الصداع
الذي يكون من الحرارة وان طبخ ورقه
وهو رطب بطلا نفع من هذه الاوجاع
وورم العينين خاصة ويكون منه
دهن اخر يدهن به النسا ○

السهوس وبعض الناس يسمونه
ما لينا وهو حب فرحي وقد يطحن ويعمل
منه دقيق وينفع الاوجاع التي ذكرناها وهو
اقل غذا من الفرخي ولا يسهل البطن ○





قال اصطفن
وحنين
هو حادي
الجزا الاول
المقالة
الثاني ○

ازاله وهو نبت بين الحنطة وله قوّة
تقلع اثار القروح وتذهب العفن وتذهب القوه
وايضا اذا طحن واذا ضمد به مع الفجل والملح ودهن
الورد على الوجع الذى يسمّى حيحد يوس ابراه واذا
ضمد به مع الكبريت غير المحرق ابرا البرص
والقوبا واذا طبخ بطلا مع درق الحمام وبزر الكتان
نفع من الخنازير وجميع الورم وينفع من وجع الوركين
مع العسل واذا خلط بالحلبطانا والمر واللبان والزعفران
فتحتمل به النسا اسرع حبلهن



صفة املون وهو لباب الحنطه اجود ما تصنع من الحنطه بمصر ٥

وهو الكتان يحلل بزر الكتان ويلين الاورام
الظاهره والباطنه واذا جعل لعوق
نفع السعال

قال اصطفن وحنين هو معتدل في الحر والبرد
ولكنه اطهر حراره ٥

وهذه صورته



وهو الحمص الريفي هذا يسهل البطن والبول ويهيج الرياح ويحسن
اللون ويحرك الطمث ويخرج الولد من البطن ويكثر اللبن ويضمد به الخصى الوارمة المواضع
الحذرة والقوبا والمدة التي يكون في القروح والحكة والسرطان والقروح الخبيثة اذا
خلط بعسل ومن وجع الظهر ومن الحمص جنس اخر يسمّى قاروس وكلاهما يسيل البول
اذا اكلا وشرب الما الذي يطبخان به
وينفعان من الصفار والاستسقا وقروح
المثانة التي فيها قروح الكليتين فاما البثر
الذي يخرج في اليدين وفي ساير المواضع
فانه ينبغي ان يوخذ في كل راس شهر حمص
ويصر في ثوب كتان ويرمى في راس الشهر
الاخر اصحاب هذه الادويه ان يحلوا فانهم
يزعمون ان البثر والقروح تسقط من ساعته ٥



من الشعير والتوابل الى الكعوح

قال اصطفن وحنين الحمص حار لين في الجزء الثاني وهو يزيد في المني ويغذو الولد ورقيقه
اذا طبخ بسمن وعمل حسو نفع من القروح في الرية ٥
ومن الحمص حمص برى شبيه الحمص البستاني في هو ايضا ينفع هذه الاوجاع التي ذكرنا ٥

كماما وهو الباقلى هذا يهيج الرياح وينفع وهو بطي الانهضام والاسهال
ينفع من السعال وان طبخ بما وخل اكل نفع اوجاع الامعا وعقل البطن ويسكن
القى وان طبخ وصب ماوه الاول لم ينفخ والرطب منه اشد على المعدة واشد
نفخة ودقيقه ان طبخ وحده وخلط معه غيره ثم ضمد به شفى الاورام التي يكون من

الضرب وتغير لون آثار القروح إلى لون الجسد وآثار الدم الذي تحت الورم وصلابة وبصل

اللبن إذا خلط مع عسل ودقيق الحلبة وحلل وجع الوركين وحلل القروح السلخية

وإذا خلط مع ورد وبان وبياض البيض نفع من وجع العينين والبياض والقروح وح

التي تكون في الحدق وسائر الأورام وإذا عجن بطلا نفع سائر أوجاع العين



التي تكون من خارج وإذا قشر ووضع

ووضع بين العينين قلع السلعه

وينفع أيضا من الأورام التي تكون في

الخصى إذا طبخ بطلا وإن طلي على

العانة لم ينبت فيها شعر حينا

طويلا ويسقى الخمر وإن صير القشور

هامنعت نبات الشعر إذا خلط معه

حشيش وبسبا بالسرو [illegible]

سبس الخنازير والماء الذي يصبغ به

صبغ الصوف ويوضع على الدم الذي

يجري من [illegible] البواسير والقشور منه

إذا قسم على جزوين ويوضع على المواضع

٨٠ التي يجري منها الدم كلها وقطع الدم [illegible] قطعته ويشفي الكلف من الوجه

إذا طلي عليه وهو جيد للصداع وفي قشوره بعض القبض وهو بارد في اعتدال [illegible]

سمي الحبة الرطوبة ٥ ومنه جنس آخر ينبت بمصر قد يكون من هذا

40 ويصدع ويورث البطن إذا أكل ويكون منه الرعاف ويسمن البقر إذا طبخ واعتلفته

ويصنع دقيقه على ما أصف يؤخذ منه السمسم الأبيض ويصب عليه ماء حار ويترك

حتى ينشف الماء قليلا ثم يغلى حتى يصير سمسم قشور ويطحن وينخل

بمنخل لطيف ويرفع هذا الدقيق نافع للبطن يسهل البول ويحسن اللون للوجه

فإن أكثر من أكله أو شربه ضر لأنه يجري الدم من البطن والمثانة وإذا

خلط معه عسل نقى القروح وذهب بالأثر الذي في الوجه وقمع الأ[illegible]ه

ذى ويلين الصلابة التي تكون في البدنين وينفع القروح الخبيثة التي تسمى يربو

وسلا محى والجدري والشبونج وإذا خلط بطلا نفع من عضة الكلب

الكلب ومن لدغ الأفاعي وإذا خلط بخل نفع مغص الأمعاء والحصر والزحير



وقد ينفع أيضا إذا

قليت وخلطت بعسل

من كان مهزولا

من أخذ منه مثل

الجوزة صار سمينا

والماء الذي يطبخ به قد

ينفع الشوحه إذا صب

٨١ عليها وينفع الحكة التي

تكون في الجسد وإن أكثر من أكله ضر ٥

سمسم البستاني هذا يعرفه الناس أجمعون ودقيقه إذا عجن بالعسل

اوشرب بالخل قتل الحيات التي في البطن والترمس اذا انقع واكل منه صنع مثل ذلك
لمرارته وان شرب الما الذي يطبخ به مع الفنجن او مع الفلفل نفع من وجع الطحال وينفع
الما الذي يطبخ به اذا صب على القروح التي تسمى حمرا وجميع القروح الخبيثة من الحكة
في اول ما تظهر ويذهب بالاثار والبثور والقروح والدهر القبيح ويحرك الطمث ويخرج
الولد من البطن اذا احتملته المراة مع مر وعسل في قطنة ودقيق الترمس ينقي
الوجه من الكلف ويحلل الاورام اذا خلط بالحشيش والما وينفع من وجع الوركين
والحمف وينفع الخنازير ويفجر القروح اذا طبخ واكل وضمد به ٥ وان طبخ الترمس
بعينه بما المطر حتى يحرك لونه وصفي اللون وان طبخ مع اصل الحماما ونزل احرو العنبر
وان غسل بمائه وهو فاتر وان طبخ اصله بما وشرب اسهل البول والمنوم منه ان دق
مع الخل اذهب رخاوة المعدة وهيج الشهوة فيها ومن الترمس
الاهلي غير ان نباتهما مختلفين وهو اصغر منه واضعف قوة وعملا ٥





٨٢

41

وهو الشلجم البستاني الرنبقي السلجم شديد الغذا فاذا طبخ واكل هيج الرياح
وارخى الجسم وحرك شهوة الجماع والما الذي يطبخ به اذا صب على النقرس والشوحة
نفعها وان دق وضمد به كان يفعل مثل ذلك وان قشر اصله ودق وخلط مع موم ودهن
ورد ثم طبخ بنار لينة نفع من دا الثعلب الذي كان منه القروح القديمة وورقه اذا طبخ
واكل انزل البول وقد يخلط بزره بالترياق والادوية المخلوطة التي تنفع الاوجاع الداخلة
واذا شرب منه نفع من الادوية القاتلة ويهيج شهوة الجماع وقد يطبخ ويوكل ويعدو او يكون
يهيج الجماع شديدا ٥ والشلجم البري ينبت هذا في المواضع الخربة وقامته نحو من ذراع
وورقه عريض كاصبع الاكثر وقضبانه كثيرة ويكون حبه في وعا مثل وعا الباقلي وفي
دونه لحو البصر وهو يخلط في الادوية التي تجلو الوجه وجميع الجسد كدقيق الترمس والحمص
وورقه يحدر البول ... في منتهى الجزء الثاني وفي الاول والبري يدخل في الادوية التي تجلو الوجه ٥





٨٢

ابنابيا وهو اصل الشلجم اذا طبخ هيج الرياح واقل الغذا وحبه يقاوم الادوية
القاتله اذا شرب قبلها ويقع في الادوية المخلوطة التي يقال لها سنداطاوقد يملح
اصله ويوكل ٥

وهو الفجل البستاني وهو مولد للرياح وينفع الفم واذا اكل بعد الطعام
هضم واحد البصر وان طبخ واكل نفع من السعال وينقي الصدر واصفه منه الكيموس
اللزج وان اكل ورقه مع السكنجبين هيج القي وينفع من الاستسقا ووجع الطحال واذا سحق
مع العسل فضمد به اذهب الاكله والبثر الذي في الوجه وينفع من لدغ الافاعي ومن دا
الثعلب ويذهب بالقروح والبثر التي فيه مده وينفع الوبر   ايما فيطوس اذا
اكل او شرب ما وسهل الطمث وبزره يسهل البطن ويشو القي ويدر البول وينقي الطحال
اذا شرب مع خل وصمدته ويذهب بالاثار وينفع من الخناق وان طبخ بالسكنجبين واسك
في الفم واذا اشرب مع الطلا نفع من لدغ فروسطوس ٥ ومنه جنس اخر بري يسميه
الروم ارمورسرور وهذا اشبه ورق
الفجل البستاني واصله دقيق وطعمه
حريف ويوكل اصله وورقه كالبقول
واذا طبخ سحن واسهل البطن ٥
واصل الفجل يسميه الروم سيساروف
وهو يعرفه الناس واذا طبخ اصله نفع من
اوجاع الفم والمعدة وانزل البول وهيج
الشهوة ٥



لموسون وهو الحماض وهو ينبت في ارض دسمه وورقه طوال ودون ورقه
دقاق وينبت في البساتين ٥ ومن الحماض جنس اخر خشن يسميه بعض الناس طوحسوالبدا
او الحسوريدا ولموسن بري وورقه يشبه ورق الشعتر وقضبانه التي يكون فيها بزره
غير كبار وبزره حامض احمر حريف وورقه كله جميعا يلين البطن اذا طبخ واذا اكل نيا
او ضمد به بدهن ورد نفع من الدا الذي يقال له السمرنيخ وبزر العوسر البري او حسو   لمداس
اذا شرب بما او بطلا نفع من وجع الامعا والبطن واسترخا المعدة ومن لدغ العقارب
وان شرب من بزره نحو من درهمين لم يضره لدغ العقارب بعده واذا طبخ اصله بخل
او ضمد به وهو ني اذهب البرص والقوبا ووجع الاظافير فينبغي اولا ان يدلك تلك المواضع
بخل وبورق في الشمس ثم يوضع عليها وينفع من الحكة وان اخذ الما الذي يطبخ به وصب على
الاذنين والاسنان او تمسح به في الحمام سكن اوجاع الاذنين والاسنان وان طبخ بطلا وضمد به
الطحال نفعه وقد يعالج بعض الناس باصوله الخنازير وذلك ان يسدها حرما ويصرها على الرقبة
وان احتملت المراة منه في صوفه قطع الطمث اذا كان فوق حده وان طبخ بطلا وشرب نقى الصفار
وفتت حصى المثانة وانزل الطمث بعد ونفع من لسع العقارب ٥



قوسون وهو جماعة اجناس الحماض هذه الكثر من التي قد صفت ويكون في مواضع ندية
وقوتها كقوة الاولى التي وصفت قبل ٥

له



لمسانى وهي بقلة برية
يعرفها الناس وهي تغذو جدا وتنفع الفم
الكومر لعموس وتطبخ تصانه وورقه تؤكل
قال اصطفن وهو الخردل البري ويعمل كما
يعمل العساري به يغسل بالخل ويؤكل ٥

الحسريون وهي البقلة اليمانية
هذه نوع من كشما بر البقول وتطلق البطن
وليس لها قوة الادوية ٥



الحيبس ما زرع من هذا هو انفع واوفق للاكل من البري وهي ردي للمعدة
ويهزل البطن ويوحه وهو مواضع برده ينفع المثانة والامعاء ولورقه قوة اذا ضمد
به واذا مضغ شيء من ملح سقي للبواسير فاذا قارب البرء فينبغي ان يعالج منها
بغير ملح وينفع من لسع الزنابير والنحل وان طلي الجسد بعصارته ورقه وحدها
او مخلوطا بها دهن لا يلدغه الزنابير والزوجتها وان طلي به مع بول الناس الرهل والابرية
وحرق النار وان طبخ ورقه بدهن ووضع على الاورام التي تكون من الدم نفعها نفعا
بينا واذا اخذ الما الذي يطبخ به فصب على ورم الارحام لينه وينفع من خروج الامعاء
ووجع المعدة واذا احتقن
به واذا شرب الما الذي يطبخ
فوحه وهو موضع بزره نفع من
لدغ الدواب وينبغي لمن يشرب
هذا الما ان يدم القي وينفع هذا الما
ايضا من لدعه عقلعما وهزل
السرور الخبار ان يشرب مع بور
الموطوس وهو يطلا ابرا من اوجاع
المثانة وهو بارد رطب ٥



القطف وهي بقلة معروفة وهي جنسان اذا طبخ اسهل البطن وهو بارد
في الجزء الاول رطب في الجزء الثاني ينفع من الاورام الحارة واذا شرب من حبه وزن مثقال
نفع من اليرقان وسقيانه مع العسل من لطخ المعدة من المرة وسدة الكبد وان ضمد بهما

لبن

نيا ومطبوخ ابوا من الملوحه واذا شرب بزرهما مع عسل نفع الصفار ٥



وهو الكرنب البستاني

هذا اذا طبخ قليلا اسهل البطن فوق العدر ...

ولا سيما اذا طبخ مرتين شاد لينه والذي ينبت منه

في القيظ ردي للمعدة لكثرة حرافه ٥

والذي يكون بمصر يوكل ايضا غير انه شديد

المرارة وينفع ظلمة البصر وارتعاش الجسم

ويذهب بالاوجاع التي تكون من السكر والعصبان

التي تنبت مما يلي اصله ينفع المعدة ويدر

البول واذا ملح الكرنب كان رديا للمعدة منور

للبطن وان احرقت عصارته وهي نيه فانفع فيها

اصل السوسان وشربت لمسك البطن واذا شرب مع الطلا نفع من لدغ الافاعي واذا خلط

معه دقيق الحنطة وخل نفع من النقرس ووجع المفاصل والقروح الوسخه العتيقه واذا طلي

عليها واذا استعط به نقى الراس واذا احتمل مع دقيق اصل السوسان في قطنه انزل الطمث واذا

دق ورقه فخلط مع ... وضمد به نفع الاورام والجشاة والحمرة واسقوطيداس

قال اصطفن ... هو البرص واذا خلط بملح فجر القروح التي تسمى الحمو ... الشعر

التي تمرط وان طبخ وخلط فيه عسل نفع الاكله ٥

٨٨

44

وهو الجلنار وله اجناس كثيرة منها ابيض ومنها ارجواني

ومنها لون لون الورد في عظمه ومنظره



مثل فقاح الرمان وبعضه كما العض

... فكسيداس وله قوة قابضة

وينفع من وجع الارحام التي ينفع منها

... فكسيداس والذي يدعى قوطيون ٥

مورسيني ومن الناس من يسميه اوطسومرسيني ومنهم من يسميه

مرطاسر ومنهم من سماه ... ومنهم من سماه ... ومنهم من سماه

... ومنهم من سماه ... وهو الاس البستاني واما العود الذي

... فانهم يسمونه ... الا انه اعرض منه وطرفه حاد يشبه طرف سنان

الرمح وله ثمر مستدير فيما بين الورق واذا



نضج ... احمر وفي جوفه حب صلب وله

قضبان تشبه قضبان النبات الذي يقال

له ... كثيرة مخرجها من اصل واحد

... طولها نحو من ذراع مملوء ورق

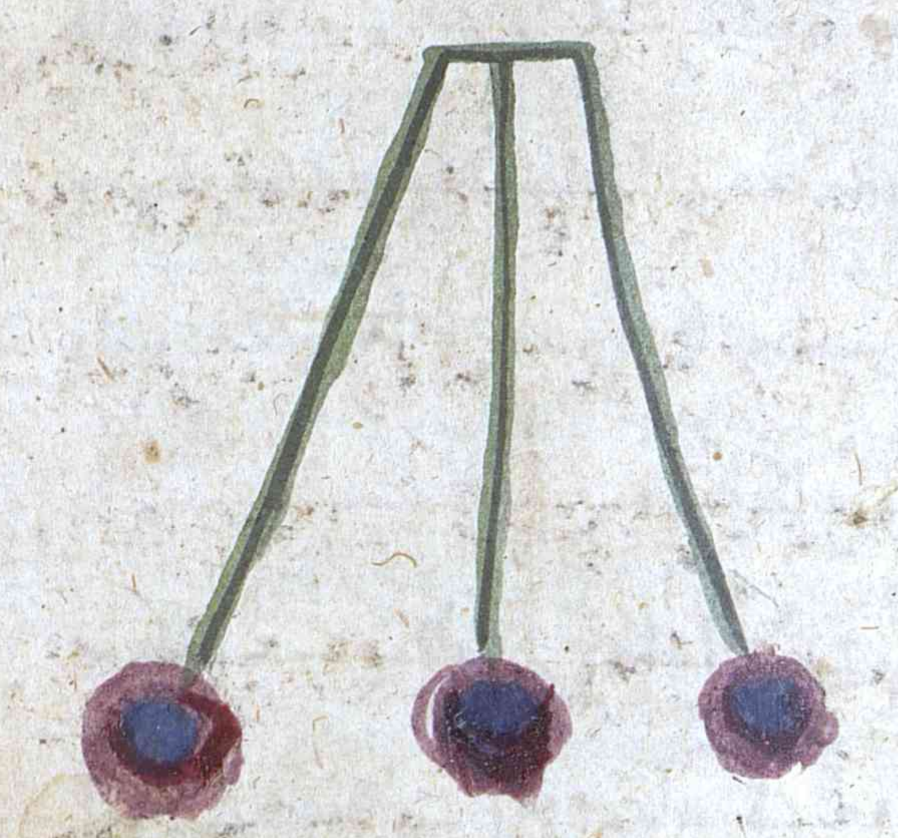
اذا دق كان طعمه مائل الى المرارة وورق

هذا النبات وثمره اذا شرب بالشراب

ادر البول والطمث وفتت الحصى المكون

٨٩

في المثانة وقد يعوى اليرقان و يعطير البول والصداع و يسب في مواضع حسنه واحوا ف
قايمه واذا طبخ اصل هذا النبات وشرب طبيخه بالشراب فعل ما يفعله الورق والثمر و قد يوكل
قضبان هذا النبات اذا كانت غضه وفي طعمها مرارة وتدر البول ٥



فراسيا وهو حرحبشي اذا
كان رطبا نفع من اوجاع البطن واذا كان
يابسا عقل البطن وصمغه ينفع من
السعال القديم اذا شرب مع طلا ممزوج
وحسن اللون ويشهي الطعام وينفع من
اوجاع المثانة اذا شرب مع طلا ٥

كسبار كراطن وهو الخرنوب
الشامي هذا اذا كان رطبا شديدا على المعدة
ويسهل البطن واذا يبس نفع المعدة
وعقل البطن واسهل البول وخاصه ما لم
ينضج منه ٥



كزوني وهو السفرجل ينفع المعده
وينزل البول واذا اشوى كان اله وينفع
من وجع البطن والامعا ونفث الدم
ولعيع الدم وخاصه ما لم يكن مشوبا

٩٠

واذا طبخت عصارته وشربت نفعت من يحدر البله الى معدته او بطنه والما الذي يطبخ به ينفع
من عسر النفس ويحقن به من اوجاع المعدة والارحام التي تربو وتخرج وجوفه الباطن اللزج
الذي يلي الحب ينزل البول وان خلط بعسل قبض و عصب المعده وقد يخلط السفرجل في
الاضمدة التي تعصب البطن والمعدة التي
قد افسدتها الحرارة وينفع من صلابه
الثدين وورم الطحال ومن الكبد ويكون
منه ايضا شراب ويخلط ويعمل كما اصف
والسفرجل ويخلط عشره اقساط من
عصيره وواحد من عسل لئلا يحمض وهذا
... ه الاوجاع التي ذكرت ويعصر
... ما يعفون وهو الذي
... حتج الى الدهن الذي يعض



واجود السفرجل ما كان مدورا نقيا طيب الريح ومنه صنف اخر يسمى اسطروثيا عظيم
القدر ناقص القوة وقد يخلط قماح السفرجل رطبا و يابسا بالاضمده التي تعمل للاوجاع
التي تكون في المثانه واذا شرب بطلا نفع من يرسل العرق ونفث الدم ومن استطلاق
البطن والطمث الذي يخرج فوق القدر ٥

٩١

ملسملا وهو التفاح العسلي هذا يسهل البطن ويفسد المعده ويهيج
العطش ويسمى ململا للونه وطعمه والذي يسمى افرنوطيقي ويسميه الروم اروسلي

لنفع المعدة ويعقل الطبيعه وبدر البول وهو اضعف قوة من السفرجل وما كان
منه بريا فهو في قوته مثل الذي يكون منه في الربيع وهو قابض وينبغي ان يستعمل للا
وجاع المحتاجة الى القبض وذلك
قبل ان ينضج ومنه صنف اخر
سميه بعض البوبانيون وسعما
وهو تفاح فارسي ما كان من هذا الصنف
هو نافع للمعدة والبطن وما لم
يكن نضيجا فهو يعقل البطن والما
الذي يطبخ به الناس منه اذا شرب
منع البله التي يحدر الى البطن والمعدة
والصفار الذي يسمى الاسي انفع
للفم والمعدة من هذا ٥



قطاريا وهو الاترج وجميع الناس يعرفونه وشجره يحمل الثمر كلها وثمره
طويله وليست بمستوية الداخل ولونها مذهب ولها رايحة شديدة طيبه وفي جوفه
حب يشبه حب الكمثرى وللحب قوة انه اذا شرب بطلا ابطل قوة الادويه
القاتله وهو يسهل البطن ويمسك في الفم فيطيب ريحه والما الذي يطبخ به وعصارته
يشربه خاصه النسا اذا هاجت بهن الشهوه المتجاوزه العدل للجماع والقروح
الخشنه مع ما البحر واذا اكل نيا نفع من وجع الطحال واذا مضغ يسمى الريح واذا شرب

الما الذي يطبخ به اسهل الطمث في البطن اسهالا
شديدا واذا احتملت المراة فقاحه في قطنه
بعد طهرها منعها الحبل وبزره وخاصة
بزر الذي يكون منه بمصر اذا شرب اخرج
الحيات وقد خلط في الترياق وفي الادويه
المخلوطة ويجلو الوجه ويذهب بالبثر
الذي فيه وفي الوجه اذا كان رطبا واصله اذا
احرق وخلط بشحم خنزير مملوح ووضع
على اوجاع الحنين العقبيه نفعها قال



اصطفن وحنين وما ينبت في الغنط هو ردي للمعدة وفيه شي من حرارة وشي من يبس ٥



و... نس اخر بري اكثر ما
... منع القريبة الى الما و
الكهوف ويشبه البستاني غير انه
اشد منه بقا واغلظ ورقا وان طبخ مع
خرو الكلب نفع جميع اوجاع الفم
وورقه يلصق القروح ويحلل الاورام
ويلين الصلابة اذا ضمد به ٥

ومنه جنس اخر من الكرنب بحرى



مخالف في جميع الاشيا الكرنب البستاني
وله ورق كثير شبيه الزراوند المدور
وكله ينبت ضلع واحد كا لهليون
وبزره ابيض صغير مالح الطعم مره واصله
كله يسهل البطن اذا طبخ مع سمن واكل ٥

وهو السلق وهو جنسان الاسود منه اذا طبخ مع العدس عقل البطن وخاصه
اصله والاخضر منه يسهل البطن وكلاهما ... خشنا لانهما يخلطهما طعم
البورق ولذلك اذا خلطت عصارتهما بعسل واستعط به نقى الراس ونفع اوجاع الاذن
والما الذي يطبخ به ورقه واصله يقلع ابريه من الراس ويقتل القمل والصيبان ...
من الملوحه اذا صب عليه واذا
تضمد بورقه ايضا وان لم يطبخ ذهب
بالكلف وسعى من القروح التي فيها
ومن دا الثعلب اذا ابري مواضع ذلك
وطليت بالورق وينفع ايضا من القروح
التي فيها الاكله وان طبخ نفع من
الحصف وحرق النار واذا طبخ نفع
من الحصف وحرق النار والقروح
التي يقال لها سوبا ٥



والمواد واذا خلط معه
اسفيذاج والحلطيا
والما ينفع من النقرس
والقروح التي تكون في
العينين ومن القروح
التي تسمى ... تكون من
الدم والمدة واذا وضع
كله باصله مع لسع
العقارب وقد تطلى
عصارته على الاعضا
التي تحتاج ان تبرد ٥



كوندرلا هذه شجرة تشبه ورقها وثمرها وفقاحها الكسبره وبعض
الناس يسمونها ... البري الا انها ادق منه ... وعا ثمرها وهو فقاحها
... يشبه ... وهو ينفع من الحمى واذا سحق هذا مع
... وجعل في خرقه كتان ... واحتمل ... واذا دق
كلها باصلها ... وخلط ... ثم جعل قرصه ثم سحق ذلك
من بعد وخلط معه بورق نقى البثر والقروح وصمغها ... الشعر
واصلها رطبا يصنع مثل ذلك ٥ وذلك ان اخذ ... فغمس
في عصارتها وادس من اصول الشعر واذا شرب مع طلا نفع من ...

الافاعي واذا طبخت عصارتها بطلا وشربت عقلت البطن ومن كيد ر بلا

جنس اخر له ورق طويل منبسط على الارض قضبانه التي يسمى فوجا ممتليه

لبنا واصله دقيق في راسه مثل الوعا وهو مملو ويضرب الى الحمرة مملا

ايضا لبنا ولورقه وعايه قوة هاضمة ولبنه يلصق بسعر الاشفار

ونشاره ويكون في الارض المعبطه ٥





٩٦ **قلكستي** وهو القرح هذا شي يكل وان اخذ منه فضمد به وبعفى

القروح التي تسمى سوريا والاورام وبخانه قشورها يحلوا الخشونه

التي يكون في اجساد الصبيان وينفع من اورام العين ومن العمش ومن لهب

الحمى اذا وضع على الباقوخ فوو عصارة وجه واذا اخلط بدهن ورد نفعت

من وجع الاذنين وان طبخ

الاصل كله وعصر ما ٥

فشرب مع عسل قليل او لو ... رق

لين البطن وان اخرجو فه

فالقى على طلا وسل سا ... عه

ثم مزج من ذلك الطلا

شا وشرب منه لين البطن

تلبينا معتدلا وهو بارد

رطب في الجز الثالث بين

الرطوبه والبرد ٥



الكسوريا هو النبي هذا ينفع اوجاع المعدة ويبرد ولا يسوع الفساد في البطن

في البطن وينفع من وجع

المثانة ومن الغشي اذا شم

وحده ويدر البول ويصلح

مع الالبان الحمضا ومع

عسر ومن البول القروح ... ٩٧

التي يكون في المثانه و ... هرغاه

في كتاب اخر قال ان

النبي المطبوخ اذا ضمد به ... رقه

مع طلا نفع منه الكلب

وينفع مع العسل ... ٥



وهوا لمطبخ لحمه سهل البول اذا اكل واذا اضمد به نفع القروح
والاورام التي في العينين وقشوره تنفع الخشونة التي تكون في راس الصبيان والعين



التي يحدر اليها البله اذا اضمد بها
بين العينين شبه المرهم
وجوفه وحبه اذا خلط مع دقيق
وجفف في الشمس يصلح للضوء
وجلا الوجه وانارة واريس
اصله فشرب بعد العشا معزنة مثقال
او مثقالين هدر ومسلي وهو فيما يقال
نور العين يخلط بسفرجل وان ضمد به
الدا الذي يقال له بالسريانيه سحلما
وهو فيما يقال الشيرينج شفاه باذن الله

مارولسا وهو الخس البري هذا نافع للمعدة ومنوم وملين للبطن ويكثر اللبن واذا
طبخ كان اكثر غذا منه نيا وان اكل من
غير ان يغسل نفع المعدة وبزره اذا
شرب قطع كثرة المني وسطل شهوة
الجماع واذا ادمن اكله او ملح كما
ملح البقول اطلق البطن وان عسر وجه
وهي عابرة اشبه عصارتها واشبها
عصارة البري ولبنه



جنس اخر من الخس البري وهو شبيه البري وعابرة اغلظ من البري في
ويسهل البطن ويكثر اللبن وورقه يضرب الى البياض وهو دقيق خشن مر شبيه ورق
الخشخاش ولذلك يتعالج بعض الناس يلبسه اذا اعسر عليهم لبن الخشخاش ولبنه
يسهل البطن اذا شرب منه مع خل ومارية او لولو ويسهل الكيموس ذات الما وينفع



اوجاع الراس ويجلو ظلمة البصر ويكتحل
به من احتراق الاشفار واذا خلط بالالبا
لوم يسكن الصداع وانزال الطمث
ويقطع كثرة النطفه وشهوة الجماع
اذا شرب وعصارته تصنع ماذكرنا
وقد يوضع لبنه في الشمس في انا فخار
كسائر الالبان في العصارات

الشاطرج وهوا كثر ما يكون بارض الشام ويشبه الجزر البري وهوا صغر
منه واسود واصله اشد
بياضا من الجزر البري منه
ويزرع مثل سائر البقول
ويوكل نيا او طبيخا وينفع
المعدة والبطن ويدر البول
وان عجن بالخل صنع مثل ذلك
ويشفي البثور والقروح من
الجسد اذا شرب بماء وفيه





سفندس هذه ايضا بقلة بريه
صغيرة حريفة توكل مطبوخه وغير
مطبوخه وتنفع البطن والمعده وتدر
البول الذي يطبخ به تنفع من اوجاع
المثانة والكليتين والكبد
اذا شرب



فواملس وبعض الناس يسمونه
داووقوس البري وقصب فوحه وهو
على نحو من ذراع وورقه دقيق خشن
وتشبه الرازيانج وفي راسه الاعلى
وورقه عود نحو بيضا ذات ريح ويوكل
هذا ايضا كالبقل نيا وطبيخا وتسهل



الجرجير [illegible] اذا اكثر
منه هيج شهوة الجماع وبزره نيا
يصنع مثل ذلك ويسهل البطن ويخلط (البول ويطلق)
بزره في الالوان الطبيخ واذا ارادوا ان يبقى
زمانا عجنوه بلبن وصنعوا منه قرصة
وهو حار في الجزء الثاني وفيه شي
من لعيه والجرجير البري اشد حرا من
من البستاني ويسهل البول ٥

١٠٠



50
ومنه نوع اخر بري اكثر ما يكون
الجرجير البري ببلاد الاندلس مما
يلي المغرب ويستعملون بزره كما
يستعمل الخردل وهو اشد من البري
حده يسهل البول ٥

اوقيمون وهو الحوك وهو الباذروج هذا ان اكثر الاكل منه كان عنه ظلمة البصر
ويلين البطن وينفخ وانزل البول واللبن وهو عسر الانهضام وان ضمد به وحده او مع الحلنطيانا
او مع دهن ورد وخل نفع الاورام ولدغ التنانين البحرية والعقارب وقلعناب وهي
واذا خلط معه طلا المصطكي نفع اورام العين وعصارته يجلو الظلام البصر ويلس
واذا شرب نفع بزره من الالا الذكي



يقال له افولوموسيا وهو الصرعة
ومن الحصر والرياح وقطع العطاس
اذا كان فوق العدر اذا شم او عصر
في العين عند تحرك العطاس وبعض
الناس لا ياكلونه لانه ان مضغ ثم
وضع في الشمس تولد واهل
[illegible] وورقه رواية وان اكل
منه ثم لدغته عقرب لم تضره
شيئا ٥

١٠١

اروبقسس ومنهم من يسمونه اروبقسلس وهو الباليوخ ومنهم من يسميه



فربودودون واخرون يسمونه لاونطاراها

نوفروس وثمرته الى الحمره طويل قدر ذراعين

واكثر وورقه دسم ملتف لين وفقاحه

ابيض وعلى لون السوسن وغلظ اصله اصبع

وفيه مما يلي اصله قريبا من الارض ويوكل

اذا طبخ كالسفرجل وخلط بالحبوب ويسرع

السهل ٥ ومنهم ياكله بعدس ٥

طروعوفاعون الذي يسميه بعض



الناس لحية التيس ومنهم من يسميه

نومس هذا لصمر وعا الثمره وورقه

شبيه ورق الزعفران واصله طويل حلو

وفي اعلى فوجه قصيب كثير ووقه نوخه

اخر واستحق له هذا الاسم واصل والورق

كلاهما يوكلان وهو بارد في الجزء الثالث

نافع لحبس الدم الذي يخرج من الارحام

والمنخرين وسائر الجسد ٥

وهذه صورته

١٠٧

51

اروسواعلا هذا نصمه دبور حص



ابيض طوله نحو من ذراعين وفي راسه

ثلثة قضبان او اربعة ولها فقاح كانه

اذا راى من بعيد ورق اذا اشتد وجد

انقص من اللبن والثلج وله راس مثل

بحر ووقد يلفى في العجين مثل الوس

فيفقع مع الخبز ويوكل واصله

شبيه اصل بلبسى ويوكل نيا وطبيخا ن

منارسا وهي الكماة باردة

ثقيله تولد الفضول الغليظ الردية وفيها

ضرب فيه حمره وهو ثقيل ليس له ورق

ولا قضبان ويكون في الربيع ويوكل طبيخا

ومشويا ٥

نسل

سبينا لعس الربقي وقد يسمي بعض



الناس هذا السفرعوس ويسميه اخرون

الوسا واخرون فسوبنا وورقه شبيه

ورق الملاف غير انه ادق منه والين

قضبانا وفيه مثل قضبان الكرم الرقاق ويمسك في الاعشاب والاصول التي تليها

ويطول طولا كثيرا حتى يستطيل عنها وثمرتها تشبه ثمرة الحلبه وهي اطول

١٠٢

والثمر وفيه بزر شبيه كلبابا وبزره

ذو الوان وكانه شبيه الارجوان من

جانب ويوكل كما يوكل البقول وثمرته

وبزره يوكل مثل اسفرحي ويدر

البول ويسهل ٥



القس وهي لوطبه هذا في

اول نباته شبيه طريفولون الذي

نبت في المواضع الكثيره الذي يوهر

بدو ورقه بعد ذلك ومنه فوق طريفولون

وله بزر مثل العدس في العظم واذا ابيس

خلط بسلح لطبيبه ونفع اذا ضمد به

الاوجاع التي تحتاج الى البرودة وقد

يستعمل الاصل كله اصحاب الخبز والبرادي

والحمر وما اشبهها من العوسطيس ٥



١٠٤

52



اوما هذا نامبوس ينبت في

الجبل وهو اطول من العدس وادق ورقا

وفقاحه اعظم وقضبانه اعظم عظما

وفيه ثلثه او اربع حبات سود اصغر

من العدس لها قوة قابضة تعقل

البطن الذي يحدر اليه السيلان ويسقي

المحدوس لسيلة يكون في المعدة اذا طبخت

مثل العدس ٥

ابراسا وهو الكراث هذا يهيج الرياح ويولد الكيموس الخبيث ويذهب

النوم ويدر البول ويسهل البطن ويرق البصر ويظلمه وينزل الطمث ولصر المثانة

التي بها قروح والكلبيس ان طبخ مع

الكشك او مع شي سواه اصعد

الكيموس الذي يكون في الصدر وحرجه

واذا اخذ ورقه وطبخ بما البحر واكل

وتبل للنسا حاره نفع الارحام المنسده

الصلبة وان طبخ بما مرسن ثم الفي

في ما بارد حلل الاصمغة ولم يهيج

الرياح ٥

١٠٥



ومنه جنس اخر رومي وزعم قوم انه فارسي اصله لهذا حده وقصر وعصارته

اذا لطخ مع الخل يقطع جرى الدم ولاسيما الرعاف اذا خلط بلبان او براب اللبان وهو

يهيج شهوة الجماع واذا خلط بعسل ولعقت نفعت الذين يعسر من الصدر

والذين بهم قروح في الرية ويسكن ويلين خشونة الحلق اذا اكلت

على ما ينبغي وان اكل منها كثيرًا اظلمت

البصر واشتدت على المعدة وينفع من لدغ

الافاعي اذا ضمد بها وعصارتها ايضا ينفع

من وجع الاذن اذا خلط معها خل ولبان ولبن

ودهن ورد وقطر فيها ويقلع الثاليل اذا

ضمدت بها واذا خلط معها سماق نفعت

من الشرى واذا خلط معها ملح حرت الاورام

وبزر الكراث اذا شرب منه مزج الاسرية

مثقالين او لسوية قطع الدم الذي ينفع من الصدر



زمنا ومنه صنف اخر يقال له كراث الكرم وهو ردي للمعدة وهو اشد خشونة من الاخر

وينزل البول والطمث وينفع اكله من لدغ الدواب الخبيثة ٥

١٠٦ **كربيدنا** وهو البصل الطويل الدقيق هو اشد حدة من المدور والاحمر

منه احد من الابيض واليابس منه احد من الابيض والياس منه انفع من الرطب

والني انفع من المشوي ومن المسرح ومن المعفوز وقوته كلها ملطفة

ويهيج شهوة الطعام ويعطش ويسر وينقي البلغم وينفع البطن ويهيج ...

53 ويوضع منه في الدبر وقد قشر وغمس بدهن فينفع اوجاع الدبر وان اخذت عصارة

البصل فخلطت بعسل ثم اكتحل بها نفعت من ظلمة البصر ومن السحابة التي تكون

في الناظر ومن بعوق الماء والخناق وطمث الدم وان ضمد به مع ملح وسذاب

وعسل نفع من عضة الكلب الكلب وان طلي به في الشمس نقا اذهب الكلف وان

اخذ من الرماد وجرو منه حر وخلط سعى وجع العين التي يكون من الحكة وينفع

الثواليل واذا خلط معه شحم وكرث

نفع من القروح التي تكون في الراس

لغروسوما وعصارته تنفع لثقل السمع

والاذان التي تجري منها المدة وتكون لها دوي

واما الماء الذي يقع فيها واذا خلط مع الفراسيا

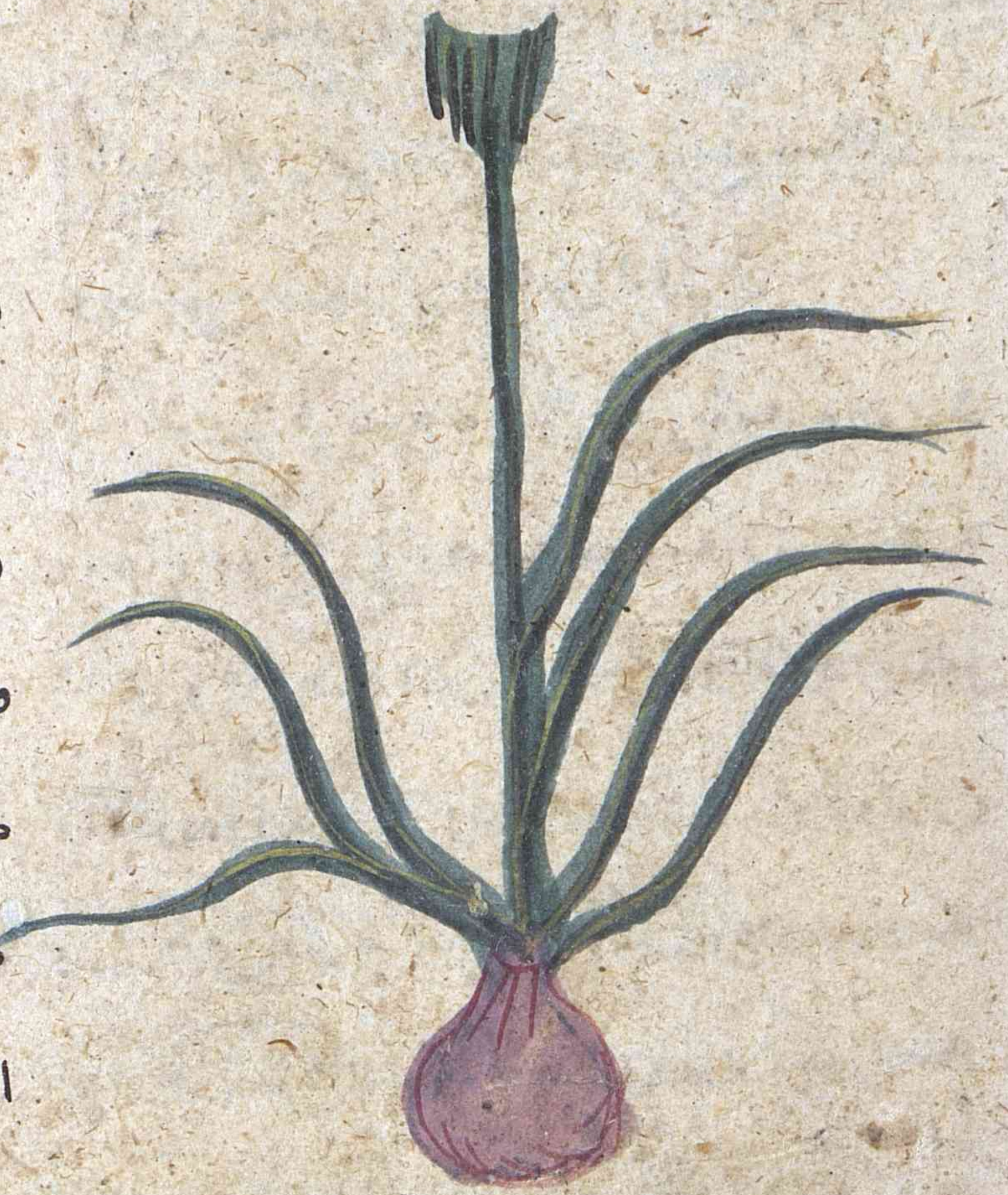
وطلي به الراس نفع من داء الثعلب واذا اكل

صدع وان اكثر من اكله خلط العقل وان كان

مطبوخا انزل البول ٥ وزعم جالينوس

انه حار في الجزء الرابع وزعم اصطفن

وحبيش ان حرارته اقل من الجزء الرابع ٥



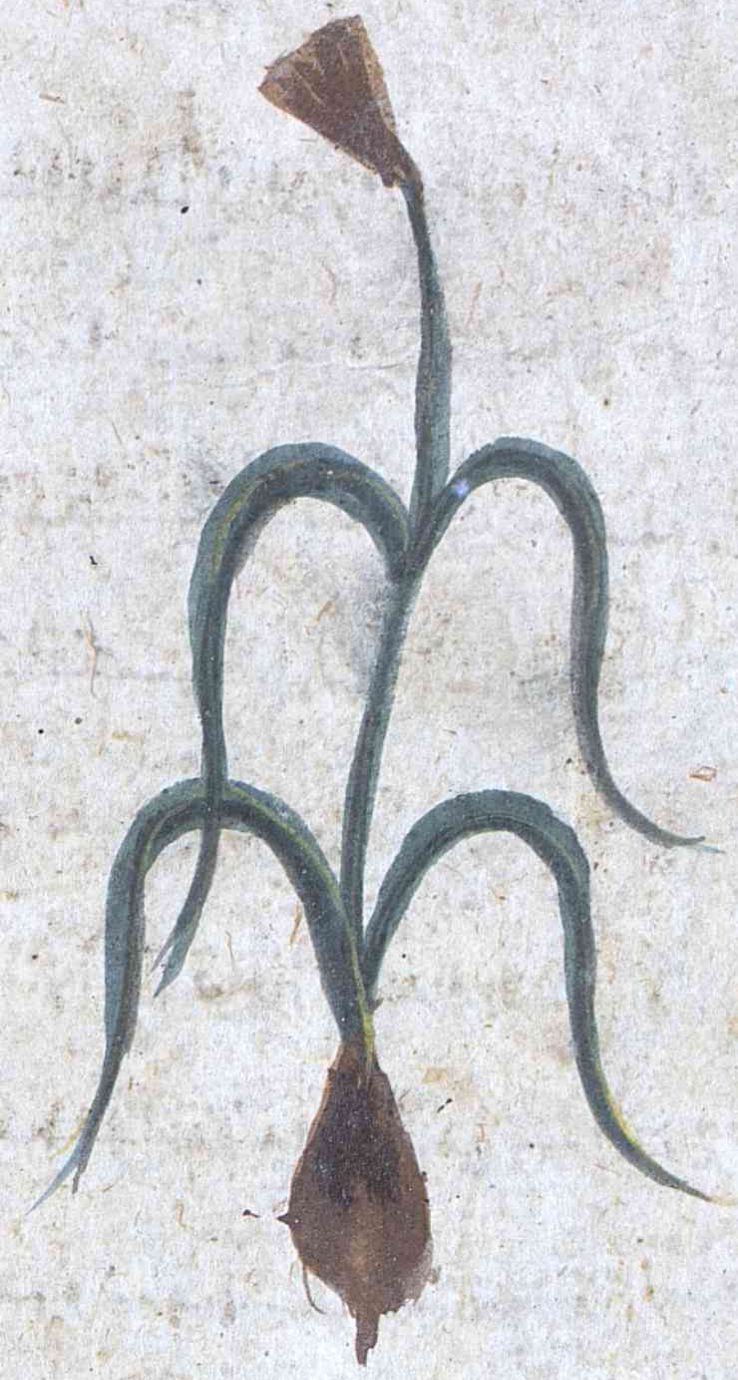
١٠٧ **اسكردنا** وهو الثوم البري هذا ينبت في البساتين ويكون بارض مصر وله راس واحد

ابيض ويسمى السماو الذي فيه من الماء عليس ٥ ومنه جنس اخر يسمى الفوسقون

دروهو قريب ... يحلل وينفخ ويدر البطن ويعطش ويسر المعدة ويقرح جلد الجسم الخارج

واذا اكل مضرب القرح وادر البول وينفع من لدغ الافاعي ومن الحية التي تسمى امروس

خاصه اذا شرب بالطلاو عجن بالطلاف ينفع ايضا من
عضه الكلب الكلب وينفع المسافر اذا تغير عليه الما
ويدق العروق وينفع السعال العتيق اذا اكل
نيا او طبخا ويذهب بالقمل من الصبيان واذا شرب
مع الما الذى يطبخ به الفوتنج وان احرق وخلط بالعسل
نفع الحشاه وداالثعلب ٥ واذا اكتحل به ذهب
بالبله واذا شرب مع السكنجبين نفع من الطحال
ويسمى جاسوس برنا واهل لبلد ٥



واذا اطلى به مع الطين الذى يقع فيه الورد
ومع الدهن والملح اذهب بالحصف واذا اخلط معه
البورق واذهب البرص والكلف والقوبا والثاليل
والاثر والبرص وان طبخ مع خشب دادرولبان
وامسك فى الفم ابرا من وجع الاسنان واذا اضمد به
مع ورق الس والكمون صاد الوجه الذى يكون فيه
النسج وبخار الما الذى يطبخ به وورقه
ينزل الطمث ويخرج المشيمه وان يبخر به
صنع مثل ذلك الطعام الذى يعمل به ومن
الزيت الاسود الذى يسمى مرطوطان



١٠٨

54

سفوردوفرسون

وهو ثوم الكراث هذا النبت مثل كبار
الكراث وهو مضارع للكراث ولمراح
الثوم وقوته مشاركه لكلاهما
وعمله مثل عملها الا قليلا ويستعمل
كما يستعمل الكراث واذا طبخ
حال طعمه وهو جنس يكون بالشام
ويتولد من الثوم والبصل يسمى
الدرقومسه ٥



الجيد منه ما لم يكن باسا شديد الحمرة وما كان حبه كبارا واذا دق
اخضر لونه وصار الى البياض قليلا وهو دسم ٥ ما كان على هذه الصفة فهو حديث سمين قوى
يسخن ويلطف ويحدث واذا مضغ ادر البول والطمث وان خلطت عصارته بالعسل وسلى
وموما العسل ولغرغر نفع اللوزتين وخشونه الحلق القديمة وان دق وشم عطس ونفع من
وجع افولوموسبا وهو الصرعة من اختناق ومن اشتداد الارحام ونضمد به من النقرس ويضمد
به راس من به وسواس بعد ان يحلق راسه وان خلط بتين مدقوق ووضع على الورك ابرا العصب
حتى يعرجهما سفاهما وهو نافع لاوجاع الطحال وهو جمله ينفع جميع الادوية القديمة التى
سعى لنا ان نخرجها من داخل الجسم الى خارجه بالدوا الذى يسمى اطرمنوس الذى هو خاصة الواضع التى

١٠٩

يوجع الاذن ويذهب بدا الثعلب اذا اطلي به وينقي الكلف والاثار من الوجه ويذهب

بالبثر والحصف المنفسد اذا خلط معه

شي من عسل او شحم او موم ويطلى على الحم

والقوبا واذا خلط بخل وشرب اسا

للحميات التي تدور ويخلط في المراهم

النافعة للحكة واذا دق وخلط

بالنطرون نفع من قروح الاذنين وطبيخها

واذا اكتحل بعصارته مثل الشياف

اذا خلط بشي من عسل نفع من ظلمة

البصر ومن خشونة الجفون وذلك بزو

بذره وتوخذ عصارته واذا دق ووضع

مثل المرهم على عرق النسا سخنه

وحلله وهو حار ٥



السقى وهو الحرف اجود ما يكون بارض بابل وبزر اجناسه كلها حار

ردي للمعدة يثور البطن ويخرج الحبات ويهيج شهوة الجماع ويقتل

الولد في البطن واذا اضمد به المطحول لطف طحاله وينفع من القروح التي يقال لها

سحلبا ويزيد في القوة الخردل والجرجير والحول وهو يذهب بالبرص وان حسي

مع ماء وعسل اصعد الكيموس اللزج من الصدر وهو مضاد للدغ الدواب

اذا شرب واذا استخرجه اذهب بالخشونة مع تمرط الشعر وينضج الورم

واذا خلط مع

حل وحلبطانا

وضمد به

ينفع وجع الوركين

والاورام

والحساه

اذا خلط بخل

شفى القروح

التي تسمى

اسارا العا

دوره نضج مثل ذلك ٥



ملسعس هذا اصل دقيق حريف سخن وهو دقيق مثل ذلك

الورق وطول ورقه كاصبع وهو منبسط على الارض واطراف ورقه مشققه دسمة

وقضبانه دقاق طوال قدر شبرين وفيه الثمر من جميع نواحيه

وهي عريضة كانها الوعا وفيها بزر يشبه السقى وفيه شقوق اشتق

له هذا الاسم وفقاحه ابيض وينبت في الطرق وعلى الحيطان

وبزره حريف سخن وان شرب منه مثقال واحد نقى البطن من فوق

ومن اسفل وينفع من وجع الوركين اذا احتقن به واذا شرب

اصعد الدم وفجر الاورام البلغمية التي تكون في الاعضا

الداخلة وانزل الطمث وافسد
الولد وقد قال قرطاوس ان من
ثلسفس جنسا اخر يسميه بعض
الناس قودوزون وورقه قصار ينفع
في الحقن لانه ينفع اوجاع الوركين ٥



دريى هذا اصل يكون طوله
ذراعا وله قضبان دقاق من جانبه وله
ورق يشبه ورق الاصل الذي يسمى ليمونيون
ولكنه اشد بياضا ولينا منه ويشبه
راسه راسا اوطا وله فقاح ابيض وقد يطبخ
هذا الاصل مع الكشك ويخلط في بلاوا فو
دما وثمرته اذا يبست ينفع في الوان الطبخ
مثل الفلفل ٥



١١٨

ارويسمو هذا نبت حوالي المداين وفي خراب البساتين وورقه
يشبه الجرجير البري وساقه منه وفي اطرافه عروق يشبه غردا صغارا
دقاقا وحبه صغار مثل السمسم ومذاقته حاره وهو نافع للصدر الذي يجتمع فيه

البول الدم ومن السعال ونفث الدم والمدة والصفار ووجع الوركين فاذا
اخلط بعسل وشرب صار الادوية القاتلة وبادا انها تنفع من الداء الذي يقال
له السرطان واذا خلط به
غيره ضمد به حلل الورم
وينفع وجع الوركين والصلابة
التي تكون في البدن
والخصيتين وطبيعته
حاره واذا اردنا ان نجعل
منه لعوقا جيدا للعيناه
ناطا وصررناه بخرقة
كتان وطليناه بعجين
ثم شويناه ٥



الفلفل هذه شجرة تكون بالهند ولها ثمرة وهو في اول طلوعه طويل
يشبه العصب الصنوبري وهذا هو الدار فلفل وفي جوفه حب مثل كبار المرحو
وهو الفلفل فاذا ابلغ ووده لعروق صار مثل العناقيد صغار فما اجتني منه
قبل ان ينضج فهو الفلفل الابيض وله ولذلك ينفع ايضا اكحال العين واخلاط
الادوية والبرقان والدار فلفل اكثر تحليلا يخلط في ادوية مثل هذه
وفيه حلاوة ومراره لانه لم يستدرك ان ينضج والاسود منه اقوى من الابيض لان
الابيض لم ينضج بعد وقوته اضعف من قوة الاسود واجود الفلفل ما كان

١١٧

تعيلا في الورق مكتنز اسود عمر مجسف القشر فوق القدر ولا مجرى
وقد يكون في الاسود منه غبيرا مما يبس سمسر وهو حفيف ماكول ويسمى
برسماوو قوته كله حمله
مسخنه هاضمه يسهل
البول ويسمى الكوموس التي
تطلى العين وتحدر وتحلل وينفع
مسروبا ومدهونا
من الحميات التي تدور ومن
لدغ الدواب وتخرج الدود
من البطن وينفع الحبل
اذا احتمل يقطعه بعد
الجماع وينفع من سور نا
ومن السعال واوجاع الصدر
كلها وينفع مع العسل من
الريحه واذا شرب مع ورق الغار الرطب نفع من المغص ويهزل من الدا سريله سقصا
في المغص اذا اضمع مع الميموسوح وينفع من اوجاع كسر ويسهى منها ويشهى
الطعام ويهضم اذا اخلط بمرى وبطلا او شبه ذلك يصطنع به وهو حار يابس
في الجزء الرابع من الحرارة ٥ وان خلط بالزفت حلل الخنازير وان خلط بالبورق
واذهب الكلف من الوجه اذا طلى عليه وقد يطلى على جرح حدث بسبب العدس

١١٤

57

واصله في بعض الاشيا اشبه اصل الزنجبيل لان قوته حاده تحد الرطوبه
من المعدة ويلين صلابة الطحال اذا ضمد به بخل واذا شرب ويهزل البلغم
من الراس اذا تغرغر به كما يترك تعربه فهي الفلفل ٥



الزنجبيل هذا اصل اكثر ما يكون ببلاد انا
التي يسمى طرو علاد وطبعي ويستعملونه
كما تستعمل الخز بالسذاب ويجعلون منه
في الاشربة التي يشربونها قبل الطعام
وفي الطبخ وهو اصل صغير كالسعد
وطعمه يشبه الفلفل ولونه ابيض وهو
ذو ريح احمر منه ما لم يكن مجسفا وقد
يشرب به بعض الناس بالمطبوخ وبالعسل
ويصلح ان يوكل مع الاطعمة المالحة
وله قوة حارة هاضمة ويلين البطن تعادل
وينفع المعدة وينفع الجمعة من ظلمة
البصر ويقع في اخلاط وحمله ان قوة البصر مضارعة لقوة الفلفل ٥

نه

هودرونهر هذا عامة ما ينبت في الغدران والينابيع الصغار قريبا
يبلغ الركبه وفيه اغصان وورق كالذي اصرا عبر انها اكبر والبزرا نسه
بياضا وطعمها حاد مثل الفلفل ورائحة طيب وثمرته تظهر في قصب
صغير يشبه ثمالي ودقه وهو من اجم العنقود وهو ايضا حريف جدا

١١٥



وَاذا اخذ ورقه وثمرته فضمد
بها نفعهما من الاورام
الصُلبه الصنقه وبها
القروح ذات المدّه فان
جففا ودقا وخلطا بالملح
والطين بهلك الغلغل واصله
صغير لا يصلح لشي ٥

قطر اسمى المعطس الذي يهيج العطاش هذا من جنس تاموس وله
اغصان كثيرة دقاق مدورة
تشبه اغصان الشيح وورقه
طويل مثل ورق الزيتون في
الكثرة راسه كالراس الذي يكون
بالاصل الذي يقال له اسمسو وهو
صغير مدور حاد الريح يهيج
العطاس ولذلك يسمي قطر امعطس
وورقه اذا ضمد به نفع من آثار الضرب في الوجه وقفاحه هي شي من
شم اذا ذهب الصفر المعطس وقفاحه يهيج
العطاس الكثير وينبت في الكهوف والجبال

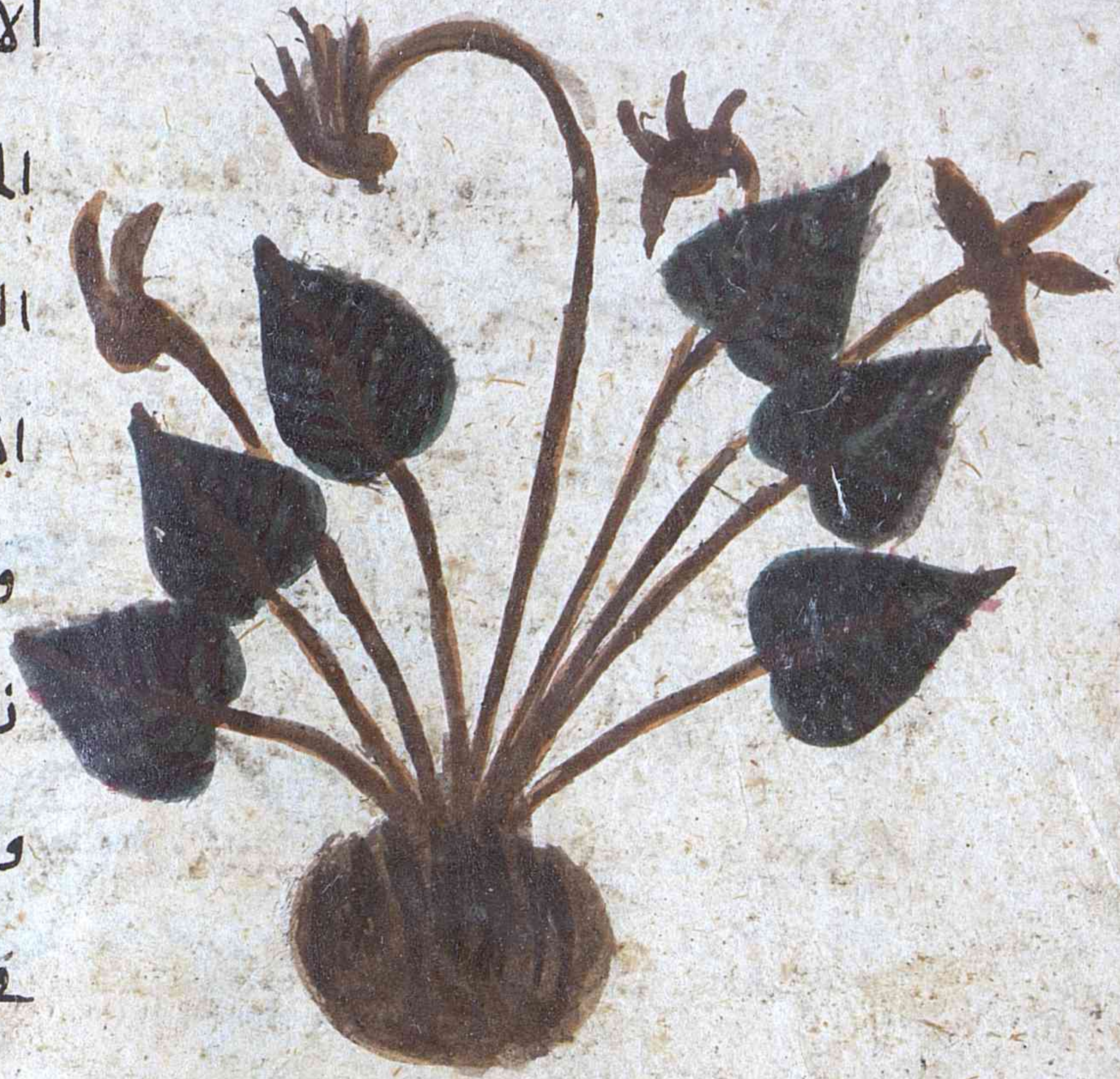


اسطونيون هذه شجرة يستعملها الذين يغسلون الصوف لانها تذهب بالوسخ
وهو جميع الناس تعرفه واصلها حريف ويدر البول وينفع من وجع الكبد ومن
السعال ومن عسر النفس والصفار اذا اخذ معه ملعقه من عسل ويسهل البطن
واذا خلط معه حشوس وهو اصل النصف نفي ويفتت حصى المثانه واخرجه
بعد البول وابرا من الطحال
واذا احتمل بقطنه ادر الطمث
وافسد الولد في البطن وان
خلط بالحنطيانا او بعل الحمل
مثل ضما دذهب بالبرص
واذا طبخ مع دقيق الشعير والطلا
حلل الحصف وقد يخلط في الاشيا
التي يجلوا البصر في المرهمات
ويهيج العطاس واذا سعط
به مع عسل نقي الراس واخرج
ذلك في الهمه ٥



فلاسسوس وهو الوقت لهذا ورق يشبه ورق اللبلاب والوان مختلفه من اعلاه
واسفله وفيه شبه خطوط مثل فقاح الورد ومثل الارجوان واصله كبير اسود يشبه
اصل السلجم ونعرضه ان يشرب مع الهيدرومالي وهو ما العسل ابرا الملغم وانزل الطمث اذا
شرب واذا احتمل بقطنه ويزعمون ان المراة الحبلى اذا مرت بهذا الاصل فتخطته اسقطت من

ساعتها وان علقته امراة لم تحبل قط حملت الحبل وقد يشرب مع الطلا فينفع من شرب



الادوية القاتلة ومن لدغ الدواب

الخبيثة وخاصة من عضة الارنب

البحرى ومن وجع دواب الارض

اذا ضمد به وان خلط بطلا اسكن

وان شرب منه مع الطلا او ما العسل

زنة ثلثة مثاقيل سقى من الضفاد

وينبغى لمن شربه ان ينام

في بيت دفى وان يلبس ثيابا كثيرة

حتى يعرق ه

ومنه جنس اخر يسميه بعض الناس قسا سمان هذه ورقه يشبه ورق

اللبلاب غير انه اصغر منه واصله غليظ فيه عقد وقضبان يستمسك بالشجر



المحيط به الاغصان للكرم وفقاحه

ابيض طيب الريح وثماره مثل حب

العنب وشبه اللبلاب جدا وورقه

لين حريف الطعم لزج واصله لا يصلح لشى

وينبت ايضا فيما بين الصخور اللتى في الجبال

وان شرب من ثماره زنة مثقال مع اوقيتين

من طلا ابيض اربعين يوما نفع الطحال واللد

١١٨

ويسقى من الاوجاع التى تكون في البطن كذلك ويشرب به ايضا من كان به عسر 59

النفس وينقى الارحام بعد الولد ه

اورون ومنهم من يسمونه العلجوس وهو اللوف لهذا ورق يشبه

ورق اللبلاب طوال فيه نقط كثيرة وله قضبان مستوية طول القوح نحو

ذراعين وفيها ايضا نقط مثل ما يكون في الحيات على لون الارجوان وغلظها اكثر

من اصبع وفي راسها ثمار مثل العنقود بيض اول ما تظهر واذا نضجت اصفرت وطعمه

يحذى اللسان واصلها مدور يشبه بلبسى ويرى له قشر رقيق وينبت في المواضع

التى يطلع فيها الشمس كثيرا وعلى السباخات وفي المواضع النديه البارده واذا

عصرت ثمرته وخلطت مع دهن وقطرت في الاذان ابرات من وجع الاذان وان غمست

فيه صوفه ثم وضعت في المنخرين اذهب باوجاع اللتى تسمى فولوفوس وهو

السلاح والسرطان ايضا وان اخذ من حبه نحو من ثلثين حبه فاحتمل مع خل

قد مزج بالما افسد الولد في البطن ويقولون ان القوح الذى يحك من ورقه

او من اصله ومن فقاحه ساعة تقطف يسقط الولد في البطن وفي اول الحمل

واصله له قوة مسخنة ينفع من عسر النفس ومن السعال والزكام وان

طبخ وشوى ثم اكل مع عسل اصعد بالكيموس اللزج من الصدر اصعادا

يسيرا او ينفع من الفتق والقطع الذى يكون في الاعضا الداخلة وان دق يابس

وصنع منه لعوق مع عسل انزل البول ه وبالشام يعلا اصله مع اللبن

ويوكل فينفع من البواسير وهو حار يسخن وهما نوعين من النبات غير

ان فعلهما في العلاجات واحد ه

١١٩



ارسـاروں هذا اصل مغير نبت في الحمول وورقه شبه ورق

الكراث وهو ملس جعد منطاطى الى الارض مدور لبس له عوج و فقاح و بـذر

واصله شبه اصل الزيتون وهو اشد حرافه

من اللوس ومن ارون ولذلك يقطع

الاكله اذا ضمد به وقد يخلط

في الشافات التي ينفع البواسير

وقد ليسه يعيب كل ذانه

بدنوامنـه ٥



١٥٠

اسفيدلـــون هذا اصل معروف وله ورق كورق كبار الكراث ونوحه

لبن وفي طرفه فقاح يسمى اسرعون واصوله طويلة مدورة تشبه البلوط

الكبار وقوتها حاده يسخن اذا شرب منها زنه مثقال نطلا ويسهل البول والطمث

وينفع من وجع الاضلاع والسعال والفتوق والقطع واذا اكلت او شربت هيجت

القي وينفع من لدغ الدواب بورقه واذا طبخ اصله وفقاحه مع دردي الطلا نفع

من القروح الوسخة بها الاكله ومن

القروح والاورام التي تكون في الثدي والخصى

واذا طبخ اصله بدردي الطلي والقلطانا

مرح الاورام ذات المدد والقروح التي

تسمى عرمرى واسر الاورام الصلبه وان اخذت

عصارة اصله فطبخت نطلا عتيق ومطبوخ وزعفران

ومن كانت دوا ملاطفا نفع نطلا اوجاع العين

المختلفه والاذان التي يجري منها المده واذا شرب

نطلا يسهل المطمر والغثى ٥



ملـــسى وهو راوي ما كان من هذا الحجر ... ... فانه

١٢١

يوكل وينفع المعدة والثمرمنه يشبه العنصل التي الملعدة من الاحمر

وكله حاد حار يهيج شهوة الجماع ويحسن اللسان والحبل ... جيدا

وينفع ويسمن واذا ضمد به وحده نفع النمش والوصل الذي يكون في



الاوصال والسعب التي يكون في الا
طفار ووجع المفاصل والنقرس واذا
خلط بالعسل نفع النفخ التي يكون في
الارحام والاجسام المسسقس
وعض الكلاب واحرق العروق واذا
خلط بورق محرق سقى الاسوبه
والبهق واذا خلط بالخل والعسل ابرا
الكلف وبهيج شهوة الجماع ٥

العنصلان وهو العنصل لهذا قوة حادة حارة وينفع من اشيا
كثيرة اذا شوي وهو في جوف عجين او جوف طين ودفن في الجمر في التنور حتى ينضج نعما
وذلك ان يبس العجين والطين الذي يقال له وهو عليه ويلين العنصل مثل
السواسح الرطب وان لم ينضج نعما ضر الذين ياخذونه من جوف العجين وينضج نعما نعما
ان يجعل في قدر وطين ويطين تطينا حسنا ويدفن في التنور وينبغي اذا نضج هكذا
ان يوخذ جوفه ويرمى بقشره الخارج وقد يطبخه ناس اخرون ويصبون الماء الاول
ويصبون ماء اخر ويطبخونه ويفعلون ذلك مرارا حتى لا يبقى في الماء الذي
يطبخ فيه شي من مرارته ويفعلون ذلك مرارا حتى لا يبقى في الماء الذي
يطبخ فيه ثم يجففونه في الظل ٥ وقد
يقطعونه قطعا صغارا ويسلكونه في خيط ويعلقونه بين القطع ويخلطون

١٢٨



بما صنع على هذه الصفة خلا وطلا
ودهنا ويعملون منه قرصه وسفا
يجوز به وينفع جوف ما الم يطبخ منه
شقاق الرجل اذا دلك به من يغلي
وطبخ معه راتينج وينفع من لدغ الدوا
وينفع من السعال والربو لان فيه
قوة حديدة وهو حار في الجزء
الثاني ٥

انقراطيون وهو الذي يسميه بعض الناس سقلا ربون هذا شبه
كبار البلبسي وهو احمر من الطعم يحرق اللسان
يشبه الورق لورق السوسن غير انه اطول
منه وقوته مثل قوة العنصل واصله يعمل
كما يعمل العنصل ينفع من الاوجاع التي
ينفع منها ولكن قوته اضعف فلذلك ان
عصر هذا وخلطت عصارته بدقيق الكرسنه
وعجن وعمل منه اقراص يسقى منه بهذا الدواء
وهو ماء العسل اصحاب الحبن و يسحق
الطحال وهو جنس من العنصلان ٥



١٢٧

و وهو الكبر جيد



للطحال يسهل البول وينفع الوركين

وهو حار يابس حديد جدا وفيه اسراع

من قوة القبض وفيه ايضا لدونه

وهو اكثر دوا الورم للطحال

اذا شرب بالخل او السكنجبين



لامدون البرى

سميه بعض الناس جحمدان

قوته حاده ينفع من وجع الوركين

وصلابه الطحال

ابومسا الذى يسميه بعض الناس ارمبون هذا جنسان برى والاخر برى

ولون فقاحه يشبه لون التمر الارجوانى وهو ابيض مثل اللبن وورق البرى مثل ورق الكزبره

دقيق منبسط على الارض ووجه اخضر دقيق وفقاحه مثل فقاح الخشخاش وورا سه

اسود على لون واصله عظيم مثل اصل الزيتون او اكثر وفيه عقد صغار والبرى

منه اكثر فى كل شى من البرى وورقه عراض صلبه البرى منه اكثر فى كل شى من البرى وورقه

عراض صلبه وراسه اطول من البرى ولونه مثل لون التمر وعروقه كثيرة دقيقه وما كان

ورقه الى السواد ويشبه الثوم فهو اجود من الاخر وكلاهما ذا قوة حادة وعصارة اصلها

تنقى الراس اذا سعط بها او مضغا مضغا اخرج البلغم وان طبخ بمطبوخ وضمد به نفع اورام

او رام العين وتنقى القروح الوسخة

وورقه دقيق جدا ان طبخ بالكشك

واكل اكثر اللبن وان وضع على الرحم

انزل الطمث وان ضمد به الرحم ذهب

به وبعض الناس لا يعرفون البرى

والذى يسمى ارحونا ورمان السعال

الذى ذكرناه فى صفة الخشخاش

وذلك لان فقاحهما يشبه ولكنهما

مثل السفرجل البرى وينبتان

ذلك اكثر فى الارض الخراب والربع



بطراحيون الذى يسميه بعض الناس كرسنابربا وهو اجناس كثيرة وقوته حارة يخرج الحسد والمرحه



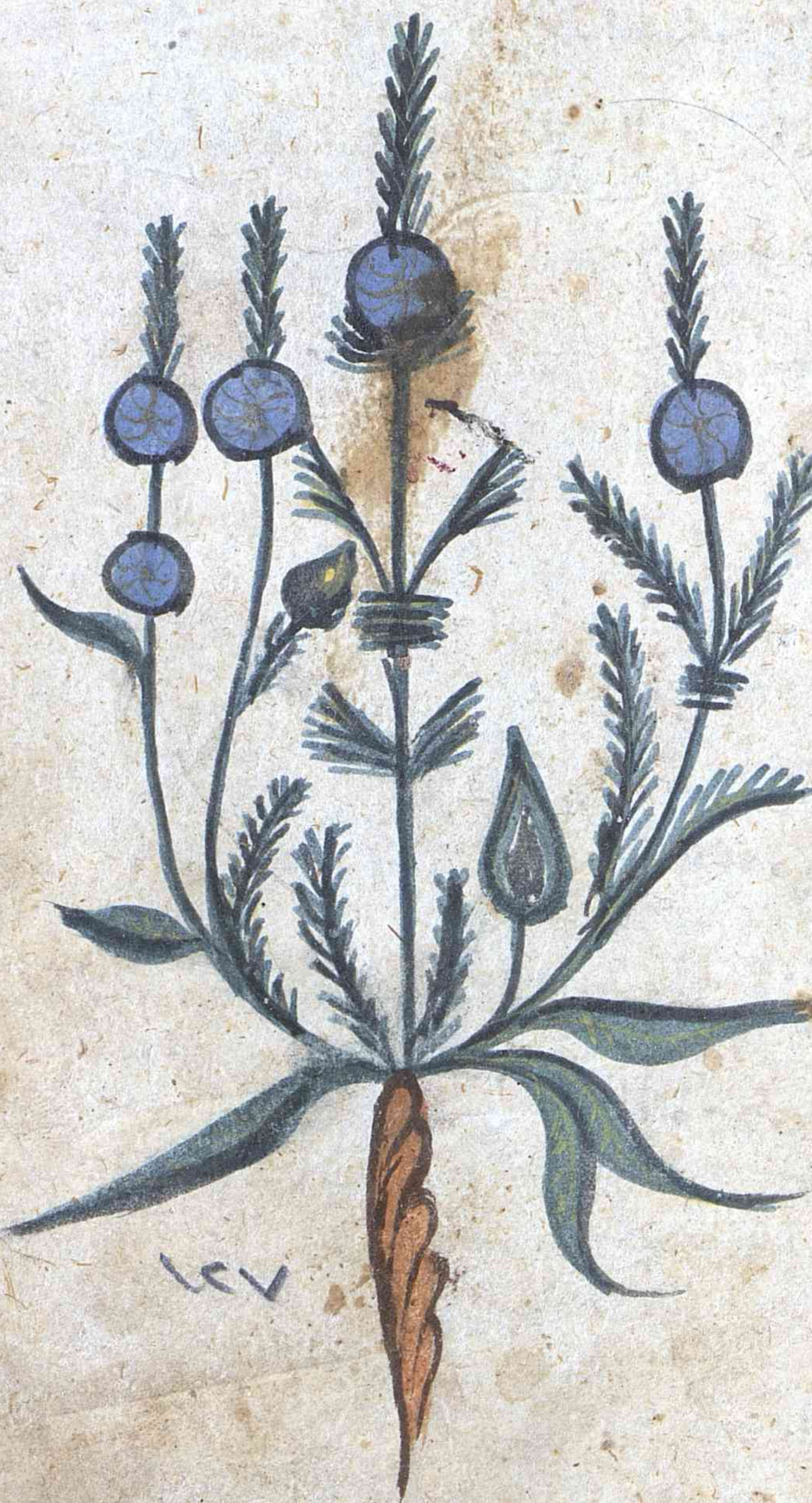
ارخمونا برى وهو يسميه شجرة الخشخاش وورقه مشقق وهو صنفين فى فوخه فقاح مثل لون النمو وراسه يشبه راس الخشخاش الذى يسمى رمان السعال وهو اطول من ابوسما واصله عريض مدور ولبه يشبه الزعفران وهو حاد يشبه الشىء الذى فى الوجه واذا اضمدت بورقه الاورام ابرا اهما ٥



١٢٦

63

ابا غلس الذى يسميه بعض الناس سكوربون وهذا الصنف جنسان وتفاحهما مختلفان ولاحدهما تفاح يشبه بزر السماق ويسمى الانسى والاخر تفاحه احمر وهما من جنس تاميوس المنبسط على الارض ولها نوحى مربعة وورقها اصفر واشد استدارة من الجنسين وثمرتها مدورة وكلاهما ينفعان القروح ويمنعها من الورم ويقطع الاكله وعصارتهما ينزل البلغم من الراس واذا اسعط بها فى المنخرين سعوطا مخالفا ابرا القروح الوسخة وينفع من ظلمة العين ومن لدغ الافاعى اذا اشربت رطلا وينفع من وجع الوركين والكليتين والحبن اذا اخلط لمطبوخ ٥ والقول بعض الناس ان لها تفاح يشبه لون السماق والدواء الى موضعه والتى لها تفاح احمر يخرج الدم ويرجعه من موضعه ٥





١٢٧

السلاب وهو انواع شتى وهو ثلثه اجناس احدها يقال له ابيض والاخر اسود والاخر
اصفر والابيض له ثمر ... ضا والاسود ثمرته سودا او صفرا وسميلا بعض الناس ردناسو ن
والذي يسمى لعسس وهو المسك له ثمار وقضبان دقاق وورقه ابيض ليس بمدور ويضرب الى الحمرة
وهو صغار ذو اجناس ثلاث كلها حادة قابضة مثل الاجناس العظيمة وتفاحه ينفع في اول ما تظهر ا ن
اخذ منه انسان قدر ثلث اصابع من طرفه او اربع اصابع قدقه وخلط بطلا سقي منه من به وجع الامعا
في اليوم مرتين واذا دق وخلط مع الموم نفع من حرق النار وورقه الرطب اذا طبخ بخل وان دق غير
مطبوخ نفع من وجع الطحال وان اخذت عصارة ورقه وتفاحه واسعط به مع الطيب الذي يسمى
ارمبان وطلا وعسل وبورق سفى الصداع العتيق وقد يوضع على ام الراس مع الخل والما ودهن
الورد ويسقي اوجاع الاذان والمدة التي تخرج منهما اذا خلط بدهن وحده وما عصاره السوس
الاسود وثمرته ان شربت اضعفت الجسم وخلط الدوية وان اخذ من قشور ثمرته
خمسة عدد فسحق وسخن على قشر رمان وخلط به دهن ودهن وقطر في الاذنين من ذلك
الدهن وسفى اوجاعهما ه وان ضمد بقشورهما الراس بشدد ت الشعر
وان طبخ ورقه نفع القروح اذا ضمدت به وحرق النار ويجلو الكلف من الوجه وقشورها
تسهل البطن اذا سحقت واحتملت بصوفه وان شربت المراة بعد طهرها من الطمث منع
الحبل واذا دق ورقها وخلط مع عسل واحتمل اخرج الولد وان سقطت بعصارة الورق ذهب
بشر المخ ويسفي الوسخ ه واجناسه كله حاده قابضه فيه بعض
الحده وهو حار يابس
في الدرجة الاولى ه



كلدسون الكبير الذي يسميه بعض الناس لريون طول فوجه هذا
قدر وهو دقيق وله اغصان مستلبه ورقا شبيه بطرحبون الا انها
الين منها ولونها الى الورقه وعلى كل ورقه منها تفاح واحد مثل الورد في اللون
ويشبه السمع وعصارته صفرا حاده تلدع وهي مره كريه الريح
واصله وان كان فوق الارض فله في الارض عروق كثيرة وثمرته مثل
الخشخاش الذي يسمى فرطيطبس دقاق طوال وفيه حب
اكبر من حب الخشخاش واذا خلطت عصارته وطبخت في انا
نحاس على جمر نفعت البطن واحرته وبعصر اصله وقوحه وهو قضبانه

وورقه واول القبض ويجفف في الظل ويعمل منه قرصه فان شرب من اصله مع شي وطلى

اسمن سمي الصفار والوجع

الذى يسمى المسر وسفع من

وجع الاسنان اذا مضغ منه

واظن انها انما سميت بهذا الاسم

لانها تنبت في الوقت الذى يظهر

فيه الخطاف واذا ذهبت الخطاطيف

ذبلت ويبست وعلامت وبعض

الناس يقولون ان اخذ انسان فراخ

الخطاطيف فاعماها واخذ انسان

من هذا الاصل فوضعه على ناظرها

ابصرت ٥



كلدسون الصغير ينبت على شاطى الما وبعض الناس يسمون هذا فورون اغربون وهو

حنطة البر وهو اصل قوامه بعصب

صغير وله فوخ وورقه يشبه ورق

الببلاب غير انه اشد استدارة

وبياضا ورطوبة ودسما وله لحايه

من صعر واصوله صغار كثيرة كا

لحنطة ويابست منبسطة على الارض



وهى ثلثه او اربعة ويظهر منها شى كثير طوال جدا وتنبت هذه الشجرة على شاطى

الما وفي المواضع الرطبة وقوتها حادة مثل ابوسا وتقرح ظاهر الجسد وتبرى الحكة

وتقلع الاطفار البرصه وان عصر اصلها واسعط به مع عسل نقى الراس ٥

ابوسا وبعض الناس يقولون انه عصارة كلدوسون الكبير واخرون

يقولون انها عصارة حلوبيون الذى هو مامثنا ٥ واخرون يقولون هي عصارة

فقاح ماوور فرطسس ٥ واخرون يقولون انها عصارة الغلس الذى فقاحه

لون السما وعصارة الخشخاش اى عصارة النخ ن واخرون يقولون انه عصارة بعض

الشجر التي تسمى طروعو وقطفا يسمى ابوسا ولذلك سميت بهذا الاسم ويكون

ابوسا بارانيا وبمصر وتشبه الجرجير وورقها كثيرة وهى رخوة مايسه وفقاحها

يشبه فقاح الزعرور وورقها كثيرة وهى عراض ولذلك قال بعضهم انها احد

اجناس ابوميا وعصارتها تنفع من وجع العصب التي يحتاج الى الادوية التي تسقى الكموس

اللاذع ولسده العين ويقولون انه يقطر من هذه الشجره رطوبة تشبه الما فياخذونها

ويسقونها من الرمل والحصى ويجفف ويعمل منها قرصه واخرون يقولون انها حجارة

مصرية توجد بساسر تشبه لونها النحاس وهى مغبرة تحرق وتلدغ اللسان ويقصه ٥

١٢١

ماوسطس الحى يسميها بعض الناس اوس او طرانبنس

في اصل هذه الشجرة قضبان كثيرة حمر وهى من اسفلها محروه دقاق والورق طوال

ولها قضبان مربعة جدًا وفيها ورق سود من جانبها يشبه ورق الفلس وغلظ



اصلها اصبع وعروقها

في الارض كثير والاصل

كله يشبه اسفولوقداريون

واصلها وورقها ان ضمد

بها اسران من المغص وبعض

الناس يسميها الساراماس

اوطلا ٥

اسطس هذه شجرة يستعملها الصباغون يشبه ورقها ورق

الخوحوس الا انها ادسم

واشد سوادًا منه وقضبانها

نحو من ذراع طولا وان ضمد

بورقها حلل الاورام ويمنع

القروح الخبيثة وينفع الدم

ويمنع الحمره والاكله

الخبيثة ٥



66 **انطس** هذه في فعلها تشبه التي قبلها غير انها اكثر ورقا واميل فيه

الى الحموة وفي اطرافها شعب

كثيرة تشبه الالسنة وفيها

بزره وفقاحه مثل لون المو م

دقيق وقوتها وفعاله مثل الذي

قبله ويشفي من وجع الطحال

ويقمد به ٥



طلافيون وبعض الناس يسمونه

ابرون البري وهو واخرون يسمونه

الرجلة البرية واخرون يسمونه براون هذه

تشبه قضبانه التي هي فوجه وورقه وقوته

قضبان الرجلة وورقها في كل واحد منها

كالصنفين ونحو من ذلك قضبان صغار

ستة او سبعة مصمتة وورقها عرض

اثخ لحسه طويلة وفقاحها ابيض ينبت



بىز الكرو م و فى الارض المعمله و يوخذ فى ابار الربيع و ان اخذ ورقها فضمد
به ست ساعات الوجع الذى يسمى لوعا وهو النروف فانه يبريه و يقلع الثيود
اذا خلط بخل و ضمد به فى الشمس ثم غسل من بعد ما يبس ○

تمت ——— المقالة الثانيه

بسم الله الرحمن الرحيم

المقالة الثالثة ...

قد ذكرنا فى الجزئين اللذين قبل هذا الجزء الطيب والشجر والثمار
والبقول والعقاقير الحريفه ونحن ذاكرون فى هذا الجزء العصارات
والعقاقير والبزور الملايمه لها والمضادة وهى الادويـــة ○

الاغاريقون ترياق حارة قابضة سهل البطن وهو من الادوية

معود قاتل

القاتلة وهو دوا اذا ما شرب على ما
ينبغى ان يشرب قطع الفضول الغليظة
ويفتح السدة فى الكبد والطحال
والكليتين ○



الراوند ينفع من رياح البطن
ويشفى المعدة واوجاع الطحال والكبد
والمعى والاصلاح وهو حار لطيف ينفع
من السموم القاتلة ○

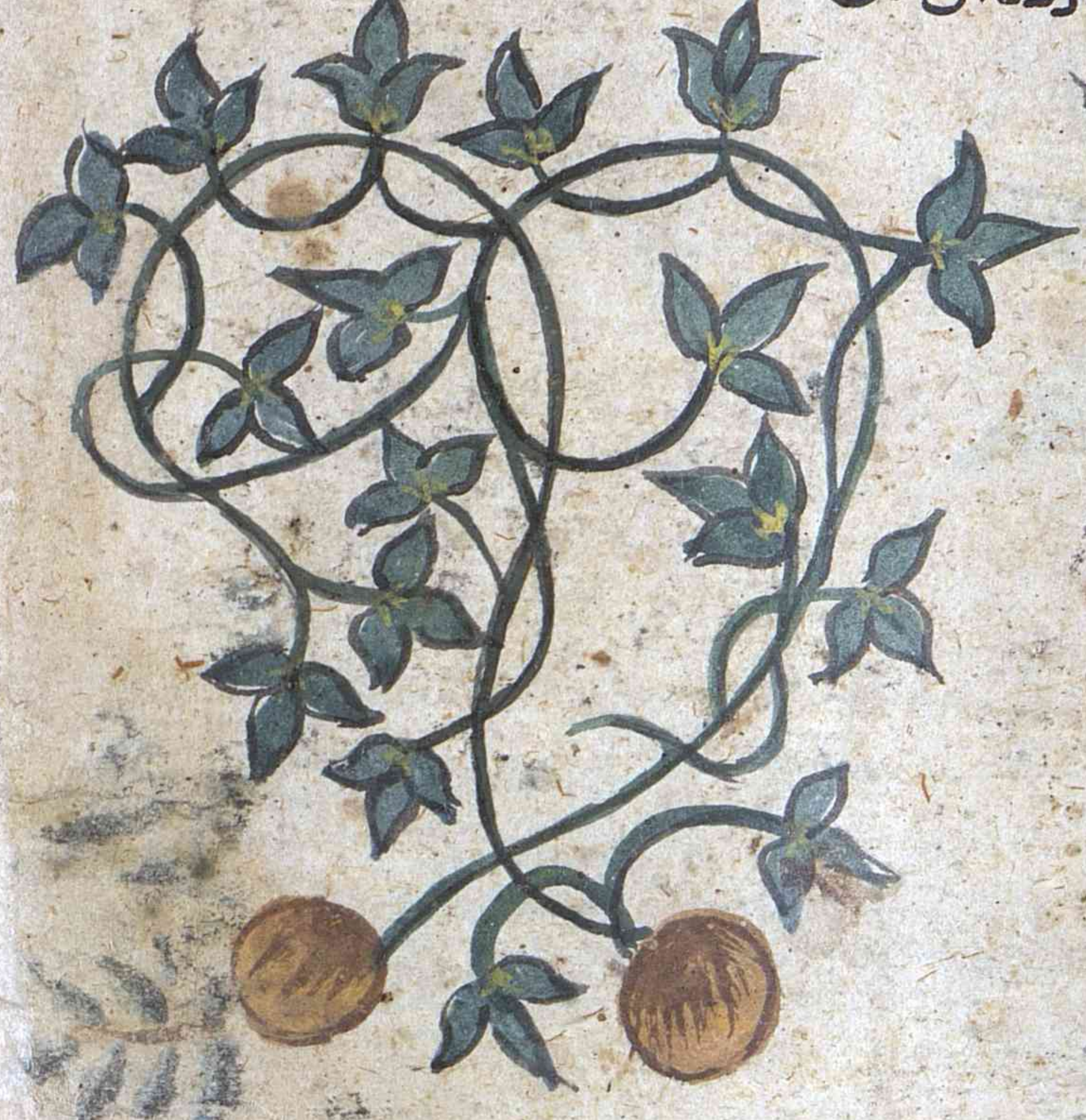
جلنطبانى قوته حارة قابضة
ينفع من لدغ الهوام ذات السموم
ويدوو سفى جدا ويفتح السدد
ويدر الحيضة والبول ○





اسطاخيا وهو الزبراوند الطويل والمدور وكلاهما مذاقتهما مرة
ينفعان من لدغ الهوام والسموم القاتلة ويدر الحيضة والبول ويخرج
الصبي الميت من البطن واذا اردنا ان يدق لعلط حدا سقينا من المدور ٥





الزبراوند الطيب ينفع من وجع الطحال ويخرج الشوك وما اشبهه
من الجسد ٥



١٧٦

اصل السوس ينفع من اوجاع
كثيرة وينفع من خشونة الصدر والحلق
والمعدة والرية لان فيه لدونة وزعم
جالينوس انه معتدل في الحرارة والبرودة
والرطوبة ٥



القنطوريون الكبير ينفع من وجع
الاضلاع وضيق النفس والسعال القديم
ونفث الدم ويهيج الطمث ويطرح الاجنة
وهو حار يابس ويزعم ديسقوريدس انه
يدر الحيضة ويخرج الجنين الميت من
الارحام ويضره ان كان حيا ٥



١٧٧

القنطوريون الصغير مر جدا واذا كان رطبا
لصق القروح ونقى وسخها وانبت اللحم وماطبخ
يسهل البطن والمرة

حمليون لوقوس يخرج الدود العريض من
البطن وينفع من الماء الاصفر وعسر البول وهو يبس





حملون ما لس يقلع الجرب والحزاز واوجاع الاسنان وينفي الكلف وينفع قروح الاكلة ٥



فروديلوس ينفع من الطحال وما اصله يحدر الدم من المنخرين وهي عريضه الورق ٥



دسبافوس يقلع الثاليل من الاصابع وينفع من سعاق الحلقه ٥



افينالوس وبالعربيه الشوكة البيضا اصلها ينفع اصحاب نفث الدم والمبطونين من فساد المعدة ويدر البول ٥



افبنارك وهي الشوكة العربية هي قابضة تنفع من الطمث والقي ٥



سقولبمون ينفع من بعر الابطين وتعدّد البول ٥



بطرون ولفسيره



افنيبنوز اصلها وورقها ينفع من نفخ الطهر التي تدعى الهندواد ٥



امسون ينفع من حرق النار والوبى و لعسر البول ٥



ابومس اصلها اذا شرب نطلا اعدر البول و فتت الحصا الذى يكون فى المثانه ٥



لوفافينا اذا مضغ اصلها سكن وجع الاسنان و نفع من وجع الجنب وعرق النسا والفتق والسداد ٥



طرفافينا [illegible] الكسره ينفع من اوجاع العينين والسعال وخشونه الحلق و القصبة والبحة ٥





برطسوز ينبت في الصحارى والمواضع الخربه قوتها حارة لعر[illegible] البول ويهيج الطمث ويطوح الاجنه وينفع من المغص والارواح ٥



الصبر يلصق الجراح والصبر الذى يعمل منها قوته قابضة مبلسه يطلق البطن وينقى المعدة وهو حار فى اخر الجزء الاول يابس في الجزء الثالث ٥

الاسقتبن قوته حارة ينقى المعدة ويسهل المرة الصفرا ويدر البول وهو حار في الجزء الاول يابس في الجزء الثالث ٥



سارفوز يفسد المعدة قابض مع حرارة يسيرة ٥



صنف اخر من الافسنتين مر طبيعته

مثل طبيعة السارفون ٥



وهو الشيح ينفع من ضيق النفس والفتق وعرق النسا وعسر البول وا [illegible]

القاتله ودخانه يطرد الهوام ٥



اسموس وهي شجرة الزوفا قوته حارة ينفع من وجع الريه والسعال القديم

وتقتل دود البطن وماطبخه يسهل البطن ٥

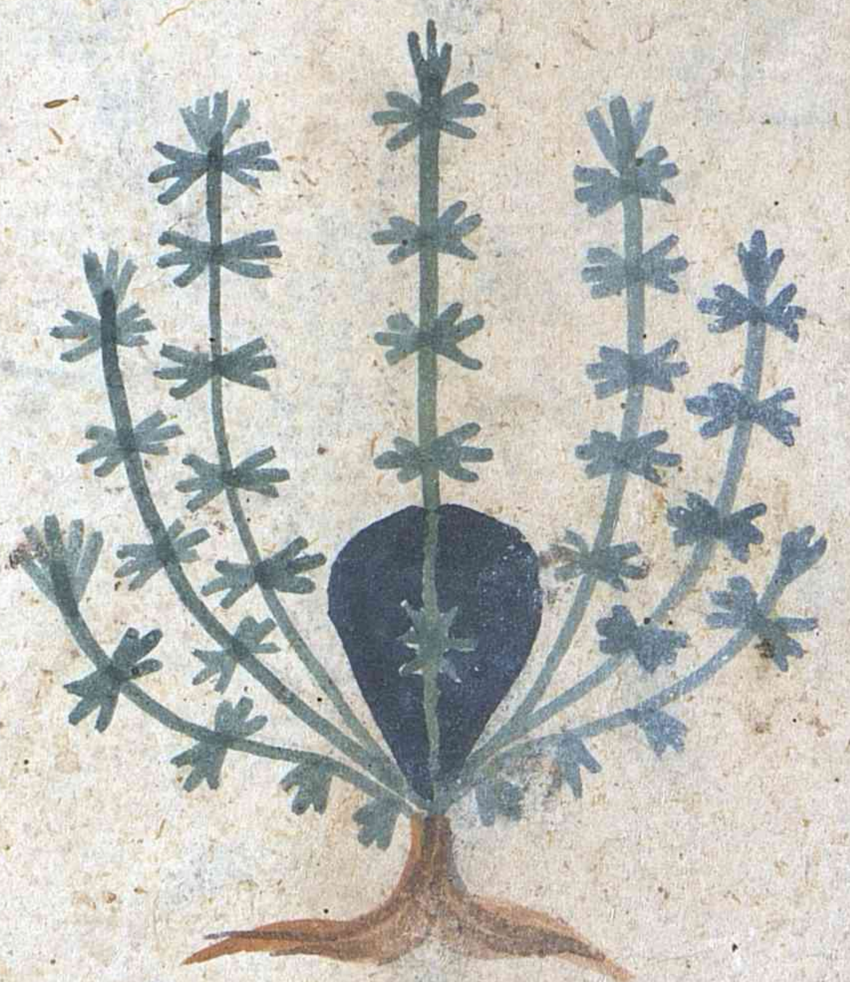




ارسطيحارس ينبت في الجزاير حريف الى الحرارة وماطبخه ينفع من اوجاع الصدر وينزل خل

في اخلاط كثيرة ٥





ارنفافسون وسمّى صعتر الحمار وقوته حارة تنفع من لدغ الهوام ومن الكزاز والعلق وتسهل
البطن مرّة سوداء اذا شرب بعسل وما طبخه تنفع من الجرب ويسمّى بالشام صعتر العدس
ويكسر ويخلطه ٥





الصعتر البرّي تنفع اذا شرب بهره رطلا من لدغ الهوامّ ٥





طراغوريغانوس يسمّى صعتر التيس قوّته حارة تدر البول وتسهل البطن وما طبخه ٦٨
تسهل المرّة الصفراء ٥



علحونيون وهي شجرة العدس وهو الفودنج الجبلي حارة لطيفة تدر الطمث والحرج
ملف الربو من اخلاط ردية وتنفع من الكزاز والسمار وتنفع من الطحال وهو يطرح
بالشام في العدس اذا طبخ ٥



دفطمون حريف جدًا اسود و دفطميون يشبه الدفطمون غير انها اقل

حرارة منها يدخل في الترياق ٥



الاسفيقون وهو اكليل الملك ينبت في المواضع الخربة وساطمعنو يدر البول

ويحدر الطمث وينفع من القروح وينفعها ويقطع الدم ٥



بريوسقيبون وهو النعنع قوته حارة قابضة وعصارته تقطع الدم وتسكن الفواق

والقي وتهيج المرة اذا شرب بخل ن قال اصطفن وحنين هو نافع للمعدة وهو حار في الجزء

الثالث يابس في الجزء الاول ٥



قالمنلسون بالعربية حول لما قوته حارة يابسة وهي اربعة اصناف م



برملوس وهو بالسريانية حلبوب مذاقته حريفة وريحه طيبه تنفع من المغص وورم الكبد ويهيج للقي وهو صنفين ٥



سمسجون وهو بالفارسية المرزنجوش ريحه طيبة حارة وما طبخه ينفع من اجتماع الما الاصفر اول ما يبدو وعسر البول وهو حار لطيف يحلل جيد لوجع الراس من البلغم والبرد اذا سعوه او طبخ وحده او مع البابونج وصب ماوه على الراس ٥



ترمس وهو الحاسني وهو الصعتر اذا شرب بخل وملح حدر البلغم وينفع من ضيق النفس والسمسه ويخرج الدود من البطن وهو حار يابس في الجزء الثاني يدر الحيضه والبول وينقي المعدة والكبد اذا شرب بالعسل ٥



بمبرا وهو صنف من الصعتر يشبه الصنف الاخر ٥



ميلوطيس وهو نوع اخر من اكليل الملك قوته قابضة ملينه لكل ورم جاسي و
سيما ما كان في العينين ٥



سيسمبريون قوته حارة وبزره ينفع من عسر البول والحصاة والمغص والفواق
ولسع الزنابير والنحل ويقطع القي ٥



٧٧

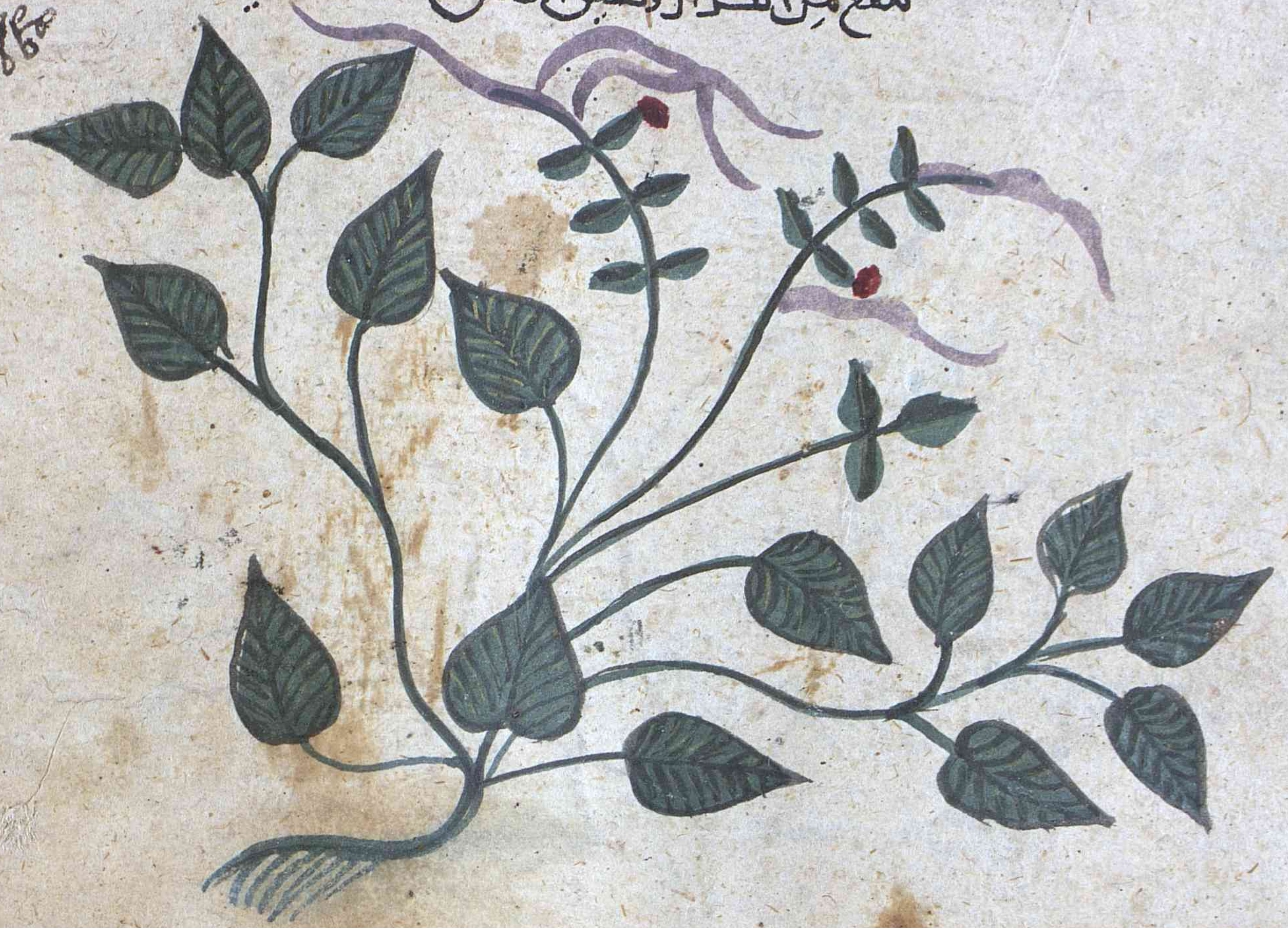
ماديسرون وهو السوسن يمنع من كثرة قيح القروح ويدخل في اخلاط
الحارة ورقه لين في الجزء الاول وعروقه حارة في الجزء الثاني وحبه قريب من الجزء
الثالث يابس في الجزء الاول ٥



افنس وبالعربيه كوفس هندي قوتها العقل البطن وسفع من كل ورم ٥



نفع من الكزاز وضيق النفس والسعال القديم وعسر النفس ٥



وهو الشذاب الجبلي ينفع من ضعف البصر اذا دق بزره وجعل مع طلى
او مرارة دجاجة او ارز باج وهو حار يابس في الجزء الثاني ٥

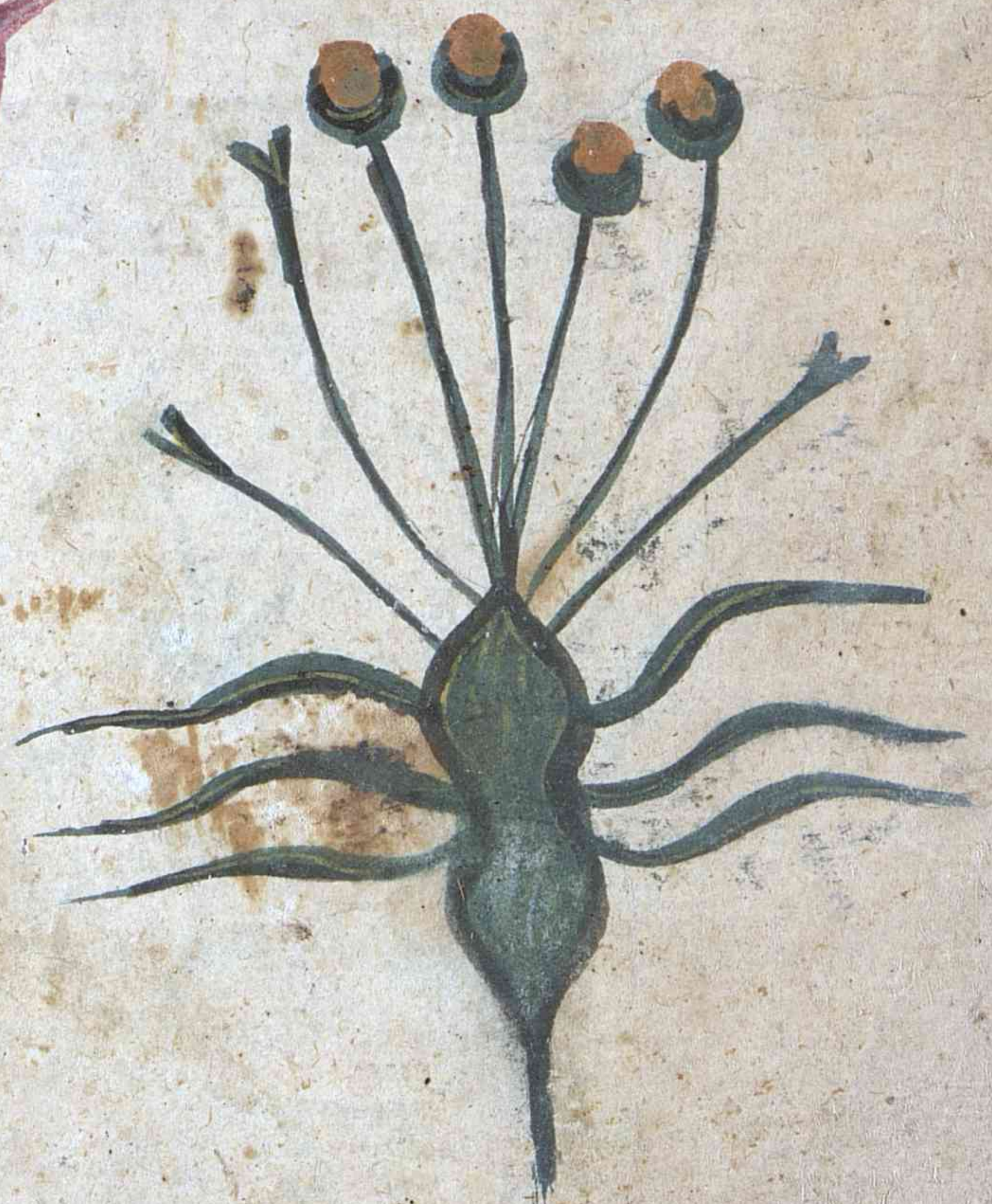


78 الجبلي والبستاني كلاهما حار محرق يحدر الطمث وينفع من لدغ الهوام
واوجاع الرئة والصدر وضيق النفس والسعال وينفع من الرعاف ٥



وهو الحرمل هو نافع من اختناق الرحم اذا دق وخلط بدهن سوسن
في صوفه وهو حار لطيف ٥





قوته حارة ملينة تنفع من النافض والكزاز وعض الكلب الكلب ٥



وهو الجاوشير قوته رهره وثمرته تنفع من القروح القديمة والبثر
والاكلة ولدغ الهوام وصمغه جيد للرياح في البطن والصدر وفي الاضراس والنقرس
لدغ الحيات وهو حار في منتهى الجزء الثالث يابس في الجزء الثاني وفيه شي من لين وتحليل
وينزل الحيضة والبول اذا اسقي منه وزن ... او طلي مطبوخ ٥



سطافيلينوس وهو الجزر البري ثمرته تحدر البول والطمث وتنفع من عسر البول
والماء الاصفر وذات الجنب ولدغ الهوام ويهيج الجماع وهو حار في الجزء الثاني وبزره يطلق
البطن وهو نوعين ٥



سيساليوس وهو ضرب من الاجذان منتن الريح قوة ثمرته تنفع من عسر البول
واصله حارة وضيق النفس (تنفع من) وبهتان العقل واوجاع الرحم وهو حار في الجزء الثالث وتنفي
اذا اسقط به من الماء الذي يصرع الانسان ٥



ساسليوس بزره حريف تفعل فعل الاول ايضا ٥



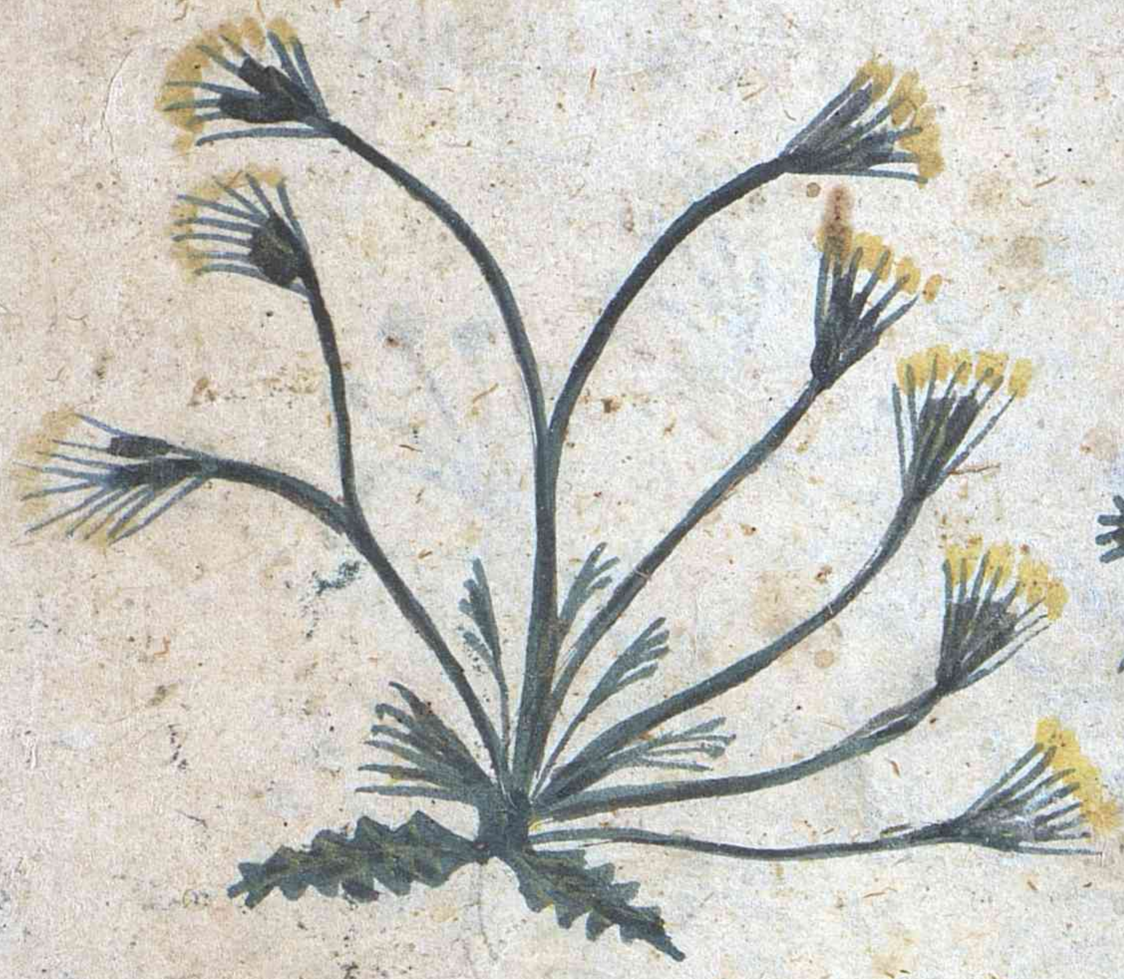
طردليبوس حريف طيب الريح ينفع من عسر البول ويحدر الطمث وينفع من وجع الخاصرة ٥



سليون وهو الكرفس ينفع من وجع الطحال وعسر البول وهو حار في الجزء الثاني يفتح السدد في الكبد والطحال من البرد وينزل الحيضه ويفتت الحصاة



اسيون يدر البول وينفع من الما الاصفر ويقطع العطش ويفتح الجوف ويدر البول واللبن وهو حار في الجزء الثالث جيد للرياح في البطن



فاروحار جيد للمعدة يدخل في الادوية والاكحال وهو شبيه بالسوسن وينزل الحيضه والبول ٥



الكمون قوته حارة قابضة ينفع من المغص والنفخ وهو حار يابس في الجزء الثالث وفيه بعض الحده ويدر البول ٥



اسون وهو الشبت يدر البول ويسكن المغص ويسهل البطن ويحدر البول وينفع من الفواق وهو حار في منتهى الجزء الثاني في اول الجزء الثالث يابس في الجزء الثاني يذهب الاورام الغليظة ٥



الكمون البري ينفع من المغص والنفخ واذا شرب بخل نفع التورباق وان شرب بطلا نفع المعدة



فرمسون اطرون اعريون وهو كمون اخروبي يشبه الكمون الريفي ينفع من لدغ الهوام وعسر البول والحصاة ٥



اميوس وبالفارسية ناخاه قوته حارة يابسة وشربه بالطلا ينفع من المغص وعسر البول جيد للرياح الغليظة في المعدة والكبد



نوريون وهو الكزبرة قوتها باردة ينفع من الحمرة المنتشرة وورم الانثيين وورم الحلق وعصره من الادوية القاتلة واذا دق ورقه وضمد به الخنازير نفعها ٥

سالبنون وهو الكرفس ينفع المعدة ويدر البول ويهيج القي ويعقل البطن ٥





ماريرون الحبلي وهو الرازيانج ينفع من لدغ الهوام ويفتت الحصاة ويسعى اليرقان ويدر اللبن



دوقس وهو الجزر البري حريف وبزره يسخن اكثر من البزور كلها ويدر البول ويطلق البطن ويسكن السعال القديم وهو ثلثة اصناف ويسمى بالشام جلال المال وبالسام يخلل بعدارح طرفه مسسكه على لانه





بوريون وهو العاقرقرحا مذاقته محرقة لهسه يحذب البلغم وينفع من وجع الاهبستان ودهنه يهيج العرق وينفع من البرد المتداخل واذا تغرغر به فانه ينفع اللهوات والحلق والحلقوم من البلة ○



لسوطس اخرقوته حارة ومذاقته محرقة



لسوطس اخر ينبت في الصخور وهو كله ينفع البواسير وورم المعدة ويفتح كل ورم وينفع من لدغ الهوام ه





لسوطس اخر قوته يسخن وينفع من اليرقان ه



سنغبدلبون ثمرته يسهل البطن بلغم وينفع من اليرقان ووجع الكبد ويهيج العمل ووجع الار حام ه



برسمرحلورس ينفع من نفث الدم ويعقل البطن وينفع من لدغ الافاعي ○

بوفاردبون ينفع من النسيان والبرسام والصداع ويهيج العقل وينفع المغص والسرو وضيق النفس ويلين البطن ويدر الطحال ه



كذا كان بغير صورة

ملسون حريف طيب الريح ينفع من الكلف والبرص ويعسر الاورام القديمه وينفع من اوجاع الاسنان وهو حار يابس في منتهى الجزء الثاني وان به حوجبه قتل الدود في الاضراس ٥





سلفيون وهو الانجذان المنتن ويعسر الرطوبات ويغسل المثانه وهو ينفع من لدغ الهوام ٥

سرفوملا وهو شجرة العنزروت توتها يلصق الجراج وينفع من نزله العين والرمد والبله وهو حار وفيه لدونه مع حرارة ٥





وهو الحضض ومنهم من يسميه مرارة الفيل ومنهم من يسميه فحسفينان وهي شجرة ذات شوك وله قضبان طوال القضيب منها ثلثه اذرع واكثر وورق يشبه دافوحسابى اخضر ويشبه الفلفل الاسود وهي مره لينه وقشره اخضر يشبه لونه لوموز الصافي وعروقه كثيرة مشبكه خشنه وينبت كثيرا بساقه ونساولوها وفي بلدان كثيرة الحجارة والصخر ويكون ههنا من اصل هذه الشجرة وورقها اذا دق ونقع بما ايام معلومه ثم طبخ وطرح الاصل والورق ثم يطبخ ماوه حتى ينعقد ويصير مثل العسل ويعصر كما اصف يوخذ ثفل الدهن فيطبخ بما ويطبخ ويخلط فيه عصارة الا فسنتين او مرار البقر ثم يوخذ الرغوة التي يطفو فوق الما اذا طبخ ويعالجون به اوجاع العين والقمه ويستعمل في اوجاع اخرى ويكون من ثمرته عصارة يدق ويعصر ويوضع في الشمس واجوده الليقيون الذي اذا احرق وكانت له رغوة وهو في ظاهره اسود واذا اكسر كان لونه مثل لون الغار وليس له رايحه وهو يقبض وله مرارة ولونه يلي لون الصفرة مثل الصدي الذي هو افضلها في قوته وله قوة قابضة يجلو ظلمة العين وخشونه الجفون والحكة والبله العتيقه وينفع الاذن التي يجري منها المدة والقروح الـ[illegible] والبواسير والشقاق الذي يكون في المقعدة وللمرح اذا طلي به وينفع من وجع البطن والامعا اذا شرب منه واحتقن به وينفع السعال ونفث الدم مع الما وعضة الكلب الكلب ويحمر الشعر ويبري اوجاع الاظفار ولدغ الدود والعقر ويسحر الطمث اذا حمل فوق العدد احمل في صوفه وينفع عضه الكلب الكلب اذا شرب بالما واخر كما يوخذ الحسمى ويقولون ان الليقيون الهندي يكون الناموس الذي يسمى لونحطس وهو جنس من الاشجار ذات الشوك

ولهُ قضبانٌ مستوية تجرى من اصله طولها
نحو من ادرع والكثر وهى اغلظ من قضبان
العوسج وورقه يشبه ورق الزيتون ويقال
ان هذا اذا طبخ بخل وشرب نفع من الطحال
والصفار واقام الطمث على حده فان شرب
مدقوقا من غير ان يطبخ عمل مثل ما يعمل
طبخه وان شرب انسان من حبه وزن درهما
لم يضر اربعين يوما
ينفع من الادوية القاتلة



اسادى ينفع من لدغ الرتيلا ونهش
الخنازير ٥



اللسوس يسكن الفواق اذا لم يكن معه
حمى اذا شمه وسقى الكلف ٥



اسفلنياس ينبت فى الجبال ينفع من المغص
ولدغ الهوام وورقها ينفع القروح الخبيثة التى
تكون فى الرحم والدبر والمقعدة و[illegible] نضافى
المياه ٥



قطولس وبالعربية شوك العصفور البرى
ينفع من لدغ العقارب وان اخذ ورده وورق
ووضع على ورم العين ونفع من الورم الغليظة
تنفعه ٥



بلقبينون حريفه طيبة الريح ملحم القروح ٥



لاجدم

ليوفطابنطلون ينفع من لدغ الهوام ويدخل في الحقن التي تنفع من وجع الوركين



طرفديدس يدر بل الطحال وينفع من لدغ الهوام



ليوفطانيطلون اخر ينفع منفعة الاول



كماذريوس قوتها رطبة وما طبيخها ينفع من الكزاز والسعال وورم الطحال والماء الاصفر وهو حار في الجزء الثاني لطيف قوي يابس في الجزء الاول ه



١٧٠

85

اوبوساليبنون وبالعربية الكرفس الجبلي ثمرته حريفه مستطيلة وثمرة واصله تدر البول وتحدر الطمث ه



كرفس الصخور ينفع من نفخ المعدة والمغص والكليتين والمثانة ه



جنس اخر من الكرفس الجبلي ه



سميرنيون ينبت في الجبال قوي طيب الريح مع حرافه وقوة اصله وساقه وثمرته حريفه وورقه تعقل البطن ه



١٧١

فلافيلسفون وبالعربيه رعى الابل يقولون ان الابل اذا اكلت منه لم يلدغها الهوام وبزره ينفع من لدغ الهوام ٥

وهوا ٢٨٣١ ٢٣٤



مازريون وهو الرازيانج يدر البول وينفع الكلى والمثانه ولدغ الهوام والحمى القديمة وحرقه المعدة



86

لحمس وبالعربيه السراج اذا شرب زرعها بطلا نفع من لدغ الهوام ٥

لحمس اعربا وبالعربيه سراج برى اذا شرب منها وزن درهمين افرغ البطن ٥





فروينون وبالعربيه السوسن الابيض وابن العصب وحسا الزيت وماطبخه ينفع من حرق النار وينفع من قطع العصب والوثي والبهق

بلوطى ضماد ورقه بملح ينفع من عض الكلاب ويفرغ الغسل القروح وينفعها ٥

وهوا ٢٨١٣١٨١



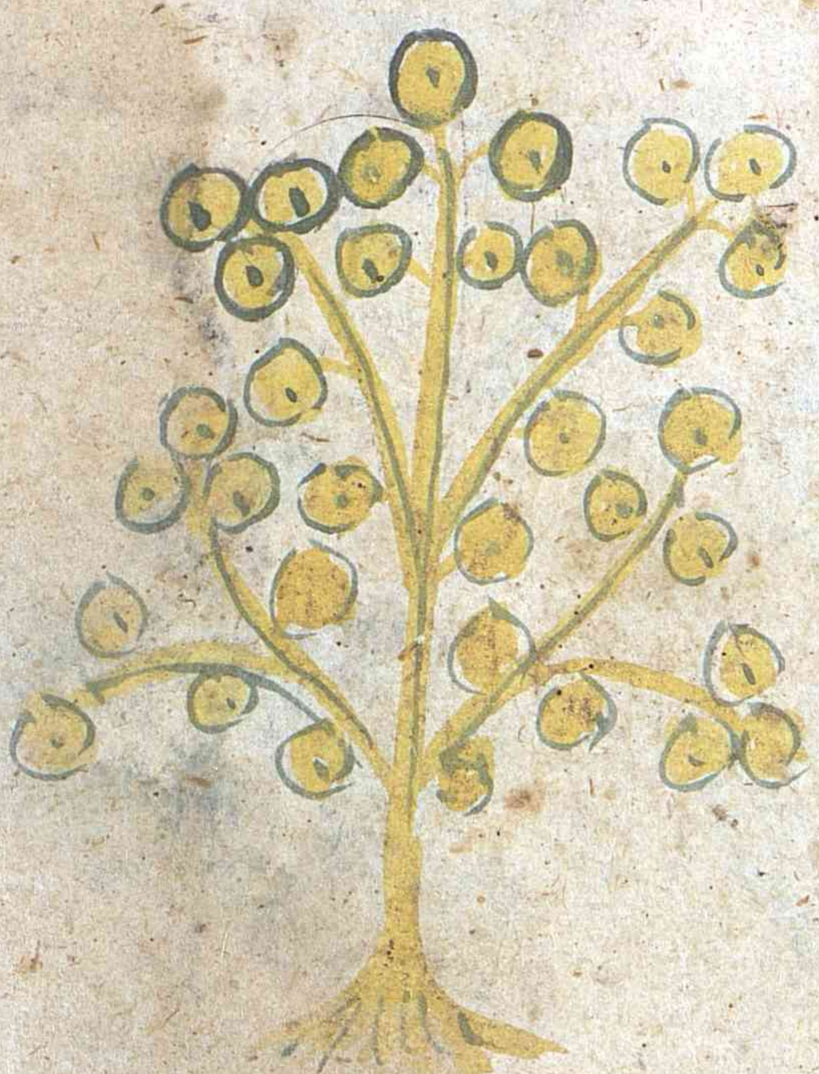


ملسوفللون ينفعُ مِن لدغ العقارب
والرتيلا ومن وجع الاسنان وحقنته ينفع
من المعاس ٥



افراسيون وهو بالعربية شجرة
الكلب تنفع من السل والسمه والسعال
وتفرغ الاخلاط الغليظة من الصدر ٥

سجره الكلب



سطاحس قوتها حارة حريفة ٥

فليطس ينفع من لدغ
الهوام والاعراس والبطن ٥





المحيون ينفع من لدغ العقارب والرتيلا ويطلق الخمر ٥



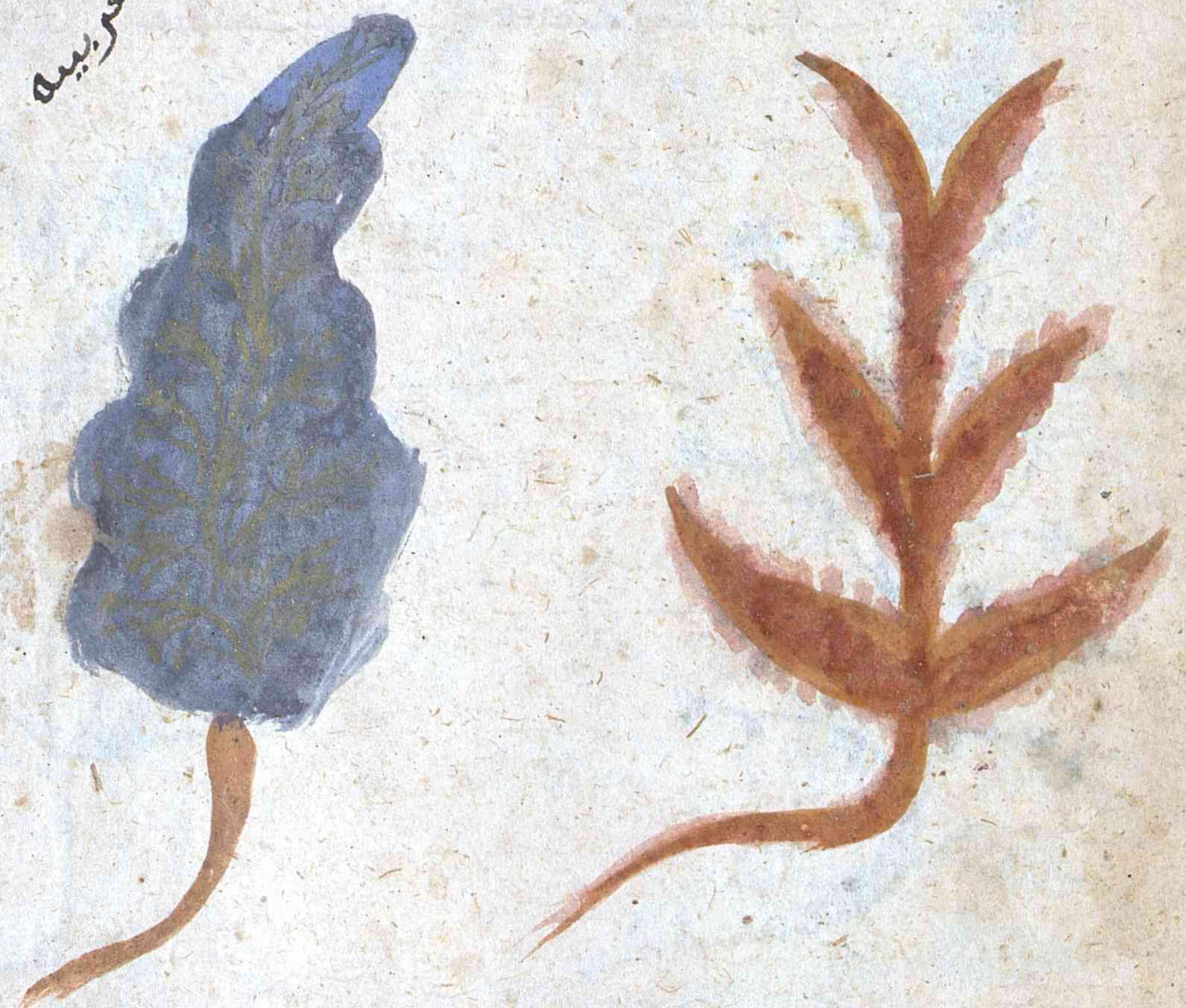
طرفــــلون ينفع من الما الاصفر ووجع الارحام ويدر الطمث



بوليون وبالعربية الجعدة تنفع من لدغ الهوام والما الاصفر والبرقان والطحال وردية
للراس والمعدة ويسهل البطن وهو حار جيد لطيف يقتل حب القرع في البطن ويدر الحيضة ٥



سفرديون قوته حارة تنفع من لدغ الهوام وعسر البول ٥



بلسيون ضماد ورقه ينفع من كل ورم ودخنته ينفع من السعال ٥



اربطمسسنا حارة قوته ٢/٧ه ويفت الحصاه وبغزرا لبول وسمّي بالعراق سواصرا
لوعبن واذا طبخ بالماو ضمد به الموضع الذى فيه نفعه ان شاالله ٥



اميروسيا ضماده نافع للنوازل كلها

نطرس اذا شرب بطلا نفع من السمة ٥



١١٢٥

٧٨

خرانيون ينقص رياح الارحام ويسكنها وهو نوعين ٥



عيفلون اذا شرب بطلا نفع من اختلاف الاعراس وهو نوعين ٥



١٧٩

فوـــرا ينفع من لدغ الهوام والقروح والبثر وعسر البول والمغص واليرقان ويهتان
الحقل وهو نوعين ○





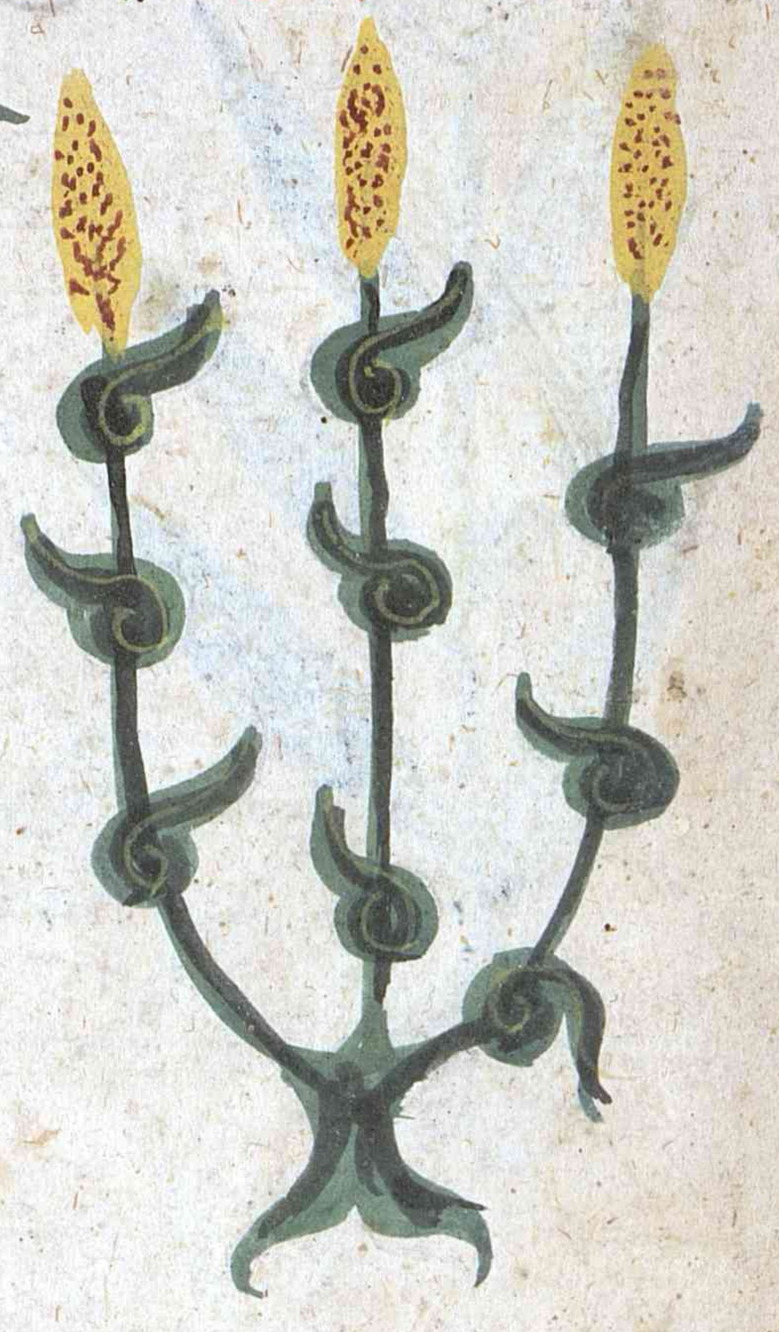
ايماروفيلس يفرغ الما من البطن والدم
وضما دورقه ينفع من ورم ثدي المراة النفسا



لوفوبنون ينفع من وجع الارحام وشقاق المقعده
وينفع من القروح التي تشبه النار ٥



فراطـــاونبون حريف جداً وهو نوعين ○





ارسيس وبالعربية خصية الثعلب ويقولون
ان منه يهيج المباضعه وان الجاف يمنعها ٥



ارسيس اطارس وبالعربيه خصية الثعلب
يعرق ويفش الاورام ○



سطوريون نافع للفم ويهيج المباضعة وهو نوعين ٥

١٢٣١٤





سطوريون اخر يهيج الجماع نافع للفم
ينبت في الجبال



ارفينون اذا شربت بطلا هيجت المباضعه وينفع من
البياض في العينين اذا اكتحل بها بعسل وهو نوعين



اذسساروز نافع للفم ويدخل
في اخلاط الادوية



هوبما ينبت في المواضع الخربة ويزعمون
انه يطرح الحسن ٥



سقانا نفسيوه بالعربية العروس ينبت في البقاع يعقل البطن ويدمل الطحال
وينفع من لدع المعدة وينقي البهق ٥ وهو نوعين ٥





سقانا اخر اذا شرب بطلا
نفعت من طمث النسا وينبت في
السواحل ٥



اسلنيبوس ينبت على الصخور وفي سقوف الحجارة
وينفع من ورم الطحال وعسر البول والفواق ولعت
الحصاة ٥



الـمسر وبالعربية القيصوم وينفع من عسر البول والبرسام ويلين ورم الرحم ٥





اسامسر وبالعربية اقحوان حدر الطمث
من حرارته وينفع من النفخ والقولنج والطحال ٥



لعرر البول ٥ . وبالعربيّة مسّا وبك

العذارى لهروع المِرّة والبلغم وسفع السمه

والمرّة السّوداا ٥



وبالعربيه عين

البقرة لعسسر الاورام وبلس الخساوة



ينبت فى المواضيع الصّلبة ولفتّ الحصاة ولعرر البول وهو نوعين ٥





وبالعربيه العوه لعدر البول وتنفع من اليرقان ووجع الوركين والحلق ولدغ الهوامّ ٥

تنفع من القروح وتمنعها من الـــــورم الورم وتدخل الطحال ولفت الحصاة





وهو الخطمي ينفع من
القروح والخنازير وسقاق المعده والنفخ والورم
للعصب واذا اطلى به لسع النحل والزنابير نفعها
ويحلل الورم الحاد ويلينه في اعتدال وحمه
وعروقه تحلل الحصاه في الكليتين وينفع
من نزف الدم اذا اطلى به مع الخل ٥



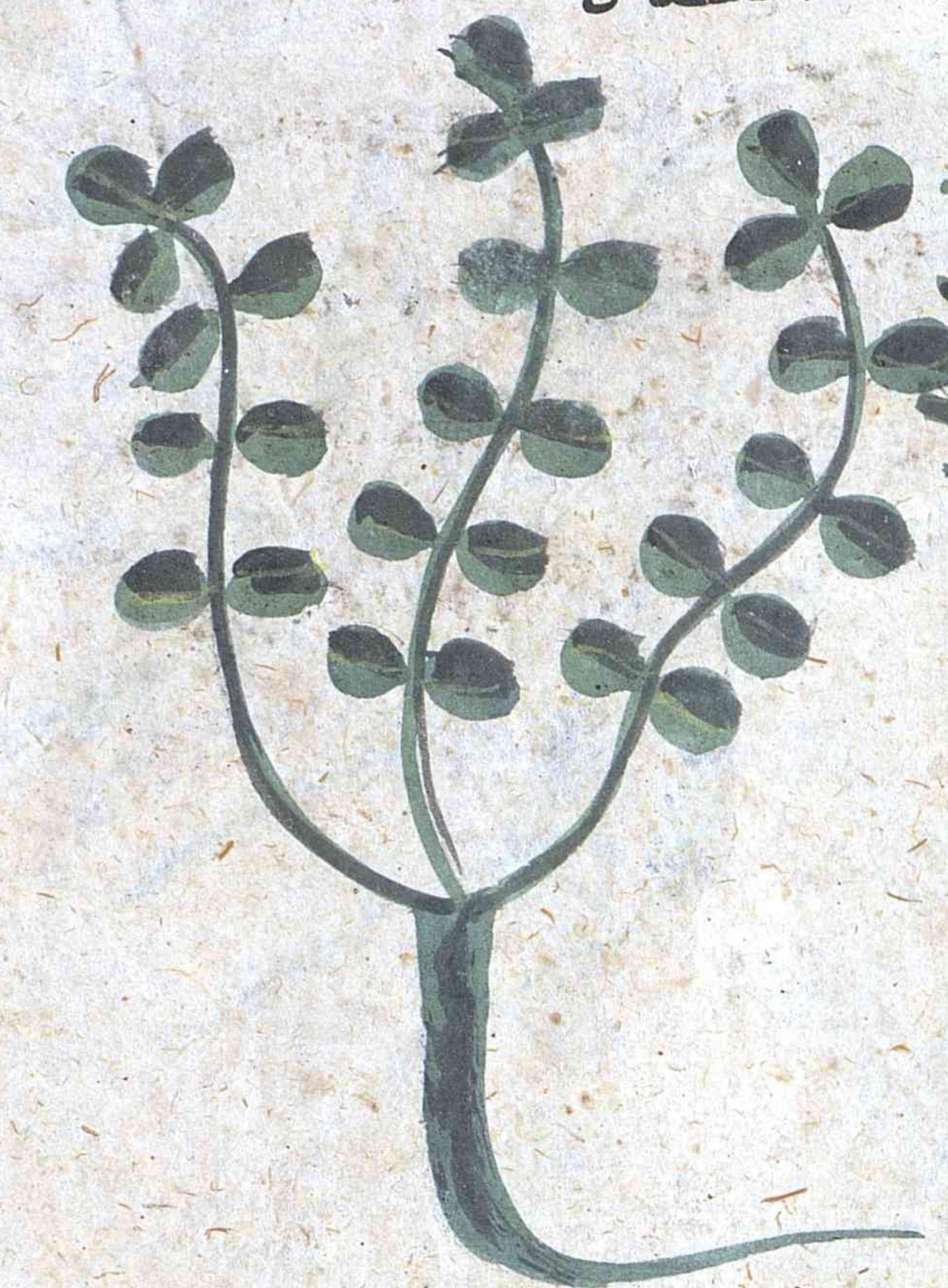
الغا ينفع من الاعراس والسوك ~ الفس ينفع من كل ورم اذا طبخ بالماء وهو حار يابس
في الجزء الثالث وذكره جالينوس في الادوية التي يرد المني ان اكثر
الانسان من
اكله ببس
المني وصدع
صار المعل
نطى الانهضام
ظاهر اول عند
نافع من وجع
الاذن من
البرد





اناطرودس يفسر الاورام وينفع من السمه ويطرح الجنين ٥

فبنا ينفع من عسر البول ومن جرب المثانه ٥





ولوبرسدس وبالعربية العود ينفع من عسر البول واذا جعل به دهن وادهن به الفرو وهو حار يابس في الجزء الثاني ٥ ويسمونه اخرون العود الرطون ٥



وبالعربية العصرا يعرد البول ويهيج الطمث وينفع من حمى الربع ٥



ينفع الفم حرلف طيب ٥



ينفع من اليرقان ووجع الكبد والخاصره والمغص ويدخل في الادويه وهو

حار في الجز الثاني يابس في الجز الثالث ٥



اخر ينفع منفعه الاول



اخر ينفع منفعه الاول



بسم الله الرحمن الرحيم

المقالة الرابعة في الحشائش

قد ذكرنا في الاجزا الثلثة من كتابنا هذا جميع الادوية الطيبة الريح والاشجار
والحبوب والبقول والعقاقير وكثيرا من الاعشاب والثمار ونحن واصفون
في الجزء الرابع من هذا الكتاب صفة ما بقي من الاعشاب والعقاقير ان شا الله

كسطرو وقد يقال له بسيخروطروفن ومعنى بسيخروطروفن المغتذي
بالبارد وانما سمي بهذا الاسم لانه انما ينبت في اماكن باردة واهل رومية يسمون
هذا النبات بطونيقي ويسمونه ايضا اسمارسنا وهو من النبات المستانف
كونه في كل سنة وله ساق دقيق طوله نحو من ذراع واكثر مربع وورق طوال
لينة شبيهة في شكلها بورق الشجرة البلوط مشرفة طيبة الريح وما
يلي الارض من الورق هو اعظم من سائر الورق وعلى اطراف الساق ثمر مجتمع قريب
من اجتماع السنبلة شبيه بالذي يقال له ثمبرا وورق هذا النبات ينبغي ان يجمع
ويجفف فان اكثر شيء يعمل من هذا النبات انما هو ورقه وهذا النبات له عروق

١٩٨

96

دقاق مثل عروق الخربق وهذه العروق اذا شربت بالشراب الذي يقال له ادرومالي
البلغم وقد يسقى من الورق مقدار درخمي بالشراب الذي يقال له ادرومالي او بالما المسدح
العصل ووجع الارحام الذي يعرض منه الاختناق وغيره من اوجاعها وقد يسقى من
الورق مقدار ثلث درخميات مع قوطولين من شراب لنهش ذوات السموم واذا
تضمد بهذا النبات نفع ايضا من نهشها واذا شرب منه مقدار درخمي بالشراب وافق
ضرر الادوية القتالة فان تقدم انسان في شربه وشرب من بعد شربه اياه دوا
قتالا لم يهلك فيه وقد يدر البول ويسهل البطن واذا شرب بالما ابرا الصرع والجنو
ن
ووجع الكبد اذا شرب منه درخمي بخل وعسل ابرا وجع الطحال وان اخذ
منه احد بعد الطعام وقد يسقى منه مقدار باقلاة بعسل منزوع الرغوة
هضم الطعام وقد يسقى منه مقدار باقلاة بعسل منزوع الرغوة هضم
الطعام وقد يسقى ~~مقدار~~ ايضا منه من يعرض له جشا حامض وقد يعطا
منه من كان فاسد المعدة لانه ينفعه بمنفعة ويحسا بعد شراب
ممزوج فينتفع به وقد يسقى منه من به نفث الدم من الصدر مقدار
بالما او اولولوسات بقواثوس شراب ممزوج قريب ثلثة
او اولولوسات فينتفع به وقد يسقى منه بالما من به عرق النسا ووجع الكلى
والمثانة وقد يسقى منه من به حمى ان كان محموما مقدار درخمين بالشراب
الذي يقال له ادرومالي وان كان ليس بمحموم فالشراب الذي يقال له اونومالي وان
شرب منه مقدار درخمي بالشراب ابرا اليرقان وادر الطمث وان شرب منه مقدار
اربع درخميات بعشر قواثوسات من الشراب الذي يقال له ادرومالي اسهل

١٩٢

الطبيعة وإذا استعمل بالعسل كان صالح لقرحة الرية المزمنة والقيح الكاين في الصدر والذي يحب ان يحرر ورق هذا النبات فليجففه اولا ثم ليدقه دقا ناعما ويجعله في اناء فخار ٥

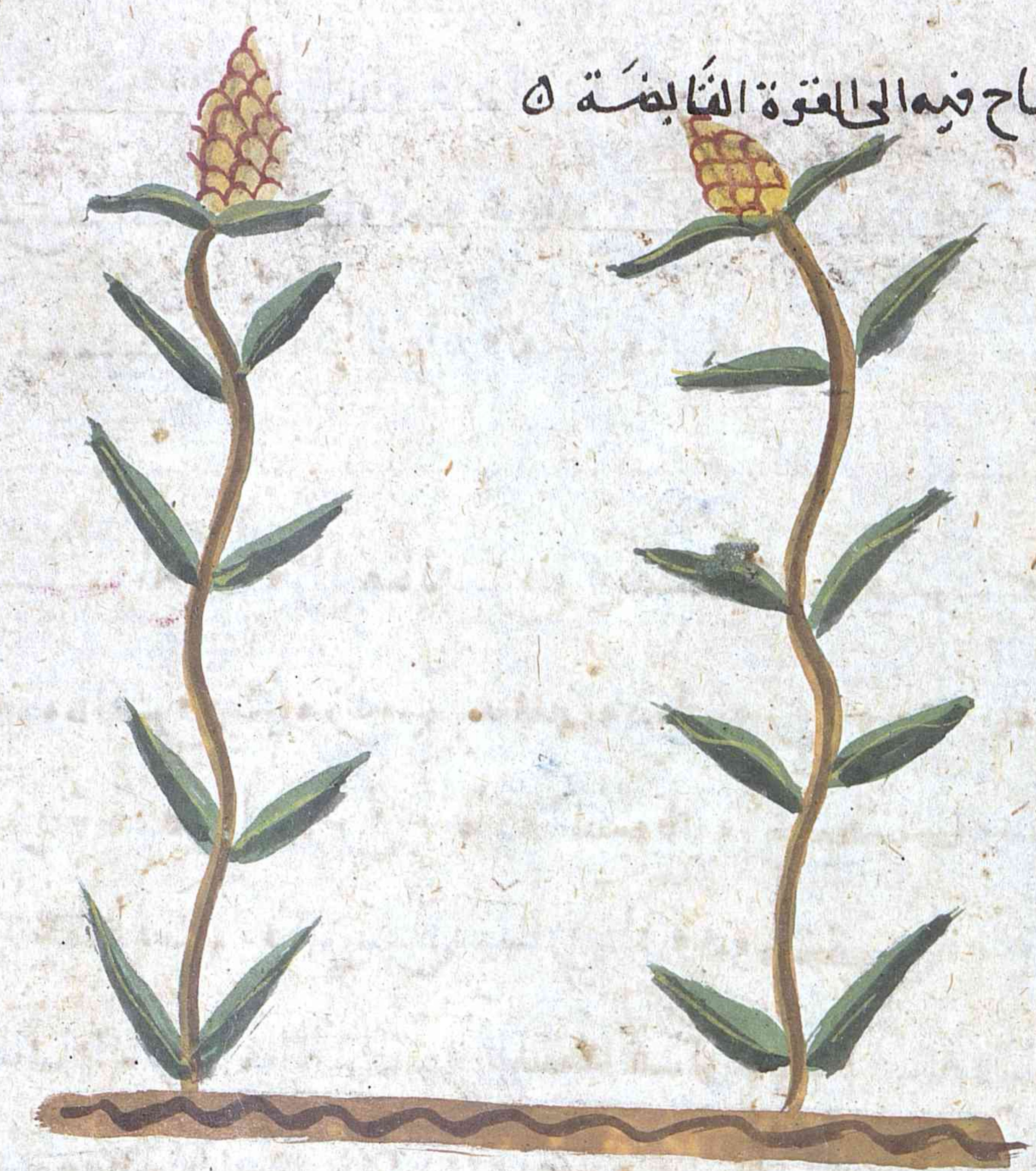


براطاسقي ومنهم من يسميه لوطقي هو من النبات المستانف كونه في كل سنة وله ورق شبيه بورق الحماض البري الا انه اشد سواد منه وعليه زغب وهو يعمر اللسان وله ساق ليس بعظيم واصل دقيق يخرج عصارة ورق هذا النبات ويجفف اما بالشمس واما بالنار وله قوة قابضة تصلح للاوجاع العارضة في الفم وللورم الذي يقال له اللوس والقروح الخبيثة العارضة في الفم وسا ير

194

97

ما يحتاج فيه الى القوة القابضة ٥



لوسماخيون هو نبات له قضبان طولها نحو من ذراع او اكثر دقاق شبيهة بقضبان النمس من النبات معقده وعند كل عقده ورق نابت دقاق شبيه بورق الخلاف قابض في المذاق وزهر احمر شبيه بالذهب في لونه وينبت في الاجام وعند المياه ٥ وعصارة ورق هذا النبات توافق بعضها لنفث الدم من الصدر وقرحة الامعا مشروبة وكانت او محتقن بها واذا احتملها المراة قطعت سيلان الرطوبات



195

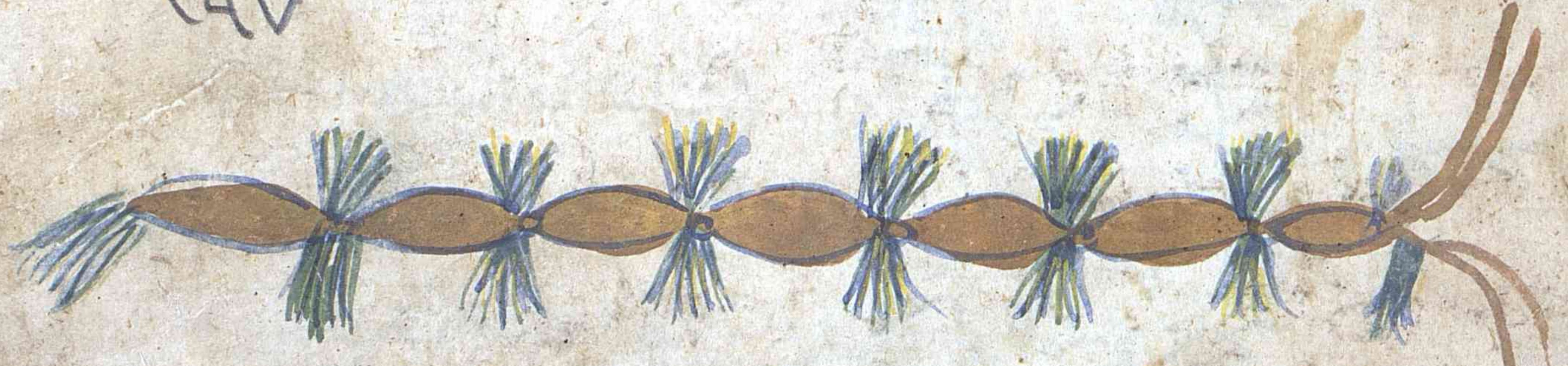
المزمنه وماكان او غيره من الرحم واذا اسد المنخرين بهذا النبات قطع الرعاف واذا
وضع على الجراحات الحمها وقطع عنها نزف الدم واذا ادخن به خرج له دخان حاد
جدا حتى انه من حدته يطرد الهوام ويقتل الفار ٥

فلوعس الذكر ومن اليونانيين من يسميه فرفسيثرون ومنهم من
يسميه طوبا البس ومنهم من يسميه فلمما ومنهم من يسميه مرطا باطالن
ومنهم من يسميه فولوقرن ويسميه السريانيون سطاطا ويسمونه ايضا
حطوى دعا ويسميه الفرس برسيان دارو وهو صنفان منه ما يقال له الذكر
ومنه ما يقال له الانثى فاما الذكر فانه من المستانف كونه في كل سنه وله قضبان كبيرة
دقاق رخصة معقده يسعى على وجه الارض مثل ما يسعى النبات الذي يقال له السل
وورق يشبه بورق السذاب الا انها اطول من ورق السذاب وارخص وله عند كل
ورقه بزر ولذلك يقال لهذا الصنف منه الذكر وله زهر ابيض واحمر قاني ٥
وقوته قابضة مبرده واذا شرب ماه وافق نفث الدم من الصدر وا لا
سهال والمرض الذي يقال له خولارا وتقطير البول لانه يدر البول ادرارا قويا
واذا شرب بالشراب نفع من نهش الدواب ذوات السموم واذا شرب بالشراب
نفع الحمى اذا شرب قبله ساعة نفع من الحميات ذوات الادوار واذا احتملته
المراة بالفرزجة قطع سيلان الرطوبات المزمنه من الرحم وغيره واذا قطر
في الاذن وافق اوجاعها وسيلان المده منها واذا طبخ بالشراب وخلط
به شي من عسل نفع منفعه بينة في العانه من القروح التي

وقد يتضمد بورقه لالتهاب
العارض في المعدة ولنفث
الدم وللفهلة والحمره والاورام
الحاره والاورام البلغميه
والجراحات في اول ما تعرض ٥



ومنه جنس آخر انثى وهو نبات صغير له قضيب واحد رخص يشبه
وله عقد متقاربه يشبه بعقد القصبه التي تكون في راس الناي والمزمار
وحول العقد شي بسواس القصبه يشبه بورق الصنوبر وله عروق لا منفعة
لها في الطب وينبت عند المياه وله قوة قابضة مبرده ٥



فلوعوباطن هو نبات ينبت في الجبال وطوله اكثر من ذراع له ورق شبيه بورق الغار الا انه



اعرض منه واشد ملاسة وفي
طعمه شي شبيه بطعم السفرجل
او طعم الرمان مع شي من قبض وفي
كل موضع ينبت منه الورق زهر
ابيض كثير جدا متفرع من موضع
واحد وله اصل ابيض لين طويل كثير
العقد عليه زغب ثقيل الرائحة
في غلظ اصبع اذا تضمد به كان صالحا
للجراحات وقد يقلع ايضا الاثار التي في الوجه
مثل الكلف وما اشبه ذلك ٥

فليماطس ومن الناس من يسميه دافوذاس
ومنهم من يسميه موسيبوانداس ومنهم من يسميه فولوعوبداس وهو نبات ينبت على
وجه الارض وله قضبان طوال دقاق شبيه
بقضبان الاذخر وورق صغار شبيه مع
شكله ولونه بورق الغار غير انه اصغر منه
بكثير واذا شرب ورق هذا النبات مع
قضبانه بالشراب قطع الاسهال ونفع
من قرحة الامعا واذا خلط باللبن ودهن
الورد او باللبن ودهن الحنا واحتملته المراة



في مرض الرحم او وجاع الارحام واذا امضغ سكن وجع الاسنان واذا وضع على نهشة شي من
ذوات السموم نفع منها وقد يقال انه اذا شرب بالخل نفع من نهشة الثعبان وينبت في ارض
متعطلة عن العمارة ٥

فولاموتيون ومن الناس من يسميه فيلاطاريون واهل رما دوما يسمونه حلمودونا
هو نبات له اغصان صغار دقاق ملسعة وورق اكبر من ورق السذاب بشي يسير الا انه
اطول من ورق السذاب شبيه بورق برساندارو وفودح الما وهو الذي يقال له باليونانية فالامسي
وعلى اطراف الاغصان شي شبيه بالرووس المستديرة وفيها بزر اسود اللون ولهذا النبات
اصل طوله نحو من ذراع لونه الى البياض ما هو
شبيه باصل النبات الذي يسمى اسطروثيون
وينبت هذا النبات في جبال وفي مواضع
خشنة واصل هذا النبات يشرب بالشراب
لضرر نهش الهوام ذوات السموم ولقرحة
الامعا وقد يشرب بالما لعسر البول وعرق
النسا ويشرب مقدار درهمين بالخل لوجع الطحال
وقد يعلق هذا الاصل على الانسان للسعة العقرب
وينفع من عضة السباع وقد يقال ان من كان هذا
الاصل عليه معلق لا يقربه العقرب او ان لسعته
فان اللسعة لا تضره شيا واذا امضغ
هذا الاصل سكن وجع الاسنان ٥



سومقطون ومنهم من يسميه سمقوطو بطراون وهو نبات ينبت بين الصخور وله اغصان
صغار شبيه باغصان النبات الذي يقال له اوبعار وورق دقاق وورس صغار شبيه
باغصان النبات الذي يقال له نومسر وهو الحاشا واحزاء هذا النبات كله حاسه صلبه
وهو طيب الريح حلو الطعم واذا مضغ جلب من الفم اللعاب وله اصل مستطيل
لونه الى لون الفرفير في غلظ اصبع وهذا النبات اذا طبخ بالشراب الذي يقال له



ما لقراطن وشرب نقا الفضول الذي
في الرية وقد يسقى منه بالماء لنفث
الدم من الصدر ووجع الكلى
ويطبخ بالشراب ويشرب
لقرحة الامعا ونزف الدم من الرحم
وقد يسقى بالسكنجبين لسحج
العضل واذا مضغ وابتلع ماه سكن
العطش وافق خشونة الحلق
واذا وضع على الجراحات في اول ما
تعرض الزقها واذا اضمد به
صاحب فله الامعا منع من ازدبادها
واذا طبخ مع اللحم النضجه وفي نسخة
اخرى بدل النضجه جمع بعضه الى بعض



سمقوطر اخر ومن الناس من يسميه لعطى وله ساق عليه زغب طوله نحو
من ذراعين واكثر مرا مجوف مثل انبوبة البقل دشتي وعليه ورق لين بعيد
بعضه من بعض عليه زغب وهو دقيق الى الطول ما هو شبيه بالنبات الذي يقال
له لسان البقر وعلى الاغصان عند الزوايا التي فيما بين الاغصان والساق
الذي يتفرع منه ورق ملتزق وله زهر اصفر وثمر على ساق شبيه بثمر النبات
الذي يقال له فلومس وعلى الساق والورق شي شبيه بالغبار او الزغب خشن في
اللمس يعرض منه للبدن الا حكه
وله عروق لون ظاهرها اسود ولون باطنها
ابيض لزجه وانما يستعمل من هذا
النبات فقط واذا شربت كانت صا
لحة لنفث الدم من الصدر ومن عرض له في
وسط بعض عضله شدخ وقد يخلط
بورق النبات الذي يقال له ابرعار ز ولضمد
به الاورام الحارة وخاصة العارضة
في المقعده وينفع بها واذا اضمدت
على الجراحات في اول ما يعرض الزقتها
واذا طبخت في اول ما يعرض الزقتها
واذا طبخت مع اللحم الزقت بعضه
الى بعض



اروسطون هو من النبات المستأنف كونه في كل سنة صغير طوله مقدار ثلثة اصابع او اربعة وله ورق وقضبان يشبهه بورق وقضبان النبات الذي يقال له فورولوس او النبات



الذي يقال له السلقاقيه واصل دقيق جدا مثل شعره ابيض له لحيه شبيه براحة المشراب طوله نحو من اربعة اصابع وتنبت هذا النبات في تلول واذا طبخ الاصل الضا من هذا النبات مع الورق بعضه الى بعض وقد يسقى بالشراب لسدخ وسط العضل ٥



سرطوى هو نبات ثمرته وورقه لعصان ولذلك يحقن بطبيخهما القرحة الامعا وقد يقطر ايضا في الاذن لانه يسيل منها القيح واذا الضمد بورقه نفع من ابساح لقب حجاب العين الذي يقال له العيني العارض العارض من ضربه وهو الذي يقال له باليونانيه سبحسسس وقطع نزف الدم ٥

فلومس هو نبات له ساق مربع شبيه بساق الباقلي وورق شبيه بورق النبات الذي يقال له لسان الحمل وعلى الساق غلاف اطرافها مائلة بعضها الى بعض شبيه بزهر السوسن الذي يقال له ارسي او بالرجل الحيوان الذي يقال له اربعة واربعين اسود ما كان منه جبلي وقد تخرج عصارة هذا النبات كما هو باصوله وتصلح لعمصها

وتبريدها لنفث الدم من الصدر والاسهال المزمن ونزف الدم من الرحم وقد يقطع الرعاف وورقه اذا دق ناعما ووضع على الجراحات في ابتدى ما يعرض اللزق بها وفي نسخة اخرى وعلفه مكان ورقه ٥



فارفلومس ومن الناس من يسميه سفلبنون ومنهم من يسميه فلومانس وهو نبات صغير واغصان له وعليه ورق صغار متفرق وبعضه من بعض محيط به من كل جانب لونه الى البياض ما هو شبيه في شكله بورق النبات الذي يقال له سوسن وعند الورق شعب فيها ثمر مشبه بثمر السوسن وكان موضوع على الورق صلب عسر الانقلاع ولهذا النبات اصل غليظ وينبت في ارض عامرة وسباخات وقد يلف على ما كان بالقرب منه من النبات وقد يجمع ويطبخ ثمره ويجفف في الظل ويشرب منه مقدار درهمين بشراب في كل يوم ويفعل ذلك



اربعين يوما فيحلل ورم الطحال وقد يذهب
بالاعيا وينفع من عسر   التي يحتاج
معه الى الاستفراغ ويسكن الفواق وفي اليوم
السادس من بدا ابوال الدم وقد يسهل
الولادة وقوة ورق هذا النبات شبيهة
بقوة ثمره وقد يقال ان هذا الورق
اذا شرب سبعة وثلثين يوما
قطع عن شاربه قوة السبل واذا مسح
به بالدهن مع ابتداء دور الحمى سكن
الاقشعرار ٥

طريبولس وهو الحسك هو صنفين منه بري وورقه شبيه بورق بقلة الحمقا
الا انه ارق منه وله قضبان طوال منبسطة على الارض وعند الورق شوك ملزز صلب وينبت
في الخرابات وعند الانهار ٥ ومنه صنف اخر ينبت عند الانهار وقضبانه مرتفعة عن
الارض حتى الشوك عن بعض الورق وله قضبان طوال فيها الورق وساق طرفه الاعلى اغلظ من الطرف
الطرف السفلي وعليه شي نابت دقيق في دقة الشعر يجتمع شبيه بسفا السنبلة وثمرته
صلبة مثل ثمرة الصنف الاخر وكلا الصنفين يبردان ويقبضان وقد تضمد بهما الاورام الحارة
واذا خلط بالعسل ابرا القلاع والعفونات العارضة في اورام العضل الذي عن جانبي الحلق ووجع
اللثة وقد تخرج عصارة هذا النبات وتستعمل في الاكحال وثمرة اذا شرب رطب نفع من الحصا
المتولد في الكلى والمثانة واحد الصنفين وهو الاول اذا شرب منه مقدار درهم وتضمد به نفع
من نهشة الافعى اذا شرب بالشراب وافق الادوية القتالة وطبيخه اذا رش في مواضع فيه

٤-٢

البراغيث قتلها ٥ والذي عند النهر الذي يقال له سطرومن هو الامة التي يقال
لها براقس يعلفون جمالهم بهذا النبات اذا كان رطب ويعملون من حب ثمره
خبز لانه حلو ومغذي ويستعملونه بدل خبز الحنطة ٥



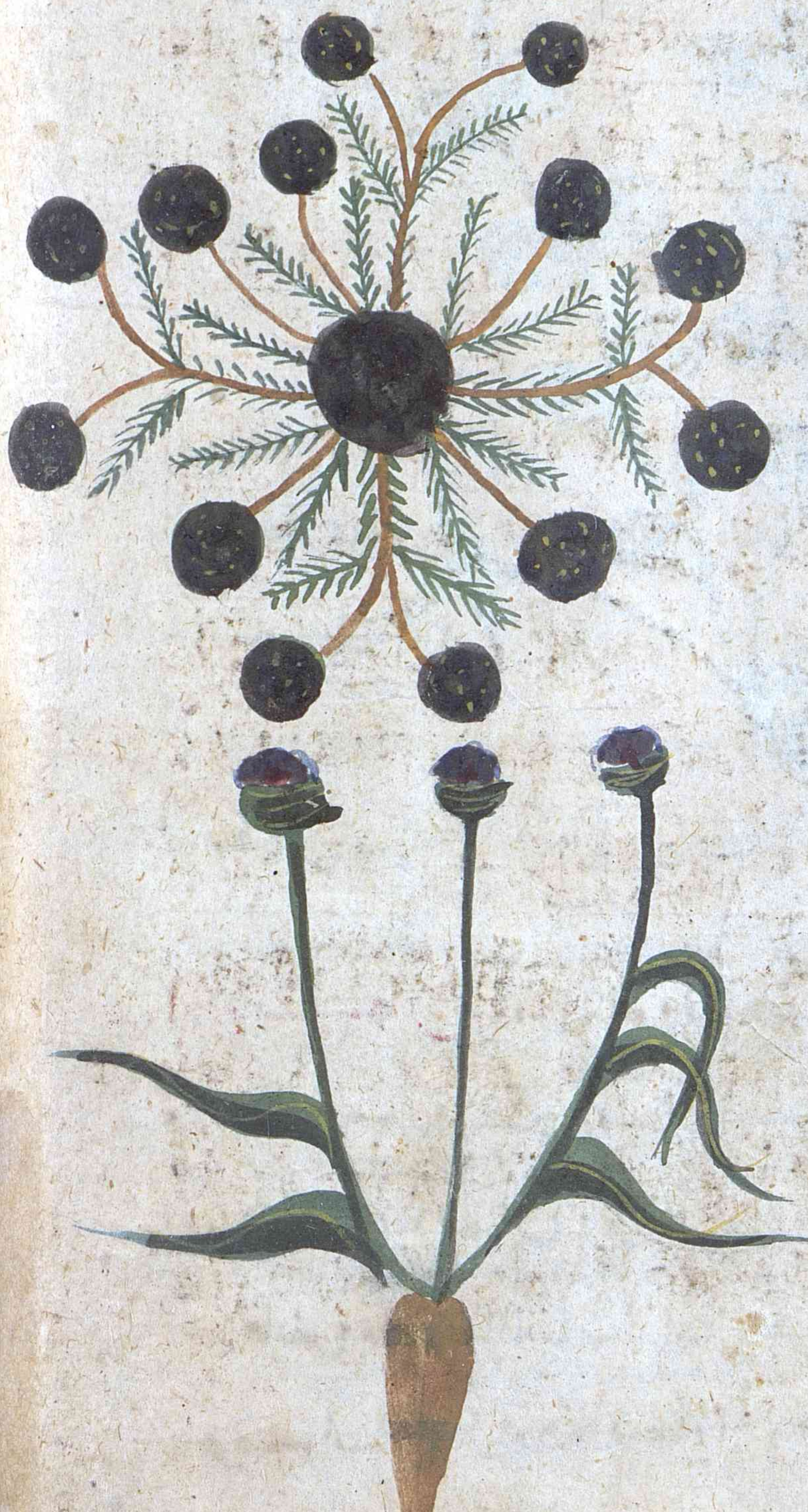
٥-٢

ليموسون ومن الناس من يسميه لورونداس هو نبات له
ورق شبيه بورق السلق الا انه ارق منه واصغر وهو عشرة
اعداد او اكثر قليلا وساق دقيق قائم يشبه لساق السوسن ملآن من ثمر
احمر قابض وثمر هذا النبات اذا دق ناعما وشرب مقدار اوكسوبافون
ما ورد بشراب نفع من قرحة الامعاء والاسهال المزمن

وقد يقطع نزف الدم من الرحم وينبت
في البساتين وفي الاجام ٥



لاغوفن هو نبات اذا شرب بالشراب
عقل البطن واذا شربه المحموم بالماء عقل
بطنه وقد يعلق على الاورام الحارة ٥
العارضة من الاربية وينبت في المسابر
التي تقطع للعمارة وهو منبسط على
الارض وفوجانه سود وفيها بزر ابيض ٥



مدلون هو نبات ينبت في مواضع
مظللة ومواضع صخرية وله ورق شبيه
بورق الهندبي وساق طوله نحو من ثلثة
اذرع وزهر كثير مستدير لونها
شبيه بلون الفرفير وبزر صغار
شبيه بحب القرطم واصل طوله نحو من شبر
في غلظ العصا فاذا جفف ورض وعجن
وخلط بالعسل ولعق عدة ايام قطع نزف الدم
من .. حمر وبزره اذا شرب بالشراب ادر الطمث ٥

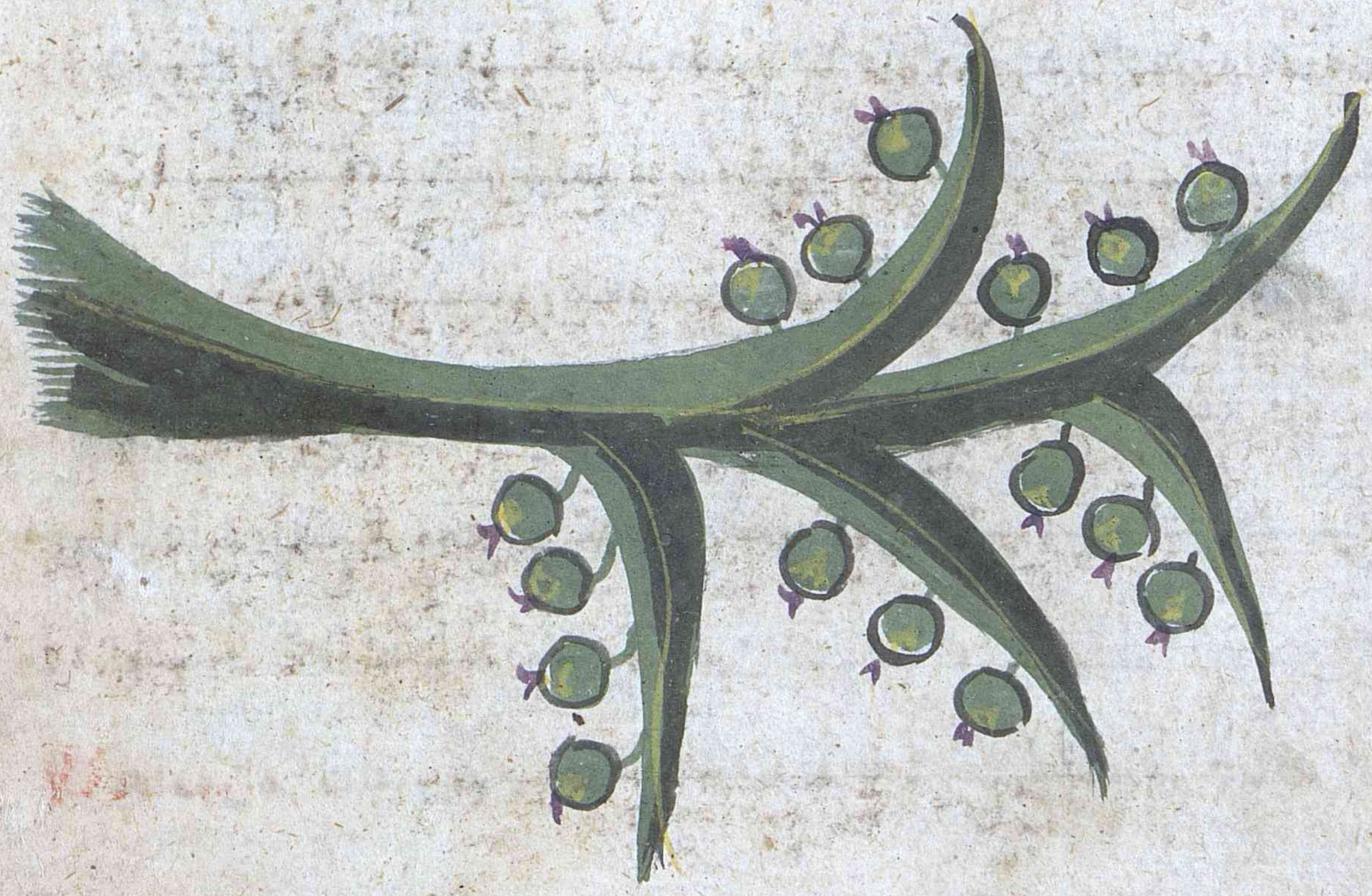


اقيدبون هو نبات ليس بكبير الساق
له ورق شبيه بورق السماق الذي يسمى
قسوس عدده نحو من عشرة او اكثر قليلا وليس
له ثمر ولا زهر وله عرق دقاق سود تقبله الريح
لا طعم لها وينبت في مواضع فيها ماء وقد يهيا من
ورقه مدقوق مخلوط بالزيت ضماد للثدي لئلا
يعظم فاذا استعملت عروق هذا النبات قطعت
الحبل وورقه اذا دق نعما وشرب منه مقدار
خمسين درخميات .. ب اذا اطهرت المراة قطع ايضا الحبل ٥
كسيفيون ومن الناس من يسميه فسفانون ومنهم من يسميه ماحاريون وسمي
هذا النبات بهذا ~~النبات~~ الاسم لمشاكلته ورقه السيوف في شكلها وورق هذا النبات
شبيه ورق الصنف من السوسن الذي يقال له الارسي الا انه اصغر منه وادق وهو
دقيق الطرف مثل طرف السيف وله ساق طوله نحو من ذراع عليه زهر مضعف
متفرق بعضه من بعض لونه لون الفرفير وثمر مستدير وله اصلين احدهما
مركب على الآخر يشبهان بصلتين صغيرتين واحد الاصلين اسفل والآخر فوقه والاسفل
منه ضامر والاعلى ممتلى واكثر ما ينبت في الارضين العامرة ٥ فالاصل
الاعلى اذا احتمل مع الكندر والشراب اخرج من اللحم الازجه والسلي وما
اشبه ذلك واذا اخلط بدقيق الشيلم والشراب الذي يقال له ادرومالي فيضمد
به الاورام التي يقال لها فوحلا حللها ولذلك يقع في اخلاط المراهم المحللة لهذا



الورم واذا احتملته المراة ادر الطمث
وقد يقال انه اذا شرب حول شهوة الجماع
ويقال ان الاصل السفلي اذا شرب قطع
قوة المسيل ويقال ان الاصل الاعلى
اذا سقي منه الصبيان الذي عرضت
لهم فله الامعا انما اسعوا به ٥

سقرغاسون هو نبات له
ورق شبيه بورق النبات الذي يقال
له كسمصون الا انه ادق منه واشد
انحنا واطول وله ساق وعلى طرفه شي نابت كانه بنادق وفيها بزر وقد
يسقي اصلها وبزره بالشراب لنهش ذوات السموم وفوحه لطلا من عضه السباع



كسورس ومن الناس من يسميه كسرس ومنهم من يسميه الرسراغوبا
واهل رومية يسمونه عادنولي هو نبات له ورق شبيه بورق الصنف الذي يقال
له ارسي الا انه اعرض وادق منه وورقه
حاد الطرف وله ساق خارج من وسط



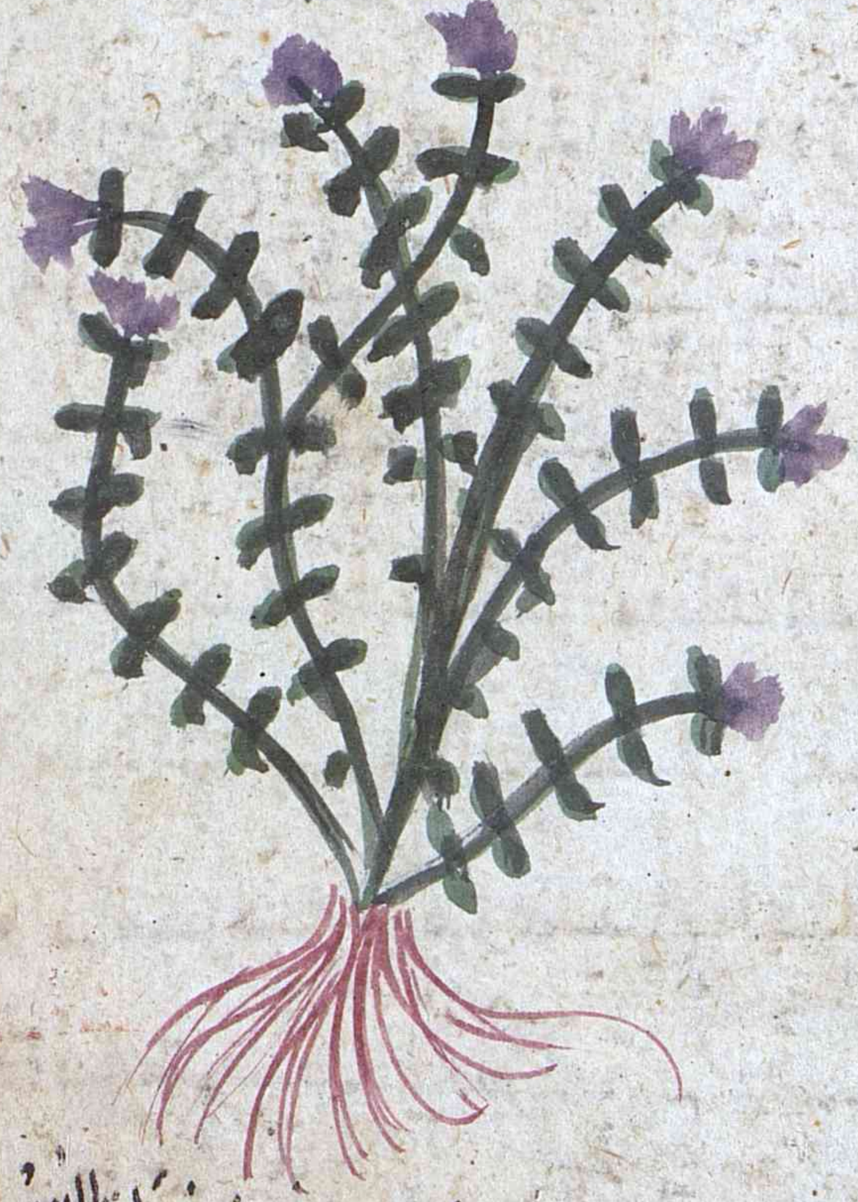
الورق طوله ذراع غليظ جدا عليه
غلف ذات زوايا وعلى الغلف زهر
لونه الى لون الفرفير ولون وسط الزهر احمر
قاني وله ثمر في الغلف شبيه في شكلها
بالقثا والثمر مستدير حريف
وله اصل كثير العقد طويل احمر يصلح
للجراحات العارضة في الراس والكسر
العارض لقحف الراس واذا خلط به من
زهره النحاس ثلث جزو ومن اصل العرطنيثا خمس جزو وعسل وتضمد به
اخرج من اللحم بلا وجع كلما كان من النصل غائر في اللحم ومن الازجه وما اشبه ذلك
واذا تضمد به مع الخل ابرا الاورام البلغمية والاورام الحارة وقد يشرب بالشراب
الحلو المعمول بما البحر ليسهل الفضول وعرق النسا ويقطر البول والاسهال
واذا شرب من ثمره مقدار ثلث اوبولوسات بشراب ادر البول ادرارا شديدا
واذا شرب بالخل حلل اورام الطحال ٥

الخوسا ومن الناس من يسميه فالقس ومنهم من يسميه العالسا

وهو نبات له ورق صغار عليه زغب وهو حسن الى السواد ما هو وورقه شبيه ورق الخس الدقيق كثير
العدد نابت حوالى الارض لاصق بالارض مشوك وله اصل في غلظ اصبع يكون لونه في الصيف احمر



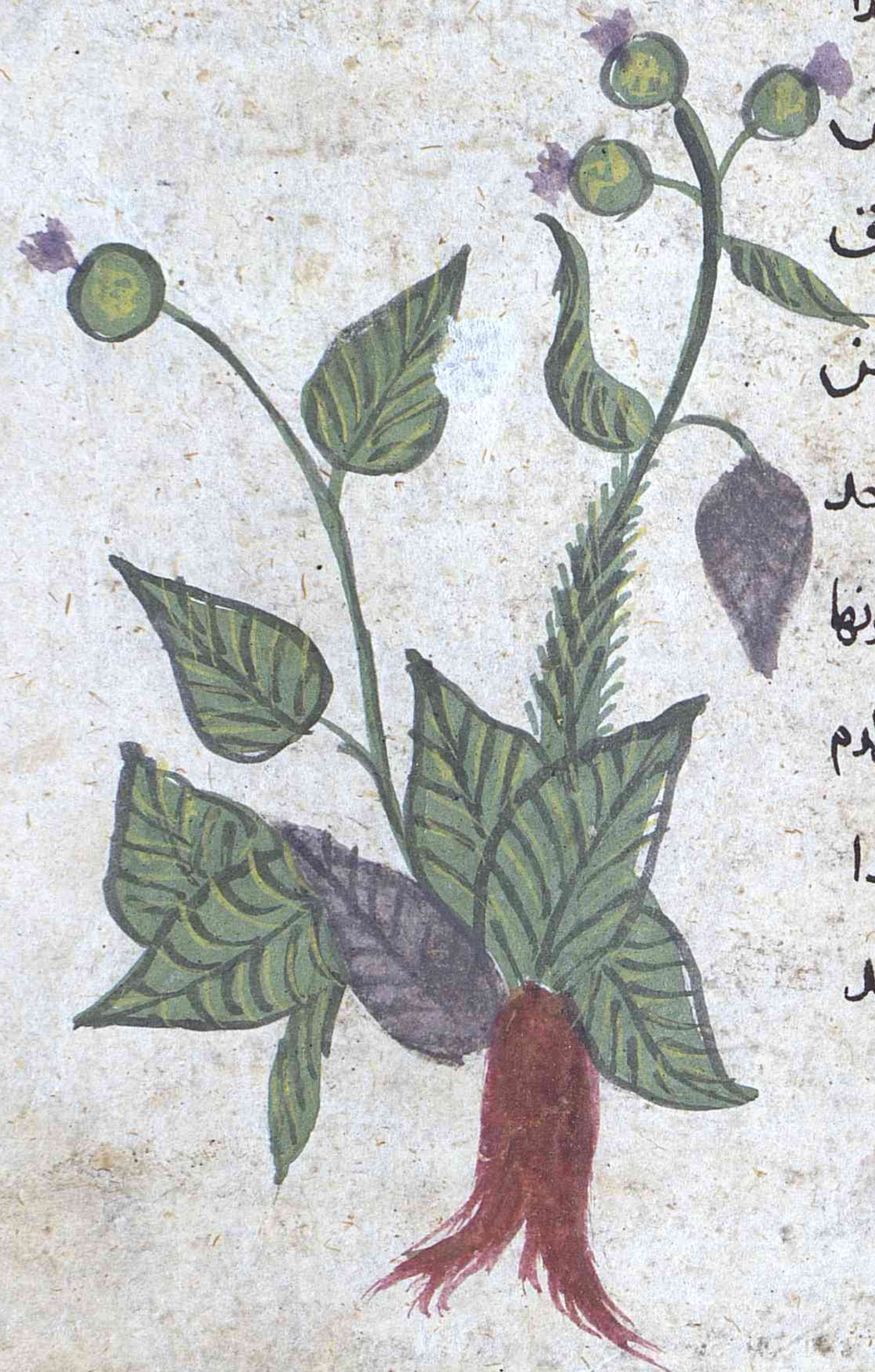
الى حمرة الدم يصبغ اليد اذا شرب وينبت في ارض
طيبه التربة واصل هذا النبات قابض واذا غلي بالزيت
والموم كان صالح لحرق النار والقروح المزمنه واذا تضمد
به مع السويق ابرا الحمره واذا تضمد به مع الخل ابرا
البهق والجرب المقروح واذا احتملته المراة اخرج
الجنين وقد يسقى طبيخه مع الشراب الذي يقال له
ما لقراطن من به يرقان ووجع الكلى ووجع الطحال
والحمى وورقه اذا شرب بالشراب عقل البطن وقد
يستعمل العطارين هذا الاصل في تركيب بعض الادهان
وقد يكون منه صنف اخر من الناس من يسميه
ويسمونه ايضا حبلس والفرق
بين هذا الصنف وبين الصنف الاول ان هذا اصغر ورق
من ورق الاول واغصانه صغار دقاق عليها زهر لونه
لون الفرفير مائل الى الحمرة القانية وله عروق حمر
في حمرة الدم صالحة الطول بعرض فيها شي شبيه
بالدم في ايام الحصاد وورقه حسن وينبت في مواضع



ضع رمليه وعروق هذا النبات وورقه اذا اكلا وشربا او علقا نفعا من نهش ذوات السموم

فان مضغ شي من العروس او الورق ع تفله في فم شي من ذوات السموم قتله ومن صنف اخر
يشبه الثاني الا انه اصغر منه ان مضغه احد وتفله في فم بعض ذوات السموم او الهموم قتله
وله اصل اذا شرب منه مقدار كسو ما مع الدوا الذي يقال له الروبا والحروف اخرج من البطن
الدود الذي يقال له حب القرع وفي نسخة اخرى بدل الحروف قردمانا

لوقسسوس ومن الناس من يسمي هذا
الدوا الحوشنا هو نبات له ورق شبيه بورق الخس
الا انه اطول منه واثخن وهو اخشن واعرض من ورق
الخس منقلب الى ناحية الاصل وله ساق طويل حسن
قايم يتشعب منه شعب كثيرة طول كل واحد
منها نحو من ذراع حسنه عليها زهر صغار لونها
شبيه بلون الفرفير وله اصل لونه شبيه بلون الدم
قابض وينبت في الصحارى واصل هذا النبات اذا
تضمد به مع السويق ابرا الحمرة واذا تمسح به وقد
سحق وخلط بالدهن ادر العرق



اخنوس واستفانه مراحس وهو اسم الافعى الذكر على جهه النسبة ومن
الناس من يسميه دروس ومنهم من يسميه المساديوس هو نبات له ورق مستطيل
دقيق الى الدقه في نسخة اخرى بدل الى الدقه ما هو الى البياض ما هو شبيه بورق النبات
الذي يقال له انخوسا الا انه اصغر وفيه رطوبة تدبق باليد وعلى الورق شوك صغار شبيه

بالزغب وله قضبان صغار دقاق منقسمة الاطراف الا ان الورق النابت في اطراف القضبان
هو اصغر شي يسير من ساير الورق وعند الورق زهر لونه لون الفرفير فيه ثمر شبيه في خلقته
براس الافعى وله اصل اذق من اصبع لونه الى السواد ما هو واذا شرب بالشراب نفع من نهش ذوات
السموم واذا تقدم في شربه منع ضرر نهشها وكذلك ايضا يفعل الورق والثمر واذا
شرب الاصل بالشراب او طرح في بعض
الاحسا وحسي سكن وجع الظهر
وادر اللبن ٥



افيموسداس ومن الناس
من يسميه ايضا اخيون وقد يسمونه ايضا
ملاطاريون وهو نبات له ورق شبيه بورق
الباذروج واغصان لها نحو من شبر عليها
زغب وغلف شبيهه بغلف البنج مملوة
بزرا اسود مثل بزر الشونيز وورق هذا
النبات اذا شرب بالشراب ابرا نهسة
الافعى ونهس ساير ذوات السموم وقد يسقى منه بالمر والفلفل من به عرق النسا وله
اصل دقيق لا ينتفع به ٥ قال اصطفن وحنين زعم قوم من اهل العراق انه سمى الشامى
ويسمى بالنبطية هموشا ٥

اغرسطس وهو الثيل وهو نبات





معروف له
قضبان ذات
عقد تسعا
في الارض
على وجهها
ويضرب
من اغصانه
عروق في
الارض ان عقد طعمها حلو وله ورق عراض
حاد الاطراف صلب مثل ورق السعتر من تعلفه البقر وساير المواشي وهذا النبات اذا دق ناعما
وسحق وضمد به الحم الجراحات واذا شرب طبيخه كان صالحا للمغص وعسر البول والعرض
العارض في المثانة ويفتت الحصاة ٥

فلامعرسطس وهو جنس اخر من الثيل وهو نبات ورقه واغصانه وعروقه اكثر من
ورق واغصان وعروق اغروسطس واذا اكله المواشي قتلها وخاصة النبات منه بالبلاد التي
يقال لها بابل قال اصطفن في الطريق بابل قد يسمى به ايضا فسطاط مصر واما اغروسطس النابت
في البلاد التي يقال لها فوسوس فانه اكثر اغصان من غيره من اغروسطس وله ورق شبيه بورق
اللبلاب وزهر ابيض طيب الرايحة وثمر صغار ينتفع به وعروق خمس او ست في غلظ اصبع
بيض لينة حلو منتنة اذا اخرجت عصارتها وطبخت بشراب وعسل كل واحد منهما
مساوي لها في المقدار ونصف جزء من المر وثلث جزء من الفلفل ومثله من الكندر



كان دوا نافعا لحاجة العصر
وينبغي أن يحرز في حق
من نحاس وطبيخ الأصول
يفعل ما يفعله النبات
وبزر هذا النبات يدر البول
إدرارا شديدا ويقطع
القيء والإسهال ٥

سديريطس ومن الناس من يسميه ابراقليا هو نبات من المستانف كونه
في كل سنة وله ورق شبيه بورق النبات الذي يقال له براسيون إلا أنه أطول منه مثل
ورق النبات الذي يقال له الاسفا
قلن أو مثل ورق البلوط إلا أنه
أصغر منه وهو خشن وله قضبان
مربعة طولها نحو من شبر أو أكثر
وليس بكريه الطعم يعفص قبضا
يسيرا أعلاها شبيه بالعلك مستدير
مثل ما للبراسيون وفي تلك العلك
بزر أسود وينبت في مواضع فيها
صخور وورق هذا النبات إذا
تضمد به ألحم الجراحات ومنع عنها الورم ٥





سديريطس آخر وهو نبات له أغصان طولها
نحو من ذراعين دقاق وورق على قضبان طوال
تخرج من الأغصان شبيه بورق النبات الذي يقال
له بطارس مشرف كثير العدد نابت من جانبي
وعلى الأغصان النابتة في أعلا موضع
من النبات شعب دقاق طوال في أطرافها
رؤوس مستديرة شبيهة في استدارتها بالأكر
حسنة صغيرة وفيها بزر شبيه ببزر السلق إلا أنه أشد
استدارة منه وأصلب وورق هذا النبات ووره
الجراحات ٥

قال اصطفن وحنين زعم بعض الناس أن بطارس هو صنف من الخلاف ٥

وقد يكون سديريطس آخر ويسمونه ابراقليا
وهو نبات ينبت في الحيطان وفي ساحات الكروم
وله ورق كثير نابت من أصل واحد شبيه بورق
الكزبرة على أغصان طولها نحو من شبر ملس غضة
لونها إلى البياض وفيه شيء من حمرة وزهر أحمر
قاني صغار لزج في المذاق وهذا النبات إذا وضع
على الجراحات في ابتدى ما يعرض ألحمها ومن الناس من
يسمي النبات الذي يقال له اخليوس ٥



سديريطس وهو النبات الذي له قضبان طولها نحو من شبر او اكثر شبيه بالمغازل عليها ورق صغار مشرف الجوانب يسيرًا متقارب شبيه بورق الكزبرة لونه الى الحمرة ما هو لزج قوي الرائحة ليس بكريه رائحته قريبة من رائحة الادوية وعلى اطراف الاغصان اكاليل مستديرة وزهر ابيض في ابتدى كونه ثم يأخذ ويتلون بلون الذهب وينبت في اماكن جيدة التربة وهذا النبات اذا دق ناعمًا ووضع على الجراحات ادملها الحمها ومنع منها الورم وقد يقطع نزف الدم من الرحم وقد يجلس النسا في طبيخ هذا النبات فيقطع سيلان الرطوبة المزمن من الرحم وقد يشرب طبيخه لقرحة الامعا ٥



باطس وهو العليق هو نبات معروف وهو قابض مجفف واغصانه اذا طبخت مع الورق صبغ طبيخها الشعر واذا شرب عقل البطن وقطع سيلان الرطوبة المزمن من الرحم ويوافق نهشة الدابة التي يقال لها فرسطير واذا مضغ الورق يشد اللثة ويبرى القلاع واذا ضمد بالورق منع النملة ان تجري في البدن ويبرى قروح الراس الرطبة وسقى العين والبواسير الناتية العارضة في المقعدة التي يسيل منها الدم واذا دق الورق ناعمًا ووضع على المعدة العليلة

او الضعيفة التي يسيل اليها السواد وافعها وعصارة الورق والاغصان اذا جفف في الشمس كان فعلها اقوى وعصارة ثمره اذا كان نضج يوافق اوجاع الفم واذا اكل ثمره ولم يستحكم نضجه اعقل البطن وزهره اذا شرب بالشراب يعقل البطن ايضًا ٥



ومنه جنس اخر ينبت في الجبال مثل الاول وهو الين اغصانًا واكبر من العليق الذي وصفنا مثل هذا وفيه شوك صغار وربما لم يكن فيه شوك البتة وفعل هذا العليق شبيه بفعل الاول الا انه يعم ... بان زهره هذا اذا دق ناعمًا مع العسل ولطخ على العين نفع من الورم الحار العارض لها واذا لطخ على الحمرة سكنها وسقا الزهرة وما ما لوجع المعدة ٥

اوباطوريون وهو الغافث زعم اصطفن ان قومًا من اهل الجزيرة يسمونه الاحرو وهو النبات المشتا نفكرونه في كل سنة يستعمل في وقود النار ويخرج بقضيب واحد قائم دقيق صلب اسود حسنا عليه ورق متفرق بعضه من بعض مشرف خمس تشريعات او اكثر وهذه الشرف مشرفه الحروف مثل شرف المنشار شبيه بورق النبات الذي يقال له سطافلون او ورق يشبه الشهدانج

ولون الورق الى السواد وعلى الساق من
نصفه نور عليه زغب يشبه ما يل الى
اسفل اذا جف تعلق بالثياب
وورق هذا النبات اذا دق دقا ناعما
وخلط بشحم الخنزير العتيق ووضع
على القروح العسرة الاندمال ابراه
وهذا النبات او بزره اذا شرب
بالشراب نفع من قرحة الامعا ومن
نهش الهوام ... ومن الناس من ظن
ان هذا النبات هو ارعاموسون بالغلط لان ارعاموسون غير هذا النبات وقد بينا ذلك
فيما تقدم من القول ٥



وهو شجر الجمس ورقات ومن الناس من يسميه سطاطس ومنهم من سماه
سودوسالس ومنهم من سماه فلساطالن ومنهم من سماه كسلولوطن هو نبات له قضبان
دقاق طولها نحو من شبر وعليها ثمر وله ورق شبيه بورق النعنع خمسة على كل قضيب وعشرما
وحد اكثر من خمسة والورق مشرف عن كل جانب مثل شرف المنشار وله زهر لونه
الى البياض والصفرة وينبت في اماكن رطبة وفي شطوط الانهار وله اصل لونه الى الحمرة
مستطيل اغلظ من اصل الخربق الاسود وهو كثير المنافع ٥

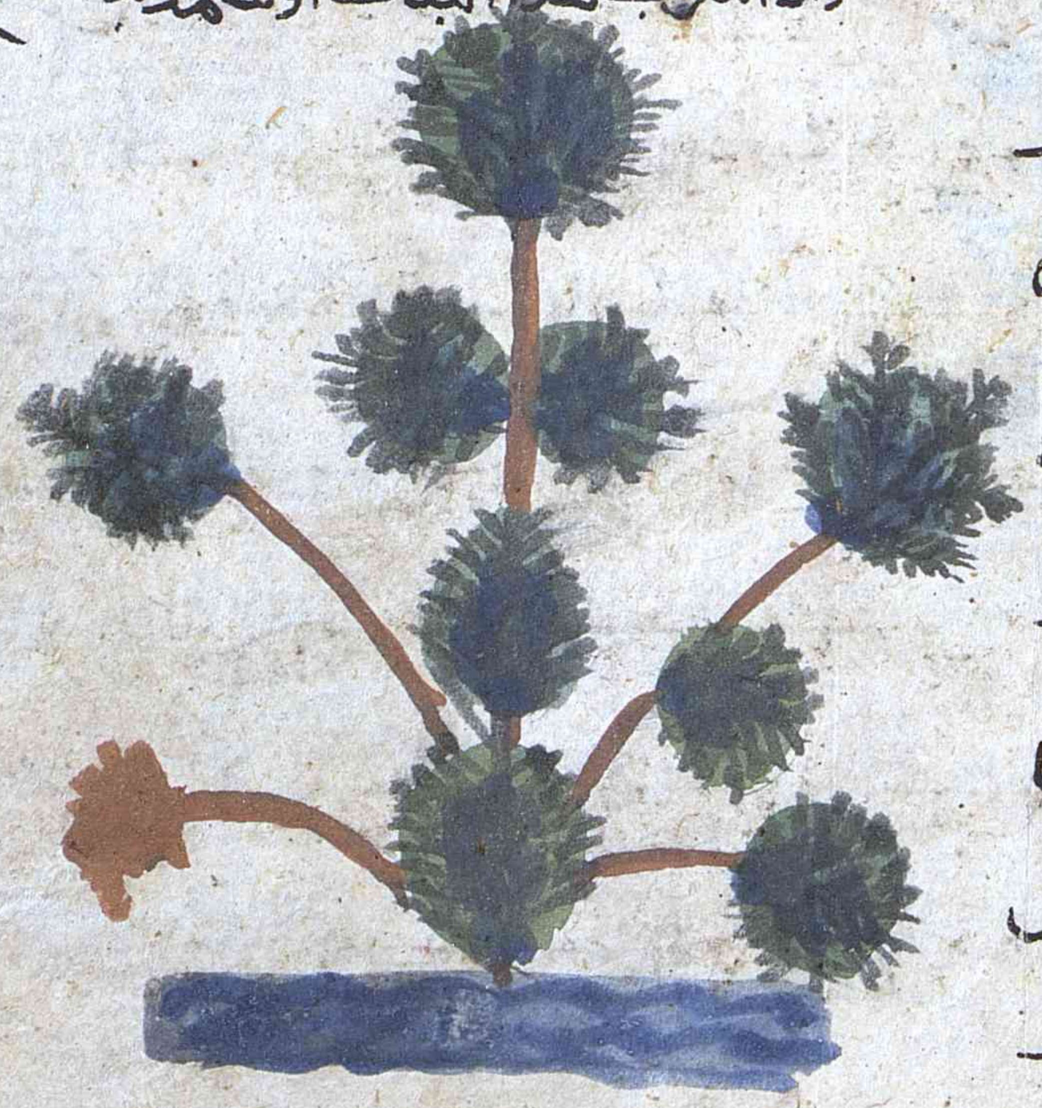
٢٧٨

وطبيخ الاصل اذا طبخ بالما حتى يذهب منه الثلث وامسك في الفم سكن وجع الاسنان
واذا تمضمض به منع القروح الخبيثة من ان تنبسط في الفم واذا تغرغر به نفع من خشونة
الحلق

109

واذا شرب نفع من اسهال البطن وقرحة الامعا
ناعما وطبخ بالخل وتضمد به منع النملة
والاورام الصلبة والاورام البلغمية
والحمرة والداحس والبواسير
وعصارة الاصل اذا كان رطبا
والادوية القتالة وقد يشرب
او شراب ممزوج مع شي يسير
تاخذ في كل يوم ويشرب لحمى
الغب والتي تاخذ في كل يوم
في كل ثلثين يوما متوالية
شربت منها عدة ايام في كل يوم
البرقان واذا تضمدت بالورق مع
الداحس وقد ينفع من سيلان الامعا
نزف الدم وقد يستعمل هذا النبات في الهياكل
للتطهير وغير ذلك مما يستعمل في الهياكل ٥
زعم جبيز ان سطافلون يقسم وخمس ورقات
ولقسيبر سطاطسر ذو خمسة اجنحة وبقية
سطاطومر المقسم بخمسة اقسام ونقير سطا
دقطولن ذو خمس اصابع وصيادلة العراق يعرفون
هذا النبات سطافلون واما يوحنا

ووجع المفاصل وعروق النسا واذا دق
من ان يبقى في البدن وقد يحلل الخنازير
والورم الشرباني عند الفصد والدبيلات
الناشية في المقعدة ويبرى الحرك
يصلح لوجع الكبد ووجع الرية
الورق بالشراب الذي يقال له ادرومالى
من الفلغمونى لحمى الربع ولحمى الغب الثلث
الربع وورق اربعة اغصان وللحمى
ورق غصن واحد واذا شرب الورق
نفع من الصرع وعصارة الورق اذا
مقدار ثلث قوانوسات ابرت
الملح والعسل ابرا الجراحات والنواصير
واذا شرب هذا النبات او تضمد به قطع



٢٧٩



قولـــفس ومن الناس من يسميه رووس ومنهم من يسميه الحوبس وهو نبات له ورق شبيه بورق الصعتر الا انه اصغر منه وادق وله سنبل شبيه بسنبل شام وقضبان طولها نحو من ستة اصابع نابتة حوالى الاصل سبع سنبلات او ثمانيه وينبت في مواضع العمارة وعلى السطوح الحديثة التطيين واذا شرب هذا النبات بشراب قابض قطع الاسهال ونزف الدم من الرحم ويقطع كثرة البول وزعم اصطفن انه اذا شد في صوف مصبوغ بحمرة قانية وعلق على الصبيان الذين بهم نزف الدم من اى عضو كان قطع النزف



ادار يـــرا هو نبات له ورق شبيه بورق الاسرا ليدى وعند الورق شئ طويل نابت شبيه بخيوط الكرم الذى يلتف على ما كان بالقرب منه وفي راس هذه الخيوط زهر هذا النبات واصل هذا النبات قابض شديد القبض يصلح للمواضع التى يحتاج الى القبض فيها وقد يشرب لاسهال البطن واسيلان الرطوبات من الرحم ويقطع نزف الدم من اى عضو كان في نسخة اخرى كذلك

٢٢٠



دود باد برا وهو اصل نابت ينبت بالبلاد التى يقال ما قيذ ونيا وهو شبيه بالقسط الا انه اخف منه وهو مضرس واذا دلك فاحت منه رائحة الورد واذا خلط بالناردين وصب ماء على الراس ووضع على الجبهة والاصداغ نفع من الصداع في نسخة اخرى بدل الناردين دهن ورد

افـــورس وهي شجرة تدعى ذنب الخيل ومن الناس من يسميه انابا سبون ومنهم من سماه افدرن هو نبات ينبت في مواضع فيها ماء وفي الخنادق وله قضبان محرفة لونها الى الحمرة فيها خشونة وهي صلبه معقدة والعقد داخلة بعضها في بعض وعند العقد ورق شبيه بورق الاذخر دقاق متكاثفة وهذا النبات يتسلق بما قرب منه الشجر ويعلق ثم تتدلى منه اطراف كثيرة سود شبيهة باذناب الخيل وله اصل خشبي صلب وهذا النبات هو قابض ولذلك صارت عصارته تقطع الرعاف واذا شرب بالشراب نفعت من قرحة الامعاء وقد يدر البول وورقه اذا دق ناعما وضمدت به الجراحات ادمل الحمها واصل هذا النبات والنبات ايضا ينفع من السعال ومن عسر النفس الذى يحتاج معه الى الانتصاب ومن شدخ خالط العضل وقد يقال ان ورقه اذا شرب بالماء الحار قطع



٢٢١

الامعا وقطع المثانه واصمر وبله الامعاه وقد يكون منه صنف اخر من اقورس له اطراف اقصر
من اطراف الصنف الاول وابيض والين واذا دق ناعما وخلط بالخل وضمدت به الجراحات ابراها



ققس بافيقى هو بملس يستعمل
في وقود النار وهو ذو الصاعين وعليه
حب كانه العدس ويوخذ ويجمع واجود
واجوده ما كان من البلاد التي يقال
لها غالاطيا وارمينيا ثم يتلوها ذين
الصنفين في الجوده وما كان من البلاد
التي يقال لها اسيا والبلاد التي يقال لها
قليقيا واحسنها كلها ما كان من البلاد
الاشفار وقوة هذا الحب قابضة
يوافق اذا دق ناعما وخلط بالخل ابرا
جراحات الاعصاب وساير الاعضا وقد
يكون في شجر البلوط في البلاد التي يقال
لها اقلقناسى   ى صعتر
سببه بالحلم زر يجمعه ناس اهل
تلك البلاد بافواههم ويسمونه
قسرمه ومنهم من يسميه
قوقوس



نسخونس لسا وهو شجر المصطكى وهو صنفين صنف يقال له اكسسخوس
حاد الاطراف وهذا الصنف ينقسم ايضا على صنفين وذلك ان منه صنف ليس له
ثمر ومنه صنف له ثمر اسود مستدير ويضب هذا الصنف اغلظ قضبا واكثر
لحما من الاخر الذي ذكرنا ويقال له اسخونس ولهذا الصنف ثمر على اطرافه شبيه بثمر
احد الصنفين والاخر شبيه بالشجرة التي يقال لها   ولها بين الورق ادكن اللون
واحد الصنفين اذا شويا وشربا بشراب ممزوج عقلا البطن وقطعا نزف الدم من الرحم
وادرا البول وقد يعرض منهما الصداع ومايلي اصل هذا النبات من الورق والطرى اذا تضمد
به وافق من نهشة الرتيلا   وثمر الصنف الاخر اذا شرب يوم شاربه فينبغي ان يحذر من الا
كثار منه فاما الشجر المتولد على الصخر هو يتولد على الصخر الندي واذا تضمد به قطع
نزف الدم وسكن الاورام الحاره وابرا القوابي واذا خلط بالعسل وتحنك به نفع من الرفان وسكن
ورم اللسان   زعم اصطفن وحنين ان هذا الصنف هو الباقي من الصنفين الذين
ذكرناهما اولا وزعم ان البحر اسم يسمى به هذا المتولد على وجوه الصخر ويسمى به الطحلب ويسمى ايضا
الزاوند العربيه التي تكون بالدواب النابته على جلودها







فاريوحيا هو نبس صغير شبيه

بالنبات الذي يقال له بلسر الا انه اقصر منه

وورقه اكثر من ورق بلسر وينبت في الصخور

واذا انضمد به ابرا الداحس والقروح التي يقال

لها السهد ه ومنه ما ينبت على الصخور

قال اصطفن ويرى الذا الذي يقال له بالسريا

نيه سى حليا وقد يقال انه الشيبن بخ ه

خروسوقومى ومن الناس من يسميه

حرسطينس هو نبات له قضب طوله نحو

من شبر وجمه كانها راس مستدير وهي

شبيهة بجمه الروبا واصل دقيق مثل اصل الحريق الاسود عليه زغب ولبس يكريه الطعم

وفي طعمه حلاوة مع قبض وله رائحة

شبيه برائحة السرو ينبت في مواضع

طليلة ومواضع صخرية وقوة اصل هذا

النبات مسخنة قابضة موافقة لوجع

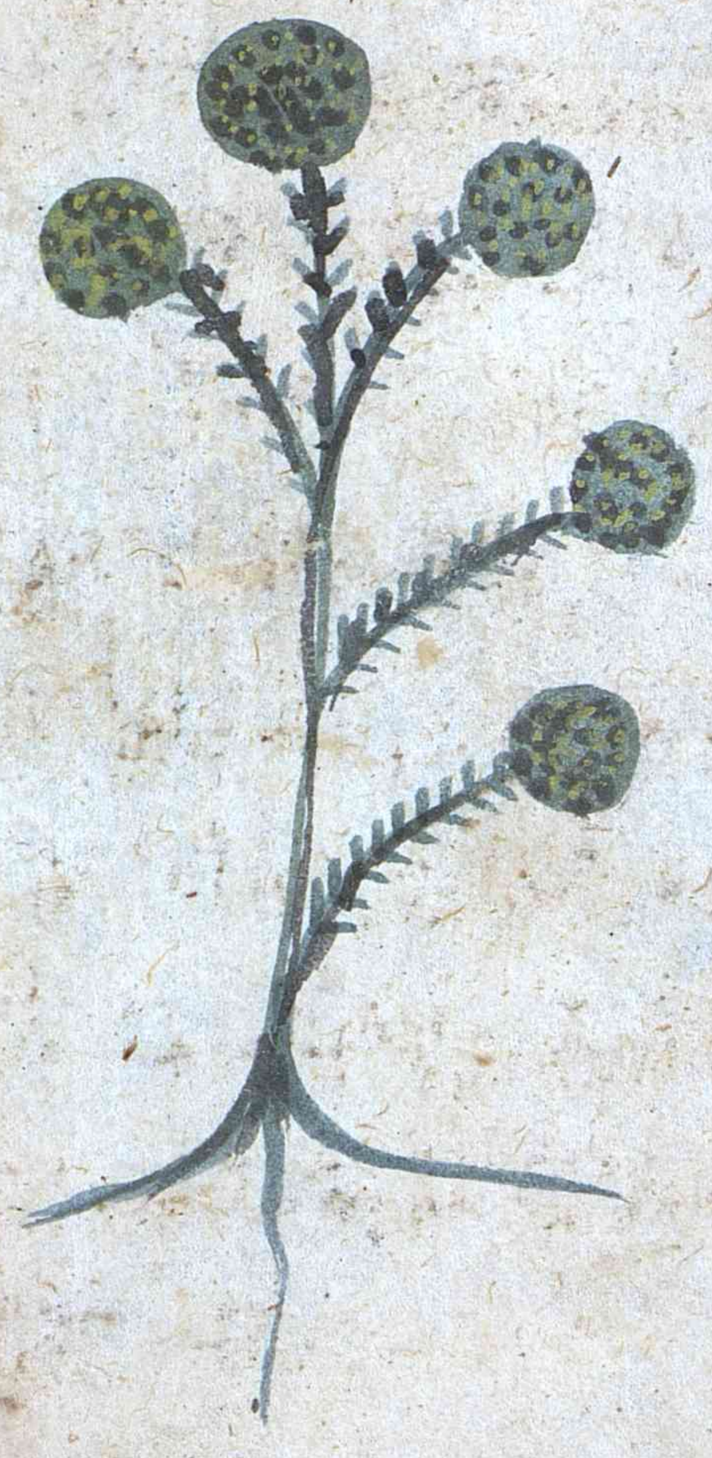
الكبد والورم الحار العارض في الرية وقد

يستعمل مطبوخا بالشراب الذي يقال له

ادرومالي لينقية الرحم ه

قال حنين ان الذي يدل عليه القول في هذا الراس

انه كذي في قال اصطفن مثل ذلك ه



حروسوعس ومن الناس من يسميه دسعس ومنهم من يسميه لمس وهو نبات له ورق شبيه بورق

البلوط وهو مجتمع النبات وله زهر شبيه بزهر الصنف الذي يستعمل في الاكاليل من النبات الذي

يقال له فلومس واصل شبيه بالشلجمة باطنه

احمر شديد الحمرة وحمرته مثل حمرة

الدم وظاهره اسود واذا دق دقا ناعما

وخلط بالخل ووضع على عضة الكلب

والحيوان الذي يقال له موغالى نفع منها ه

وهو ابن عرس ه



حروسبوز وقد يسمى ايضا حروسمن

ومن الناس من يسميه امارنطو وهو نبات له

قضيب قائم ابيض وورق دقاق شبيه بورق العسوم متفرقة بعضها من بعض وجمة مستديرة

وشيء في اطراف الجمة لونه شبيه بلون الذهب اصفر مستدير كانه رووس السعير اذا يبست واصل

دقيق وينبت في اماكن وعرة وفي حرور من الارض واذا

شربت جمة هذا النبات بالشراب نفعت من عسر

البول ونهش الهوام وعرق النسا وشدخ اوساط العضل

وادرار الطمث واذا شربت بالشراب الذي يقال له ادرومالي

اذاب الدم المنعقد في المثانة والبطن واذا سقي منه على

الريق مقدار ثلثة اونولوسات بشراب ابيض ممزوج

من كان به نزله قطعها وقد يصير هذا النبات مع النبات

في حفظها من الناكل ه



اغبراطن هو نبات يستعمل في وقود

النار وطوله نحو من شبر وهو

قريب الشبه جدا وهو نابت يكون بين الشجر

والعشب وهو جنس من الحشيش طوله شبر وهو

مفرد منبسط القضب شبيه العوسج الجبلي

وفي راسه فقاح شبه فقاح سفلوحس كان لونه

الذهب وانما استحق له هذا الاسم لان فقاحه يمكث زمانا

طويلا فلا يهيج على حال واحد له سبح وهذا النبات اذا

طبخ ونضج بطبيخه او تدخن بالنبات ادر البول ولين

الحسا العارض في الرحم ونقبها ٥



فارسطاريون هو نبات ينبت في اماكن فيها ما وسمي بهذا الاسم لان الحمام يحب الكينونة عنده

ومعنى الحمامي هو من النبات المستانف كونه في كل سنة وطوله نحو من شبر او اكثر قليلا وله ورق

مشرف لونه الى البياض ما هو نابت من الساق

وهذا النبات اكثر ذلك انما يوجد ذا ساق واحد واصل

واحد وورقه اذا دق دقا ناعما وخلط بدهن

الورد او بشحم طري من شحم خنزير واحتمل سكن

وجع الرحم واذا ضمد به النبات مع الخل سكن الحمرة

ومنع القروح الخبيثة من ان تنبسط في البدن والزف

الجراحات واذا ضمد به مع العسل ادمل القروح العتيقة ٥



ابارابوطاى ومن الناس من يسميه فارسطاريون هو نبات له قضبان طولها نحو من ذراع او اكثر

قليلا مرواد وعليها ورق متفرق بعضه من بعض يشبه ورقه ورق شجر البلوط الا انه ادق

واصغر منه واطرافه مشرفه وطعمه الى الحلاوة ما هو وفي نسخة اخرى بل طعمه الى الحلاوة

ما هو ولونه الى الزرقة ما هو وله اصل الى الطول ما هو دقيق واصل هذا النبات وورقه اذا سقي منهما

بالشراب او عمل منهما ضماد كانا ما لحين للنملة وفي نسخة اخرى لمضرة الهوام بدل النملة ٥ واذا شرب من الورق

مقدار درخمي على الريق على يلنه او بولوسات كندرو وطولي من شراب عتيق سحر وغدا ذلك اربعة ايام

متوالية كان صالحا لليرقان واذا ضمد بالورق سكن الاورام البلغميه المزمنه والاورام الحارية

ونقا القروح الوسخة واذا طبخ هذا النبات بالشراب

وتغرغر بطبيخه قلع حث القروح التي تكون على حبتي

اللسان ومنع القرحة الخبيثة من ان تنبسط في الفم

وقد زعم بعض الناس ان يمنع هذا النبات اذا

رش في موضع فيه قوم مجتمعين على نبيذ طيب عشرتهم

وحسن اخلاقهم وقد يسقى من كان به حمى غب ٥

العقدة الثالثة من قضبان هذا النبات من الارض مع

ما حواليها من الورق ويسقى من كان به حمى الربع من العقدة

الرابعة مع ما حولها من الورق ويسويها الاسم له

ينفع به في التطهر اذا علق على البدن ومعنى اسم

هذا النبات اي العشبة المقدسة ٥

قال اصطفن وحنين او المكرمة ٥





اسطراغالس هو نبات صغير ينبت
على وجه الارض وله ورق واغصان يشبه ورق او
اغصان الحمص وزهر صغار لونها فرفيري واصل
مستدير مالح الطعم شبيه في شكلها بالفجلة الشامية
يتشعب منه شعب سود صلبه شديدة الصلابة
في صلابة القرون منبسطة بعضها من بعض قابضة
المذاق وينبت في اماكن ريحة واماكن ظليلة واماكن
يسقط فيها الثلج وهو كثير في المواضع الذي يقال
له فاناوس التي من البلاد التي يقال لها اركاديا واصل هذا النبات اذا شرب بالشراب يقطع اسهال البطن
ويدر البول واذا جفف ورقه وسحق وذر على القروح العتيقة كان صالح لها وقد يقطع نزف الدم
وقد يعسر دقه لصلابـــــة ٥



اوافيـــلس هو نبات له ورق شبيه بورق
البلبوس وطوله نحو من شبر املس اذن من الخنصر
ولحمه مجسه مملوه زهر لونه فرفيري واصل
شبيه باصل البلبوس وقد استفاض في الناس
انه اذا اطعم باصل هذا النبات مع بيض الصبيان
بطا بهم عن الاحتلام واذا شرب الاصل عقل البطن
وادر البول ونفع من نهشة الرتيلا وثمر هذا النبات
اشد قبضا من الاصل واذا شرب بالشراب قطع الا
سهال المزمن واذهب بالبرقان ٥

٢٢٨

المبـــقن ويسمى رمان السعال وهو نبات يسقط زهره سريع وينبت في اصين محرو به في
الربيع ويجمع ايضا في ذلك الربيع وله ورق شبيه بورق او ريحان او البقل الدمشقي او الحرجير او الحاسي
مشرف الا انه اطول واشد خشونه وله ساق يشبه ساق يحو لبس تمام حسن طوله نحو من ذراع
وزهر احمر وربما كان ابيض شبيه بزهره شقايق
النعمان البري وله راس مستطيل اصغر من راس
شقايق النعمن وهو احمر مستطيل لونه الى البياض



وغلظ الخنصر من الطعم فاذا اخذت خمسة روس
او ستة من روس هذا النبات وطبخت بثلث
قوانوسات من شراب ارتصر الى قوانوس
وسقي احد هذا الطبخ اروده ونزر هذا النبات اذا
شرب منه مقدار اكسوبا فرمع الشراب الذي يقال
له ما لهراطن يلين دبق وقد خلط بالناطف والاطريه
لهذا المعنى وورقه اذا تضمد به مع الروس ابرا الاورام
الحاسية الحارة واذا صب طبيخه على الراس ارقد ٥

٢٢٩

مفـــن وهو الخشخاش منه بستاني ويتخذ من بزره خبز يوكل في وقت الصحة
وقد يستعمل الضايع العسل بدل السمسم وهذا الصنف من الخشخاش يقال له ريو لا
مطس وورق مستطيله وبزره ابيض ومنه بري له رووس الى العرض ٥ ماهي وبزر
اسود يقال لهذا الصنف بلسطس ومن الناس من يسميه رواس واشتق له هذا
الاسم من السيلان لانه يسيل منه رطوبه ومنه صنف ثالث بري اصغر من هذين الصنفين

واشد كراهية وله رؤوس مستطيلة وقوة الثلاثة اصناف مبردة ولذلك اذا طبخ ورقها
مع الرؤوس بالماء وصب طبيخها على الراس ارقد وقد يشرب ايضا طبيخه للسهر واذا دقت
رؤوسها ناعما وخلطت بالسويق وضمد بها وافقت الاورام الحارة والحمرة وينبغي ان تدق
الرؤوس وهي طرية ويعمل منها اقراص وتجفف وتخزن وتستعمل في وقت الحاجة ٥
واذا طبخت الرؤوس بالماء الى ان ينقص نصف الماء ثم خلط ذلك الماء بعسل وطبخ الى ان ينعقد
كان منه لعوق نافع من السعال ومن الفضول المنصب الى قصبة الرئة والاسهال المزمن وان خلط
به عصارة الهيوفسطيداس والاقاقيا كان اقوى له وقد يدق بزر الخشخاش الاسود ناعما ويسقى
بالشراب للاسهال البطن ولسيلان الرطوبة المزمن من الرحم وقد يخلط بالماء ويضمد به
الجبهة والصدغين للسهر وصمغة الخشخاش الاسود وعصارته اذا كان يبرد اشد تبريد
ويغلظ ويجفف فانه اذا اخذ منه شيء يسير بمقدار الكرسنة سكن الاوجاع وارقد
وانضج ونفع من السعال والاسهال المزمن واذا اخذ منه شيء كثير امات بنوم شديد الاستغراق
جدا مثل ما يعرض للذين بهم المرض الذي يقال له ليثرغس ثم يقتل واذا خلط بدهن الورد ودهن
به الراس كان صالحا للصداع واذا خلط بدهن الورد والزعفران والمر وقطر في الاذان كان
اصلح لاوجاعها واذا خلط بصفرة بيض مشوي وزعفران كان صالحا للاورام الحارة العارضة
للعين واذا خلط بالخل كان صالحا للحمرة والجراحات واذا خلط بلبن امرأة وزعفران كان صالحا
للنقرس واذا احتمل في المقعدة بدل فتيلة ارقد واجود ما يكون وصمغه ما كان
كثيفا رزينا وكانت رائحته تسبت مر الطعم سهل الذوب في الماء املس ابيض ليس بخشن
ولا محبب ولا يجمد اذا ديف بالماء مرة كما يجمد الموم واذا وضع في الشمس يذوب واذا
قرب من السراج استوقد ولم يكن لهيب النار فيه مظلما واذا اطفي كانت رائحته قوية

٢٧٠

وقد يغش بان يخلط به شياف ماميثا او عصارة ورق الخشخاش البري او بصمغ والذي يغش
بان يخلط به شياف ماميثا او عصارة ورق الخس البري او بصمغ اذا ديف بالماء كان في رائحته شيء
يشبه رائحة الزعفران والذي يغش بعصارة ورق الخس البري اذا ديف كانت رائحته ضعيفة
وكان خشنا في اللمس والذي يغش بالصمغ ضعيف القوة صافي اللون ومن الناس من بلغ به
الحمق الى ان يغشه بالشحم وقد يقلى على خزفة محمية الى ان يميل لونه الى الحمرة الياقوتية
ليستعمل في الاكحال ه وديا غورس يحكي ان ارسسطراطس ما كان يستعمله في علاج
الرمد ولا في علاج وجع الاذان لانه كان عنده يضعف البصر ويسبت وان اندرياس يزعم انه لولا
انه يغش لكان يعمي الذي يكتحل به ومنسيدمس يزعم انه انما ينفع برائحته فقط النوم
واما في سائر الاشياء فانه ضار وقد لعمري غلطوا وخالفوا ما يعرفه بالتجارب من قوة هذا
الدواء فان ما ظهر منه عند التجارب بتجربته يدل على حقيقة ما اخبرنا من فعله والافيون
هكذا يستخرج من الناس من ياخذ رؤوس الخشخاش وورقه ويدقهما ويخرج عصارتهما
بلولب وحجر ويصير العصارة في صلاية ويسحقها ثم يعمل منه اقراص ويسمى هذا الصنف
من الافيون ميقونيون وهو اضعف قوة من الافيون الذي انما هو صمغة الخشخاش
هكذا يستخرج اذا حضر الوقت الذي يجف فيه الندى على النبات من النهار فينبغي ان
يشق بسكين حول راس الخشخاش المشعب شقا دقيقا بقدر ما لا يسع وتشرط
جوانب الخشخاش شرطا ابتداء من هذا الشق مارا على استقامة ولا يعمق الشرط
فينفذ وتوخذ الصمغة بالاصبع وتجمع في صدفة واذا جمعت فينبغي ان يترك يوما
ثم يعاد اليها ويجمع ما ظهر ايضا فانه اذا مسح موضع الشرط وترك قليلا وجد في الصمغة
شيء قد ظهر ايضا في ذلك اليوم وقد يظهر في اليوم الثاني وينبغي ان يوجد هذه الصمغة

٢٧١

وتسحق على حدة وتعمل اقراص وتخزن ه ومنه جنس اخر يسمى

ومن الناس من سماه فارالبون ومعنى هذا الاسم السواحلي ومنهم من يسميه اغريامنقن ومعنى
هذا الاسم خشخاش بري وهو نبات له ورق ابيض عليه زغب شبيه بورق النبات الذي يقال له فلومس
مشرف الطرف كتشريف المنشار مثل ورق الخشخاش البري وساق شبيه بساقه وزهر اصفر وثمار
صغار منحني كالقرون يشبه ما الحلبه لذلك لقب فارالطلس اي القرني وفيه بزر صغار اسود شبيه
ببزر الخشخاش الاسود واصل على وجه الارض اسود غليظ وينبت في سواحل البحر واماكن
خشنة ه

واذا طبخ اصل هذا النبات بالما حتى يذهب النصف وشرب طبيخه ابرا عرق النسا
ووجع الكبد ونفع الذين يظهر في بولهم شي شبيه بغزل العنكبوت والذين بولهم
غليظ وبزره اذا شرب منه مقدار اكسوفافن بالشراب الذي يقال له ماالقراطن اسهل البطن
اسهالا رقيقا وورقه وزهره اذا تضمد بهما مع الزيت قلع خبث القروح واذا اكتحل بهما
للمواشي جلا من عيونها القروح العارضة في الطبقة العريضة التي يقال لها ارغاما والذي يقال
لها نفاليا ومن الناس من غلط وظن ان اشيافا ماميثا يستخرج من هذا النبات
وانما غلطوا من شبه الورق ه

ومعنى هذا الاسم الخشخاش الزبدي وانما سمي بهذا الاسم لانه شبيه
بالزبد في بياضه ومن الناس من سماه ارقليا وله ساق طوله نحو من شبر وورق صغار
جدا شبيه بورق اسطروثيون وعند الورق ثمر ابيض وهذا النبات كله ابيض ساقه
وورقه وثمره شبيه بالزبد في بياضه وله اصل دقيق وقد يجمع ثمره هذا اذا استكمل

العظم وذلك يكون في الصيف واذا اجتمع جفف وخزن واذا اخذ منه مقدار اكسوبافن
بالشراب الذي يقال له ماالقراطن يلا بالقي وهذه التنقية توافق المصروعين خاصه
اكسوبافن يقع على ثمانية عشر قيراطا ويقع على اثني عشر درخميات وكل ثمانية عشر
درخميا ه



هو نبات ينبت بين زروع الحنطة في الارضين المحروثة وله ورق شبيه بورق
الشذاب واغصان صغار وقوته شبيه بقوة الافيون الذي من صمغ الخشخاش ه

السقواس ومن الناس من يسميه ادامس وهو البنج هو نبت له قضبان غلاظ وورق

عراض صالحة الطول مشققة الاطراف



الى السواد عليها زغب وعلى القضبان

ثمر شبيه بالجلنار في شكله متفرق

في طول القضبان واحد بعد الاخر وكل

واحد منها مطبق بشى شبيه بالترس

صغير وهذا الثمر ملان من بزر

شبيه ببزر الخشخاش وهو ثلثة صنوف

منه ما له زهر لونه الى لون الفرفير وورق شبيه بورق النبات الذى يقال له سميلقس

وبزر اسود وزهر اشبه بالجلنار صلب مشوك ومنه ما له زهر لونه شبيه بلون التفاح وورق

وزهر الين من ورق وحمل الصنف الاول وبزر لونه الى الحمرة شبيه ببزر الذى يقال له

سمو وهاذين الصنفين يحدثان وسبات وهما رديين لا منفعة فيهما من اعمال

الطب ○ فاما الصنف الثالث فانه ينتفع به في اعمال الطب وهو الينها واسهلها

وهو لين في المجس ومنه رطوبة يدبق باليد وعليه شى شبيه بالغبار والزغب وزهر ابيض

وبزر ابيض وينبت بالقرب من البحر وفي الخرابات فان لم يحضر احدا هذا الصنف الذى بزره اسود

فينبغي ان يستعمل بدله ذى بزرها وقد يدق الثمر مع الورق والقضبان كلها رطبة ويخرج

عصارتها وتجفف في الشمس فانها تستعمل نحو من سنة بغظ لسرعة العفونة اليها

وقد يوجد البزر على حدة وهو يابس ويدق ويرش عليه ماء حار في الدق ويخرج عصارته

وعصارة هذا النبات هي اجود من صمغته واشد تسكين للوجع وقد يدق هذا النبات

ويدق هذا النبات ويخلط بدقيق الحلبة الاهليه ويعمل منه اقراص ويخزن وقد يخلط عصارة الورق

والقضبان والبزر او عصارة البزر وحده بالشيافات المسكنة لاوجاع العين فينتفع بهما

وقد يوافقان سيلان الرطوبة الحادة الحادة السايلة اليها واوجاع الاذن واوجاع الارحام واذا خلط

بالدقيق او بالسويق وافق الاورام الحارة العارضة في العين وفي الرجل وسائر الاورام الحارة

وقد يعمل ايضا البزر ذلك ويصلح للسعال والنزلة وسيلان الرطوبات الى العين وضربانها

واذا شرب منه مقدار اوبولوس مع بزر الخشخاش بالشراب الذى يقال له ماالقراطن وافق

من نزف الدم من الرحم ومن سائر الاعضا واذا دق ناعما وتضمد به مع الشراب وافق النقرس والخصا

الوارمة والثدين في النفاس ○ وفي نسخة اخرى الثدى الوارمة في وقت الحمى ○

وقد يخلط بسائر الضمادات المسكنة للوجع فينتفع به والاقراص المعمولة من ورق النبات

هي نافعة في تسكين الوجع اذا خلطت بالسويق وتضمد بها او تضمد بها وحدها واذا تضمد

بالورق وهو طري سكن الوجع واذا شرب منه ثلث ورقات او اربعة بشراب ابرا الحمى التى

يقال لها اساليس وهي حمى يعرض فيها برد وحر معا واذا طبخ الورق كما يطبخ سائر البقول

واكل منه مقدار اطريلن افسد العقل في ذلك الوقت وزعم قوم انه ان كان يأخذ

فرحه في المعى الذى يقال له قولون واحتقن به فعل ذلك واصل هذا النبات اذا طبخ بالخل

وتمضمض بطبيخه نفع من وجع الاسنان طريلن يقال لثلثه اواق وتسعه اواق ونصف

نشط ○

لم يصب في النسخة الاصول واحدة ٥



فسلبون وهو البزرقطونا ومن الناس من يسميه فونوفابالي واما اهل سقلية فانهم
يسمونه فرسطليون ومن الناس من يسميه مرنومو وهو نبات له ورق شبيه بورق النبات
الذي يقال له فورونولس زعم اسطفن وحنين انه يسميه رجل الغراب وعليه زغب وقضبان
طولها نحو من شبر واسد يحفنه من وسط الساق واعلاه راسين او ثلثة مستديرة فيها بزر
شبيه بالبراغيث اسود صلب وينبت في الارضين المحروثة وله قوة مبردة واذا تضمد به مع
الخل ودهن الورد والماء نفع من وجع المفاصل والاورام الظاهرة في اصول الاذان والجراحات
والاورام البلغمية والتوا العصب واذا تضمد به الامعا العارضة للصبيان

او الشرى الناتي الرا ٥ واذا احتيج
الى ان يخلط منه هذا الضماد
اعني يحمل الصبيان وسررهم
ويسحق وينفع في دوطولس من ما
فاذا احمد الماضمد به وهو مبرد
تبرد الفوى ٥



سطروخنش البستاني وهو عنب الثعلب وهو ممس قد يوكل وليس بعظيم وله
قضبان واغصان كثيرة وورق لونه لون السواد اكبر واعرض من ورق الباذروج وثمر مستدير
لونه الطلر واسود واذا انضج صار احمر واذا اكل هذا النبات له يضر اكله وله قوة مبردة ولذلك اذا
تضمد بورقه مع السويق وافق الحمرة والنملة واذا دق ناعما وتضمد به ابرا الضرب المسمى والصداع
وينفع المعدة الملتهبة واذا دق ايضا ناعما وخلط بالملح وتضمد به حلل الاورام العارضة في اصول
الاذان وماوه اذا خلط باسفيذاج الرصاص والمرداسنج ودهن الورد كان صالحا للحمرة والنملة
واذا خلط به الخبز وافق الورم المتفجر واذا تضمد به رووس الصبيان مع دهن الورد وابدل
ساعة بعد ساعة نفعهم من الاورام العارضة في ادمغتهم وقد يداف به السبيا فان المعمول
لسيلان الرطوبات الحادة الى العين بدل الماء وبدل البياض بياض البيض واذا قطر
في الاذن نفع من وجعها واذا احتملته المراة في صوفة قطع سيلان الرطوبات المزمن من الرحم ٥



وقد يكون منه صنف اخر من عنب
الثعلب ويسمى المعاثر وهو
الكاكنج وورقه شبيه بورق الصنف
الاول الا انه اعرض منه وقضبانه
بعد ان يطول الى اسفل يميل وله ثمر
في غلف مستديرة شبيه بالمثانة
احمر مستدير مثل حبة عنب وقد
يستعمل في الاكاليل وقوة شبيهة
بقوة الصنف الاول غير ان هذا لا يوكل
وثمر هذا النبات يسهل اليرقان بادرار
البول وقد يستخرج عصارة الصنف الاول وعصارة الصنف الثاني ويجففان في الظل والحر وفعلهما واحد



سطروحس وهو جنس اخر من عنب
الثعلب ويسمونه سطروحس السوم ومن
الناس من سماه القفابي ومنهم من سماه
فعاليا وهو نبت يمسن له اغصان كثيرة
متكاثفة متشعبة عسرة الرض
مملوة ورق فيه رطوبة تدنو بالسند
شبيه ورق السفرجل وزهر احمر
في حمرة الدم صالح الطعم وثمرته

٢٢٨

في غلف ولونه شبيه بلون الزعفران وله اصل قشره لونه الى الحمرة وهو صالح الطعم
وينبت في اماكن صخرية واذا شرب
من قشر الاصل مقدار درخمي بالشراب
ابام يوم اخف من يوم صمغ الخشخاش
وثمره يدر البول ادرارا قويا وقد
يسقى من كان به حبن من ثمره نحو
من اثنى عشر حبة لانه ان شرب اكثر من
هذا المقدار اسكره ومن عرض له ذلك فانه
اذا شرب شرب كثيرا من الشراب الذي
يقال له ما القراطن ينتفع به وقد يستعمل
قشر الاصل في الادوية المسكنة الاوجاع
وفي اخلاط بعض الاقراص واذا طبخ بالشراب
وامسك طبيخه في الفم نفع من وجع الاسنان واذا خالط عصارة الاصل العسل واكتحل به احد البصر



سطروحس اخر ويسمونه سطروحس البحر ومن الناس من سماه فرسبون ومنهم من سماه فارس
ومنهم من سماه الندرو ومنهم من سماه مسطودرون ومنهم من سماه ورادعون وهو نبات
له ورق شبيه بورق الجرجير الا انه اكبر منه مثل ورق الشوكة التي يقال لها اقاذ ارس واغصان كبار
تخرج من الاصل عشرة او اثنا عشر طولها نحو من ذراع وفي اطرافها شبيه بالزيتون الا ان
عليها زغب مثل حجر الاسد وهو اكبر من الزيتون واعرض وزهر اسود وبعد الزهر يكون
له حمل شبيه بالعناقيد فيه عشر حبات او اثنا عشر حبة والحب مستدير اسود وهو

٢٢٩

في رخاوة العنب شبيه بحب النبات
الذي يقال له مسوس واصل اسفر غليظ
اجوف طوله نحو من ذراع وينبت
في اماكن جبليه ومواضع يحمر فيها
الرياح وفيما بين شجر الدلب واذا
شرب من اصله مقدار درهمين بالشراب
خيل الى شاربه خيالات ليست بمحموده
وان شرب منه مقدار درهمين
اسكن بلغمه اياما واشرب منه
مقدار اربعة درهمات فعل ذلك وقيل
ايضا ونبات زهره هو الشراب الذي يقال
له ما الفراطن اذا شرب منه كثيرا
وقد يفعل ذلك مرارا كثيرة ه



وهو اليبروح ومنهم من يسميه اللفاح ومنهم من يسميه انطسمر
ومنهم من يسميه بينوحيلي ومنهم من يسميه فرفا ومنهم من يسميه درفا وهو صنفين
احدهما يعرف بالانثى لونه الى السواد ويقال له ترىدا ويسرا اى الخس لان في ورقه مشاكله
لورق الخس الا انه ادق من ورق الخس واصغر وهو زهم يعمل الرائحة منبسط على وجه الارض
وعند الورق شبيه بالغبيرا وهو اللفاح اصفر طيب الرائحة وفيه حب شبيه بحب الكمثرى
وله اصول صالحة العظم اثنين او ثلثه متصل بعضها ببعض ظاهرها اسود وباطنها

قونيون وهو الشوكران هو نبات له ساق وعقد مثل ساق الرازيانج وهو كثير وله
ورق شبيه بورق القثا الا انه ادق من ورق القثا ثقيل الرائحة وفي اعلاه شعب واكليل فيه زهر
ابيض وبزر شبيه بالانيسون الا انه ابيض منه وله اصل اجوف ليس بغائر في الارض وهذا الدوا هو
من الادويه القتالة ويقتل بالبرد وقد يستعمل شرب الشراب
الصرف لمضرته فينتفع به منها وقد يوخذ جمره هذا النبات
قبل جفاف البزر ويدق ويعصر ويوخذ العصارة ويجفف في
الشمس وقد ينتفع بها في اشيا كثيرة وذلك انها تقع في اخلاط
الاشيا فانها مسكنه للاوجاع العين وينتفع بها واذا افتمد بها
سكنت الحمرة والنملة واذا دق هذا النبات بورقه وضمد
به الانثيين نفع من كثرة الاحتلام واذا ضمدت به المذاكير
ارخاها واذا ضمدت الثديين قطع اللبن ومنع ثدي الابكار
من ان يعظم اذا ضمدت به خصى الصبيان اصغرها واضمرها واقوى
ما يكون من هذا النبات ما كان من الجزيره التي يقال لها قريطي
والبلاد التي يقال لها ماغارا والبلاد التي يقال لها اطيقي والجزيرة
التي يقال لها خيس والبلاد التي يقال لها قيليقيا ٥



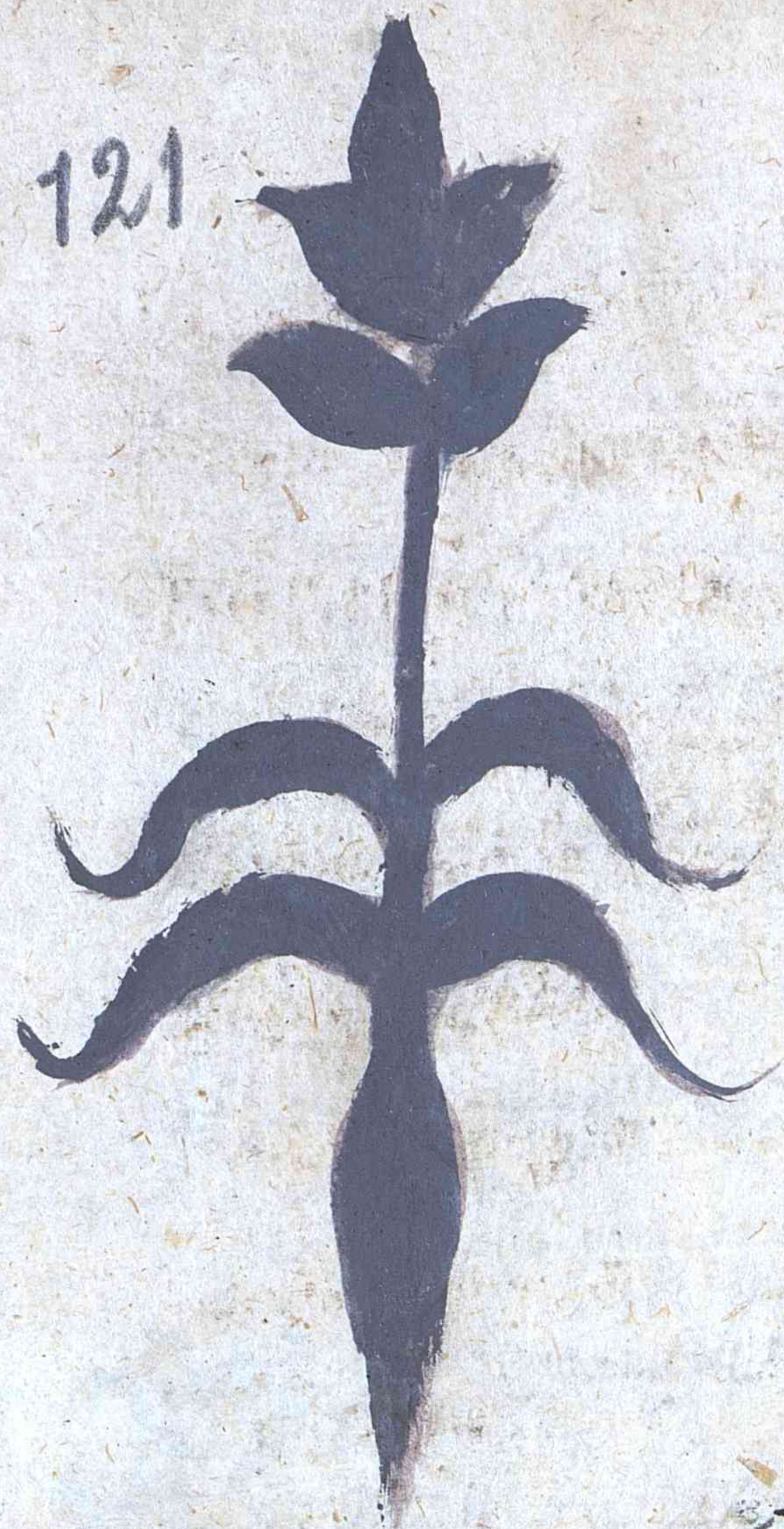
سيسلفس ومن الناس من يسميه لوميلس ومنهم من سماه طسوملس واهل رومية
يسمونه طيقيبسر وهو شجر يشبه شجر الارطي في ورقها وعظمها وتنبت في البلاد التي
يقال لها انطاليا والبلاد التي يقال لها ابوليا التي في ناحية البلاد التي يقال لها اصفانيا وهي بلاد
الاسبان وقد يعلق ثمرها س من هذا النبات بالبلاد التي يقال لها ابطاليا طار من صغا

الطير فيموت ومن اكله من الناس عرض له من ذلك استطلاق البطن واما ما كان منه
نابتا بالبلاد التي يقال لها اندرونسا فقد افرطت قوته والمضرة حتى انه ان قعد احد تحت ظله
او نام صرعه وكثير ما نسميه اسمارن وهو نبات له زهر في اخر الخريف لونه ابيض شبيه
شكله بزهر الزعفران ثم من ذلك يخرج ورق شبيه بورق الملوس وفيه شي من رطوبة
يدبق باليد وله ساق طوله نحو من شبر وعليه ثمر لونه احمر مايل الى السواد واصل عليه
قشر في لونه حمرة واذا قشر
الاصل ظهر باطنه ابيض وهو
لين حلو ملان من رطوبة وهو
مستدير شبيه ببصل
الملوس ويخرج من وسطه
الساق وعليه زهره وكثير
ما ينبت هذا النبات في المكان
الذي يقال له ماسيسا واذا
اكل قتل بالخنق كما يقتل الفطر
وانما ذكرناه في كتابنا هذا
لئلا يغلط احد فيأكله بحساب
الملوس فانه شبيها به لانه



٢٤٢

يدعو الى اكله بكل ما ينتفع به اكل الفطر وينتفع ايضا بلبن البقر اذا شرب
واذا استعمل لبن البقر في هذه العلة لم يحتج معه الى غيره من العلاج ٥



اسمارن ومن الناس من يسميه ابوس
بري في الابوس البري هو الاترسا هو نبات له ورق وساق
شبيهين بورق وساق الاترسي الا انهما ادق من ذلك
وهو ابيض مر الطعم صغار وثمره لبن المعص واصل واحد
في غلظ اصبع مستطيل قابض طيب الريح وينبت في
الصحرا والمواضع الظليلة واصل هذا النبات اذا تمضمض
به سكن اوجاع الاسنان واذا طبخ ورقه بالشراب
وضمدت به الاورام البلغمية والجراحات العظيمة
التي لم تجمع بعد رطوبة حللها ٥

الفسسى ومن الناس من سماه ثرياسون ومنهم
من سماه تردلعون ومنهم من سماه سدريطس
ومنهم من سماه ارقليا ومنهم من سماه اوعسي ادي ومنهم من سماه لوباطس ومنهم من
سماه تولو ونومن وهو نبات ينبت في السباخات والحيطان وله قضبان دقاق لونها
الى الحمرة وورق شبيه بورق الذي يقال له ايسوريسطس عليه زغب وعلى القضبان
شي شبيه بالسريحين يعلق بالثياب وللورق قوة مبردة قابضة ولذلك اذا
تضمد به ابرا الحمرة والبواسير الناتية في المقعدة وحرق النار والاورام التي يقال
لها فوحيلا في ابتدا كونها والاورام الحارة والاورام البلغمية وعصارة هذا

٢٤٢

النبات اذا خلط باسفيداج الرصاص ولطخت به الحمرة والنملة نفعت منها واذا خلطت
بقيروطي متخذ من دهن الحنا وخلطت بشحم تيس نفعت من النقرس واذا الحسي ورقا

وله بزر شبيه بالشهدانج الا انه اصغر منه ۞ وصنف اخر دقيق البزر وورقه لبس

لخشن مثل ورق الصنف الاخر وورق كلا الصنفين اذا تضمد به مع الملح ابرا القروح العارضة

من عض الكلب والقروح الخبيثة والقروح السرطانية والقروح الوسخة والسوكى العصب

والجراحات والاورام العارضه في اصول الاذان والاورام التي يقال لها فوحيلا وقد يعمل



مع الهسروطي ويضمد به الطحال الجاسي

واذا دق الورق وصير في المنخرين قطع

الرعاف واذا دق وخلط بالمر واحتمل

ادر الطمث واذا اخذ الورق وهو طري

ووضع على الرحم الناتي رده الى داخل

وبزر هذا النبات اذا شرب الطلا

حرك شهوة الجماع وفتح فم الرحم

واذا دق وخلط بالعسل ولعق

نفع من عسر النفس الذي يحتاج

فيه الى الانتصاب ومن الشوصه

وهو الورم الحاسي الجانا العارض

في الريه وقد يخرج الفضول التي في الصدر وقد ينفع في اخلاط المراهم التي تاكل فاذا

طبخ الورق مع بعض ذوات الاصداف لين البطن وحل النفخ وادر البول واذا طبخ بالشعير

اخرج ما في الصدر وطبخ الورق اذا شرب مع شي يسير من المر ادر الطمث

وعصارته اذا تغرغر بها اضمر ورم اللهاة ۞

بادسور وهو الدفلي وتسمونه رودودبدرور وهو ناموس يعرفه جميع الناس



وهو اصغر من اللوز واخشن

وورقه شبيه بورق اللوز الا

انه اسود من ورق اللوز وفقا

حه شبيه بفقاح الورد وثمرته

شبيه بثمرة قرطا ولونه لون

الورد فاذا انفتح ترى جوفها

كالصوف والشوك واصله

طويل دقيق مالح الطعم ينبت

على شاطي الانهار والبساتين

وفقاحه ماكول وورقه يقتل

الكلاب والدواب وكثير من

السباع ذات القوايم الاربع

والناس الذين يعضهم السباع

الخبيثه اذا شربوا منه بطلا

ولاسيما اذا خلط معه الفنجن

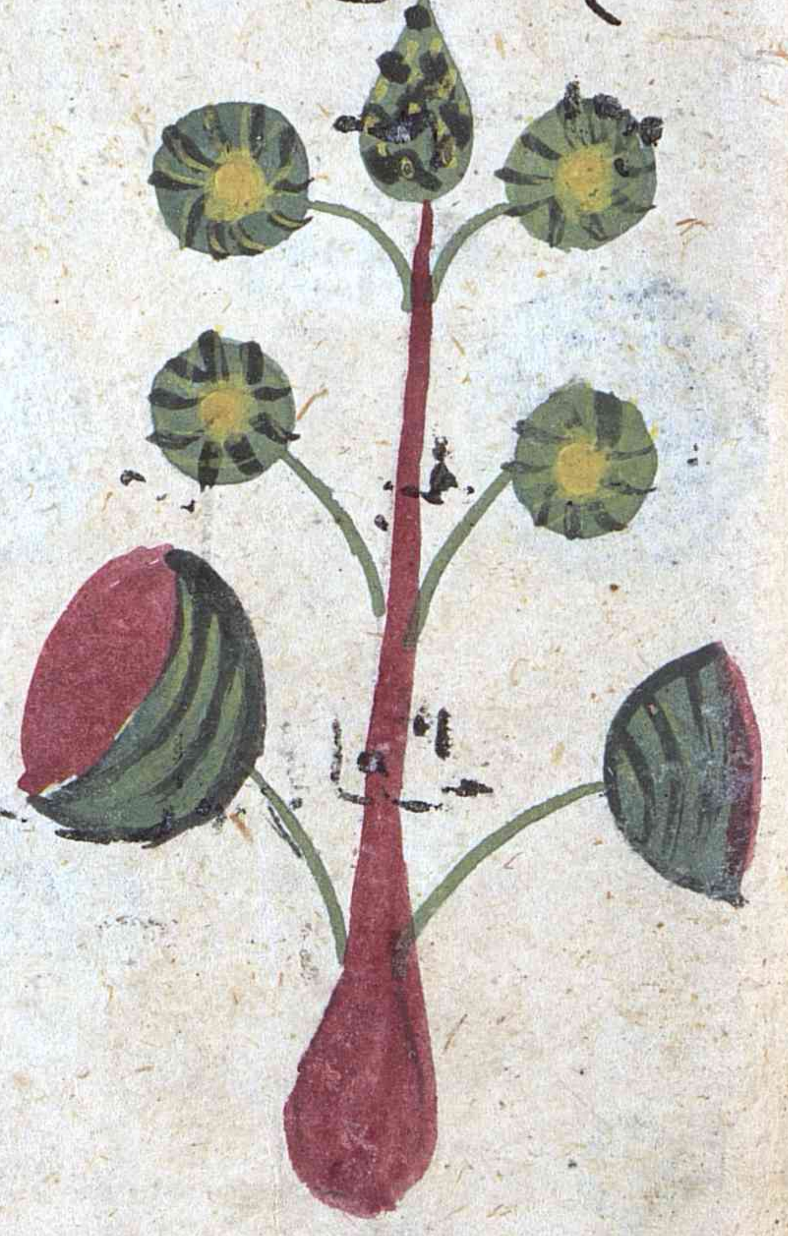
والكماس والسعوى اذا

شرب الما الذي يطبخ به

مات من ساعتها

123 **قوطالاذون** ويسمى سقوطالسرهذا مجوف شبيه السكرجة
ويوجه تصير وفي راسه بزرد واصله مدور مثل اصل الزيتون وورقه هذا واصله
اذا سحق وطلا فوضع على الذكر حلل ورمه او ان كان به صلابه وسقى الحمرة والملوحة
والخنازير واذا اضمد به نفع استعال الابعدة واذا اكل اصله وورقه فتت حصى المثانة
واخرجه في البول وسقي مع رب التفاح من كان به الحبن ويتعالج به تحت النسا ٥
ومنه جنس اخر شبيه السرسمى ورق هذا النبات اعرض وادسم
من ورق الاول ويلتف حول اصله وفي وسطه قعاح سبيه عين البقر طعمه لعص
ويوجه وبزره وقفاحه دقيق مثل مرار العر واصله اكبر من اصل ذلك وينفع الاوجاع
التي ينفع منه ابوزه





٢٤٧

الطحلب وقوم يسمونه عدس الما وقوم يسمونه الطحلب وهو قايم لا الحرى وهو
لرو ون يشبه العدس وهو يبرد وبرودة شديد فلذلك ينفع الاورام التي ينسها الدبر

احد	عشرات	مائة	الف
١	١٠	١٠٠	١٠٠٠
٢	٢٠	٢٠٠	٢٠٠٠
٣	٣٠	٣٠٠	٣٠٠٠
٤	٤٠	٤٠٠	٤٠٠٠
٥	٥٠	٥٠٠	٥٠٠٠
٦	٦٠	٦٠٠	٦٠٠٠
٧	٧٠	٧٠٠	٧٠٠٠
٨	٨٠	٨٠٠	٨٠٠٠
٩	٩٠	٩٠٠	٩٠٠٠

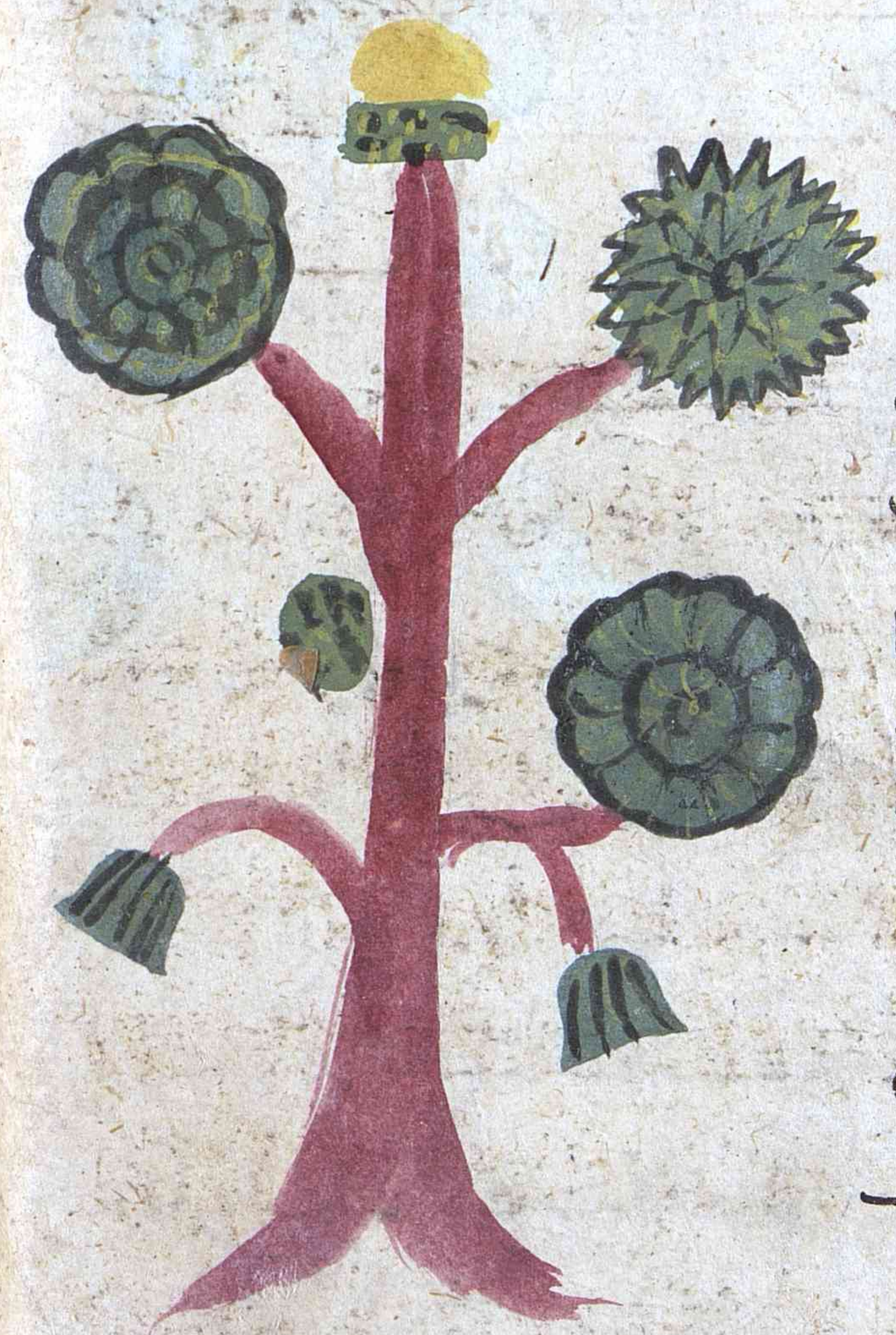
١٠ يوز
٥ بش
ارى

شاف زهر ~~بش درهم~~ بش درهم مثلو ازرآق بشى درهم افيون
شاف سپيده صارو بومرده ايكى بشى درهم زعفران بش درهم مر
الله اولا الله شفا ... ايليا لو سنه
١١٠٠٠ ١٠٠/٢

والحمرة والنقرس واذا ضمدت به وحده او مع حلنطيانا وبرى الاذن التى يكون بالصبيان
مع استرخا الامعاه



الاروز الكبير وهو حى العالم وانما سمى حى العالم لان ورقه دايما لا يهتز ولا
ييبس ويسما اسطرعانور وسما امروسيا لهذا وهو قضبان طولها شبر شبر واكثر وغلظها
مثل الاصبع الابهام وهى دسمة غضة طريه وفيها خطط
الذى يسما كروفيون وهو من السوعا وورقه دسم يكون فى العظم كالاصبع واشبه الصنف
نبت بين الجبال ومن الخزف الذى



يكون فى مواضع كثيرة المياه وبعض الناس
يغرسونه فى اجاجين الفخار فى البيوت وله
وبعصره ينفع من الحمرة والورم الذى يسمى
المنتشر والخوحقه الذى يكون فى العين ومن
حرق النار ومن خوح الحبات اذا شرب مع طلا واذا
احتمل بصوفه قطع الطمث وعصارته تنفع
العين التى تجرى فيها الدم من كل علة ٥
الاروز الصغير هذا ينبت فى السباخ
وبين الصخور موضع وله قضبان

٢٤٨

كثيرة تخرج من اصل واحد وورقه دسم طويل يجتمع واطرافه دقيقه رفى وسطه فوح قدر شبر وفى
شبه طلب وفقاحه ابيض دقيق وقوة ورقه مثل قوة ورق الصنف الذى قبله ٥ ومن





حى العالم جنس اخر
يسما الرجله البرية
او فلنفون ويسميه
الروم العمرون عريض
مثل ورق الرجله حسن
نبت بين الصخور له
قوة حارة تقرح وتحلل
الخنازير اذا اضمد به
مع شحم الخنازير ٥
فرصانا ومنهم من يسميه فرصيانا ومنهم من يسميه العريض وهو جنسان احدهما اشبه
الاخر والبرى خشن اسود الورق وبزره يشبه بزر كتان وهو اصفر منه والجنس الاخر
صغير البزر ليس بخشن الورق مثل الاول واذا اضمد بورقه نفع وكلاهما مع ملح ينقى الجراح التى
تسما النغاله والقروح الخبيثه والسرطان ويبقى القروح الوسخه والبط والملوحه والبثر
والورس والاورام والمدة الغالبه العادية وينفع هذا الاصل الطحال واذا خلط بالموم مع
ورقه وعصارته تقطع الرعاف وتحرك الطمث اى خلط بمر واحتمل بصوفه وبرد الرحم
الثانى ان اخذ من ورق غصن فوضع على القروح وبزره يهيج شهوة الجماع اذا شرب
مع مطبوخ وتفتح سدد الاعضاء وان خلط بعسل وعمل منه لعوق نفع من

٢٤٩



النفس وَوجع الجنبين والرئة
واصعد الكيموس الغليظ
اللزج من الصدر وقد يخلط
مع الادوية التي تنفع من
العفن وان طبخ ورقه مع
الحوس لين البطن وعرق
الرياح وانزل البول وان
طبخ مع اصول السوسان
والما الذي يطبخ به
ورقه ان جعل فيه شي من
مر وشرب حرك الطمث
واذا تغرغر بعصارته
سكن ورم اللهاة ٥

حالحوسس ويسمى حالوىا لون هذا اصل مع قوحه وورقه شبه بعرصاما وهو
ادق منه طار رائحة كثيرة وفقاحه دقيق اسمانجوني اللون ينبت في السباخ وعلى حافات
الطرق وفي الخرابات لونه وقوحه موه بس الاورام والسرطان والخنازير والسلوحه
واللوزتين وينبغي ان يضمد في اليوم مرتان اذا خلط معخل وعبير الضماد وقيل ان
يضمد يصب الما الذي يطبخ به على تلك المواضع فانه عظيم المنفعة للقروح التي فيها
الاكلة والحقر اذا خلط فيه ملح ٥



وهذه صورة حالحوسسس ٥



اريغانون وهو الفوتنج
الجبلي هذا عقار طوله ذراع ملتف
واطراف ورقه متشرفه مثل الجرجير
كثيرا وفقاحه اصفر يفتح سريعا
سمّا اريغانون لان فقاحه يورد في
اول الربيع واصله لا يصلح لشي ينبت
على الصخور وحوالى المدائن وورقه وفقاحه دو قوة مبردة وان ضمد بهما مع شي من طلاحلو
وحدهما حلل الاورام التي تكون في الجسد والدبر مع شي من تراب النار ونفع القروح وما يصيب العصب
من الضربان وان طبخ فقاحه بخل صنع مثل ذلك وان شرب مع طلا وفقاحه الذي لم يظهر فيه الورد
غير ان شربه ٥

بلشارون له ورق يشبه ورق
الكزبرة وهو ادسم منه واغلظ فوخه
كالشمع وان ضمد بورقه ابرأ القروح
العتيقه واكثر ما ينبت بين الكروم ٥



برون البحري وهو ابهل البحر يوجد على الصخور
والحروف التي تكون على شاطي الانهار وورقه شبه
ورق الحسن وهو اصفر دقيق جدا وله فوح وهو
شديد القبض ينفع من الاورام والنقرس الحاد الى الحكاج
الى ان يسود ٥



عالاريون ومن الناس من يسميه عالاريون
واشتقاق هذين الاسمين من اللبن واصل واحد منها
تستبيه من اللبن وانما اشتق من اللبن لانه يجمد اللبن
مثل ما يجمده الانفحه وهو نبات له ورق وقضيب
وينبغي ان يستعمل هذه الاصناف وهي رطبة
قبل ان يجف وقد نزع ــــــــــ ٥



سفيدرس ان الصنف الذي لونه الى الحمرة يصلح لضرب دوات السموم ومن الناس
من ظن ان هذا الصنف هو الذي يستعمله النسا والذي يستعمله النسا ايضا
هو اصل صغير يشبه هذا الصنف فقط ٥

طاموغطن وانما سمي بهذا الاسم لانه
يكون في المواضع التي فيها المياه وفي الاجام
وهو ورق شبيه بورق السلق طاهر على
الما طهورا يسيرا وعليه زغب وهو يبرد
ويقبض ويوافق الحكة والقروح الخبيثه
والقروح العتيقه ٥

سطراطيوطس ينبت على الما وقوته مبردة
يحبس الدم الذي ياتي من الكليتين وهو ورق يكون
في الما ويظهر على وجهه وليس له اصل والورق
يشبه ورق النبات الذي يقال له حي العالم
الا انه اكبر منه وقوته مبرده واذا شرب قطع
نزف الدم العارض من الكلى واذا اضمد به مع
الخل منع الورم ومن الجراحات ونفع من الحمرة ٥
والاورام البلغميه ومعنى سطراطيوطس العارس
وانما سمي بذلك لطفوه على الما ٥







سطراطيوس الذي يقال له ذو الالف
ورقه هو ساق مغبر طوله نحو من شبر او اكثر
وله ورق يشبه ريش الفرخ في ابتدا ظهوره وصار
محدا مسوقة يشبه الورق ايضا في قصره ورق الكموب
البري وهو اقصر منه ايضا واكليل هذا النبات كثيف
واغلظ كان على اطراف هذا الاكليل عيدان صغار وعلى

كل عود اكليل مثل ما للسبت وله زهر ابيض صغار واكثر ما ينبت في ارض معطلة من العمارة
فيها خشونة وعند الطرق وهذا النبات نافع جدا من نزف الدم والقروح العتيقة والحديثة
والنواصير ٥

فلومس هو نبات يكون بلده اصناف منها صنفان عليهما زغب وهو ينقسم على صنفين احدهما
ابيض الورق والآخر اسود الورق ومن الابيض الورق صنف يقال له الانثى ومنه صنف اخر يقال له
الذكر والصنف الذي يقال له الانثى له ورق يشبه ورق الكرنب وهو ابيض له ساق طويل نحو من
نحو من ذراع واكثر ابيض وعليه زغب وزهر ابيض مائل الى الصفرة وبزر اسود واصل طويل عفص
في غلظ اصبع وينبت في الصحاري والذي يقال له الذكر له ايضا ورق ابيض وهو الى الطول ما هو
ادق من ورق الانثى وله ساق ادق من ساق الانثى واما الصنف الاسود الورق فانه يخالف
الابيض لانه اسود منه واعرض ورقا وهو موافق له في سائر الحالات وفيه صنف اخر له قضبان
طوال لاحقة في كبرها لقضبان الشجر وورق يشبه ورق النبات الذي يقال له ا لا
لسفاقس وعلى القضبان اشيا مستديرة كالفلكة مثل ما للفراسيون وزهر اصفر الى
لون الذهب ٥



ومنه جنس اخر يسمى لوخيطيس ويسمى ثرواليس وهو ملتف القضبان
وقضبانه تصلح ان يعمل منه فتايل واصل الخنسبن الاولين اذا امسك في الفم وعاجه
الذي يشبه الذهب يصلح للصبغ
وورقه اذا طبخ بالماء ابرى الحمرة
واورام العين اذا ضمد به والشقيقة
وينفع من القروح اذا اخذ مع عسل
وطلا من لدغ العقارب اذا اخذ مع
خل وورق الصنف البري منه ينفع من حرق
النار وورق الانثى يزعمون انه اذا
وضع على العسل اليابس منعه ان
يعسب ٥



جميع

فلومس هو نبات له ورق يشبه فلومس وهو ليس ينبت الا في القعور من الجوانب
له فرع مربع حسن الظاهر غلظه مثل غلظ الاصل الذي يقال له مليطينا وارنطوله
قضبان كثيرة وثمرته كثيرة مثل الكرسنه يكون منه حسار في وعا واحد وله
عروق كثيرة مثل الكرسنه طويله غليظه مرة الطعم واذا ايبست اسودت
وصلبت واستهن العرن واكثر ما ينبت في بلاد ميسيا وسدا ونطبخ اصله وشرب
مع مايه ينفع من وجع الوركين والجنبين ومنه نفث الدم وخشونة الحلق وقد يوجد مع
العسل ويلعق ٥ وهو صنفين احدهما عريض الورق مثل ورق الحمص واصل عريض

كمر شبيه بارجل السبع وفيه ورق صغر وله قضبان نابتين من اصل الورق وعليه ورق

معار ملتزقة بالقضيب تعمله فعل الاول في الداب ٥



ارقطيون ومن الناس من يسميه ارقطورن هو نبات له ورق يشبه ورق فلومس الا انه اكثر

زغبا منه ويشبه ورق الخروع واعرض واصلب وليس له ساق واصله كبير ابيض وان شرب منه

زنه مثقال مع ماطل من ما العسل نفع من قروح الرية ونفث الدم والفواق ووجع المفاصل اذا دق

وضمد به وقد ينفع ورقه القروح العتيقة اذا ضمدت به واذا شرب منه مقدار درخمي

مع حب الصنوبر نفع من الفيح الكائن في الصدر واذا دق ناعما وضمد به سكن وجع المفاصل

العارض من الحركة المقلقة التي تعرض عن الرقص والوثوب والركوب وما اشبه ذلك ٥

وهو نوع من فعلهما واحد





بطاسس هو ساق له قضيب طوله نحو من ذراع واكثر في غلظ الابهام وعليه ورق كبير شبيه بساطاسس موضوع في اعلى القضيب كانها قطرة اذا دق ناعما وتضمد بها كانت صالحة للقروح الخبيثة والقروح الاكله ٥

افنعطس ومن الناس من يسميه الالودي هو نبات صغير له ورق صغار ولشرب الادوية القتالة وللاوجاع الكبد ه





ققنيص هو نبات ينبت بين الشعير وهو عشبة تشبه البسر وهو شبيه بالكزبرة
رخص جدا الا ان ورقه ابيض من ورقها وفي لون الورق ميل الى الرماد وهو كثير العدد نابت من كل



جانب وله زهر لونه فرفيري
وعصارة هذا النبات حارة
تحد البصر وتحدر الدمع واسم
هذا النبات واسم الدخان واحد
وانما سمي باسم الدخان لانه
يشبه في حدته واحداره الدموع
واذا خلطت العصارة بالصمغ
وصيرت على مواضع الشعر النابت
في العين بعد ان يقلع منعته من
ان ينبت واذا اكل هذا النبات
اخرج المرة بالبول ٥

لوطوس وهو الحندقوقى منه ما ينبت في البساتين ويسميه بعض الناس طريفلن وعصارته
اذا خلطت بالعسل واستعملت نفعت القروح العارضة في العين التي يقال لها ارغاما والتي يقال لها
باليونانية ارغامن قرحة تكون في السواد وتاخذ ايضا مع ذلك شيا من البياض وتكون ما في البياض منها
احمر وما في السواد ابيض وما كان قرحة اعمق من القرحة التي تسمى اخلوس وابيض منها واصفر
اخلوس فهي قرحة في ظاهر القرنية شبيهة في لونها بالدخان تاخذ من السواد موضعا واسعا والاثر
العارض في العين الذي يقال له لوقوما غشاوة البصر لوقوما هو اثر يكون لعله في السواد بعد

الاندمال يكون للدسامة التي من اثر القرحة عود الى داخل ولا يكون له نتو الى خارج ومنه جنس اخر
بري والبري اغريوس ومعناه اليوناني وهو ينبت كثيرا بالبلاد التي يقال لها السوبي وله ساق طوله
نحو من ذراعين او اكثر وتتشعب منه شعب كثيرة مثل الاول وورقه يشبه بورق الحندقو
الذي ينبت في المروج ويقال له كرتيلو وله بزر شبيه ببزر الحلبة الا انه اصغر منه وكبير
وهو كريه الطعم وله قوة مسخنة قابضة مع مساسيرا اسعه للاوساخ العارضة في الوجه والكلف
واذا خلط بالعسل ولطخ عليه واذا دق ناعما وشرب وحده بالشراب او بالطلي او خلط به بزر
العولوحا وشرب ايضا اما بالشراب واما بالطلي نفع من اوجاع المثانة ٥



قوسطيس هو شجر كله ابيض له قضبان طولها نحو من ذراع او اكثر عليها
ورق شبيه بورق الحلبة او بالحندقوقى الذي يقال له طريفلن الا انه اصغر منه



وفي وسط الورق شي نابتي يشبه بالصلب
من ظهر الانسان واذا فرك الورق فاحت
منه رايحة المرو وطعمه شبيه بطعم
الحمص الطري ولورق هذا النبات قوة
مبرزة واذا دق ناعما وخلط بالكبر
وضمد به الاورام البلغميه في ابتدا
كونها حللها وطبيخ الورق اذا شرب
ادر البول ومن الناس من يزرع هذا النبات
بالعرب من مواضع النحل لانه عنده يجتمع
اليه النحل ه وبعض الناس توهم انه اشرب ريد المرو ولكن الجرجير وان هذا خطا في الكتاب فيما
بين اسم المرو واسم الجرجير لان اسميهما متقاربين وذلك ان المرو يقال له باليونانيه روموص وفي بعض النسخ
يقال له رومون واسم الجرجير باليونانيه اوردمون ه



اوطس هو نبات ينبت بمصر وينبت في الما
اذا انطبق على ارض مصر وهو نبات له ساق شبيه
بساق الباقلي وزهر ابيض شبيه بالسعتر ويقال
انه ينبسط اذا اطلعت الشمس وينقبض اذا غربت
وان راسه اذا غربت الشمس غاص في الما واذا
طلعت ظهر على الما ورا سه شبيه العظيم من
روس الخشخاش وفي الراس بزر يشبه الجاورس
ويجففه اهل مصر ويطحنونه ويعملون منه خبزا

وله اصل يشبه بالسفرجله ويوكل مطبوخ ونيّ وطعمه يشبه طعم صفرة البيض ه

فوربوفلن هو نبات له ساق صغير عصن
لبس له اغصان ولا شعب وله اصل واحد وعليه
ورق املس كبير شبيه بورق وفي اسفل
وشي شبيه بالمحوف لونه مختلف وهو مع
الارض لاصق بها كان طارح طرحه بالعمد وينبت
في الاجام واذا انضمد به يابس او رطب مع
الخل منع الجراحات في ابتداها تعرض الورم
وقد يسقا بالما والملح للسقطة ه

مورس ومن الناس من يسميه مرا هو نبات له
ساق وورق يشبه ساق وورق النبات الذي يقال
له فوسون وله اصل اسن الغصن مستدير الى الطول
طيب الرايحة لذيذ الطعم اذا شرب بالشراب نفع من
نهسة الرتيلا وقد ير الطمث ويسقي النفسا واذا
طرح في الاحسا وحساه من في ريته قرحه نفعه وزعم
قوم انه ان شربه احد مريض او ناسه في ايامها
بالشراب وفي وقت فساد الهوا الذي يعرض منه الطاعون
انتفع به ولم يعمل فيه ابدا الوبا ه





مراعورن ومن الناس من يسميه لعورن هو
نبات مستانف كونه في كل سنه ويستعمل



في وقود النار وطوله نحو من ذراعين وله
ورق شبيه بورق الفوه وله بزر
شبيه باللوبيا الابيض في شكله ولونه
وفيه رطوبة تدبق باليد وتوجد ويعلا
عليه حقيقه وبذرق وبعلا على اعواد
الخشب ويستعمل بدل السرح
واما الدسم الذي يخرج من الورق فانه
اذا مسح به الجسد لين خشونته ٥

الفرا ومن الناس من يسميه
اولوزن هو نبات شبيه بالشجر صالح الطعم وله ورق شبيه بورق اللوز الا انه اعرض منه وفيه
ايضا شبه بورق السوسن وزهر



شبيه بالحيا وعظيم واصل مغبر
ابيض اذا جفف فاحت منه رايحة
شبيه برايحة الشراب وينبت
في مواضع جبليه وطبيخ الاصل اذا
شربه الحيوان الوحشي ابسه واذا انضمد
بهذا النبات سكن انبساط القروح
الخبيثه في البدن وفي نسخه اخرى
بدل ورق اللوز ورق لسان الحمل وفي نسخه اخرى بدل ورق السوسن ورق لسان البقره ٥



فرسيون هو نبات له ساق طوله نحو من ذراعين وله
في اسفله من الساق ثلثه الوان من الورق والساق ذو ثلث زوايا
عليه شوك لين متباعد بعضه من بعض وله ورق شبيه
بالنبات الذي يقال له لسان الثور وعليه زغب ليس بالكثير
بل ما عند الد وهو اصغر من لسان الثور ولونه الى البياض
مشوك الاطراف وما علا من الساق فانه مستدير
ذو زغب وعليه رووس لون اطرافها فرفيري ويظهر منها
شي دقيق شبيه في دقته بالشعر قايم ويزعم
اندراس الطبيب ان القوم الذين يقال لهم فرسيو ياخذون
اصل هذا النبات فيعلقونه على العضو الالم فيسكن المه ٥

اسطيراطيقوس ومن الناس من يسميه بوبيون وهو نبات له ساق صلب
خشبي على طرفه زهر اصفر شبيه بزهر البابونج بعضه ما يضرب الى لون الفرفير وله رووس
مشقفه وورق شبيه في شكله بالكواكب واما الورق الذي على الساق فانه الى الطول
ما هو عليه زغب وورق هذا النبات ينفع من التهاب المعده والاورام الحارة
العارضه في العين وساير الاورام الحارة وينو الحدقه ٥ ويزعم قوم
ان زهر هذا النبات الذي لونه يضرب الى الفرفير به اذا شرب بالما نفع من الخناق
والصرع العارض للصبيان وهو اذا انضمد به رطب وافق الاورام الحاره العارضة
للارنبه ويزعم اناس من الفلاسفه انه من عرض له في راسه ودراريا ولهذا الزهر وهو
يابس بيده اليسرى في شدته على الورم يسكن الضربان العارض منه ٥



صوفورن ومن الناس من يسميه فاسلمن لانه نبات يشبه نبات الفاسلس

والفاسلس هو فيما زعم

قوم اللوبيا الابيض وانما

شبه بانه يخرج وعند

موضع الورق شي شبيه

بخيوط المبيض مثل ما

تخرج نبات اللوبيا الابيض

وعلى طرف الساق شبيه

بالسوسن وطعم ورق

هذا النبات يشبه طعم

السوسن وبزر هذا النبات



اذا شرب بالشراب الذي يقال له ماء العسل نفع من اوجاع الصدر والسعال

واوجاع الكبد ونفث الدم ٥

٢٦٤

ايرو وهو البنفسج وهو نبات له ورق

اصغر من ورق النبات الذي يقال له سوسن

وادق منه واشد سوادا ولسه يشبه

الشبه منه وله ساق ويخرج من الاصل عليه

زهر صغار طيبة الرائحة جدا ولونه لون الفرفير

وينبت في مواضع طلبلة خشنة وورق هذا

النبات اذا تضمد به وحده او مع السويق يبرد

وينفع من التهاب المعدة والاورام الحارة

العارضة في العين وساير الاورام الحارة ونتو

المقعدة وقد يقال ان زهره اذا شرب بالما نفع من

الخناق والصرع العارض للصبيان وقال اصطفن

نحسبه هو المسمى بام الصبيان ٥

قاليا ومن الناس من يسميه لانطفى

وهو نبات له ورق ابيض صالح العظم وساق خارج

من وسط الورق قايم وعليه زهر شبيه بزهر

النبات الذي يقال له برو وتيا وينبت في الجبال

واصل هذا النبات اذا انقع بالشراب ولعق مثل

ما يلعق الكثيرا ويصبر منه لعوقا ونفع ابدا

السعال وخشونة الحلق واما الحب الذي

يظهر بعد الزهر فانه اذا دق ناعما وخلط بقيروطي

ولطخ به الوجه مدده ومنع التشنج عنه ٥



٢٦٥



دوبوس ومن الناس من يسميه افطوين
هو نبات له ساق مربع صالح الطول في غلظ
اصبع وورق شبيه بورق الكرفس الا انه الطف
منه كثير مثل ورق الكزبرة وله زهر شبيه
زهر شبيه زهر الشبث رطب الرائحة
اصغر من بزر البنج والبزر هو مسخن مدر للبول
يخرج المشيمة ويصلح لوجع الطحال والكلى
والمثانة واذا استعمل البزر يابسا او رطبا او اخرجت
عصارته مع القضبان والورق والاصول فانه انما
يستعمل بالشراب الذي يقال له ما لهراطن ٥



٢٦٦

مسوطونيون هو نبات طوله نحو من ثلث شبر
وينبت في الجزيرة التي يقال لها قريطي وله ورق شبيه
بورق النبات الذي يقال له فوسون اذا شرب منه
نحو من اربع طاقات بالماء ابرا الطحال ويدر البول
ووجع الجنب واذا اخلط به ملح وشراب وتمر الله
وابرحل الخنازير بدار بدو الطاقات ٥



حماقيس هو نبات له ورق شبيه بورق
السنبل الحنطة الا انه اطول منه وادق وهو كبير
وله قضبان طولها نحو من شبر شبر معلوه من
ورق والقضبان خمسة او ستة ومخرجها من الارض
وله زهر شبيه بالحنطي الا انه اصغر منه شد
شديد المرارة واصل ابيض دقيق لا ينفع به في
الطب وينبت في العمارات وورقه اذا شرب
مقدار ثلث اوبولوسات بسلقوا بولوسات
من ماء في كل يوم وفعل ذلك اربعين يوما منع الله
وافق عرق النسا وان شرب منه هذا المقدار
هذا المقدار ومن الماء في كل يوم او من ذلك ستة
او سبعة ايام ابرا اليرقان ٥

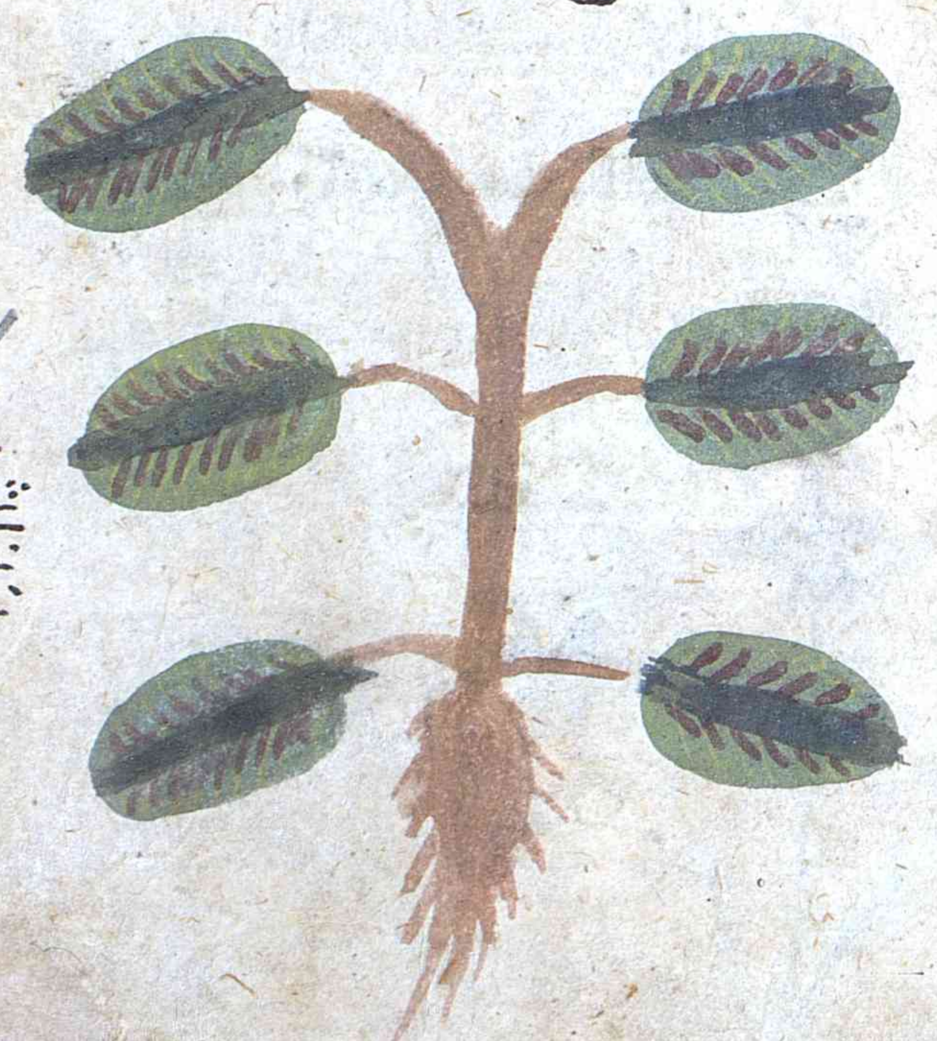


لسان الثور ويسمى بالسريانيه لسن بورا
وهو شبيه فلوموس وورقه منبسط على الا
رض حسن اشد سوادا من الفلومس الابيض منه
وسببه في شكله لسان البقر وقد يظن انه اذا القى
في الشراب وشربه شارب احدث ذلك الشارب
سرورا كثيرا او فرحا وان الغي في طلاطيب
نفس الذي يشربه

حماالوفي منهم من يسميه كملوقا هو نبات
له ساق الى الحمرة ما هو وفي اعلاه قضيبين في لونه
وعليهم ورق في لونه وله ورق طوال مشرفة واصل
شبيه اصل الزعفران الا انه اسمن مليء من اذا دق
هذا النبات ناعما وشرب بالماء كان صالحا لوجع الصلب
والوركين اذا سحق وشرب بطلا ٥



فصل



٢٦٧

لسان الثور

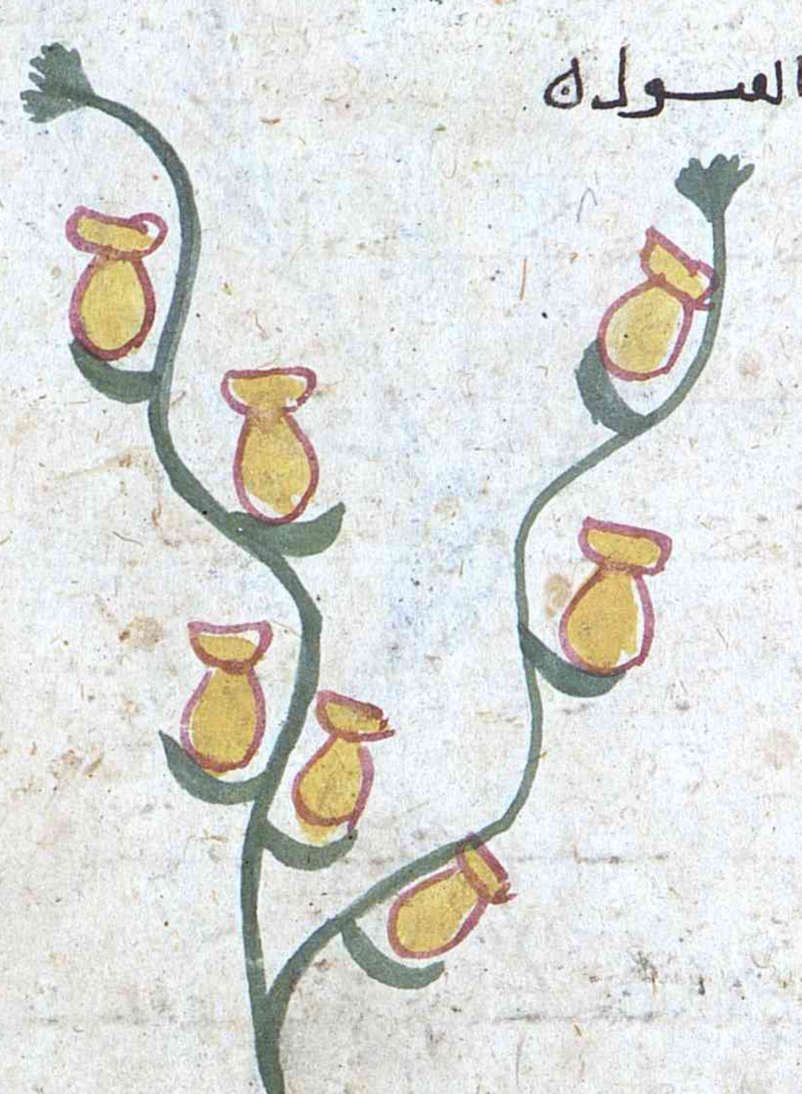
قوطوما هو نبات له ورق شبيه بورق سطروثيون الا انه اصغر منه وله ثمر كبير مثل فرفيري اللون وله اصل صغير دقيق مع وجه الارض وقد يزعم قوم ان اصل هذا النبات صالح لحبل النسا ٥



اوبعاص هو يبيس صغير له ورق مثل ورق الاس البري وهو دقاق وفي قضبانه العلى شوك في اطرافه عند الورق شي نابت شبيه بالالسن ذكر وقد يطرح هذا النبات انها اذا علقت على راس من به صداع نفعت منه وقد تقع في اخلاط المراهم المسمنة



انطرنون ومن الناس من يسميه ابارس ومنهم من يسميه لخنيس اعريا وهو من المستانف كونه في كل سنة من النبات وشبيه النبات الذي يقال له اماعلس في ورقه وقضبانه وله زهر شبيه بالحرك الا انه اصغر منه ولونه فرفيري وله ثمر شبيه بفم العجل وقد يزعم بعض الناس ان هذا النبات اذا على من شرب بعض السموم كان بازهر له وانه اذا صبر في دهن السوسن وادهن به صبر على وجه المدهن به السول ٥



قاطاسي هو نبات منه صنف له ورق صغار شبيه بورق النبات الذي يقال له فورو نوس واصل دقيق مثل اصل الاذخر وهو سته او سبعه رووس فيها ثمر شبيه بحب الكرشنه

بازهر للشموم ٥ هذه صورة ميلفس ٥



ملفس ومعناه ملفس الاملس وهو جنس اخر منه وهو نبات له ورق شبيه بالاول الحسن الا انها البست مسوكه هي ملس وقد يلتف بالشجر القريبة منه مثل ما يلتف الاول وله ثمر شبيه في شكله بالترمس اسود صغار عليه زهر ابيض كبير مستدير في الشجر كلها وقد يعمل من هذا النبات اكول في الصيف وفي الخريف ويطرح ورقه وقد يقال انه ان اخذ من ثمر هذا النبات وثمر النبات الذي يقال له دور سنون من كل واحد ثلث اوبولوسات اطبقات وخلطا وشربا فانه يعرض منها احلام كثيرة موسوسة ٥





دافني الاسكندراني ومن الناس من يسميه دالنا ومنهم من يسميه سطافارموس نبات له ورق شبيه بورق الاس البري الا انه اكثر منه والين واشد بياضا وله ثمر فيما بين الورق احمر في قدر الحمص وقضبان طولها نحو من شبر او اكثر واصل شبيه باصل الاس البري الا انه اعظم منه والين وهو طيب الرائحة وينبت في مواضع جبلية واذا اخذ من اصله مقدار ستة دراهم وشرب بالطلى نفع النساء اللاتي يعسر ولادتهن وتقطير البول ومن يبول الدم ٥

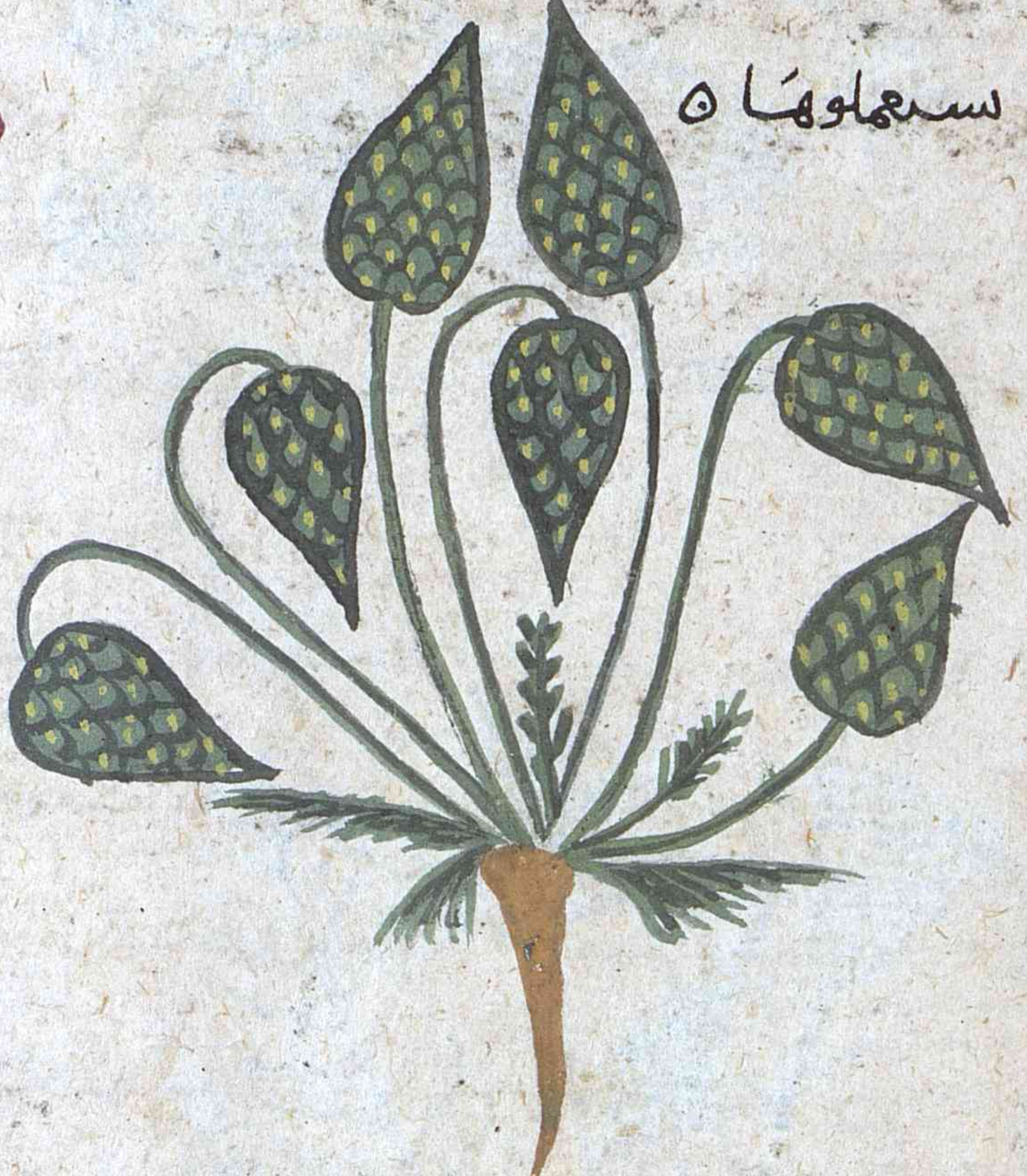
دفنونداس ومن الناس من سماه اوناطالن ومن الناس من سماه حامادفني ومنهم من سماه مالن هو تمنس طوله نحو من ذراع وله اغصان كثيرة دقاق في نصفها الاعلى ورق وعلى الاغصان قشر قوي لزج وورقه شبيه بورق دفني الا انه الين منه واقوى وليس يهبز الانكيسا روبيلدغ اللسان ويحرره والفم والحنك وله زهر ابيض وثمر اذا انضج كان اسود واصل لا ينتفع به في الطب وينبت في اماكن جبلية وورق هذا النبات اذا شرب يابسا او رطبا اسهل فضولا بلغمية وقد يهيج القي ويدر الطمث واذا مضغ جلب من الفم وهو ايضا معطس



فاذا جف هذا النبات الحسالرووس اي الارض وكان شكلها شبه شكل محالب اودرع المراه المسمه ٥
وقد يزعم قوم ان كلى الصنفين حوافقان الحيصب وبقال ان بلاد التي يقال لها بطالبا يستعملونها ٥

ومنه صنف اخر لسالووس مثل التفاح الصغار واصل مثل حبه زيتون وورق شبيه في شكله ولونه بورق الزيتون الا انه الين منه وله ثمر صغار مثقب في مواضع كثيرة كانه حمص احمر ٥





٢٧١

ادماطس ومن الناس من يسميه فولوطرنحر وهو شعر الحمار وقد يقال له ايضا برنسيا وسان وهو نبات له ورق شبيه بورق الكزبرة مشقق الاطراف واغصان سود صلبه دقاق طولها نحو من شبر وليس له ساق ولا زهر ولا ثمر وله اصل لا ينتفع به في الطب وطبيخ هذا النبات اذا شرب نفع من الربو والبرقان ووجع الطحال وعسر البول وقد يفتت الحجارة ويعقل البطن واذا شرب بالشراب نفع من نهش الحيات والهوام ومن سيلان الفضول الى المعدة وقد يدر الطمث والمشيمة ويقطع سيلان الدم وقد يضمد بهذا النبات للقروح الخبيثة المفرطة الرداة وقد ينبت الشعر في داء الثعلب ويبدد الاورام التي يقال لها الخنازير واذا خلط بها الرماد نفع من الحزاز العارض في الراس وقلع القروح الرطبة العارضة منه واذا خلط بالادهان



ودهن السوسن والروما والشراب امسك الشعر
المتساقط وطبخه ايضاً اذا خلط بالشراب
وما الرماد وغسل به الراس والشعر فعل ذلك
واذا خلط بعلف الديوك والسباع واعلفته
واها على الهراس وقد ينبت في حظائر الغنم يسعطها
به في ردا السقم عنها وقد ينبت في اماكن
ظليله وحيطان المقابر الندية وعند المبا
المجتمعة من سيلان ما العيون ٥

طرخومانس ومن الناس من يسميه ادنا
سطن وهو نبات ينبت في المواضع التي ينبت فيها
سعر الحمار وهو يشبه النبات الذي يقال له بطارس
وله ورق طوال الحدا مرصفه من كلي الجانبين دقاق
يشبهه بورق العدس يحاذره بعضها على قضبان
بعض دقاق صلاب صقيلة لونها مايل الى السواد
وقد نظن انه يفعل ما يفعل سجر الحباز وفي نسخة
اخرى بدل وله ورق طوال الجدا وهو طويل املس
وله ورق مرصفه من كلي الجانبين وقد ينفع الما
الذي يطبخ به من عسر النفس ومن الصفار ومن الحصر
من حصى المثانة ويعقل البطن وينفع من عضه



الكلب ويدفع الرياح من المعدة اذا شرب مع طلا ويقطع الطمث الجاري من غير وقته والدم
الذي ينفع من الصدر وينبت الشعر في مواضع دا الثعلب ٥



اعلس وهو الدوسر وهو عشبه لها ورق
شبيه بورق سنبل الحنطة الا انه الين منه وفي طرفه ثمرة
في عدد اثنين او ثلثه ويظهر من جوف الغلف شي دقيق شبيه
في دقته بالشعر وهذا النبات اذا ضمد به مع الاقليميا ابرا
العرق المنفجر وحلل الاورام الصلبه وقد يستخرج عصارته
وتخلط بالدقيق وتجفف ويستعمل لهذه العلل ٥

علوكس هو نبات له قضبان صغار
شبيهه بورق النبات الذي يقال له
مطسسر او ورق العدس ولون اعلا
الورق اخضر واسفله اميل الى البياض
من اعلاه وله عيدان منبسطه على الارض
خمسة او سته في شكله نا الحمرى لونه
فرفيري وينبت العرب من البحر واذا
طبخ هذا النبات مع دقيق الشعير والملح
والزيت وحسي منه ادر اللبن ٥



فولوعالن هو نبات له ساق طوله نحو من شبر وورق شبيه بورق العدس وفي طعمه عفوصة وقد يبطن ان هذا النبات اذا شرب اكثر اللبن ○



اوسيرس هو نبات يستعمل في وقود النار ولونه الى السواد وله قضبان دقاق عسرة الرض وورق شبيه بورق الكتان لونه في ابتدا كونه الى السواد ثم من بعد يميل الى الحمرة وهذا النبات اذا طبخ وشرب طبيخه نفع من اليرقان وقد يحتمل ذلك مكانس ○



ميلفص ومعناه ميلفص الحسن هو نبات له ورق شبيه بورق النبات الذي يقال له فارعليمانس وقضبان كثيرة دقاق مسوكة مثل قضبان الشوكة التي يقال لها فالبورص او مثل قضبان العليق وبلتف على الشجر القريبة منه ويسطح في العلو وفي السفل فروع ... اللون وله حمل شبيه بالعناقيد اذا طبخ كان لونه احمر ويلذع اللسان لذع يسير واصل صلب غليظ وينبت في اجام ومواضع خشنة وورق هذا النبات وثمره ينفعان من الادوية القتالة اذا القيا في شربهما قبل ان يشرب الدوا القتال او ان شرب ○ وقد يزعم انه ان اخذ من هذا النبات شي وفرك وبلعه الطفل لم يضره شي من الادوية القتالة وقد يستعمل

واذا اخذ منه نحو من خمسة عشر حبة وشرب اسهل البطن ○

الابورص وهو الحريق الابيض هو نبات له ورق شبيه بورق النبات الذي يقال له لسان الحمل او بورق النبات الذي يقال له طوطلن اعربون ومعناه السلق البري الا انه اقصر منه واميل الى السواد وهو احمر اللون وله ساق طوله نحو من اربعة اصابع مضمومة اجوف اذا ابتدا ان يجف يقشر وعروق كثيرة دقاق يخرجها من راس واحد صغير مستطيل شبيه بالبصلة المستطيلة وينبت في اماكن جبلية وينبغي ان ييبس اصول هذا النبات ويجمع في وقت الحصاد واجود ما يكون منه ما كان منبسط السطح انبساط معتدلا وكان ابيض بين القشر كثير اللحم ولا يكون حاد الاطراف شبيه بالاذخر واذا فتت طهر منه شي شبيه بالغبار ولحمه رقيق ولا يلذع اللسان لذعا شديدا على المكان مع جلب اللعاب فان هذا الصنف منه ردي خناق واجوده ما كان في المكان الذي يقال له انطيفوز واما الذي من البلاد التي يقال لها قبادوقيا فانه ابيض شبيه بالاذخر خناق واذا شرب الحريق به المعاره بالقي واخرج منها اشيا مختلفه وقد يقع في اخلاط الشيافات الجالية لغشاوة البصر واذا احتملته المراة ادر الطمث وقتل الجنين وقد يهيج العطاس واذا خلط بالسويق وعجن بالعسل وقتل الفار واذا طبخ مع اللحم هراه وقد يسقى منه على الريق وحده ومع الدوا الذي يقال له سقاموليا اس وهو عصارة الدوا الذي يقال له تنسبا ومع الحب الذي يقال له العسر والشراب الذي يقال له ما القراطن وقد يخلط بالحمص وبالحسو المتخذ من العدس وقد يخلط بالعجين ويخبز وقد يستقصوا الذين يكلموا فيه لمن يا وجوه استعمالهم له وما سربه من الاغذية لحال استعمالهم له ونحن نسلم لفيلوطس السقلي الذي من المدينة التي يقال لها ... ما ذكر في الحريق وليس نحتاج الى اعادة ما ذكر فيه لانا لم نستعمل لنا هذا النحو من القول فيه وفي ساير الادوية لكنا قد وصفنا في كتابنا الادوية وكتاب ابواب العلاج وكان ذلك يطول ومن الناس من يخلطه بحسو كثير ويسقيه المحتاج الى شربه ومن يسقيه سكر من الحسو الذي يقال له

خاخيلوس ومنهم من يطعم المحتاج الى شربه طعام يسير قبل ان يسقيه الخربق ثم بعد ان يطعمه والذي

يستعمل على جهة من الجهات التي يسقى بها الخربق ايما استعملوها في الناس الذين لا يومن عليهم

ان يعرض لهم الاختناق والذين ابدانهم ضعيفة فانهم اذا شربوا الدوا على هذه الجهة امنوا مضرته

لانه يصادف معدتهم خالية من الطعام تهيا منه وينال فاذا احتملته هيج الطمث ۞

سسهوناداس الكبير وهو الذي ينبت مع الخربق وهو الذي يسميه باسطهوزاجويز لانه

يخلط للاسهال بالخربق الاسود وهذا النبات هو من النبات المستانف كونه ويشبه النبات الذي يسمى

ابوبعارن او المسداب وله ورق طوال وزهر ابيض واصل دقيق لا ينتفع به وبزر شبيه بالسمسم

مر الطعم وهذا البذر اذا اخذ منه ما يحمله الثلث اصابع مسحوقا مع ادرولوس ونصف من خربق

ابيض ومع الشراب الذي يسمى ما القراطن ينقي بلغما ومرة وقد يجوز ان يفهم

الكلام اليوناني الذي في هذا الموضع ان هذا النبات يسمى في التشبيه الى ابوبعارن والى السداب ۞



ومعناه القثا البري وهو المعروف بقثا الحمار هذا النبات يخالف القثا البستاني

في ثمرته فقط لانها اصغر كثيرا من القثا البستاني وتشبه بالبلوط المستطيل وورقه وقضبانه

شبيهان بورق وقضبان القثا البستاني وله اصل ابيض كبير وهذا النبات ينبت في خرابات ومواضع

رمليه وهو في كلسه مغير وعصارة هذا النبات اذا اقطرت في الاذن وافقت اوجاعها واصله اذا

تضمد به مع سويق الشعير حلل كل ورم بلغمي عتيق واذا وضع على الجراحات مع صمغ البطم فجرها

واذا طبخ بالخل وتضمد به نفع من النقرس وطبيخه جلسه نافعة من عرق النسا وتمضمض به لوجع

الاسنان واذا استعمل يابسا مسحوقا نقا البهق والجرب المتقرح والقوابي والاثار السود

العارضه من اندمال القروح والاوساخ العارضه في الوجه واذا اخذ من عصارة الاصل مقدار د

ادرولوس ونصف على اعلاه او احد من قشره مقدار اربع اسوبا ورا سهل كل واحد

منها بلغما ومرة صفرا

من ابه ان الناس الذين عرض

لهم الاستسقا من غير ان

تضر بالمعدة وينبغي ان يوجد

من الاصل نصف رطل وسحق مع

قسطين من شراب وخاصه

من الشراب المصري ويعطا منه

المستسقى ثلث قوانوسات

على الريق في كل يوم اياما الى ان يصير

الورم ضامرا سديدا ۞



والذي يسمى بانه يعمل من ثمرة قثا الحمار على هذه الجهة اعمد الى القثا الذي يندر من
موضعه حين يمس فاجمعه ودعه ليلة واحدة ثم خذ في القابله اجانه وضع عليها منخلا ليس
بصفيق وانصب سكينا نصبه تكون بها الجانب الحاد من السكين من فوق وخذ واحدة واحدة
من القثا وامرها على السكين واعصره ايضا لينفد من خلل المنخل وما بقي فيصير اولا اولا في اجانه
اخرى فاذا افرغت فرده الى المنخل وصب عليه ما عذب واعصره ثم ارمي به ثم حرك ما في الاجانه
من العصارة وغطه بثوب فاذا العصل الذي بقي من التخبير فصب الما الذي يطفوا عليه فافعل ذلك
مرارا كثيرة الى ان يصفوا الما الذي يطفوا عليه ثم استقصي فصب الما الذي يطفوا عليه ثم الق
العصارة الراسبه في الاجانه في صلايه واسحقها ثم صيرها اقراصا وبعض الناس يعمدون الى رماد
محول فيفرسونه على الارض ويعمقون في وسطه وياخذون ثوبا يبسطونه ثلث طبقات ويضعونه
على الرماد ويصبون العصارة بما فيها من الما على الثوب ويفعلون ذلك ليسيل ما فيها من الما سريعا فاذا
يصل سحقوه للعصارة في صلايه كما قلنا ومن الناس من يصب على القثا مكان الما العذب ما حويا فيغسله
به ومنهم من يغسله في اخر غسله بالسواب المسمى ما بقراطن واجوده ما كان منه ليس بمفرط البياض وكان
لدنا اسليا خفيفا مفرط المراره واذا قرب من سراج كان سهل الاحتراق واما الكراك الحسن الكدر اللون
اللماو من كرسنه ورماد قد عس بهما فانه رديّ ومن الناس من يعسر هذه العصارة ان يخلط بها
عصارة القثا البستاني يسيا سح الحنطه لسبه المغشوش بالخاص في الملاس والخفه وما انا عليه
٢٧٨ يسان الى عشره من هذه العصارة فانه موافق للاسهال والشربه التامه منها مقدار نصف اوبولوس
واما الصبيان فانه ينفع ان يعطوا منها مقدار فلوسين فانه ان اعطوا الاكثر من ذلك اكسبهم مضارا
وهذه العصارة تخرج البلغم بالاسهال بلغما ومره والاسهاله بها نافع جدا للذين بهم رداه النفس فان
احببت ان تسهل بها فاخلط بها معها من الملح ومن الاثمد مقدار ما يغير لونه ويعمر اصاحا واعمل

139

منها حما اسال الكرسنه واسقه بالما وليتجرع بعده من الما الفاتر مقدارا قواسر فان
احببت ان يقي بها فادفها بالما ثم خذ منها بريشه ولطخ المواضع التي تلي اصل اللسان من داخل
فان كان الانسان عسر القي فادفها بزيت او بدهن السوسن وامنع الذي تريد ان يقيه من النوم
وينبغي ان يسقى الذين حمل عليهم القي شراب مخلوط بزيت فانهم يهدون ويسكن عنهم
القي فان هو لم يسكن فينبغي ان يسقوا سويقا ليسقى بالما البارد والخل الممزوج بالما
وان يطعموا بعض الفواكه وساير ما يستطيع ان يشد المعدة وهذه العصارة تدر
الطمث وتقتل الجنين اذا احتملت واذا اسقط بها مع اللبن نفعت اليرقان واذا هبت
بالصداع المزمن واذا تحنك بها مع الزيت العتيق او مع العسل او مرارة ثور وافقت
منفعته قوته من الخناق

ومعناه الزبيب البري وهو المعروف بزبيب الجبل المبوبزج



هو نبات له ورق شبيه بورق الكرم البري
مشرف وقضبان قايمه سود وزهر شبيه
بزهر النبات الذي يقال له ايساطيس وثمره
في غلف خضر مثل الحمص ذات ثلث زوايا خشنه
لونها الى الحمرة في سواد وداخلها ابيض
وطعمها حريف وان اخذ احد منها خمس عشرة
من ورقها وسحقها واسقاها بالشراب
الذي يسمى ما القراطن قيا كيموسا
غليظا ويسمى سادنوها وينبغي لـ سعفدا

٢٧٩

مرهم فان يسقوا سقيا متواترا من الشراب المسمى ما لبقراطن لما اعرض لهم منها من الاختناق و مراحا و الحلق

واذا سحقت على هذه الجهة على احده وخلطت بالزرنيخ الاحمر والزيت ولطخت وافقت القمل والحكة

والجرب الذي ليس بمتفرح واذا مضغت اخرجت بلغما كثيرا واذا طبخت بالخل وتمضمض بطبيخها نفع

من وجع الاسنان واذهبت برطوبة اللثة واذا خلط بها العسل ابرات العلاع وقد ينفع في اخلاط

المراهم الماهسه ٥

سابرطبور هو نبيس طويله ليس فيها ورق وصلبه عسرة الرض يربها الكرم وله

حمل ذو غلف سببه لغلف الحب الذي يقال له فاسيلوس وهو حب شبيه باللوبيا وفي الغلف

بزر صغار شبيه بالعدس وله زهر اصفر شبيه بالحرى وثمرة هذا النبات وزهره اذا شرب منها مقدار

خمسه ابولوسات بالشراب المسمى ملقراطن نفسا ما مرمع نمد دشد بدكما الى الحرنو لغير شدة

واما الثمرة فانها تسهل واذا انقعت القضبان بالمادق واخرجت عصارتها واحد من العصارة

مقدار اوقواس وشربه

على اوبوق للذين بهم

عرق النسا كان علاج

نافع لهم ومن الناس

من ينقع القضبان في ما

الملح او ما البحر ويحقنون

به الذين بهم عرق النسا

فتسهل دم وحراطه





ملوين بعض الناس زعم انه نبات

تسميه اهل الشام المكوب هو شوكه

عريضه لها ورق شبيه بورق الابيض من النبات

الذي يقال له جما لاون فيجدونا ن

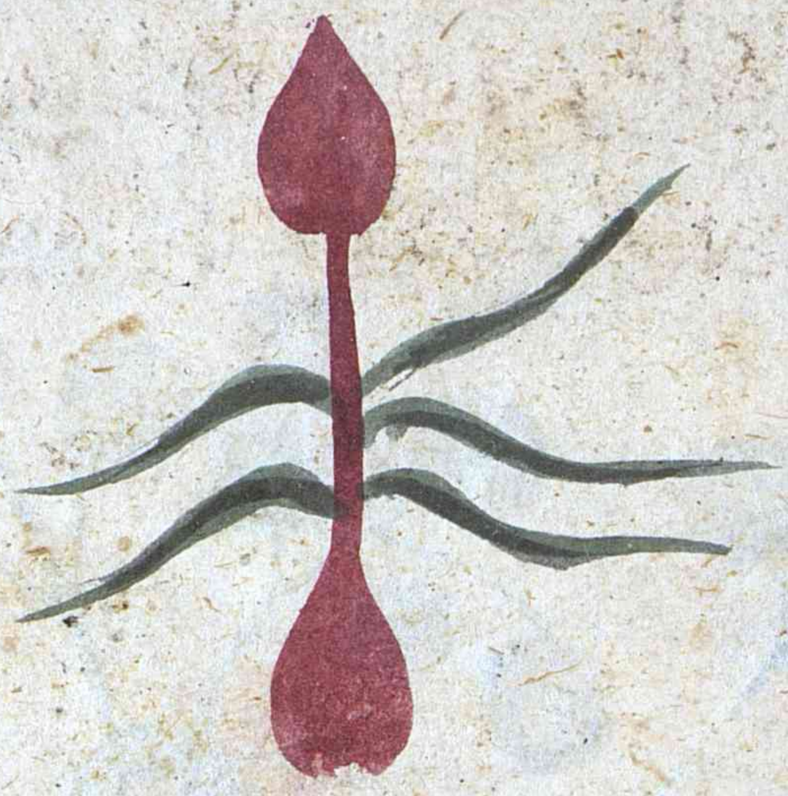
ما نبت ويوكل بالزيت والملح والدمعه

المستخرجه من الاصل اذا شربت منها مقدار

درخمي بالشراب الذي يسمى ملقراطن هيج القي ٥

ملوسى المسمى السمي له ورق اذا دق و اطول من الملوس الماكول وله اصل شبيه

بالبلبوس عليه قشر اسود ٥ وهذا الاصل اذا اكل وحده او طبخ وشرب طبخه هيج القي ٥





بلانس وهو حب البان هذه ثمره شجرة شبيه الطرفا وهذه الثمرة شبيه البندق

وقد يعتصر ماد اخلها مثلما يعتصر اللوز المر ويخرج منه رطوبة تستعمل في الطيوب المرتفعه

مكان الذهب وقد ينبت هذه الشجرة ببلاد الحبش ومصر وبلاد العرب وبالموضع من فلسطين

الذي يسمى واجوا ن هذه الثمره ما كان منه حديث ممتلى ابيض منها العسر واذا شرب منها مسحوقه

مقدار ... يمنى بخل ممزوج بما اذبلت الطحال وقد تتضمد بها للطحال ايضا مع دقيق الشيلم والشراب

المسمى ملقراطن وتضمد به للنقرس واذا استعملت بالخل اذهبت بالجرب المتقرح والذى ليس بمتقرح

والبهق والاثار السود العارضة من اندمال القروح واذا استعملت بالبول قلعت البثور اللبنية والثاليل

التى يقال لها اسوار لكلف والبثور العارضة



فى الوجه اذا شربت بالشراب المسمى اذرومالى

هيجت القىء واسهلت البطن وهى ردية للمعدة

جدا ودهنها اذا شرب اسهل البطن ايضا وقشرها

اشد فعلا والعصير الذى يكون منها اذا اعتصرت

يقع فى اخلاط الادوية الموافقة للحشونة والحكة ٥

نركسوس وهو النرجس ومن الناس من سماه لربوز مثل ما سموا هو نبات له ورق

شبيه بورق الكراث الا انها ادق واصغر بكثير وله ساق اجوف لا ورق عليه وطوله اكثر من شبر وعليه



زهر ابيض وفى وسطه شىء لونه اصفر ومنه ما لون

وسطه لون الفرفير وله اصل ابيض مستدير شبيه

البلبوس وقشره اسود كانها فى غشا مستطيلة

وقد تنبت اجود ما يكون منه ما يكون فى مواضع

جبلية وهو طيب الرائحة واما الباقى منه فان

رائحته شبيه برائحة السرو ورائحته العفافيه

فاما اكل اصل النرجس مسلوقا او شربه هيج

القىء واذا استعمل بالعسل وهو مسحوق وافق

حرق النار واذا تضمد الزق الجراحات العارضة للاعصاب واذا خلط بالعسل وهو مسحوق وتضمد به نفع

من الفتال الاوتار التى فى العقبين واوجاع المزمنة العارضة منه فى المفاصل واذا خلط بالكرسنة والعسل

اخرج الما او وساخ القروح وفجر الدبيلات العسرة النضج واذا تضمد به مع دقيق الشيلم والعسل اخرج

السلى وما اشبهه من اللحم ٥

قيقى وهو الخروع ومن الناس من سماه سسطاموا غربون ومنهم من سماه ساسالى واهل س

سمونه مروطن وهو القراد وانما سموه بهذا الاسم لانه له بزر شبيه القراد وهو شجرة تكون فى مقدار شجره

سه صغيرة ولها ورق شبيه بورق الدلب الا انه اكبر واملس واشد سوادا وساقها واغصانها مجوفة

مثل القصب ولها ثمر فى عناقيد خشنة والثمرة اذا قشرت كانت شبيه بالقراد ومنها يعتصر

الدهن المسمى قيقينن وهو دهن الخروع وهذا الدهن دهن لا يستعمل فى الطعام غير انه نافع فى المروح

وفى اخلاط بعض المراهم واذا انقى من حب الخروع ثلثين حبة عددا ودق وسحقت وشربت مسحوقة



اسهلت بلغما ومرة ورطوبة مائية

وهيجت القىء والاسهال بحب الخروع شاق

صعب لانه يرخى المعدة ويهيج الغثيان

والقىء واذا دق حب الخروع وتضمد به

مع السوسن الته يسمى ابرينو والكلف

وورق الخروع اذا دق وخلط بسويق

سكن الاورام البلغمية والاورام الحادة

العارضة للعين واذا تضمد به وحده ومع

الخل سكن اورام الثدى الوارمة فى

النفاس والحمرة ٥

الالبورس مالس وهو الخربق الاسود ومن الناس من يسميه ماالنودبون ومنهم من سماه افطرمن
ومنهم من سماه ابولورين والذي سماه ماالسودبون انما سماه من اسم رجل راعي يسمي ماالمسر لانه نظر ان هذا
الراعي سهل بنات برو طس بهذا الدواء وقد عرض لهن الجنون فابراهن وهو نبات له ورق اخضر شبيه بورق الدلب
الا انه اصغر منه مايل الى ورق النبات المسمي سفبد ولبون وهو اكثر تشريفا من ورق النبات المسمي
بالذهب واشد سوادا وفيه خشونة ولهذا النبات ساق قصير وزهر ابيض فيه شي من لون الفرفير وشكله
شبيه بشكل العنقود وفيه ثمرة شبيه بحب القرطم ويسميه ايضا اهل انطيقور السناموبداس ويستعملونه
للاسهال وله عروق دقاق سود مخرجها من اصل واحد كانه راس بصله وانما يستعمل من الخربق الاسود هذه
العروق وينبت في المواضع الخشنة وعلى التلول وفي اماكن يابسة والذي يوخذ من الخربق في هذه الاماكن
هو الجيد منه كالذي يوخذ في المكان الذي يقال له انطيقور فان الذي يوجد من الخربق الاسود في هذا المكان
فانه جيد فاختر منه ما كان ممتلي غير ضامر وكان جوفه رقيق وكان حريف الطعم يحذو اللسان وقد يوخذ
هذا الصنف بالجبل الذي يقال له الهمور وفي المكان الذي يقال له ورسوس وفي البلاد التي يقال لها اطوليا
الا ان افضلها كلها هو الذي يوجد في الثغور والخربق الاسود اذا اخذ منه مقدار ثلثه اوبولوسات وشرب
وحده او مخلوط بسقمونيا وملح اسهل بلغما ومرة وقد يطبخ بالعدس وبالامراق ويستعمل للاسهال
وقد ينفع من الصرع والماليخوليا والجنون ووجع المفاصل والفالج العارض مع استرخا واذا احتملته المراة
ادر الطمث وقتل الجنين واذا ادخل في ثقب النواصير وترك فيها ثلثه ايام واخرج يوم الرابع نقاها وان جعل في
الاذان الثقيلة السمع وترك يومين او ثلثه ينفع به واذا خلط به كندر وموم ومالرون او دهن
القطران ولطخ به ابرا الجرب واذا تضمد به وحده او مع الخل ابرا البهق والقوابي والجرب المتقرح واذا
طبخ بالخل وتمضمض به سكن وجع الاسنان وقد ينفع في اخلاط الادوية الاكله للحم وقد يخلط بدقيق
الشعير والشراب ويتضمد به للما الاصفر وينتفع به واذا [illegible] عند اصول الكروم فان الخمر المتخذ

من عنب تلك الكروم مرة مسهلة ومن الناس من يطرحه في الما ويرش به البيوت يظنون انه طهور

ولذلك اذا ارادوا اقلاعه من الارض قاموا في
وقت احتفاره حوله يصلون لله ويدعوه وهم
يصلون في وقت احتفاره ان يمر به عقاب
لانهم يتخوفون عليه الموت ان هو رآ الحفر وهو
عفور وينبغي ان يحفر عنه ان يسرع الحفر لانه
يعرض من رائحته ثقل في الراس ولذلك يحتر
الذين يحفرون عنه من مضرته وقد يخرج جوفه
ويتقدم الحفر في اكل الثوم وشرب الشراب
فانهم اذا فعلوا ذلك نجوا من مضرته وقد يخرج
جوفه مثل ما يخرج جوف الخربق الابيض ۝

اسساموبداس الصغير اي اسساموا
بداس الصغير وهو لونها احمر في لون الياقوت نبات
له قضبان طولها نحو من شبر وورق وله اصل
دقيق واذا اخذ من ثمرته شبيه بالنبات التي يقال
له قوووبولس فدق ناعما مقدار اكسوبافون وشرب
الا انه احسن منه واصغر وفي طرف القضبان
بالشراب الذي يقال له مالقراطن [illegible] زهر
لونه الى لون الفرفير ووسطها اسهل [illegible] ومرة

واذا تضمد استفر وفيها بزر صغار شبيه بالسمسم به في ابتدا الجراحات والاورام البلغمية

وهو السوع هو نبات منه



سبعة اصناف ومنه صنف معروف بالذكر

ويقال له حارا قياس ومن الناس من سماه قو

مبطس وقد يسمونه المعالبطس ويسموه ايضا

نوسوص ومنه صنف معروف بالانثى ويقال له

مرسسطس وقد يسميها ايضا فارو نطس ومنه

صنف يسمى فارا لبوص ومن الناس من يسميه

طيبوما السى ومنهم من يسميه سفروه ومنه

صنف يقال له البوسفوسوص ومنه صنف يقال له قرنارسباس ومنه صنف يعرف بلدرو

ومنه صنف يعرف بعلاطوقلص فالصنف من السوع الذي يقال له حارا ماص له قضبان



طولها اكثر من ذراع وفي لونها حمرة مملوة من

لبن حاد وورق على القضبان شبيه بورق الزيتون

الا انه اطول منه وادق واصل غليظ خشبي

وعلى اطراف القضبان رحمه من قضبان دقاق

شبيهه بقضبان الاذخر على اطرافها رووس

الى التجويف يرى انها مصمتة [illegible] شبيه با لصنف

من الاذخران الذي يقال له بواليس وفي هذه

الرووس ثمرة هذا النبات وينبت في اماكن

٢٨٦

143

خشنة ومواضع جبلية ولبن هذا النبات اذا شرب منه مقدار اوبولوسين نحل ممزوج

بماء اسهل بلغما ومرة واذا شرب بالشراب الذي يقال له ماالعراطن اسهل وهيج القي وقد

يستخرج هذا اللبن في ابان القطاف بان تجمع القضبان وتقطع وينبغي ان يميل رووس القضبان

اذا قطعت في اناء المستل فيها اللبن ومن الناس من ياخذ دقيق الكرسنه ويعجنه به ويحببه

حب امثال حب الكرسنه ومنهم من يقطر منه على التين ثلث قطرات او اربعة على كل

تينه ويجففه فاذا جف رفعه وقد يوخذ اللبن وحده ويسخن على صلاية ويجمع وينفع

ولا ينبغي ان يستخرج في وقت هبوب الريح وينبغي لمن يستخرج له ان لا يعدي يده الى عينه

وينبغي له ايضا قبل ان يستخرجه ان يتقدم في مسح بدنه بشحم مذاب او بزيت مع شراب وخاصة الوجه

والانثيين والرقبة واذا شرب خشن الحلق فلذلك ينبغي ان يخلط بالحب [illegible] او بعسل ممروع

الرغوة ثم يشرب والما ان احد من لبن التين الذي يقطر عليه اللبن [illegible] او ثلثه ويشربت فانها

مقدار كافي لما يحتاج اليه من الاسهال به وهذا اللبن اذا احترقت وخلطت بالزيت ولطخ به في الشمس

حلق الشعر وصير الشعر النابت من بعد رقيقا اشقر ثم باخره يسقط الشعر كله وقد يصير في ثقب

الاضراس العارضة من جهة التاكل ويسكن وجعها وينبغي اذا صير في ثقب الاضراس ان يسد فم

الثقب بموم لان لا يسيل فيصير اللسان واذا لطخ على الثواليل التي يعرض معها شي شبيه بدبيب النمل

او على الثواليل التي يقال لها ارموجودوس او على اللحم الثاني الذي يقال له يومسرا وعلى القوابي اذهبها

وقد يوافق الظفرة والجدري والاكلة والورم الخبيث الذي يقال له غنغرانا والنواصير وقد يجمع هذا

النبات في الخريف ويجفف في الشمس ويدقونه دقا ناعما خفيفا ويتنشف وينطف ويرفع والورق ايضا

يجفف ويرفع واذا اخذ من الثمر ومن الورق مقدار نصف اكسوثافن وشرب فعلا مثل ما يفعل اللبن ومن

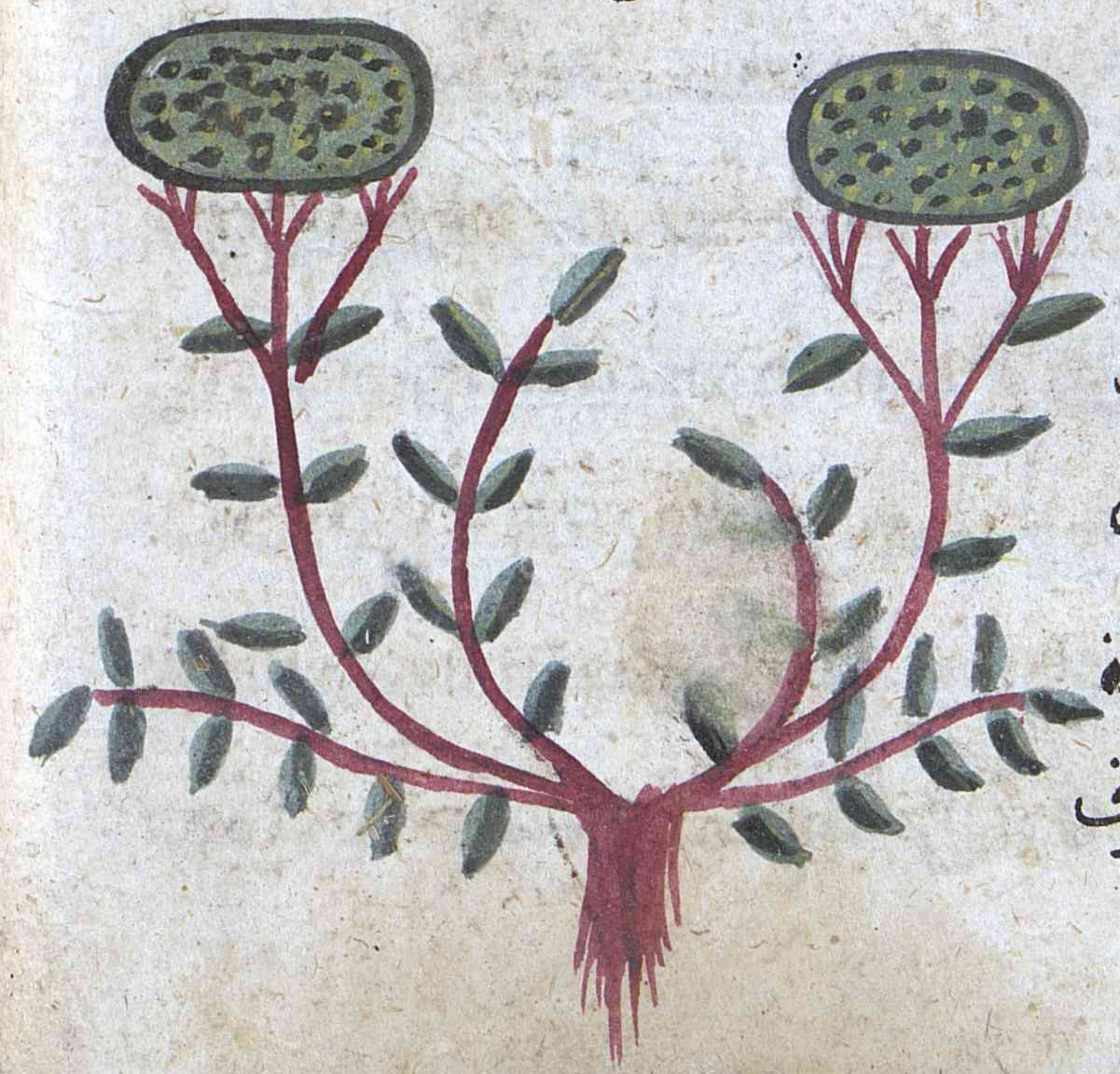
الناس من يتخذ ورقه مع التشطوح باللبن الرطب واصل هذا النبات اذا اخذ منه مسحوقا مقدار درخمي وطبخ

٢٨٧

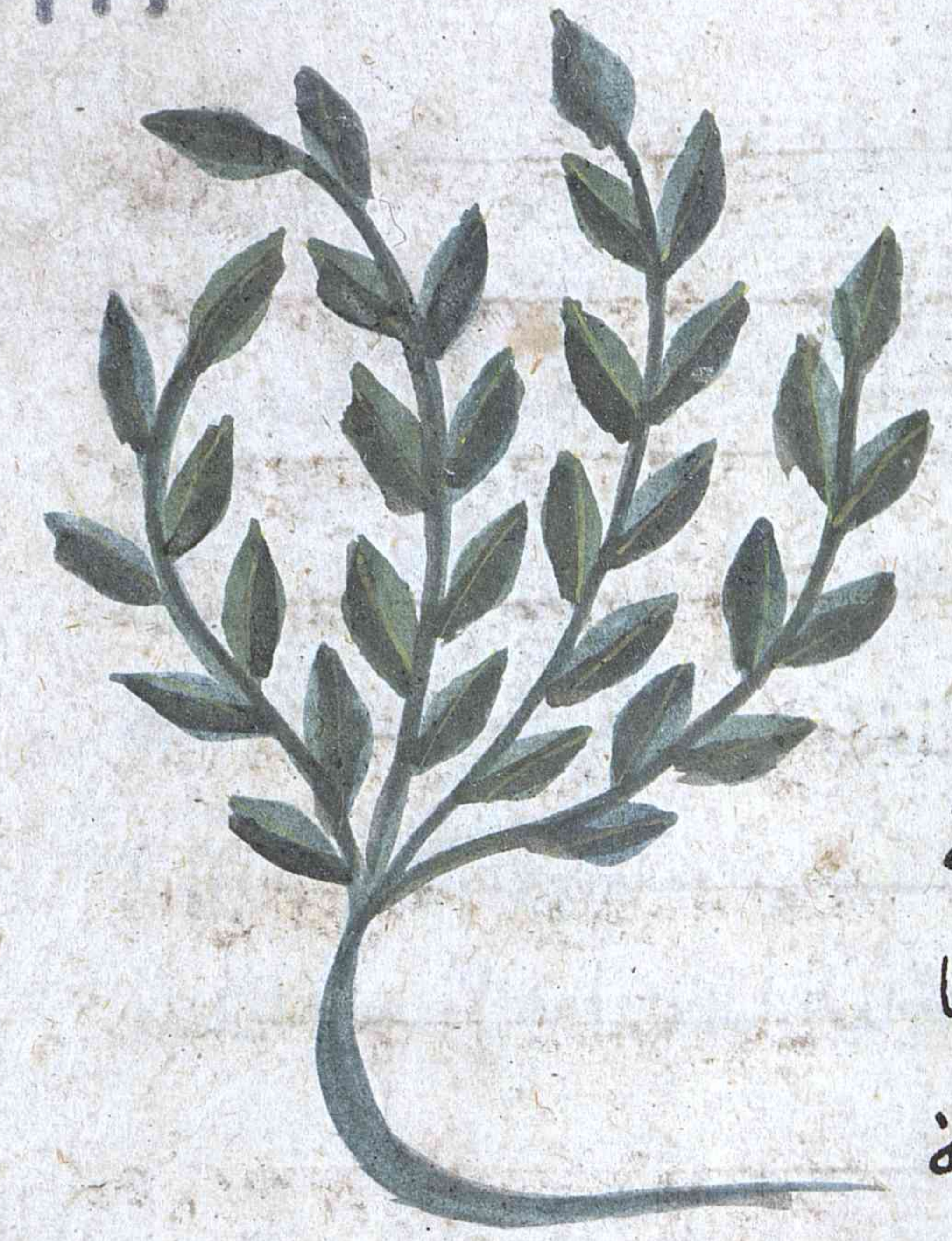
على شى من الشراب الذى يقال له اوزومالى
ويشرب اسهل البطن واذا طبخ بالخل
وتمضمض به نفع من وجع الاسنان ٥



واما الصنف منه المعروف بالانثى وهو
الذى يسميه بعض الناس مرسيطس وقارو
سطس فان طبيعته شبيه بطبيعة النبات
الذى يقال له دفنوايداس وله ورق شبيه بورق
الاس الا انه اكبر منه وهو ورق منفرج الاطراف
مشوكها وله عيدان يخرجها من الاصل طولها
نحو من شبر وله ثمر ياتى بها فى كل سنة شبيه
بالجوز يلدغ اللسان لدغ يسيرا وينبت فى
اماكن خشنة وقوة لبن هذا النبات واصله وثمرته وورقه شبيه بالصنف الذى قبله والحال فى جوز كل
واحد منهما كالحال فى الجوز التى قبله لان الصنف الذى قبله اشد تهييج القى منه ٥



واما الصنف المعروف بيراليوس
ومعناه القريب من البحر وهو الذى يسميه
بعض الناس طيوملس ويسمونه ابطامبس
فانه ينبت فى بعض السواحل وله قضبان
خمسة او ستة طولها نحو من شبر قائمة
لونها الى الحمرة يخرجها من الاصل عليها ورق

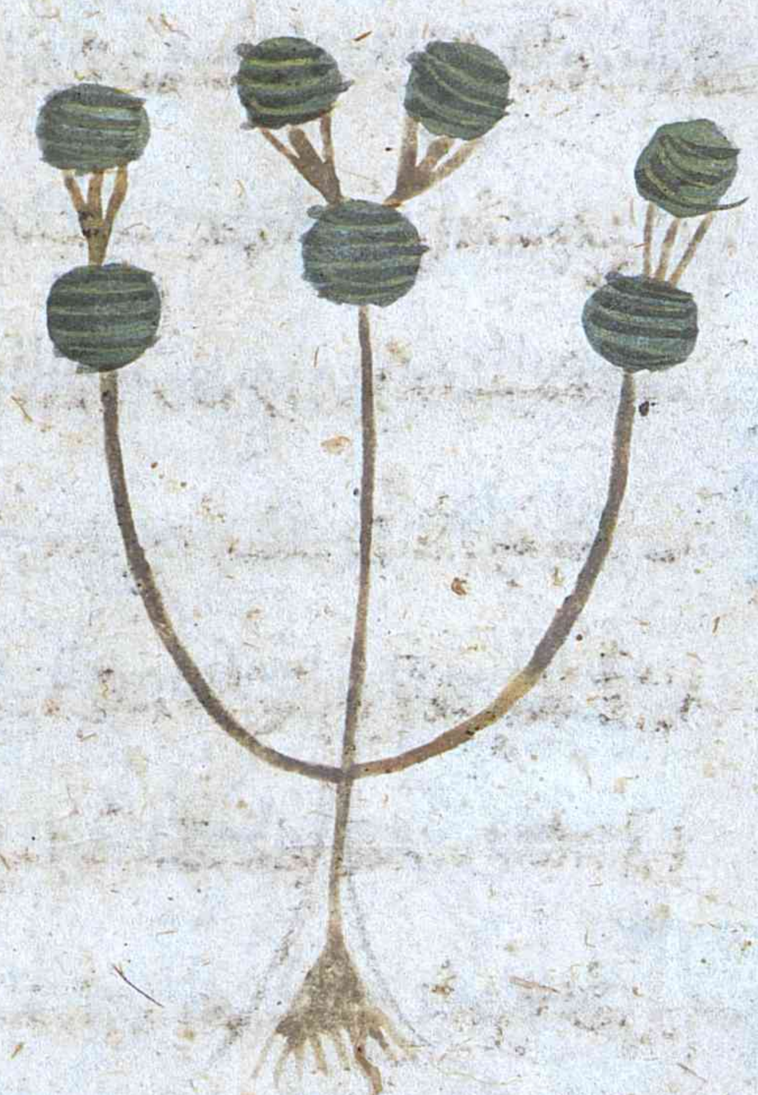


صغار مرصف الى الدقة ما هو مستطيل شبيه
بورق الكتان وعلى اطراف القضبان رؤس
كشعر مملوة مستديرة فيها ثمر شبيه
بحب الكرسنة مختلف اللون وله زهر ابيض
وهذا النبات كما هو مع اصله ملآن من لبن
واستعمال هذا الصنف والحال فى جوزته شبيهة
باستعمال وحال الصنفين من النوع الذى تقدمنا
فى ذكرهما ٥ واما الصنف منه الذى يقال له
ابليسقوبيوس فان له ورق شبيه بورق
بقلة الحمقا الا انه ادق منه واشد استدارة وله قضبان اربعة او خمسة يخرجها من اصل واحد
طولها نحو من شبر دقاق حمر مملوة من لبن كثير وله راس شبيه براس السمسم وبه كانه موضوع فى



روس جمة هذا النبات يستعمل مع انتقال الشمس
ولذلك سمى ابليسقوبيوس ومعناه الناظر الى
الشمس وينبت كثيرا ذلك فى المدن وفى الخرابات
ولبنه وثمره يجتنا مثل ما يجتنى لبن وثمر
الاصناف من النوع التى ذكرناها وقوتهما مثل
قوتهما الا انها ليست لقوتها قوة مثل قوة لبن وثمر
اصناف الاخر ٥ واما الصنف منه
الذى يقال له قوبارساس فان له ساق طوله نحو من

من شبر او اكثر لونه الى الحمرة ومخرج الورق منه والورق شبيه بورق الصنوبر التى تحمل حمل
فرس الا انه ارخص من ورق الصنوبر واطرا منه وادق بالجملة فان ورقه شبيه ورق الصنف
من الصنوبر فى ابتدا انباته وهذا النبات ايضا ملان وقوته شبيه بقوة الاصناف من السوع التى
ذكرناه ٥ ومنه صنف اخر نابت فى الصخور وهو الذى يقال له دبدردس فانه كثير الاغصان
~~كثير الاغصا~~ كبير الورق ملان من لبن ولون اغصانه الى الحمرة ما هو وعلى اغصانه ورق شبيه
بورق آس دقيق وله ثمر شبيه بثمر الصنف من السوع الذى يقال له حاراماس وفعل هذا الصنف
والحال فى حريه مثل الفعل والحال فى حر اصناف السوع التى ذكرنا ٥





ومنها الصنف من الذى يقال له بلاطيفلس فان ورقه شبيه ورق النبات الذى يقال له



فلومس واصله ولبنه وورقه يسهل
كموس مائى واذا دق وطرح فى الما قتل
السمك وهو عريض الورق فى الاصناف
من السوع التى ذكرناها قبل هذا
الصنف مفعل ذلك ايضا ٥

سطواوسيا ومن الناس من سميه
قلما ومنهم من سماه فرمبنون ومنهم
من سماه فارالبون ومنهم من سما ٥

فالوقهون هو نبات نظن انه صنف من السوع هو المسمى مارسيس والذى لكبعدمن
اصنافه له ساق طوله اكثر من ذراع كثير العقد وعليه ورق صغار دقاق حاد الاطراف
شبيه بالسوع من سحو المسمى بطسروهو



الذى يسما حمله حمله فرس وله زهر مغال
لونه الى لون الفرفير وثمر عريض شبيه بالعدس
واصل ابيض غليظ ملان من لبن وقد يوجد فى
الاماكن هذا النبات عظيما جدا واصله اذا
اخذ منه مقدار درهمين وشرب بالشراب
الذى يقال له ما اليقراطن اسهل البطن وما ثمرته
فانها تسهل اذا شربت منها مقدار درخمى ه واما
لبنه فانه يسهل اذا شرب منه محلبا ربوبعى

درخمي ونصف وقد يخلط بالتين وحب واما ورقه فانه يسهل اذا شرب منه بلبنه او لعابه
والفى هو درخمي ٥



بوطيداس ومنهم من يسميه بو
طيداس وهو المعروف بالماهودانه
هو نبات قد يعده بعض الناس مع اصناف
السوع له ساق طوله نحو من ذراع اجوف
في غلظ اصبع وفي طرف الساق شعب
ومن الورق ما هو على الساق ومنه ما هو على
الشعب فاما الورق الذي على الساق فانه
مستطيل شبيه بورق اللوز الا انه اعرض
من ورق اللوز واشد ملاسة واما الذي
على الشعب فانه اصغر من الورق الذي على الساق وشبيه بورق الزراوند والورق المستطيل
من ورق النبات الذي يقال له قسوس وله حمل على اطراف الشعب مستديرة كانه حب
الكبر وفي جوفه ثلث حبات تفترق بعضها من بعض يعلق هي فيها والحب اكبر من حب الكرسنه
واذا قشر كان ابيض وهو حلو الطعم وله اصل دقيق لا ينتفع به في الطب وهذا النبات
كما هو ملان من لبن مثل السوع وبزره اذا اخذ منه سبعة او ثمانية عددا او عمل
منه حب وشرب او وضع بالان يعمل منه حب وازدرد بعده ما بارد اسهل
بلغم ومرة وكيموس مائي ولبنه اذا شرب مثل ما يشرب لبن السوع يفعل ذلك وقد
يطبخ ورق هذا النبات مع الدجاج او بعض البقول ويوكل فيفعل ذلك ايضا ٥

٢٩٣

مابلس ومن الناس من يسميه سوفي ومنهم من يسميه سمزافي دوس هو



يبس صغير ملان من لبن وله ورق صغار
شبيه بورق السذاب الا انه اعرض منه
وحمه هذا النبات مستديرة منبسطة
على وجه الارض وقطر الحمه يكون نحو من شبر
وتحت الورق ثمر صغار مستدير اصغر
من ثمر الخشخاش الابيض وهذا النبات
كثير الثمر وله اصل واحد لا ينتفع به
في الطب ويخرج هذا النبات كله منه
وينبت في البساتين وبين الكروم ويجمع
ايام الحصاد ويجفف في ظل ويعلق دائم
واما ثمره فانه يدق وينسف لم يروع
اذا شرب منه مقدار اكسوفا بر لهوا
سر من الشراب الذي يقال له ادرومالي اسهل بلغم ومرة وقد يخلط بالطبيخ واذا
اكل اسهل وقد يعمل بالماء والملح ٥

٢٩٢

ببلس ومن الناس من يسميه ابرحنى اغريا واما القراط فانه يسميه
فعليون هو نبيس ينبت اكثر ذلك في السواحل وهو كثير الاغصان كثير الورق
ملان من لبن وله ورق شبيه بورق بقلة الحمقا البستانيه مستدير وفي اسفل
الورق شي من حمره وتحت الورق ثمر مستدير شبيه بثمر سلمر نحو الساق



وله اصل واحد دقيق لا ينتفع به

في الطب وقد يجمع يتوع وسقا

منه مثل ما يجمع يتوع وسقامس

نيا ويعمل ايضا بالما والملح كما

يعمل وقوته مثل قوته ٥

سقموس وهو السقمونيا

هو نبات له اغصان كثيرة مخرجها

من اصل واحد وطولها نحو من ثلثة

اذرع واربعة وعليها رطوبة تدبق باليد وشي من زغب وله ورق وعليه زغب هو شبيه بورق النبات

الذي يقال له القسيني او ورق النبات الذي يقال له قسوس الا انه الين منه وهو ذو ثلث زوايا وله زهر

ابيض مستدير اجوف شبيه في شكله بالقرطالة ثقيل الرايحة واصل طويل غليظ في غلظ العضد

ابيض ثقيل الرايحة ايضا مملو من رطوبة وقد تجمع هذه الرطوبة بان يقطع راس الاصل ويجوف على

استداره فان الرطوبة تسيل في ذلك التجويف وتجمع بالصدف ومن الناس من يحفر الارض على استدارة

[illegible] في الحفرة وتصب عليه هذه الرطوبة ويدعونها هنالك حتى تجف ثم

يرفعونها واجود ما يكون من هذه الرطوبة وهي السقمونيا ما كان منها صافيا في جسمه متخلخل

شبيه في لونه بالغرا المتخذ من جلود البقر وفيه تجاويف دقاق وهو شبيه بالاسفنجه

والذي يوتا به من الموضع الذي يقال له موسيا الذي من البلاد التي يقال لها اسيا هو على هذه

الصفة ولا ينبغي للممتحن لهذه الصفة ان يقتصر على بياض لونها عند ملاقاة اللسان لها فانه

قد يعرض ذلك لها اذا غشت بان يخلط بها لبن اليتوع والصامن علامة الحد منها ان لا يحذو اللسان

حذوا شديدا فان ذلك يعرض اذا خلط به لبن اليتوع وارذا اصنافها اذا كان من الشام وفلسطين

فان هذين الصنفين هما ردين سكانقين لانهما يقسمان بلبن اليتوع ودقيق الكرسنه واذا اخذ من

هذه الصمغة مقدار درخمي ونلثه اوبولوسات مع الشراب الذي يقال له ما القراطن او مع الما اسهل مرة

والبلغما وقد يكتفي منها بمقدار اربع اوبولوسين بخلطان بسمسم او بعض البزور لملس المنظر واذا احتيج

الى ان يقوى الشربه منه اخذ منها مقدار ثلثة اوبولوسات وخلط بها اوبولوسين من الخربق الاسود

ومقدار درخمي من الملح ملح مسهل ان يخلط بسنه اوبولوسات منه مقدار عشرين الى منها

والشربه منه على اقدار القوة اما التامه ومقدار ثلثة مثاقيل باط واما الوسطى فمقدار مثقال ونيف

واما الصغرى فمقدار مثقال ونيز واحد وقد يوخذ من اصل شجرة السقمونيا مقدار درخمي ويخلط

بما ذكرنا فيسهل ايضا ومن الناس من ياخذ الاصل فيطبخه ويشربه وقد يوخذ فيطبخ بالخل ويدق

ناعما مع دقيق الشعير ويعمل

ضمادا لعرق النسا ورطوبة

الاصل اذا صيرت على صوفة

واحتملتها المراة الحامل ملك

الجنين واذا خلط بالعسل

والزيت ولطخ به الخراجات

حللها واذا طبخت بالخل ولطخت

على الجرب المتقرح فيسه

وقد يخلط بدهن الورد والخل

ويصب على الراس للصداع ٥



مادريون ومن الناس من يسميه بورس اخنى وقد يسمى ايضا اقسيطر ويسما فوقس فسدنوس



وهو المادريون وهو ممس يستعمل في
وقود النار وله اغصان طولها نحو من شبر
وورقه شبيه بورق الزيتون الا انه ادق
منه وهو مر متكاثف يلذع اللسان
ويجرح الحلق وورق هذا النبات يسهل
بلغما ومرة ولاسيما ان خلط بحر ومنه
جزء من الافسنتين واذا خلط بالافسنتين
عجن بعسل او بما وعمل منه حب واستعمل
والحب المتخذ منه اذا شرب لم يذب
في الجوف وخرج كله في التراب واذا اخذ
ورق هذا النبات ودق ناعما وعجن بالعسل نقا القروح الوسخة وقلع الخشكريشة ٥

بومالا وقد يسمى ايضا حمالا ومن الناس من يسميه لوروس احنى ويسمونه
ايضا مسطرن ويسمونه رفارون زالد وا المعروف بافسدنوس قوقس ثمرة هذا النبات وانما
يلتقط من هذا النبات الذي يقال له اوبواسر ويسمون هذه الثمرة اطماوس فمن الناس من
يسميها لمقس ومعنى لمقس الكتاني انما سموها هكذا لان نباتها يشبه نبات الكتان
وهذا النبات يخرج قضبانا كثيرة حسانا طولها نحو من ذراعين وورق شبيه بورق النبات
الذي يسمى خاما الاغيا الا انه ادق منه وعليه رطوبة تدبق باليد وهو لزج يدبق في الاصابع
وزهر ابيض وفيما بين الزهر ثمر صغار شبيه بحب الآس مائل الى الاستدارة وهو في ابتدا

كونه اخضر ثم من بعد يصير احمر وقشره صلب اسود وداخله ابيض يسهل البطن رطوبة مائية
ومرة وبلغما واذا شرب داخل عشرين حبة عدد واذا شرب وحده احرق الحلق فلذلك
ينبغي ان يشرب مع الدقيق او مع السويق او في حبة عنب وبزر ورد ملطخ بعسل مطبوخ وقد
يلطخ الابدان التي يعسر عرقها المطبوخ يعمل من هذا حب مسحوق مخلوط بنطرون وخل واما
ورق هذا النبات وهو الذي يسمى خاصة فاورن فانه ينبغي ان يجمع في اوان الحصاد ويجفف
في الفيء ويرفع واذا احتيج الى ان يسقى منه فينبغي ان يدق ويخرج ما فيه من السطايا وادادر



منه مقدار اكسوبافن على
شراب ممزوج بالما اسهل
البطن رطوبة مائية واذا خلط
بطبيخ العدس او بالبقول المسحوق
ثم اسهل اسهالا لينا وقد
يخرج مسحوقا معجون بعصارة
الحصرم مصنوع اقراص وهو
ردي للمعدة واذا احتمل قتل
الجنين وينبت في مواضع جبلية
ومواضع خشنة والذين يظنون
ان فسدنوس هو ثمرة الشجرة
المسماة خاما الاغطون
وانما يعرض لهم الغلط من تشابه الورق ٥

بوفوقومن هو نبات له ورق شبيه بالجرجير خشن حريف وهو اغلظ ورق من الجرجير



وله ساق مربع وزهر شبيه
بزهر الباذروج وثمر شبيه
ببزر الكراث واصل اسود شبيه
صفره مستدير مثل تفاحة
صغيرة رائحته شبيهة برائحة
التراب ونبت هذا النبات في
مواضع صخريه واذا شرب من
ثمرته مقدار درخمي احدث احلاما
كثيرة فيها تخليط وتشويش
واذا تضمد بها مع سويق السعتر
حللت الاورام البلغمية واخرجت الزجاج والسلى من اللحم واذا تضمد بالورق حلل الجراحات
والخنوز واصله يسهل البطن مره وينبغي ان يعطا منه درخميين بالشراب الذي يسمى
ما لقراطن ٥

٢٩٨

اسوس ومن الناس من يسميه اسحار ومنهم من يسميه حالامانا ومنهم من يسميه رافالس
اغريا ومنهم من يسميه دبرسطو هو نبات يخرج من الارض عودين او ثلثه شبيه بعيدان الاذخر
دقاق حمر مرتفعة على الارض ارتفاعا يسيرا وله ورق شبيه بورق السذاب الا انه اطول
من ورق السذاب اخضر وثمرته صغيره واصله شبيه باصل النبات المسمى حي الا انه اشد
استدارة منه مايل الى شكل الكمثرى مملا من دمعة له قشر اسود والداخل منه



٢٩٩

ابيض وهذا الاصل اذا اخذ الجزء منه الاعلى قيا
مره وبلغما واذا الجزء الاسفل منه اسهل البطن
واذا اخذ اكله قيا واسهل واذا اردت
ان يستخرج دمعه الاصل تحفره ودفنه
قصره في اجانه وصب عليه ما وحركه فما
طفا من الدمعة فاجمعه بريشه وجففه
واذا اخذ من هذه الدمعة ثلثه اصناف
او بولوسرفيا واسهل ٥

قولوقنثا اغريا ومن الناس من يسميه سيقوا القوا ومنهم من يسميه قولوافسس
وهو الحنظل هو نبات يخرج اغصانا وورقا معروفه على الارض مشبهه باغصان وورق القثا
البستاني وورقه مشرف وله ثمر مستدير شبيه بكره مبسوطه في العظم مره
شديده المرارة وينبغي ان يؤخذ من شجرها وجمع اذا ابتدا لونها يستحيل الى الصفرة وشحم
هذه الثمرة اذا اخذ منه مقدار اربع ابولوسات بالشراب المسمى ادرومالي واذا خلط
بنطرون ومر وعسل مطبوخ وعمل حب اسهل البطن والثمرة كما هي اذا جففت وسحقت وخلطت
ببعض الحمر نفعت من عرق النسا ومن الفالج والقولنج واسهل بلغما ومرة وخراطه ودما احيانا
واذا احتملت قتلت الجنين واذا نقبت واخرج ما في جوفها وصب عليها طين واسخن فيها خل
وتمضمض به وقع وجع الاسنان وان طبخ احد فيها شي من الشراب المسمى ما لقراطن
او الشراب المسمى علوقوس وجمد وسقاه اسهل كيموسا غليظا وخراطه وهي رديه
للمعده جدا وقد يحتمل ويعمل منها شيافات وهي ردية للمعدة جدا



وَقَد تختمر وتعمل منها شبابات
وهي ردية للمعدة جداً
وتسهل البطن وعصارة
الثمر اذا كان لون الثمرة
اخضر او دلكت على عرق
النسا وافقه ٥

الاسمون هو زهر الصنف
من النبات الاصلب الشبيه
بالشعير وهو ورق دقاق جاف
لها اذناب شبيهة بالسعى
واذا شرب اسهل البطن بلغما ومرة سودا ويوافق خاصة اصحاب مرة السودا او النفخ وقد
شرب منه مقدار اربع درخميات بعسل وملح وشي يسير من الخل وقد ينبت كثيرا بالبلاد الذي
سمي بانادوقيا ٥



الوسن هو خشبة تستعمل
في وقود النار لونها الى الحمرة دقيقة
العيدان دقيقة الورق لها زهر لين
خفيف واصل شبيه باصل السلق
ملان دمعة حريفة وبزر شبيه
بالافثيمون وينبت في مواضع اخر



وبزره اذا اخذ منه
مع ملح وخل مقدار
متساوي لما يوخذ
من الافثيمون اسهل
البطن كيموس اسود
وسحج الامعا سحجا
خفيفا ٥

فليماطيس هو نبات
تخرج اغصانا لونها الى الحمرة
دقاقا شبيها
ورقا حريفا جدا يفرج
اللسان ويلتف على الشجر مثل ما يلتف النبات المسمي سميلس وثمره قدرا
النبات اذا شرب بالما
او بالشراب المسمي
اوذرومالي وهو مسحوق
اسهل بلغما ومرة وورقه
اذا تضمد به قلع الجرب وقد
تخدد بالملح مع الشطرح
للاكل ٥



انابسراعربا ومعناه الكرمة البرية هو نبات يخرج اغصانا طوالا شبيهة باغصان الكرم الذي يعتصر منه الشراب خشنة خشنة متعلقة بالشجر وورق شبيه بورق عنب الثعلب البستاني الا انه اعرض منه واصغر وزهر شبيه بشعر الطحلب وثمر شبيه بالعناقيد الصغار لونها احمر اذا نضجت وشكل الحب مستدير واصل هذا النبات اذا طبخ



بالماء وشرب بقوانوس من الشراب المخلوط بماء البحر اسهل رطوبة مائية وقد يعطى منه المجنونين واما العناقيد فانها تنقي الكلف وكلما اشبه ذلك من الاثار وقد يحد بالملح ورق هذا النبات في اول ما يستب للاكل ٥

انالسرلوقي ومعناه الكرم الابيض ومن الناس من يسميه برونيا ومنهم من يسميه اوفيوسطافولن ومنهم من يسميه خاليوتبون ومنهم من يسميه ميلوثرون وقد يسمونه ايضا سلوثرن ويسمونه ارخارسطس ويسمونه اغروسطس ويسمونه قادوسطس وهو المعز وغيرهم وبعض الناس يسمى هذا النبات له اغصان وورق وحبوط شبيهة باغصان وورق وحبوط الكرم الذي يعتصر منه الشراب الا انها كلها اكثر زغبا ويلتف على ما يقرب منه من النبات ويتعلق به بخيوط وله ثمر شبيه بالعناقيد حمر ويحلق بها شعر الجلود ويلون هذا

النبات في اول ما ينبت يطبخ ويوكل فيدر البول ويسهل البطن وفي قوة ورقه وثمرته واصله حادة حريفة ولذلك اذا تضمد بها مع الملح نفعت من القروح المسماة حبرونيا والقروح المسماة غاغرانيا والمسماة ناغاذانيا والمسماة ثحمابر وسيما واصله اذا خلط بالكرسنة والحلبة طاهر البدن وبعاه وصقله واذهب بالكلف والثواليل المسماة ابو سوالثور اللبنة والاثار المسودة العارضة من اندمال القروح واذا طبخ بالزيت حتى يتهرى وافق ذلك ايضا وقد يذهب بكمنة الدم العارضة فيما دون العين واذا تضمد به مع الشراب سكن الداحس وقد يحلل الاورام الحارة ويفجر الدبيلات واذا تضمد به اخرج العظام وقد يقع في اخلاط المراهم التي تاكل اللحم وقد يشرب منه سنة في كل يوم مقدار درخمي للصرع واذا استعمل ايضا هكذى نفع من الفالج المسمى ابوبلقسيا ومن السدر واذا شرب منه مقدار درخمين نفع من نهشة الافعى ومن الحسن وقد يحدث احيانا في العقل تخليط واذا احتملته المراة اخرج الجنين والمشيمة واذا شرب ادر البول وقد يعمل منه مخلوط بالعسل لعوق للمحصفين والذين تفسد نفسهم والذين بهم سعال ووجع الجنب اوشدخ العضل ويعطون منه واذا شرب منه بلبن يوما في كل يوم مقدار ثلث اوبولوسات بالخل حلل ورم الطحال وقد يضمد به مع التين لورم الطحال فينتفع به وقد يطبخ ويجلس النساء في طبيخه فينقي ارحامهم وهذا الطبيخ يخرج الجنين ايضا وقد يستخرج عصارة الاصل في ايام الربيع ويشرب العصارة مع الشراب المسمى ما لقراطن لما وصفنا ويسهل البلغم والثمرة تصلح للجرب المتقرح والذي ليس بمتقرح اذا لطخ بها او تضمد بها وساق هذا النبات اذا استخرجت عصارة وشرب مع حنطة مطبوخة

اعزر اللبن ٥



اسالسر مالانا ومعناه

الكرمة السّود او هو الذى

يسمّيه بعض الناس خاصة

بروبنيا ومن الناس من يسميه

خيرونيوس ابناس وهو

المعروف عند بعض الناس

لماسر سير وهو نبات له

ورق شبيه بورق المسمّى

سسوسر بل هو مايل فى

الى ورق النبات المسمّى سمىلفس واغصانه ايضا كذلك الا ان ورق هذا النبات واغصانه اكثر

وهو يلتف هذا النبات على ما قرب منه من الشجر ويعلق به بخيوطه وله ثمر شبيه بالعناقيد

حمر فى ابتدا كونها سودا



اذا نضجت واصله ظاهره اسود

ولون داخله شبيه بلون

الخشب المسمّى بوسسو

فلو اطرارنوس سسلسرع

سرحس ٥

ثارس ومن الناس من

يسميه بالحرز ومنهم من يسميه

بولوربو وهو المعروف عند بعض الناس السرحس ٥

نبات له ساق ولا زهر ولا ثمر وله ورق نابت فى قضيب

طوله نحو ذراع والورق مشرف منتشر كانه جناح وله

رايحة فيها شى من نتن وله اصل فى وجه الارض اسود

الى الطول يتشعب منه شعب كثيرة فى طعمها قبض

وينبت هذا النبات فى مواضع جبليه واماكن محربة

واذا شرب من اصله مقدار اربع درهمات مع



الشراب المسمّى ما القراطن اخرج الدود المسمّى حب القرع وان سقى منه احد مع ابولوسس من

سقمونيا او من خربق اسود كان اجود وينبغى لمن اراد ان يشربه ان يتقدم فياكل الثوم ٥

بيلوبطاريز ومن الناس من يسميه بنفا اطارس وهو نبات له ورق شبيه بورق بطارس غير انه

ليس له الا قضيب واحد فقط مثل لبطاوس ولكن شعب كثيرة وورقه اكثر انقطاعا وله عروق

طوال احدهما كثيرة فى لونها مع سواد ومنها ما يكون احمر لونه لون الدم وهذا

العروق اذا خلطت مع العسل وعمل منها لعوق واستعمل اخرج الدود المسمّى حب القرع

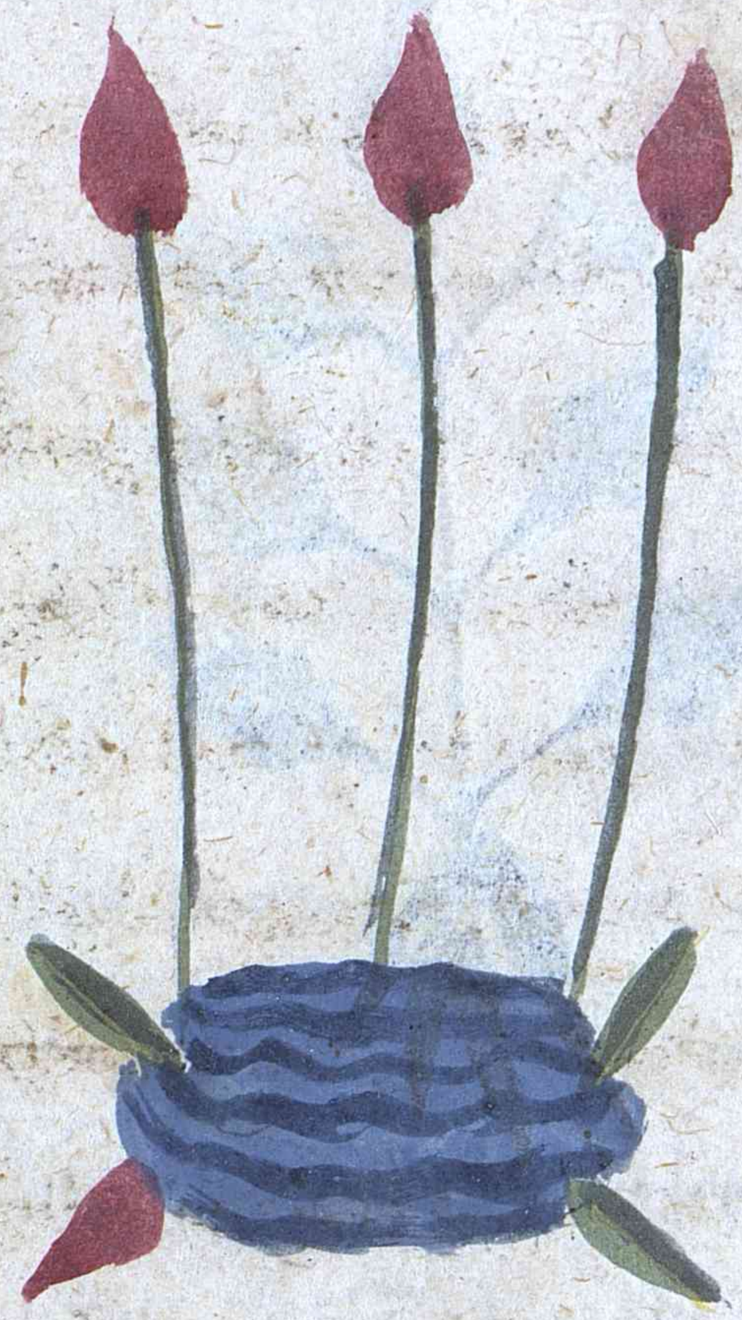
واذا شرب منها مقدار ثلث درهمات مع الشراب اخرجت الدود الطوال ٥ واذا اعطى

منها النسا قطعت عنهن الحبل واذا احدت منها الحبلى اسقطت ٥ وقد يجفف

ويسحق ويذر على القروح الرطبة العسيرة البرو ويبرى اعراق الحمير وورق هذا

النبات فى اول ما ينبت

قد يطبخ ويوكل فيسهل البطن ٥





بولوبودبون وهو المساح هو نبات ينبت في الصخور التي عليها خضرة وفي سوق شجر
البلوط العتيقة على الاشنة وطوله نحو من شبر وشبيه النبات المسمى بطارس البلوط
العتيقة على الاشنة عليه شيء من زغب وهو مشرف وليس بعسر بعفه دقيق مثل بطارس
وله اصل عليه زغب له سعب وهو شبيه بالحيوان المسمى اربعة واربعين وغلظه مثل غلظ
الخنصر واذا احك ظهر لونه داخل اخضر وطعمه عفص مايل الى الحلاوة وقوة الاصل مسهلة
وقد يعطى منه مطبوخ مع بعض الطيور او السمك والسلق والملوخ واذا جفف وسحق وذر
على الشراب المسمى ما ليقراطن اسهل بلغما ومرة واذا ضمد به كان صالحا لالتوى
العصب والشقاق العارض فيما بين الاصابع ٥

قبلفس وهو القرطم هو نبات له ورق طوال مشرف
خشن مشوك وساق طوله نحو من ذراعين مشوك
عليه رووس في مقدار زيتونة وزهر شبيه بالزعفران
وبزر ابيض واحمر مستطيل مر وقد يستعمل
زهره في الطعام وقد يدق بزره ويخرج ماؤه ويخلط
بالشراب المسمى ادروما لي او ثم او بعض الطيور
مسهل البطن وهو ردي للمعدة وقد يعمل وهو



مقشور يخلط بلوز وبطرون وانيسون وعسل مطبوخ ناطف ملين البطن وينبغي ان يوخذ منه
من بنير او بلث في كل مرة اربع قطع كل قطعة مقدار جوز مثل العسا ويعمل الناطف على هذه
الصفة يكون يوخذ من القرطم الابيض قسطا
واحدا ومن اللوز المفلق المقشر ثلث فوانوسات
ومن الانيسون درخمي ومن داخل التين اليابس
بلبين بينه عدد وما القرطم يحمد
اللبن وبصره اشد اسهالا ٥



لبنورسطس ومن الناس
من يسميه بريانبون ومنهم من يسميه
بوطانيون وهو نبات له ورق يشبه بورق
الباذروج مايل الى ورق النبات المسمى العسى

الا انه اصغر منه واغصان ذوات عقد بين عقدتين

فيها شعب كثيرة صفته ولا ساق هذا النبات

ثمرتها شبيه بالعنا قيد كبير واما الذكر

فان ورقه مغار وثمرته صغيرة مستديرة

مركبه بعضها على بعض شبيه بالحما وطول

النبات نحو من شبر واكثر وكلا الصنفين

اذا طبخا واكلا اسهلا واذا سلقا بالما

وشرب ما بهما اسهلا مرة ورطوبة

مائية وقد نظن ان ورق الصنف المسمى

الانثى اذا سحق واحتملته المراة وشوته

بعد ان يطهر بصره ما لا تحبل انثى وان ورق

الصنف المسمى الذكر اذا فعل به مثل ذلك

صير المراة تحبل بذكر ٥





لم نجد الا صورة واحدة في النسخة

الليوطرنبون ومعنى الليوطرنبون المستحيل او المتغير والمستقبل مع الشمس

ومعنى طوماعا الكبير ومن الناس من يسميه سقرنبون ومعنى سقرنبون ذنب العقرب

وسمي بهذا الاسم من شكل الزهر واما السبب الذي سمي به فلان ورقه يدور مع دوران

الشمس وهو نبات له ورق شبيه بورق الباذروج الا انه اكثر زغبا واميل الى السواد

وله ثلثة قضبان او اربعة نابتة من الاصل تتشعب منها شعب كثيرة وعلى اطراف هذا

النبات زهر ابيض مايل الى الحمرة منحني مثل ذنب العقرب واصل دقيق لا ينتفع به

وينبت في مواضع خشنة واذا اخذ منه مقدار حزمة واحدة وطبخ بالما وشرب بالشراب

اسهل البطن بلغما ومرة واذا شرب بالشراب ولضمد به وافق الملسوعين من العقارب

ومن الناس من يعلق على الملسوعين من العقارب اصل هذا النبات

لتسكين الوجع ٥

وقد تقول بعض الناس ان احد من ثمره اربع حبات وشربت بالشراب قبل اخذ

الحمى الربع ساعة اذهب بالحمى الملتهبة وهذا الثمر اذا تضمد به جفف الثواليل

التي تسمى مرسعا والثواليل التي تسمى اقروحردوس واللحم الزايد المسمى بومن

وما ظهر في الجلد وسمى اسفطيدس وورق هذا النبات يضمد به للنقرس

ولالتوا العصب والورم العارض في نحب ادمغة الصبيان المسمى سيرياسس فينفع

به واذا احتمل مسحوقا ادر الطمث واخرج الجنين ٥

ومنه صنف اخر يسمى طومبقوور ومعنى ذلك المعبر هو نبات ينبت

في المياه وله ورق شبيه بورق

النبات الذي قبله غير انه اشد

اشد استدارة منه وثمره مستديرة متعلق مثل الثواليل المسماة الزوايا والحروف والما
تخرج الدود المسمى حب القرع والدود المستطيل واذا تضمد به مع الملح قلع الثواليل المسماة
افروحردوس ○



سقرسويداس ومعناه الشبيه بالعقرب هو نبات له ورق قليل وبزر شبيه باذناب
العقارب وهذا النور اذا تضمد به نفع الملسوعين من العقارب ○



تمت المقالة الرابعة من الحشايش والعقارات بحمد الله ومنه ○

بسم الله الرحمن الرحيم

[illegible]

قد اسلفنا في كتبنا من الاربع مقالات ايها الحبيب اريوس على ذكر الافاويه والادهان
واصناف الطيب والشجر وثمارها وصموغها والعسل والبقول وعلى القول بالحمائد في
اصول النبات وفي اصناف العشب والعصارات والبزور وانا على ان اقول في هذه
المقالة وهي اخر المقالات في هذا الكتاب في اصناف الشراب والادوية المسماة
المعدنية ويكون اول ما ابتدي به من ذلك القول في الكرم ○

وهو العنب ما كان منه حديثا فانه كله يسهل البطن وينفخ
المعدة وما عتق منه زمانا ما فان فيه شيئا يسيرا من ذلك لان اكثر ما فيه من الرطوبة
قد جف وهو جيد للمعدة ومشه للشهوة ويصلح للمرضى واما المجفف في الحر
والمجفف في الحرارة فانه طيب الطعم جيد للمعدة معقل للبطن يضر المثانة والراس
ويوافق الذين ينفثون الدم والعنب الذي يصبر في العصير شبيه به واما العنب
الذي يصبر في الطلا الذي يسمى اسامًا وفي الشراب الحلو فهو اردا للمعدة ○

وقد تقدم في ترتيب العنب ثم يكبس بها المطر فيكون فيه شي يسير من قوة الشراب وهو يقطع
العطش وينفع من الحميات المحرقة المزمنة وبحس العصب قد يرفع ويخزن ويعمل منه مخلوط
بالملح ضماد الاورام الحارة والاورام الصلبة واورام الثدي وطبيخ حصرم العنب اذا احتقن به
نفع من قرحة الامعا والاسهال المزمن وسيلان الرطوبة المزمن العارض من الرحم وقد تجلس النسا
فيه ويحتقن به في ارحامهن وحب العنب الذي يجمع من الحصرم هو قابض جيد للمعدة واذا قلي وسحق
وشرب كما يشرب السويق وافق قرحة الامعا والاسهال المزمن واسترخا المعدة والاسفر
من الزبيب هو اشد قبضا ولحم الزبيب اذا اكل وافق قصبة الريه وينفع من السعال وينفع
الكلي والمثانه واذا اكل الزبيب وحده بحبه نفع من قرحة الامعا واذا اخذ لحم الزبيب وخلط
به فتيق الجاورس وسحق وقلي بعسل واكل هكذي او يخلط به انما فلفلا جلب من الفم البلغم واذا
خلط به فتيق الباقلي والكمون وتضمد به سكن الاورام الحارة العارضة للانثيين واذا
خلط وهو مسحوق بالسذاب وتضمد به سكن ما يظهر في الجلد ويسمى اسقطيرييس
والجدري والقروح المسماه السهد والعفونات التي في المفاصل والقرحة الخبيثة المسماه
عنغرا واذا تضمد به مع الجاوشير وافق النقرس واذا الزق على الاظافر المتحركة اسرع قلعها ٥

وهو ثمرة الكرمة البرية اذا كانت مزهرة وينبغي ان يرفع في انا
من خزف غير مقير بعد ان يجمع ويوضع على ثوب ويجفف في الظل وقد يكون منه شي جيد
ببلاد سوريا وقيليقيا وفوسيقي وقوة هذا الزهر قابضة ولذلك اذا شرب كان جيدا للمعدة
التي يعرض فيها الكرب ويحسم فيها الطعام وقد يخلط بالخل ودهن الورد ويبل الراس
بهما للصداع وقد تضمد به رطبا ويابسا ويمنع الاورام من الجراحات واذا خلط وهو

الاورام وقد يرد الرحم والسرم الى داخل اذا اسا الى خارج ويشد اللثة المسترخية من الاسنان
وينفع من القروح الخبيثة التي يتبسح البدن ومن الحمرة والنملة والجرب المتقرح والعوا
والداحس اذا خلط ببعض الادويه الموافقه لهذه الامراض واذا اغسلت به القروح الخبيثه
والاكله غسلا دايما منعها من الانتشار في البدن واذا خلط به شي من كبريت وصب وهو
سخن على النقرس نفع منه واذا خلط بالعسل ولطخ به الاثار العارضة دون العين من اجتماع الدم
تحت الجلد اذهب به واذا شرب به وهو مخلوط بدهن الورد الصوف لعرمعسول الاسفيجه
ووضع على راس من عرض له صداع من حرارة الشمس نفع منه ولحاره اذا كان سخنا نفع من به
استسقا او عسر السمع والدوي العارض في الاذن او الطنين العارض فيها واذا قطر في الاذن
قتل الدود الذي فيها واذا صب فاترا على الورم الذي يقال له فوجاسرا او شرب له الاسفيجه ووضع
عليه ذهب به وسكن الحكة العارضة للبدن وقد الصب وهو سخن على نهش الهوام التي تبرد
البدن بسمها ينتفع به وصب وهو بارد على نهش الهوام التي تسخن البدن بسمها فينتفع به وقد
ينفع من مضرة الادوية القتالة اذا شرب وهو سخن وبخاصة من مضرة الافيون والشوكران
والدوا الذي يقال له افرسطن ومن جمود الدم واللبن في البطن واذا شرب بالملح نفع من شرب
او اكل الفطر القتال ومن شرب السم الذي يقال له افسيا او السم الذي يقال له سمسعس واذا
تحسى قلع العلق المتعلق بالحلق وسكن السعال المزمن ويهيج السعال المزمن واذا تحسى وهو
سخن وافق عسر النفس التي يحتاج معه الى الانتصاب واذا تغرغر به قطع سيلان الفضول التي
الحلق ووافق الخناق واللهاة الساقطة واذا تمضمض به سخنا نفع من وجع الاسنان ٥

الاكسومالي وهو الاسكنجبين يعمل على هذه الصفة يوخذ من الخل خمسة قوطا لات
قوطالات ومن ... ملح بحري منونين ومن العسل عشرة امنا ومن الما عشرة قوطالات ويخلط ويطبخ

حتى يغلي عشرة غليات ثم ينزل عن النار و يترك حتى يبرد ثم يوعا في اناء ٥ وقد يقال انه اذا شرب اسهل كيموسا غليظا و انه ينفع من عرق النسا و وجع المفاصل و الصدع وقد ينفع من نهشة الافعى التي يقال لها سلس ومن شرب الافيون و الدوا القتال الذي يقال له اقسنا و قد يتغرغر به للخناق و ينتفع به ٥

اوقصالمي وهو خل وملح اذا صب على القروح الخبيثة و القروح المتعفنة وعضة الكلب ونهش الدواب ذوات السموم من الهوام نفع منها وقد يقطع نزف الدم العارض من الشجة اذا صب وهو سخن في السعة وقد يرد الى داخل المسرم الناتي الى خارج وقد يحقن به من كان في امعايه قرحة خبيثة تسعى في الامعا وينبغي ان يحتقن به صاحب القرحة ان يحتقن بلبن واذا احتسي و تغرغر به قتل العلق المتعلق بالحلق وقد يسقى لحاله الراس و القروح الرطبة العارضة فيه ٥

لوموقصالمي وهو شي كان يستعمله الاولون وكانوا يسقون منه من كانت معدته ضعيفة مقدار ثلث او ربع اقوابوسات ممزوجة بما حار و يسقون ايضا منه من كان به وجع المفاصل او نفخ و يسهل كيموسا غليظا اسود او يعمل على هذه الصفة يوخذ من الماء مقدار لسو مقدار كسوبا و من الملح مثله ومن سويق الشعير و من الفودنج البري شي يسير ويصير في انا ويصب عليه من الماء ستة قوطولات ومن الخل نصف قوطولي و يوضع الانا تحت السما و يغطا بخرقة و يدع الليل كله تحت السما اذا كان من عد دمع ٥

سقيلطيون اوقسيس وهو خل العنصل و صنعته على هذه الصفة يوخذ عنصل ابيض منقى و يقطع و يشد قطعه في خيط و يكون القطع متفرقة لا تماس بعضها بعضا و يجفف في الظل اربعين يوما ثم يوخذ منه مقدار منا و يلقى عليه اثنا عشر قسطا من خل ثقيف و يوضع في الشمس ستين يوما و يكون الانا الذي فيه الخل و العنصل مغطا و يستوثق من تغطيته ثم يوخذ العنصل

و يعصر فاذا اعصر رمي به و يوخذ الخل و يصفى و يرفع ومن الناس من ياخذ العنصل منا و يلقيه على خمسة اقساط من الخل ومنهم من ياخذ العنصل فينقيه ولا يجففه ولكن يستعمله طريا و ياخذ منه مقدار منا و يلقيه على الخل و يدعه ستة اشهر وخل العنصل الذي يصنع على هذه الصفة هو اشد لطافة من ساير خل العنصل و اذا تمضمض بخل العنصل شد اللثة المسترخية و شد الاسنان المتحركة و اذهب نتن الفم و اذا احتسي صلب الحلق وحسن لحمه و صفا الصوت و قواه و قد يستعمل لضعف المعدة و ردا الهضم و السدر و المرض العارض من المرة السودا التي يقال لها ماليخوليا و الجنون و للاحسا العارض من وجع الرحم و لورم الطحال و لعرق النسا و قد يقوي ايضا البدن الضعيف و يفيده الصحة و يحسن لونه و يلطف البصر واذا صب في الاذن نفع من ثقل السمع و بالجملة فقد يوافق امراض الجوف كلها ما خلا من في جوفه قرحة ان كانت في الجوف و ينبغي ان يسقى على الريق و يسقى منه في اول ما يستعمل شي يسير و يزاد قليلا قليلا الى ان يبلغ مقدار قوابوس ومن الناس من يسقى منه قوابوسين او اكثر ٥

صنعة شراب العنصل يوخذ العنصل فيقطع كما قلت الفا و يجفف في الشمس و يوخذ منه مقدار منا و يدق و ينخل بمنخل صفيق و يصير في خرقة رقيقة و يوخذ الصرة و يصير في عشرين قسطاس عصير جيد في اول ما يعصر و يترك فيه ثلثة اشهر ومن بعد ذلك ايضا يصفى الشراب و يفرغ في انا اخر و يرفع بعد ان يشد راسه و يستقصى شده ٥ وقد يمكن ان يستعمل العنصل رطبا على هذه الصفة يوخذ وهو رطب فيقطع كما يقطع الشلجم و يوخذ منه ضعف ما يوخذ من اليابس و يلقى على العصير و يوضع في الشمس اربعين يوما و يصفى وقد يعمل ايضا شراب العنصل على اخرى يوخذ العنصل و يقطع و يوخذ منه ثلثة امنا و يلقى على جرة من الجرار التي يستعملها اهل ايطاليا من عصير جيد و يغطى و يترك ستة اشهر و بعد ذلك يصفى و يفرغ في انا و يرفع ٥ و شراب العنصل من سوء الهضم و فساد الطعام في المعدة و في الطعام ومن البلغم الغليظ الذي في المعدة او في الامعا ومن وجع الطحال و فساد المزاج المودي الى الاستسقا

والمبرقان وعسر البول والمغص والنفخ والفالج العارض من استرخا ومن السدد ومن النافض المزمن
ومن شدخ اطراف العضل وقد به الطحن ومضرته للعصب يسيره واجود شراب العنصل ما كان منه
عتيقا وينبغي ان يجتنب شربه في الحمى واذا كانت في باطن البدن قرحه واما الشراب الذي يعمل بما البحر
فانه يعمل على ضروب وذلك ان منه ما يعمل اول ما يعصر العنب بان يوخذ مقدار ما من ما البحر ويلقى على
العصير ومنه ما يعمل من عصير عنب قد شمس يخلط به ما البحر ومنه ما يعمل بان يوخذ العنب قبل
ان ينضج فينقع بما البحر في جوابي ثم يوخذ ذلك الزبيب المنقع فيداس ويخرج عصارته ويكون
هذا الصنف حلوا من اصناف الشراب المعتدل بما البحر وما كان من اصناف الشراب المعمول بما البحر
فيه قبض فانه ينفع من الحمى الا ان يكون من الجنس من الشراب الذي يقال له امبنا وس وينفع اصحاب لين
البطن ومن كان في صدره قيح مجتمع ومن كانت طبيعته يابسة ومن كان يصدعه الجنس من الشراب
الذي يقال له امساوس الا انه ردي للمعدة مولد للنفخ ه ولسنا نظن انه يستغنى عن ذكر ضروب
صنعة الاشربة لسر لان الحاجة اليها كلها شديدة لكن ليكون القول فيها تاما ولئلا نظن انا
قصرنا في القول فيها ذكرنا بعضها وتركنا بعضا والتي الحاجة اليها شديدة مثل الشراب
السفرجلي والمعمول بالكمثرى والمعمول بالخرنوب الشامي والمعمول بحب الاس وانا اخذ
في القول فيها ه

صفة الشراب السفرجلي ه

يوخذ سفرجل فيقور حبه ويقطع بمنزلة ما يقطع الشلجم ويوخذ منه مقدار اثني عشر منا
ويلقى على جرة من عصير العنب ويترك فيه ثلثين يوما ثم يصفى ويرفع وقد يعمل على جهة
اخرى يوخذ السفرجل فيقطع ثم يدق ويعصر ويخلط باثني عشر قسطا من عصارته
قسطا واحدا من عسل ويرفع وشراب السفرجل فانه جيد للمعدة موافق لمن كان في امعايه
قرحه ومن كان به وجع الكبد ومن كان به وجع الكلى ومن كان به البول ه

٢١٦

158

صفة الشراب الذي يقال له ميلوما لي يوخذ السفرجل فينقى جوفه ويلقى في العسل ويشد
فم الاناء وبعد سنة يستعمل ويكون سلسا شبيها بالشراب الذي يقال له اوبومالي ويوافق من الاوجاع
ما يوافق الشراب الذي ذكرناه **صفة الشراب الذي يقال له اودرومالي ه**
يوخذ من العسل الذي قد نقع فيه السفرجل مقدار جرة ويخلط بخرنيز من ما قد طبخ ويصير في
الشمس في اشد ما يكون من الحر وقوته شبيهة بقوة الشراب الذي ذكرنا قبله ه
صفة شراب يقال له اطافومالي وهو شراب الحصرم ياخذ حصرما لم يسود ثم
يشمسه ثلثة ايام ثم يعصره ويأخذ من عصيره ثلثة اجزا ويلقى عليها من عسل جيد منزوع الرغوة جزا
واحدا ثم يصيره في آنية خزف ويدعه في الشمس وقوة هذا الشراب فانه مبردة ويوافق من كان
في معدته استرخا او اسهال مزمن وانما يستعمل بعد سنة ه واما الشراب
الذي يعمل بالكمثرى فانه يعمل على عمل الشراب السفرجلي ولا ينبغي ان يكون الكمثرى شديد النضج ه
واما الشراب الذي يعمل بالخرنوب الشامي والشراب الذي يعمل بالزعرور فانهما يعملان
ايضا مثل ما يعمل شراب الكمثرى ه وكل هذه الاشربة فانها جيدة للمعدة قاطعة لسيلان المواد
الى المعدة والامعا ه **صنعة الشراب الذي يقال له اونيلس**
يوخذ من زهر الكرم البري وقد جففت منوين ويلقى على جرة من عصير العنب ويترك فيه ثلثين يوما
ثم يعطى ويرفع وهو نافع من ضعف المعدة وقلة الشهوة للطعام والاسهال المزمن وقرحة الامعا ه
صفة الشراب الذي يقال له روطيس وهو شراب الرمان يوخذ من الرمان الذي ليس له عجم
وهو نضيج فيخرج حبه ويعصر ويطبخ الى ان يذهب منه الثلثان ويبقى الثلث ويرفع وهو نافع من سيلان
الفضول الى المعدة والامعا والحميات التي يعرض معها الاسهال وهو جيد للمعدة يمسك البطن ويدر البول
صنعة الشراب الذي يقال له روديتس وهو شراب الورد يوخذ من الورد اليابس

٢١٧

مدقوق منا وشد في خرقة ويلقى في عشرين قسطا يوخذ من عصير العنب ويشد الاناء الذي
هو فيه ويترك ثلثة اشهر ثم يصفى ويفرغ في اناء اخر ويرفع واذا استعمله من ليس به حمى وكانت معدته
وجعة نفعه وان كان لا يهضم الطعام وشربه بعد الطعام فانه يهضمه وينفع من الاسهال ومن قرحة
الامعاء وقد يهيا شراب الورد على صفة اخرى وهي ان يوخذ عصارة الورد فيخلط بعسل ويقال
لهذا الشراب رودومالي ويوافق خشونة الحلق ○ **صنعة الشراب الذي يقال له**
مرطيطس وهو شراب حب الاس يوخذ من حب الاس ما كان اسود نضيجا فيدق ويخرج
عصارته بلولب ويوخذ العصارة ويصير في اناء ويرفع ومن الناس من ياخذ العصارة فيطبخها حتى يذهب
الثلثان ويبقى الثلث ومن الناس من ياخذ حب الاس فيشمسه ويجففه ويدقه ويخلط بالكيل
منه الذي يقال له سوبعسريلس قوطولات من ما وثلث قوطولات من شراب عتيق ثم يعصره
وياخذ عصارته فيرفعها وشراب حب الاس شديد القبض جيد للمعدة يقطع سيلان الرطوبات الى المعدة
والامعاء وهو صالح للقروح العارضة في باطن البدن وسيلان الرطوبات من الرحم سيلانا دائما وقد
يصبغ شعر الراس ○ **صنعة الشراب الذي يقال له مرسنيس وهو شراب الاس** ○
يوخذ اطراف الاس الاسود وورقه مع حبه فيدق ويوخذ منه عشرة امنا ويلقى عليه ثلثة قوادس
من عصير العنب ويطبخ الى ان يذهب الثلث ويبقى الثلثان ثم يصفى ويرفع وقد ينفع هذا الشراب
من القروح الرطبة العارضة في الراس والنخالة العارضة والبثور ومن استرخا اللثة ومن ورم
النغانغ والاذان التي تخرج منها القيح ويقطع العرق ○ واما الشراب الذي
يقال له سخلسس وهو شراب شجرة المصطكي والشراب الذي يقال له برملسر وهو
شراب حبة الخضرا فان صنعتهما مثل صنعة شراب الاس وذلك انه يوجد هاتين الشجرتين
هما شبيهان بشراب الاس في قوتهما وهما ايضا جيدان للمعدة يقطعان سيلان الرطوبات

الى المعدة والى الامعا والى المثانة ويقطعان نفث الدم واذا اصبا على القروح الرطبة حسماها واذا جلس
فيهما قطعا سيلان المواد الى الرحم والمقعدة ○ **صنعة الشراب الذي يقال له فونيطس**
وهو شراب التمر يوخذ خلط من اصناف كثيرة من التمور فيصير في خابية منقوبة ويصير في ثقبها انبوب
مقير من قصب ويسد الانبوب بكتان ويصب على عشرة سوسقس من التمر ثلثة خواوس من ما فان لم يكن
يكون حلو شديد الحلاوة فليصب عليه من الما خمس خواوس ويترك عشرة ايام وفي اليوم الحادي عشر يفتح
ثقب الخابية ويصفى ما فيها والذي يخرج منها هو شراب حلو ثخين ويوخذ فيرفع وهو لذيذ المشروب مصدع
يقطع سيلان العواد يغمه ولذلك يوافق الذين في معدتهم ضعف والذين بهم اسهال مزمن وينفثون الدم
ومن الناس من يصب عليه من الما ثانية مثل ما يصب في المرة الاولى ويفعل به كما فعل اولا ويفعل ذلك
ايضا ثالثة ورابعة وخامسة الى ان يحمض ○ **صنعة الشراب الذي يقال له طراحطس**
ومن الناس من يسميه سوقبطس وهو شراب التين ويعمل كما يعمل شراب التمر الا ان الفرق الذي بينهما
في الصنعة ان التمر ينقع بالما وان قوما ينقعون التين بما يجير العنب الذي عصر من يومه وقد يوخذ تين يابس
وخاصة الصنف منه الذي يقال له سالبدوسو ويقال له ايضا قونيقيا وهو من التين اسود فينقع بما يجير
العنب مثل ينقع التمر فبعد عشرة ايام يصفا ويصير في انا وقد ينقع ايضا ذلك التين بالمقدار من ما البحير الذي
نقع به في المرة الاولى ويفعل ذلك ايضا ثالثة ورابعة وخامسة الى ان يحمض ويستعمل ما خرج منه وهو حامض
مكان الخل والشراب التين لطيف نافخ ردي للمعدة يقطع شهوة الطعام الا انه يسهل البطن ويدر البول والطمث
ويكثر اللبن ويولد في البطن دما رديا ويعرض منه دا الفيل كما يعرض من الفقاع ومن الناس من ياخذ من الملح
عشرة اقساط ويلقيه في ستة خوابي من شراب التين ومنهم من ياخذ جرة من ما البحر فيخلطها بست خوابي
من الشراب مكان الملح وانما يراد بذلك ان يحفظ الشراب ولا يدعه ان يفسد وان يكون مسهلا للبطن ○
ومن الناس من ياخذ النبات الذي يقال له الحاسا والرازيانج فيغرسه في اسفل الانا ثم يضع عليه
سافا مرتين ثم يضع على السرسا فامر الحاسا والرازيانج ولا يزال يعمل ذلك على هذه الصفة الى ان يمتلي
الانا ○ وكذلك ايضا يعمل شراب الخمر الا انه [illegible] ثقيف لضعف حلاوته وقلة بقائها ○
صفة الشراب الذي يقال له اربطيـ... وهو شراب الرابع ○

هذا شراب يستعمله كثير من الامم وقد يستعمل كثيرا بالبلاد التى يقال لها غالاطيا وسبب استعمال المستعملي
الدابسيح انه يمسك الشراب ويمنعه من ان يحمض وذلك انهم ان لم يستعملوه حمض شرابهم لانه انما يعمل
من عنب لا يدعه البردان ينضج وقد يدق الدابسيح مع قشور الشجر الذى يوجد عليها ويلقى فى الخابية منه
نصف قوطولى ومن الناس من يدعه فى الشراب الى ان يسكن غليانه ثم ياخذ من الشراب ويرمى به ومنهم
من يدعه يعتق مع الشراب ٥ وشراب الدابسيح اذا عتق كان لذيذ الطعم ويدر البول ويوافق من به
نزلة لانه يصدع ويعرض منه السدر ويهضم الطعام ويوافق السعال ويوافق من به اسهال مزمن ومن به قرحة
فى امعائه ومن به استسقا والنسا الانى يسيل من ارحامهم رطوبة سيلا زمنا مزمنا ويصلح ان يحقن به لقرحة
الامعا والاسود منه اشد قبضا من الابيض ٥

صنعة الشراب الذى يقال له صطروبيليطس

وهو شراب حب الصنوبر يوخذ من حب الصنوبر ما كان حديثا ويرض ويلقى فى العصير وقوته مثل
قوة شراب الدابسيح وان اخذ حب الصنوبر ونقعه بشراب حلو ثم طبخه وشربه كان موافقا جدا للقرحة
العارضة فى الرية ∴ واما الشراب الذى يقال له قادريس وهو شراب السروين والشراب الذى يقال
له ارفوبليس وهو شراب العرعر والشراب الذى يقال له قومارسلس وهو شراب السرو والشراب الذى
يقال له داسيس وهو شراب الغار ٥ والشراب الذى يقال له سطوبيس وهو شراب السوس والشراب
الذى يقال له الاطسوس وهو شراب الشجرة التى يقال لها الاطى فانها تعمل على جهة واحدة تقطع من هذا
الشجر التى وصفنا عند ما تظهر ثمارها خشب وتشقق الخشب وهو طرى وتصير فى شمس او فى حمام
او تقرب من نار حتى تعرق ويوخذ من اى صنف اخذت من الخشب منا ويلقى على جواوس من شراب ثم تترك
فيه شهرين ثم تصفى وتفرغ فى انا اخر ويوضع فى الشمس ثم يرفع وقد ينبغى ان يعلم ان هذه الاشربة منها
لا ان لا تحمض فان لم يكن حلوة حمضت الاشربة وهذه الاشربة التى تعمل بما وصفنا من الادوية لبست طوا فقه
للاصحا الابدان فى الاشربة التى ذكرنا ما هى مسخنة مدرة للبول فيها شى من قبض ٥ وشراب الغار هو اسخنها
وقد يعمل شراب مما عظم من ثمر السروين ويوخذ منه مدقوقا نصف منا ويلقى على جواوس من عصير
ويشمس اربعين يوما ثم تصفى وتفرغ فى انا اخر ٥ وقد يعمل ايضا شراب من ثمر العرعر على
الحال التى يعمل عليها شراب ثمر السروين ٥

صنعة الشراب الذى يقال له فادبطس

وهو شراب القطران
يوخذ قطران ويغسل بما عذب ويوخذ منه مقدار قواسن ويلطخ به الخابية ثم يملا عصيرا وهذا
الصنف من الشراب مسخن ملطف موافق للسعال المزمن العارض بغير حمى ولوجع الصدر ووجع الجنب
والمغص والقروح العارض فى المعدة والامعا والقيح المجتمع فى الصدر والاستسقا ووجع الارحام ٥ وقد
تقتل الدود المتولد فى البطن وينفع من النافض ومن نهش الهوام وقد يقتل الهوام وان قطر فى الاذن نفع من
وجعها ٥ واما الشراب الزفتى فانه يتخذ من الزفت الرطب والعصير وقد ينبغى ان يغسل الزفت
بدايا بما البحر او بما الملح حتى ينظف ويصير الما الذى يغسل به ما صافيا ثم يغسل بما عذب ويلقى على كل
ثمانية كيزان من جواوس من العصير واوقيتين من الزفت فاذا ادرك وسكن غليانه نقل الى انا اخر وهذا
الشراب يسخن ويهضم ويحلو وينفع من الاوجاع التى تكون فى الصدر والكبد والبطن والطحال والرحم من غير
حمى والاسهال والاحلاف المزمن والقروح التى تكون فى الجوف والسعال وابطا الانهضام والنفخ والدبو ٥
واذا نقع فيه صوف غير مغسول ووضع على العصب الملتوى كان ابلغ من الخل ٥ واما شراب
الافسنتين فانه يتخذ على ضروب مختلفة وذلك ان من الناس من يلقى على ما هنيه وار بعين قسطا من
العصير رطلا من الافسنتين ويطبخونه حتى يبقى منه الثلث ويلقون عليه من العصير سبعين قسطا
ومن الافسنتين نصف رطل ويخلطونه نعما ثم يلقونه الى الاوانى فاذا اصفى روقوه ثم يحرزوه ٥ ومن
الناس من يلقى على ذلك المقدار من العصير منا من الافسنتين ويدعه فيه ثلثة اشهر ومن الناس
من ياخذ من الافسنتين منا فيدقه ويشده فى خرقة سخيفة ثم يلقيه فى ذلك المقدار بعينه من العصير ويدعه
شهرين ومن الناس من ياخذ من الافسنتين ثلث اواق واربع ومن السنبل والدارصينى والسليخة وقصب الذريرة
وفقاح الاذخر والكش وهو قشر الطلع من كل واحد اوقيتين فيدقون هذه كلها دقا جريشا ثم يلقونه فى ماطو نطس
من العصير ويستوثقون من راس الانا ويدعونه شهرين ثم يروقونه وينقلونه الى الاوانى ويخزنونه ٥
ومن الناس من ياخذ من العصير ماطو نطس ومن لويرحوسه اربعة عشر مثقالا ومن الافسنتين العربى
مثقالا فيشد فى خرقة ويلقيه فيه ويروقه بعد اربعين يوما ويوعيه فى الاوانى واخرون ياخذون رطل العصير
عشرين قسطا ويلقون عليه من الافسنتين رطلا ومن صمغ الصنوبر اليابس اوقيتين ويتركونه ...

عشرة وبخر نونه وشراب الافسنتين مقوي للمعدة مدر للبول ينفع من علة في الكبد او في الكلى واصحاب اليرقان
ومن يبطي في انهضام الطعام ومن ضعفت شهوته ومن به وجع في المعدة ومن به تمدد ومن تحت الشراسيف
والنفخ والحيات التي في البطن واحتباس الطمث وينفع من شرب السم الذي يقال له اكسيا اذا شرب منه مقدار
كثير ثم تقياه ه واما شراب الروفا فاجوده ما اتخذ بالروفا الذي يؤتى به من بلاد فيلبقيا وصنعته شبيه
بصنعة شراب الافسنتين وينبغي ان يلقى على كل جزء من العصير رطل ومن ورق الروفا بعد ان يدق ويشد في خرقة
رقيقة ويشد به حجر ليرسب الصرة في اسفل الاناء ثم يروق بعد اربعين يوما ويوعا في الاواني ه وشراب الروفا
ينفع من العلل التي تكون في الصدر والجنبين والرية ومن السعال العتيق والربو وهو يدر البول وينفع من المغص
ومن الانفتق(?) ويدر الطمث ه واما الكمادريوس فصنعته مثل صنعة شراب الروفا وهو مسخن محلل ينفع من التشنج
ومن اليرقان ومن النفخة التي تكون في الرحم ومن ابطاء الهضم ومن ابتداء الاستسقاء وكلما عتق كان اجود ه واما
شراب الاسطوخودس وصنعته مثل صنعة هذه الاشربة التي ذكرنا وينبغي ان يلقى على ستة جواوس من
العصير منا من الاسطوخودس وهذا الشراب يحلل الغلظ والنفخ واوجاع الاضلاع واوجاع العصب والبرودة
المفرطة وقد يسقى منه المصروع مع عاقرقرحا وسكنجبين فينتفع به وقد يتخذ بالاسطوخودس خل ايضا لهذه
العلل التي وصفنا وصنعته على مثل صنعة الشراب الذي يتخذ به ولا فرق بينهما الا في ان الخشبيس(?) ينفع في
الخل ه وقد يتخذ شراب بالدواء الذي يقال له مسطرون وينبغي ان يؤخذ هذه الحشيشة وهي مملوءة بزرع
قضبانها فيلقى منها ما في كورين من العصير بالكور الذي يقال له جواوس ويترك سبعة اشهر ثم يوعا في الاواني
وهذا الشراب ينفع من علل كثيرة تكون في الجوف وهي العلل التي ينفع منها الحشيشة التي يتخذ هذا
الشراب بها وبالجملة فان كل شراب يتخذ بدواء فقوته قوة ذلك الدواء الذي يتخذ به فمن عرف طبائع الادوية فهو
يعرف قوى الاشربة التي يتخذ بها الا ان الاشربة انما ينبغي ان يشربها من كان به شي من العلل من غير حمى ويتخذ
ايضا بهذه الحشيشة خل منفعته كمنفعة الشراب الذي يتخذ بها ه واما الشراب الذي يتخذ بالدواء الذي
يقال له … اغون لعاسر(?) فهذه صورته يؤخذ من الدواء وزن اربعة مثاقيل فيصير في خرقة ويلقى في اربعة
اقساط عصير ويترك ثلثة اشهر ثم يروق ويوعا في الاواني وهذا الشراب ينفع من الغم ومن تشدخ اطراف
… اطها ومن اوجاع الجنبين ومن الرياح التي تستحصر في بعض المواضع وسوء الهضم ه واما الشراب

الذي يتخذ بالدواء الذي يقال له نوس وهذه صفته يؤخذ من الدواء اثنقالا بن فدق(?) ويجعل في اربع قوطولات من العصير
ثم يفعل به كالذي فعل بالشراب الذي كان قبله وهذا الشراب ينفع المعدة ولمن به اعيا من جهاد او من ركوب الخيل
واما الشراب الذي يتخذ بالدواء الذي يقال له مسكطرامشيع فهذه صفته يؤخذ من الدواء اربع مثاقيل
ويلقى على ثمان قوطولات من العصير ويفعل به كالذي فعل بالشراب الاول وهذا الشراب ينفع من يعرض له غم
من قبل شي في المعدة ويحدر الطمث ودم النفساء ه واما الشراب الذي يتخذ بالفراسيون فهذه صفته
يؤخذ ورق فراسيون حديث فيدق ويؤخذ منه مكوكين بالمكوك الذي يقال له جولفس ويلقى في مطريطس
من عصير ويفعل به كالذي فعل بالشراب الاول وهذا الشراب ينفع من العلل التي تكون في الصدر وجميع ما ينفع
به الفراسيون ه واما الشراب الذي يتخذ بالحاسا فهذه صفته يؤخذ الدواء ويحل ويؤخذ منه مائة
مثاقيل ويصير في خرقة ويلقى في جرة من عصير وهذا الشراب ينفع من سوء الهضم وقلة الشهوة وينفع العصب
اذا اضطربت حركته ومن الاوجاع التي تكون تحت الشراسيف ومن الاقشعرار الذي يعرض في الشتاء ومن سموم
الهوام التي يبرد البدن ويجمده وقد يتخذ ايضا بالصعتر شراب على مثل صنعة هذا ومنفعته مثل منفعته
ويتخذ ايضا بالفوذنج الجبلي شراب على مثل هذه الصفة ومنفعته منفعة شراب الحاسا ه ويتخذ ايضا بالفوذنج
النهري او بالفوذنج البري او بالقيصوم اشربة على مثل شراب الحاسا ينفع من علل المعدة وقلة الشهوة
واليرقان ويدر البول ه ويتخذ شراب بالشوكة التي يقال لها قوبورا على هذه الصفة وهو من اصلح الاشربة
للسموم ه واما شراب الافاويه فهذه صفته يؤخذ دكثبرا(?) ودارسيسعار(?) وقصب الذريرة
ومو يحوسه(?) من كل واحد جولعس(?) فيسحق ويعجن بعصير ويعمل منها جوزكبار ويلقى في عشرين قسطا من عصير
ويترك اربعين يوما في الاناء مشدود الراس ثم يروق ويحرز ه ويتخذ ايضا على هذه الصفة يؤخذ
من قصب الذريرة ستة مثاقيل ومن العود سبعة مثاقيل ه الروي(?)
ستة مثاقيل ومن السليخة نباسه(?) مثاقيل ومن الزعفران اربعة مثاقيل ومن الحماما خمسة مثاقيل ومن الاسارون
اربعة مثاقيل يسحق هذه الادوية ويصير في خرقة ويلقى في مطريطس من العصير فاذا سكن غليانه ادخل(?) … ه
في الاواني وهذا الشراب ينفع من اوجاع الصدر [illegible] والجنب ومن عسر البول ومن الانفتق [illegible]
وهو نافع للمسافر في البرد ولمن يتولد في بدنه فضل غليظ [illegible] ويحسن اللون [illegible]

العلل التي تكون في المثانة والكلى وقد يتخذ شراب ينفع من النزل والسعال والفصل الخام والنفخ وينقي المعدة على هذه
الصفة يوخذ من التمر مثقالين ومن الفلفل الابيض مثقال ومن اصل السوس ستة مثاقيل ومن السنبل
ثلثة مثاقيل تدق هذه الادوية دقا جريشا وتصر في خرقة وتنقع في ستة اقساط من الشراب وتترك فيه ثلثة
ايام ثم تروق وتوعى في قلة ويسقى منه بعد ان يمشي العليل مشيا صالحا مقدار قواسين واحد واما
الشراب الذي يقال له نقطار يطس فانه يتخذ بالراسن على هذه الصفة يوخذ من اصل الراسن اليابس خمسون
مثقالا ويصير في خرقة ويلقى في ستة كيزان من العصير بالكوز الذي يقال له خواوس ويحول الى الاواني من بعد
ثلثة اشهر وهذا الشراب ينفع الرية والصدر ويدر البول واما الشراب الذي يتخذ بالسنبل الرومي
والموبحوسه والساذج فهذه صنعته يوخذ من كل واحد من هذه الثلثة الادوية نصف منا ويلقى
في كوز من العصير ويروق بعد شهرين ويشرب منه مقدار قواس ممزوج بثلثة اضعافه ماء من العلل التي
تكون في الكلى واليرقان وعلل الكبد وعسر البول وفساد اللون وعلل المعدة ومن الناس من يتخذه على هذه
الصفة ياخذ من الوج او فقس ومن الموبحوسه ثلثه اواق ويلقيها على جرة من عصير واما الشراب
الذي يتخذ بالاسارون فهذه صفته يوخذ من الاسارون ثلثة مثاقيل ويلقى في اثني عشر قواطولي من عصير
ويعمل به كما فعل بالشراب الاول وهذا الشراب يدر البول وينفع المستسقي ومن به اليرقان ومن به علة
في الكبد ووجع الورك واما الشراب الذي يتخذ بالسنبل البري فهذه صفته يوخذ اصل السنبل البري
وهو حديث فيسحق وينخل ويلقى عليه منه ثمانية مثاقيل في مقدار كوز يقال له خوس من العصير ويترك شهرين
ونصف وهذا الشراب ايضا ينفع من علل الكبد ومن عسر البول ومن علل المعدة والنفخ واما شراب
الرومي فهذه صفته يوخذ الرومي ستين درهما ويدق دقا جريشا ويلقى في جرة من عصير ويترك
مثل ما يترك الشراب الذي قبله ثم يروق ويفرغ في اناء اخر وهذا الشراب ينفع من وجع الصدر ووجع الجنبين
ووجع الرحم ويدر الطمث والحصى ويدر البول وينفع من السعال ورض العضل واما الشراب الذي يتخذ بالاسقاس
فهذه صفته يوخذ من الاسقاس سبعين درهما ويلقى في جرة من عصير وهذا الشراب ينفع من وجع
الكلى والمثانة والجنبين ونفث الدم والسعال [illegible] العضل ومن احتباس الطمث واما الشراب
[illegible] فهذه صفته يوخذ من اصل الحاوشير عشرة دراهم ويلقى على الكيل الذي يقال له خوس

من العصير ويترك مثل ما يترك الشراب المتخذ من السنبل البري ثم يروق ويوعى في اناء اخر وهذا الشراب
ينفع من رض العضل ورض الحجب وعسر النفس الذي يحتاج معه الى الانتصاب ويحلل ورم الطحال وينفع من
المغص وعرق النسا وانطلاق هضم الطعام ويدر الطمث ويحدر الحصى وينفع من به استسقاء ومن به نهشة
شيء من الهوام واما الشراب المتخذ بالوج والشراب المتخذ باصل السوس فهذه صفتهما يوخذ
من واحد منهما [illegible] درهم ويلقى على ستة مكاييل من العصير بالكيل الذي يقال له خوس ويتركان ثلثة اشهر
ويروقان ويصيران في انية وهذان الشرابان ينفعان من وجع الصدر ويدران البول واما الشراب
المتخذ ببزر الكرفس فهذه صفته يوخذ من بزر الكرفس الحديث مسحوقا منخولا اربعين درهما ويصير
في خرقة ويلقى في جرة من عصير ويترك مثل الذي ترك قبله ثم يروق ويوعى في اناء اخر وهذا الشراب يقوي الشهوة
وينفع المعدة ويوافق من به عسر البول وهو سريع التحلل من البدن واما الشراب المتخذ بالرازيانج والشراب
المتخذ بالشبث والشراب الذي يتخذ بالعطر اسالينون فان صنعتهما من صنعة الشراب الذي قبلهما ومنفعتهما
مثل منفعته واما الشراب الذي يتخذ بالصنف من الملح الذي يقال له الوس فانه اشد اسهالا من الشراب
المتخذ بماء البحر الا انه يضر الحلق والكلى والمثانة والمعدة ومن اجل ذلك لا ينتفع به لا في الصحة ولا في المرض
واما الشراب الذي يعمل للاجنة فهذه صفته اذا غرس الكرم يغرس معه خربق او فثاء الحمار او
سقمونيا فتاخذ قوة هذه الادوية ويكون الشراب المتخذ منه يقتل الاجنة وقد يسقى منه مقدار
قواسين ممزوج للنسوة اللواتي عرض لهن الضمام في افواه ارحامهن واما الشراب المتخذ بالدواء الذي يقال
له بوماتانا فهذه صفته يوخذ من اغصان هذا الدواء بورقه وثمره وزن ثلثين درهما ويلقى على ثلثة
مكاييل من عصير بالكيل الذي يقال له خوس ويطبخ بنار لينة الى ان يذهب الثلث ويبقى الثلثان ويروق ويرفع
وهذا الشراب يسهل رطوبة مائية ويحلل ورم الطحال واما الشراب المتخذ بالدواء الذي يقال له حاما لاوا
وهو المازريون في وقت ما يزهر قبل ان يورق فيوخذ منه زن اثني عشر درهما ويلقى على الكيل الذي يقال له خوس من العصير
ويترك شهرين ثم بعد ذلك يروق ويفرغ في اناء اخر وهذا الشراب ينفع من به استسقاء او وجع في الكبد
او من عرض له الوجع الذي يقال له الاعيا وقد [illegible] التي يعسر نفسها واما الشراب المتخذ
بالدواء الذي يقال له كمافيطوس فان صنعته مثل صنعة الشراب الذي قبله ومنفعته مثل منفعته

واما الشراب المتخذ بالبيروح فهذه صفته يوخذ قشر اصل اليبروح ويقطع ويوخذ منه نصف منا
في خيط كتان ويصير في مطرنطس من عصير ويترك ثلثه اشهر ثم يروق ويفرغ في اناء اخر ٥ والشربه المعتدلة
منه نصف قوطولي ويسقى مع ضعفه شراب حلو وقد يقال انه اذا اخذ منه مقدار قوطولي مخلوطا بالخل الذي يقال
له خوس من خمر وسقى منه جماعة عرض لهم منه سبات فان شرب احد منهم مقدار قواتوس لقسط من خمر
قتل شاربه واذا استعمل باعتدال سكن الوجع وغلظ المواد واذا اسمنت رائحته واحتقن به فعل ذلك
ايضا ٥ واما الشراب المتخذ بالخربق فهذه صفته يوخذ من الخربق الاسود مسحوق مقدار اثني عشر درهم
ويصير في خرقه رقيقه ويلقى على خواوس من عصير مخلوطا بما البحر واذا اسكن غليانه يروق ويفرغ في اناء اخر وقد
يوخذ ايضا من الخربق الاسود مقدار اربعة عشر درهم وخمسة عشر درهم ويرض ويلقى على المكيال الذي يقال
له خوس من شراب لم يخالطه ما البحر وبعد ايام يروق ويستعمل ويسقى منه مقدار قواتوس ما بعد الخروج من
الحمام مع الغدا وقبل ذلك في الي بعد العشا ٥ وقد يوخذ ايضا من الخربق عشرين درهم ومن الاذخر اثني عشر
درهم ومن السنبل الرومي ثلثه عشر درهم يدق وينخل ويصير في خرقه ويلقى على اربعة عشر قوطولي من
خمر ويترك اربعين يوما ثم يروق ويسقى منه ثلث قوطولات ٥ وقد يوخذ ايضا من ما البحر وقد يطبخ فسطين
ومن الخربق الابيض مسحوق نصف رطل فيلقى على جره من عصير ويترك اربعين يوما ثم يروق ويستعمل وقد يوخذ
من الخربق ايضا اثنا عشر درهم ومن افربيطون وهو صنف من القنطوريون اربع درهمات فيلقى على اثني عشر قوطولي
من عصير ويترك خمسة عشر يوما ويروق ويفرغ في اناء اخر وقد يرفع ويعد سنه اشهر يستعمل وهذا
الصنف من الشراب اذا شربته المراة الحامل عرض لها منه اسقاط الجنين ٥ وقد يوخذ ايضا العنب
المشمس ويعصر ويوخذ من عصيره مطرنطس ويلقى عليه من خسس الحمر عشرين درهم ومن قصب الذريره
ملتوز درهم ومن حب العرعر نصف المكيل الذي يقال له سر نصر وربعه ومن المر والزعفران من كل واحد
درهم ويصر في خرقه ويعلق في الاناء الذي فيه العصير اربعين يوما ثم يروق بعد ذلك ويسقى منه ثلث قوانوسات
او ثوا نوسين ممزوج وهذا الشراب يسقى المراة النفسا والمراة التي قد اسقطت ويعمل الاجنه وينفع من
وجع الارحام التي تعرض معه الاختناق ٥ واما الشراب المتخذ بالسقمونيا فهذه صفته يوخذ من اصول
السقمونيا الذي قد قلع في ايام الحصاد خمسه عشر درهم ويسحق ويصير في خرقه ويلقى على خواوس من عصير

ويترك اربعين يوما وهذا الشراب يسهل مرة وبلغما ٥

صفة قدميا وهو الاقليميا ٥

اجوده القبرسي وهو الذي يعرفه اليونانيون فيما بينهم بطرو نطس ومعناه العنقودي وهو كثيف وسط
في الثقل والخفه وشكله شبيه بشكل العنقود ولونه شبيه بلون الصنف من الموسا الذي يقال له سبودوس
واذا كسر كان لون باطنه الى لون الرماد ولون الزنجار وبعد هذا الصنف من الاقليميا في الجوده الصنف منه
الذي يقال له لون ظاهره شبيه بلون السما ولون باطنه ابيض وفيه عروق شبيه بالحجر الذي يقال له اونوخيطس
ومعناه الظفري والذي يستخرج من المعادن القديمه من الاقليميا يشبه الاقليميا الظفري وقد يكون
صنف اخر من الاقليميا يسميه اليونانيون بلاقوطي وفيه عروق يشبه بالمناطق ولذلك يسميه اليونانيون
المنطقي ٥ وقد يكون ايضا من الاقليميا صنف اخر يكون اسود اللون ظاهره ربما كان شبيها بالخزف
وربما كان شبيها بالطين اليابس ٥ وقد يكون ايضا من الاقليميا صنف ابيض اللون وهو منه ردي ٥ واما
الصنف من الاقليميا الذي يقال له العنقودي والصنف الذي يقال له الظفري فانهما يصلحان لان يستعملا في
ادوية العين واما ساير الاصناف فانها تصلح للمراهم والذرورات تدمل القروح والجراحات وقد تصلح ايضا
لذلك الاقليميا القبرسي ٥ واما الاقليميا الذي يجلب من البلاد التي يقال لها ما قادونيا واسبانيا وبراقي
فانه لا يصلح لشي وقوة الاقليميا قابضه وهو يملا الجراحات المتعفنه وينقي اوساخها وقد يعري ويجفف
وينقص اللحم الزايد ويدمل القروح الخبيثه وقد يكون الاقليميا من النحاس اذا ادخل في الاتون وحمي ليتحلل
منه المراه لجوانب الاتون وراسه وهذه الاماكن التي تجتمع فيها الاقليميا هي معموله من حديد واعلاها
يجتمع معقب لتجتمع فيه ما يرتفع من بخار النحاس وربما يكون من هذا البخار صنف واحد من الاقليميا
وربما يكون صنفين وربما يكون الاصناف كلها وقد يستخرج الاقليميا ايضا من معادن يوجد في الجبل
الشامخ الذي يقال له صولا ويكون بقرب الحجر الذي يقال له بوريطس وهو الماركسيثا وقد يوجد في هذا الجبل
ايضا عروق فيها ملقطار وعروق فيها راح وعروق فيها سوري وهو الزاج الاحمر وعروق فيها [illegible]
وهو [illegible] وعروق فيها قواسر وهو
وعروق فيها حروسوقلا وهو [illegible] وعروق فيها [illegible]

يلقب وعزوق فيها دفر وحسر وهو على ما زعم قوم اسفيدراج الحصر ومن الناس من زعم انه قد يوجد منها قلميا
في بعض معادن الحجارة وانما غلطوا انهم رأوا حجارة شديدة الشبه بالاقليميا مثل الحجر الموجود بالبلاد التي
يقال لها فوسي وهذه الحجارة ليست من قوة الاقليميا قليلا ولا كثيرا وبهكذا يعرفونها من انها احد من الا
قليميات ومن انها اذا مضغت لوسعت وكانت موذية للاسنان يصلا بنتها ولم يكن لها سهولة مضغ الاقليميا
ومن ان الاقليميا اذا اسحق بالخل وجفف في الشمس اجتمع بعضه الى بعض والحجر لا يعرض فيه ذلك ومن ان الحجر اذا اسحق
والقي في الشمس او في النار رسا عنها وكان الدخان المتولد منه شبيها بسائر الدخان وان الاقليميا اذا القي على النار
لم يثب عنها ويتولد منه دخان اصفر شبيه بلون النحاس كانه ومن ان الحجر اذا ادخل في النار واخرج
لم يتغير الا ان يترك في النار ساعات كثيرة قد يكون ابيضا من الفضة والاقليميا اشد بياضا من الفضة واحف
واضعف قوة من الذي وصفنا ونحن نحرق الاقليميا على هذه الصفة يوخذ فيصير في جمر ويترك الى ان يحمى
ويظهر منه نفاخات مثل ما يكون من خبث الحديد ثم يطفي بالصنف من الخمر الذي يقال له امساون وان كان يحتاج
اليه في ادوية حرب العين فليطفئ بالخل ومن الناس من ياخذ الاقليميا المحرق على هذه الصفة فيسحقه بالخمر ثم يصير
في قدر معموله من طين ثم يحرقه ثانية الى ان يصير مثل الفشور ثم يوخذ ايضا فيسحق ويحرق ثالثة الى ان يصير
رمادا ولا يكون فيه شي خشن وقد يستعمل مكان التوتيا وقد يغسل بان يسحق بالماء ويصب الماء الذي ان لا يطفوا
على الماء شي من الوسخ ثم يجمع ما يبدو ويرفع ه سفولس وهو صنف من التوتيا الفرويسه ومن يسود لونه في النوع
لا في الحسن ولعل يسودون الى السواد ما هو اهل من سفولس والكثير ذلك يوخذ فيه نحاس وشعر وتراب لانه انما هو كناسه
الاناس والمواضع التي يخلص فيها النحاس واما سفولس فانه ابيض خفيف جدا حتى انه يمكن ان يطف في الهوا والسفولس
صنفان احدهما شديد البياض خفيف جدا والاخر دونه في ذلك وقد يكون السفولس يوسا اذا اخذ قلميا مسحوق ودر
درا مستويا على النحاس في تصفيته وانما يعمل ذلك بالاقليميا لتجود الصفيه فيرتفع من ذلك الاقليميا الرجاب
فيكثف وليس يكون السفولس من صنعة النحاس فقط لكن يعرض ذلك لكن ان يعمل من الاقليميا ولا صفيه
حاس يدعوا الى ذلك وانا مخبرك صفة عمله على الجهة الثانية لهما بيت ذي سقفين ويكون في اعلى الاتون
[illegible] وسط في السعة محاذي لكوة في السقف الاعلى وبيتا وجنب هذا البيت بيت اخر يكون فيه
[illegible] وبابي البيت وينقب فيه الى الاتون نقب [illegible] فيه ويكون للاتون باب مقدار السعة

لادخال ما يسع واخراجه ويصير في الاتون فحم ويلهب ثم يقف الصانع ومعه قلميا مسحوق ويلقي في
البوطقة قليلا قليلا ويلقي فحما اذا احتيج الى ذلك ولا يزال يفعل ذلك ان يفعل ما يريد من الاقليميا الا قليميا
سحو وما كان من حارة لطيفا خفيفا صعد الى الغرفة فلصق بسقفها وحيطانها وفي اول الامر شبيه النفاخا
العارضة من الما فاذا اكثر ودام البخار المتصعد صار كانه كباب الصوف وما كان منه غليظا ثقيلا ريسب في
السفل ووقع بعضه على الاتون وبعضه في اسفل البيت الذي فيه الاتون ه وهذا الصنف من التوتيا
دون الصنف الاخر اللطيف لما في هذا من الارصه والوسخ ومن الناس من يظن ان التوتيا انما يعمل على هذه
الجهة فقط واجود ما يكون من التوتيا ما كان من قبرس وما كان من القبرسي اذا اخلط بالخل فاحت منه رائحة
النحاس وكان لونه الى لون الرفت وكان طعمه سبيها بلون الهوا وينبغي ان يعمل للتوتيا ان يصير هذه من جلود
البقر وقد يعمل ايضا لرياب الحرواز والحيوان الذي يسميه اليونانيون
او مخلوط بما يصير في خرقة لا صفيقة جدا ولا متخلخلة ويدلى الصرة في ماء مطر في اجانة ويحرك في الماء وما
كان من التوتيا رقيقا لطيفا خالصا خرج في الماء وما كان منه غليظا قد شابه وسخ وقماش بقي في الصرة ثم يترك
الماء حتى يستقر فاذا استقر صب التوتيا مع الماء في اناء اخر وما كان اسفله من رمل طرح ثم يترك الماء حتى يصفو
ثم يصب ويصب ايضا على التوتيا ماء اخر ويحرك ثم يفعل به كما فعل اولا ولا يزال يفعل به ذلك الى ان لا يبقى في اسفله
رمل فاذا صار الى هذه الحال صب الماء عنه وجفف التوتيا ورفع ومن الناس من يجفف التوتيا ثم ياخذه فيصير
بالماء مرسا جيدا او يصير في قوام العسل ثم يصيره في خرقة ويعلق الخرقة على الاناء الذي تريد ان تصفيه فيه وتصفي منه
ما امكن ثم يشد الخرقة شدا مستوثقا ويهون الصفيه ويصب عليها ما كثير ويحركها وما يطفو على الصوفة
يجمعه ويصرفه والشي الذي يطفو هو زبد ويوعيه في اناء حديد من خزف ثم يحرك الذي بقي اخر تحريكا رسما ويفرغه
في اناء اخر وما كان في اسفله من رمل رماه ويفعل ذلك مرارا كثيرة الى ان لا يبقى فيه شي من الرمل ه ومن
الناس من ياخذ التوتيا كما هو غير مدقوق ويلقيه قليلا قليلا على الماء ويرى ان ما كان فيه من رمل يرسب اسفله
في اسفل الاناء وما كان فيه من شعر وقماش يطفو الجفنه فيعصر ايضا من الشي الذي يطفو ومن الذي يرسب
يصيره في صلاية ويغسله مثل ما يغسل الاقليميا وقد يغسل الاقليميا وقد يغسل ايضا التوتيا الخمر انه لا الذي
يقال لها خيوس الذي لم يخالطه شي من ماء البحر على الجهات التي ذكرناها من الغسل والتوتيا الذي [illegible]

وهو اشد قبضا من الذي يغسل بالماء وقوة التوتيا قابضة مبردة تملأ القروح لحما منقية مغرية مجففة تجفيفا
يسيرا وان اراد احد ان يسوي التوتيا فليسحقه سحقا ناعما ويعجنه بماء ويعمل منه اقراص ويضعه على حجارة جديدة
ويضع الفخار على جمرات صغار قليلة ويقلب الاقراص بعد ما يبدا بها الى ان تجف وتحمر وينبغي ان يعلم انه يكون
توتيا ايضا من الذهب والفضة والرصاص وان الذي من الرصاص هو في الجودة تالي التوتيا القبرسي ولانه في كثير
من الاحايين قد يحتاج الى التوتيا فلا يوجد وكنا نعرف ادوية تقوم مقامه رايت ان نخبر ما هي وكيف تعمل
يوخذ ورق الاس مع زهره وثمرة بعضا ضعيفة ويصير في قدر من طين ويلزق على القدر غطا فيه ثقب
كثيرة ويصير في اتون ويترك ويكون اتون يعمل فيه الفخار فاذا نضج الطين وصار فخارا من طين ويدخل
القدر في اتون ويترك فيه الى ان ينضج الطين فيصير فخارا فاذا فعل ذلك فليخرج ما فيها ويغسل ويستعمل وقد
يوخذ ايضا اغصان الزيتون فيفعل به مثل ذلك الذي فعل بالاس وليكن الاغصان من شجر زيتون بري فان لم يحضر فليكن
من زيتون بستاني وكذلك ايضا يفعل بالسفرجل بعد ان يقطع ويخرج حبه وبالعفص وبالخرق والكتان وبالتوت
الغض الابيض المجفف في الشمس وباغصان الشجرة التي يقال لها عسس وباغصان الشجرة التي يقال لها سسود وبرس
مع زهرها ومن الناس من ياخذ اغصان شجرة التين فيجففها في الشمس ويستعملها مثل ما وصفنا ومنهم
من يستعمل العرى المتخذ من جلود البقر ومنهم من يستعمل على الصفة التي ذكرنا الصوف الغير مغسول
الحسن وعصير وسا وعسل ٥ في النحاس ٥ النحاس المحرق

والجيد منه الاحمر الشبيه في لونه اذا سحق بلون الجوهر المعدني الذي يقال له قينابري واما النحاس المحرق الذي
لونه اسود فانه قد احرق اكثر مما ينبغي وقد يتخذ النحاس الذي يخرج من بعض السفن يوخذ من الكبريت جزء
ومن الملح مثله ويذر في قدر من طين ويوضع عليه صفائح مسامير ويذر ايضا على المسامير من الكبريت
والملح ويوضع عليه صاف من المسامير ايضا ولا يزال يفعل ذلك الى ان يكتفي به ويلزق على القدر غطا من الطين الذي
يعمل منه الفخار ويصير في اتون الفخار ويترك فيه حتى ينضج القدر ومن الناس من يذر في القدر السب مكان
الكبريت ومنهم من يحرق النحاس بغير ان يذر عليه كبريتا وملحا ويدعه في الاتون اياما كثيرة ومنهم من يستعمل
الكبريت والخل ويحرقها في قدر من طين ومنهم من يصب المسامير في قدر من نحاس ويرش على المسامير خلا ويحرقها
... احراقها مرة ثم يرش عليها الخل ثانية ثم يحرق ايضا ويفعل بها ذلك ثالثة فاذا كان ذلك دفع واجود ما يكون

من النحاس المحرق ما كان من المدينة التي يقال لها منفس ومعدنه القبرسي والنحاس المحرق يقبض ويجفف ويلطف
ويسد ويجذب ويسعي القروح ويدملها ويجلو غشاوة العين وينقص اللحم الزائد ويمنع القروح الخبيثة
من الانتشار في البدن واذا شرب بالشراب الذي يقال له اذرومالي او لعوق بالعسل او يحنك به يهيج القيء وقد
يغسل مثل ما يغسل الاقليميا بان يبدل ماؤه اربع مرات في اليوم الى ان يطفو على الماء شي من وسخ وخبث النحاس
ايضا يغسل كما يغسل النحاس وقوته شبيهة بقوته الا انها اضعف ٥

زهرة النحاس

اجود ما يكون منها ما كان رهينا ينفتت في السحق وكان شديد الصفرة وكان شبيها في شكله بالجاورس ورزينا
وسطا في الصقالة ليس فيه شي من نحالة النحاس وقد يعرف نحالة النحاس فيه من انها اذا سدت الاسنان عليها
انبسطت ويكون زهرة النحاس على هذه الصفة ٥ اذا اذيب النحاس في البواطق المعدنية وصفي بان يجري في مجاري
فيها مصافي ينصب الى برك فان الذين يتولون تصفيته يصبون عليه ماء ويبردونه بذلك تبريدا ويكون الماء صافيا فالنحاس
لما يعرض له من سرعة تكاثفه واجتماع اجزائه بعضها الى بعض يصعد منه هذا الجوهر وزهرة النحاس قابضة
تنقص اللحم الزائد وتجلو غشاوة البصر مع لذع شديد واذا شرب منها مقدار اربعة اولوسات اسهلت كيموسا
غليظا وقد يذهب اللحم الزائد في باطن الانف وفي المقعدة واذا خلط بالخمر اذهبت بالبثور وما كان من زهرة النحاس
ابيض ويسحق وينفخ في منفذ الاذن ينفع من الصمم المزمن واذا خلط بالعسل ويحنك به حلل ورم اللهاة والنغانغ

لاسس وهو توبال النحاس

ما كان منه من المعادن القبرسية فانه جيد وهو جنس يقال له الاسطس واما توبال النحاس الابيض فانه رقيق
ضعيف القوة وحري بنا هذا الصنف من التوبال ونختار ما كان منه ثخينا ولونه حمرة واذا رش عليه
الخل احمر والتوبال يقبض ويعصر ويلطف ويعفن ويمنع القروح الخبيثة من الانتشار ويدمل القروح واذا شرب
بالشراب الذي يقال له ماء العسل اسهل كيموسا مائيا ومن الناس من يسحقه بعد ان يعجنه بدقيق الحنطة
ويعمل منه حبا وقد ينفع في اخلاط ادوية العين ويجفف القروح العارضة في العين ويحلل الخشونة العارضة في الجفون
وقد يغسل على هذه الصفة يوخذ توبال النحاس فيلقى منه نصف منا ويلقى في صلاية ويصب عليها
ماء صافي ويحرك تحريكا شديدا الى ان يرسب التوبال ويطفو وسخه ثم يعزل ما طفا ويصب الماء ثم
ايضا على التوبال من ماء المطر مقدار قواثس ثم يدلك على الصلاية بالراحة دلكا شديدا فاذا ابيض ...

لزوجه يصب عليه من الماء قليلا قليلا الى مقدار ست قوانيسات وبذلك ذلكا شديدا ثم يوخذ النوبال فيدلك
على جانب الصلاية دلكا شديدا ثم يعصر من الماء ويوخذ ماؤه ويصير في حق من نحاس احمر فان هذا الماء هو قلب النوبال
ولطيفه وقوته والذي يصلح للاستعمال في ادوية العين واما باقيه فانه ضعيف القوة وينبغي ايضا ان يوخذ
ويغسل ثانية وبذلك حتى لا يبقى فيه شي من لزوجة ثم يعطى الماء في خرقة ويترك يومين ولا يحرك وبعد يومين
يصب عليه الماء ويجفف ويصير في حق ومن الناس من يغسل النوبال كما يغسل الاقليميا ويرفعه ۝ واما
نوبال الساموا فان قوته شبيهة بقوة نوبال النحاس وغسله مثل ما غسله وخزنه مثل خزنه الا انه في اسهال
البطن اضعف من نوبال النحاس ۝

ايوس وهو الزنجار

ما كان منه تسميه اليونانيون سسطوس ومعناه المحرود فانه يعمل على هذه الصفة يصب خل
ثقيف في خابية او في اناء اخر شبيه بالخابية ويغطى الاناء بغطاء من نحاس ويكون الغطاء مقببا فانه اصلح
فان لم يتهيأ ان يكون مقببا فليكن مبسوطا ويكون مجلي ولا يكون فيه ثقب ولا شي يخرج منه البخار اصلا
وفي كل عشرة ايام يوخذ الغطاء فيجرد على باطنه ما اجتمع عليه من الزنجار او يوخذ صفيحة من نحاس فيعلق
في الاناء الذي فيه الخل ولا يماس الخل وفي كل عشرة ايام ايضا تخرج وتجرد ما اجتمع عليها من الزنجار او يوخذ
سبيكة واحدة من نحاس او عدة من سبائك وتحمى في تخمير عصير عنب حديث ثم تحمض ويفعل بها كما
يفعل بالصفيحة والغطاء وقد يستقيم ان يعمل الزنجار من نحالة النحاس ويستقيم ايضا ان يعمل من الصفائح
المتخذة من النحاس التي يصير فيها بسهامها الذهب ويطرق اذا رش النحالة او الصفائح خل يلت او اربع مرات
في اليوم وحركت في كل يوم مرة ولم يزل يفعل بها ذلك الى ان يستحيل ويصير زنجارا وقد يقال انه يتولد
زنجار في المعادن [illegible] قبرس فان بعضه يظهر على بعض الحجارة التي فيها نحاس وبعضه يقطر في الصيف من المغارة
وان الذي يظهر منه على الحجارة يسير جدا والذي يقطر من المغارة كثير حسن اللون ذكي لكثرة ما خالطه من الحجارة
وقد يغش باشياء كثيرة وخاصة بالحجارة التي يقال لها القشور والرخام ومن الناس من يخلطه
[illegible] بالقشور وبالرخام بان يبل بها ما الاسود ويصير عليه شيئا من هذا الزنجار ويدلك الا انه
[illegible] يعرض حينئذ للزنجار ان يذوب واما ما كان فيه من القشور والرخام فانه يبقى غير ذائب ويسمى
[illegible] وقد يتعرف ايضا بان يوضع بين الاسنان فان الذي فيه من اجزاء الحجارة يساعر الاسنان

ولا يتطعم كالذي لا يغش ۝ واما ما كان منه مغشوشا فانه يتعرف بالمحنة بالنار بان
يوخذ شي منه فيذر على صفيحة من نحاس او على خزفة ويوخذ احدهما فيوضع على رماد حار او على جمر انضافا ن
كان فيه من العلقس يحمر وذلك لان العلقس اذا احرق وحده احمر ايضا ۝ واما الصنف من الزنجار وهو
الذي يعارفه اليونانيون فيما بينهم باسقولقس ومعناه الدودة فانه صنفان احدهما يستخرج من معدن
والاخر يعمل عملا وعمله على هذه الصفة يوخذ صلاية من نحاس قبرسي لها يد متخذة ايضا من النحاس
القبرسي ويصب على الصلاية من خل ابيض ثقيف نصف قوطولي ويدلك الخل على الصلاية باليد الى ان يثخن الخل
ثم يلقى عليه من الشب الذي يعارفه اليونانيون فيما بينهم باسطرغولي ومعناه المستدير وزن اربع درخميات
ومن الملح الاندراني الصافي اللون ومن الملح البحري الشديد البياض الصلب ومن النطرون مثله ويسحق بالخل
في الشمس في حمية الصيف حتى يصير لونه شبيه بلون الزنجار ويثخن ثم يطبع على خلقة الدود الذي في
البلاد التي يقال لها رودس وقد يقع وهذا الصنف من الزنجار اعمل على هذه الصفة التي انا مخبرك عنها كان لونه
حسنا وفعله قويا ۝ وصفته ان يوخذ من الخل جزء ومن البول العتيق جزءين ومن سائر الادوية على
حسب على ما ذكرنا من المقادير ومن الناس من ياخذ زنجار المحرود او يخلط به صمغ ويطبعه على شكل
هذا الدود وهذا الصنف ينبغي ان يزهد فيه لانه ردي وقد يعمل الصاغة جنسا من الزنجار من بول صبي
يسحق على صلاية متخذة من نحاس قبرسي بيد متخذة ايضا من النحاس القبرسي وبهذا الصنف من الزنجار
يلزقون الذهب وقوة جميع اصناف الزنجار تشبه قوة النحاس المحرق الا ان الزنجار اشد قوة من قوة النحاس
واجود هذه الاصناف الصنف من الزنجار الذي يقال له الدود المستخرج من معدن ويعده في الجودة الصنف
الذي من الزنجار الذي يقال له المحرود وبعده المعمول الا ان المعمول اشد لذعا من غيره واشد قبضا والذي
تعمله الصاغة شبيه بالمحرود وكل زنجار فانه قابض مسخن يجلو الاثار العارضة في العين على ادمال القروح
ويلطف ويدر الدموع ويمنع القروح الخبيثة من الانتشار في البدن والجراحات من ان ترم واذا خلط بالزيت
والموم ادمل القروح واذا طبخ بالعسل نقى القروح الوسخة والبواسير الناتئة واذا خلط بالاشق حل
منه فتايل اذابت البواسير وقد ينفع من اللحم الزائد في اللثة وانتفاخها واذا خلط بالعسل واكتحل به
الجسا العارض في الجفون وبعد ان يكتحل به وينبغي ان يكمد العين بسفنجة مبلولة بماء سخن

شجرة البطم ونحاس ونطرون قالع الجرب المتقرح وقد يحرق الزنجار على هذه الصفة يوخذ فيرض ويصير في مقلى من فخار ويوضع المقلى على جمر ويحرك الزنجار الى ان يتغير لونه ويميل الى لون الموسا ثم يوخذ المقلى عن النار ويترك الزنجار حتى يبرد ثم يرفع ويستعمل في وقت الحاجة ومن الناس من يصيره في قدر من طين مكان المقلى ويحرقه على ما وصفنا وليس اذا احرق يستحيل لونه الى لون واحد ٥

ابوس سدروا ٢٢٤

وهو جوهر يسترك والزنجار بالاسم والذي يعرف عند اليونانيون هو نخار الحديد وهو قابض واذا احتملته المراة قطع نزف الدم من الرحم المزمن واذا اشرب منع من الحبل واذا اخلط بالخل ولطخ على الحمرة والبثور ابراها سريعا وقد ينفع من الداحس والظفرة وخشونه الجفون والبواسير النابتة في المقعدة ويشد اللثة واذا لطخ على النقرس نفع منه وينبت الشعر في المواضع التي استولى عليها دا الثعلب ٥ واما الحديد المحمى فانه اذا اطفي بالما او بالخمر وشرب ذلك الما او ذلك الخمر وافق الاسهال المزمن وقرحة الامعا وورم الطحال والهيضة واسترخا المعدة واما حث الحديد الا انها اضعف واذا اشرب بالاسكنجبين دفع مضرة الدوا القتال الذي يقال له افوسطون ٥

موليدس وهو الرصاص

يغسل هكذي يعمد الى صلاية من رصاص لها يد من رصاص ويصب فيها ما ويدلكها بيدها الى ان يسود الما ويتحن ثم يصفا بخرقه ويعمل ذلك ثانيه واكثر ان احتيج الى ذلك ثم يترك الصفوه الى ان يرسب الرصاص ثم يصب عليه الما ويصب عليه ايضا ما اخر ويغسل كما يغسل الاقليميا ويفعل به ذلك الى ان لا يظهر في الما سواد ويعمل منه اقراصا ويرفع ٥ ومن الناس من ياخذ رصاص نقي فيبرد ويسحقه على صلايه من فخار ويرها من حجاره بالما وقد يصب عليه الما ويدلكه ايضا على الصلاية بالايدي ويجمع ما يخرج من السواد قليلا قليلا ويرمي به ولا يكثر من دلكه ولكن بعد ذلك يسحق ويصب عليه ما ويتركه حتى يرسب ثم يصب عنه الما ويعمل اقراص والسبب في تركه الاكثار من دلكه انه اذا اكثر من ذلك كان الرصاص حينيذ شبيها باسفيداج الرصاص ومن الناس من يعصر مع سحاله الرصاص حينيذ شبيها شي يسير من الجوهر الذي يقال له ماليدانا والذي يفعل ذلك ٥ ومن عم ان الرصاص المغسول حينيذ اجود وقوة الرصاص المغسول قابضة مبردة معرقه مليئه وقد يملا القروح العميقة لحما ويقطع ... الى العين ويذهب باللحم الزايد في القروح ويقطع الدم واذا اخلط بدهن الورد كان صالحا للقروح

البيضة في المقعدة والبواسير النابته فيها والبواسير التي يخرج منها الدم والقروح التي يعسر اندمالها وبالجملة فان فعله سببه بفعل التوتيا ٥ واما الرصاص فانه اذا كان على وجهه وذلك على لدغة العقرب البحري الحرنفع منها وقد يحرق على هذه الصفة يوخذ صفايح رقاق من رصاص ويصير في قدر جديده ويذر على الصفايح شي من كبريت ثم يوضع صفايح اخر على ذلك الكبريت ويذر على الصفايح ايضا كبريت ولا يزال يفعل ذلك به وبالكبريت الى ان يمتلي القدر ثم توقد تحت القدر نار فاذا التهبت والتهب الرصاص حرك بحديده الى ان يصير رمادا ولا يظهر فيه شي من جوهر الرصاص فاذا صار الى هذه الحال انزل عن النار وينبغي للذي يزاوله ان يغطي انفه فان رايحته ضاره وقد يوخذ سحاله الرصاص ايضا ويخلط بكبريت ويصير في قدر ويحرق على الصفه التي وصفنا ٥ ومن الناس من ياخذ صفايح الرصاص ويصير في قدر من طين ويغطيها بغطا مثقوبة عليها ويصير فيه بعاد قيما يصعد منه البخار ويحرقه اما في اتون واما ان يضعه على مستوقد ويوقد النار تحته ٥ ومن الناس من يذر اسفيداج الرصاص مكان الكبريت او يلقي عليها شعير ومنهم من يصير الصفايح في قدر ويضعها على نار قويه ويحركها حركة شديدة بحديدة الى ان يصير رمادا وهذا الضرب من الاحرا وصعب ساوع اذا افرط في احرا الرصاص صار لونه شبيها بلون المرداسنج واما نحن فانا نختار الضرب الاول من ضروب الاحراق وينبغي ان يغسل مثل ما يغسل الاقليميا ويرفع الرصاص المحرق مغسول شبيه بقوة المغسول الا انها اشد منها ٥

سقوريا موليبد وهو خبث الرصاص

اجود ما يكون منه ما لم يكن لونه شبيه بلون الكبريت وكان كثيفا عسر الرض وكان اصفر صافي شبيها بالزجاج وقوة خبث الرصاص شبيهه بقوة الرصاص المحرق الا ان خبث الرصاص اشد قبضا وقد يغسل في صلايه بان يصب عليه الما ويغسل به ثم يصب الما عنه في الاناء ولا يزال يفعل به الى ان ينفد خبث الرصاص ثم يترك الما حتى يرسب خبث الرصاص في اسفله ثم يصب عليه الما ويعمل منه اقراص ويرفع والحجر السمي في لونه بالرصاص قوته شبيه بقوة خبث الرصاص وغسله مثل غسله ٥

سطمي وهو الاثمد

اجود ما يكون منه ما كان لمعانه بريق ولمع وكان اذا كسر صفايح ولم يكن فيه شي من الاوساخ وكان سريع التفتت ومن الناس من يسميه بلاطو اطلمن ومنهم من يسميه ... لا ربا البصر وقوة الاثمد معرية قابضة مبردة ويذهب باللحم الزايد في القروح ويدملها ...

القروح العارضة في العين ويقطع الرعاف اذا رض من الجبهة الذي فوق الدماغ وبالجملة فقوته شبيهة بقوة
الرصاص المحرق الا ان الانمد خاصة اذا خلط ببعض الشحوم الطرية ولطخ على المحروق خاصة بالنار لم يعرض فيه الخشكريشة
واذا خلط بالموم روغن سبير من اسفيداج الرصاص ادمل ما عرض فيه خشكريشة من القروح العارضة
من حرق النار وقد يشوى الانمد بان يعجن بشحم ويطمر في جمر ويترك فيه الى ان يلتهب ثم يؤخذ من الجمر
ويطفى بلبن امراة ولدت ذكرا او بخمر عتيق وقد يحرق الانمد بان يؤخذ ويوضع على الجمر وينفخ عليه الى ان
يلتهب ثم يؤخذ من الجمر لانه ان احرق اكثر من هذا المقدار صار في حد الرصاص وقد يغسل مثل ما يغسل
الاقليميا والنحاس المحرق ومن الناس من يغسله كما يغسل خبث الرصاص ٥

مولوبدنيا اجود ما يكون منه ما كان لونه شبيه بلون المرداسنج وكان الى
الحمرة ما هو وكانت له صقالة واذا سحق كان لونه ياقوتيا واذا طبخ بالزيت كان لونه شبيه بلون الكبد وان
واما ما كان منه لونه شبيه بلون الرصاص فانه ردي وقد يكون منه ايضا شي معدني موجود في المكان الذي
يقال له بورومي واجود هذا المعدني ما لم يشبه خبث الرصاص ولم يكن متحجرا وكان لونه احمر وكانت له
صقالة وقوة المولبدانا شبيهة بقوة المرداسنج وخبث الرصاص ويغسله مثل ما يغسل المرداسنج
ويحرقه مثل حرقه الا ان المولبدانا اصلح
لان يخلط في المراهم التي يقال لها الليارى والمراهم
التي يقال لها اسا ابو من المرداسنج
وخبث الرصاص وهو ينبت اللحم وليس يصلح
ان يخلط بالمراهم التي تحلل ٥



٢٢٦

سفوريا ارحون وهو زبد الفضة وقد يقال له ايضا انكسيا فقوته شبيهة بقوة
مولبدانا ولذلك ينتفع في اخلاط المراهم المعروفة بالذكر والمراهم التي تعمل في القروح وهو قابض ٥

ليوحورس وهو المرداسنج منه ما … من الرمل الذي يقال له مولوبدبطس ومعنى هذا
الاسم الرصاصي … منه بان يؤخذ الرمل فيحمى حتى يصير نارا ومنه ما يعمل من الفضة ومنه ما يعمل من الرصاص
… يقال لها اطفى ويعده ما كان من البلاد التي يقال لها اسبانيا ويعده ما كان من البلاد

التي يقال لها ديغارسا والذي من سقليه وقد يكثر في المواضع لانه يعمل من صفائح رصاص تحرق ومنه ما لونه احمر
ومن صقيل ويقال له حروسطس ومعنى هذا الاسم الذهبي وهو اجوده والعمل من الرصاص ومنه ما لونه الى الفرفيرية
ما هو ويقال له ارخوريطس ومعنى هذا الاسم الفضي ٥



٢٢٧

واما المرداسنج الذي يعمل من الفضة فانه يقال
له مالوبرطس وفضية المرداسنج قابضة ملينة مبردة
معرقة تملا القروح العميقة لحما وتذهب باللحم الزايد
في القروح ويدملها وقد يحرق المرداسنج على هذه
الصفة يؤخذ فيرض حتى يصير قطعة في عظم
الجوز ثم يؤخذ القطع ويصير على جمر ثم ينفخ عليه الى ان يصير نارا ثم يؤخذ من الجمر ويترك حتى يبرد
ثم ينقى من الوسخ الذي عليها ويرفع ٥ ومن الناس من اذا اخرجها من الجمر اطفاها بالخمر وبالخل
ثم اعادها الى النار ثانية ثم اطفاها ايضا بالخل او الخمر ثم اعادها ايضا واطفاها مثل ذلك ورفعها ٥
وقد يغسل المرداسنج مثل ما يغسل الاقليميا ويبيض على هذه الصفة يؤخذ
المرداسنج الذي يقال له ارجوريطس فان لم يحضر منه شي فيؤخذ من غيره من المرداسنج قوص ويصير مثل
الباقلي ويؤخذ منه مقدار المكيال الذي يقال له اسوبعس من المستعمل بالبلاد التي يقال لها اطيقي ويصير في قدر جديد
ويصب عليه الما ويلقى عليه من حنطة للابيض مقدار اسوبعس ويؤخذ من الشعير حفنة ويشد في خرقة
رقيقة نظيفة ويربط باذن القدر ويعلق في داخلها ويطبخ الى ان ينضج الشعير ثم يرفع ما في القدر في اجانة
واسعة ويؤخذ المرمرمانه ويصب على المرداسنج ويغسل ويدلك بالمدس دلكا شديدا الى ان يؤخذ ويجفف
ثم يسحق في هاون من المرمر من البلاد التي يقال لها … ويصب عليه ما سخن ولا يزال يسحق الى ان تذوب ويخلط مع الملح
ثم يترك حتى يصفو الما ويصب على الما ثم يسحق ايضا النهار كله ٥ فاذا كان العشي صب عليه ماء …
فاذا كان من الغد صفى عنه الما وصب عليه ماء اخر وبرد ايضا ثم صفي عليه ويفعل به ذلك ثلثة
بالنهار في سبعة ايام متوالية فاذا تمت السبعة الايام خلط له ما من المرداسنج [illegible]
الانى … ثم يصب عليها ماء حارا ويسحق ويصفي عنه ويصب عليه ماء اخر [illegible]

كما يفعل به او لا حتى لا يبقى فيه شئ من الملوحه ثم يجفف في شمس حارة ويحرك حتى لا يبقى فيه شئ من الندا او يوخذ من المرداسنج الذي يقال له ارجور يطس ميا ويسحق سحقا ناعما ثم يوخذ من الملح الاندراني مسحوق مثله امثال المرداسنج فيخلط به ويصير في قدر حديد ويصب عليه من الما ما يغمره ويحرك في كل يوم من غير ان يصب عنه شئ ويفعل ذلك به بلبثين يوما ويحرك كما قلنا في كل يوم من غير ان يصب عنه شئ لان لا يجمد ولا يتحجر ٥

سيموسون وهو اسفيداج الرصاص

يعمل على هذه الصفة يوخذ خل ثقيف يصب في خابية واسعة الفم او في انا اخر خزف ويوضع على فم الانا وصفه من باديه وعليها لبنه من رصاص ويغطى اللبنه ويستوثق من تغطيها لان لا ينفشا بخار الخل فاذا ذابت اللبنه وتساقطت في الخل اخذ ما كان من الخل صافيا وعزل في ناحية وما كان منه خثنا صير في انا وجفف في الشمس ثم طحن او دقت اجزاه على جهة اخرى وتخل واخذت النخالة فطحنت ثانيه ويفعل ذلك ثالثه ورابعة واجود ما يحل في اول وهله وهو المستعمل في ادوية العين ويعد ما يحل في المرة الثانيه وهكذى الصفة في المتقدم والباقي من الباقي ومن الناس من ياخذ البارية فيصيرها في وسط الانا ولا يكون مماسه للخل ويغطي فم الانا بالرصاص ويغطي الرصاص بغطى اخر ويطين عليه ويدعه اياما ثم يكشف الغطا الاول ثم ينظر الى الرصاص فاذا راه قد تحلل فعل ما وصفنا انفا ٥ وان احب احد ان يعمل منه اقراصا وتجففها في الشمس وليعمل هذه الاشيا في الصيف فان الاسفيداج حينيذ قوته وبياضه يعمل ايضا في الشتى بان يوضع الاواني و يصير على سطح حمام او سطح اتون فان نعل حراره الحمام والاتون فيها شبيهه بفعل الشمس فيها الصيف واجود ما يكون منه ما يعمل في الجزيرة التي يقال لها اردوس وفي المدينه التي يقال لها قورينس وفي البلاد التي يقال لها لاقاداس ويعده ما يعمل في البلاد التي يقال لها ديقارخيا وقد سوى الاسفيداج على هذه الصفة ٥ يوخذ خزف جديد وخاصة ان كان من البلاد التي يقال لها اطيقى ويصير على جمر ويذر عليه الاسفيداج وهو مسحوق ويحرك حركة دايمة فاذا الون بلون الرماد اخذ عن النار وبرد واستعمل ٥ وقد يحرق على هذه الصفة يوخذ ويصير في طنجير عميق وهو مسحوق ويوضع الطنجير على الجمر ويحرك بعود حتى يلون بلون الزرنيخ الاحمر ثم يوخذ عن النار ويستعمل منه هكذى يسميه بعض الناس صندفس ٥ وقد يغسل الاسفيداج الرصاصي مثل ما يغسل الاقليميا ... منه تملا القروح لحما ملطفا يقلع اللحم الزايد في القروح قلعا رقيقا ويدملها اذا وقع في المراهم وهو ايضا من الادوية القتالة ٥

... وسوريا

وهو لزاق الذهب اجود ما كان من ارمينيه وكان لونه شبيه بلون الكراث وكان مشبع اللون وبعده في الجوده ما كان من البلاد التي يقال لها ماقدونيا وبعده ما كان من قبرس والمختار من كل واحد من هذه الاصناف ما كان منه نقيا ما ما كان منه فيه حجارة وتراب فينبغي ان يرذل وقد يغسل لزاق الذهب على هذه الصفة يوخذ ويدق ويلقى في صلايه ويصب عليه ما ويدلك باليد على الصلاية دلكا شديدا او يدع الما حتى يصفو ثم يصب عنه ويصب عليها اخر ويدلك ايضا ولا يزال يفعل به ذلك الى ان ينقا ثم يوخذ ويجفف في الشمس ويستعمل ٥ وقد يحرق على هذه الصفة يوخذ منه ما يكتفى به ويسحق ويلقى في مقلى ويوضع المقلى على جمر ويعمل به على ما وصفنا في الكلام وغيره وله قوة يحلو بها اللثه ويقلع اللحم الزايد في القروح ويتقيها ويعفن ويسحق ويعفن تعفينا يسيرا مع لدع يسير وهو من الادوية التي تهيج القي وتقتل ٥



ارمانيا

وهو من اللازورد ينبغي ان يختار منه ما كان لينا لونه عميق ليست فيه خشونه من حجارة ويزل التفتت وقوته شبيهه بقوة لزاق الذهب الا انها اضعف منه وقد تنبت الشعر في اشفار العين ٥

... وارص

قد يكون بعضه من معادن النحاس التي بقبرس وبعضه وهو اكثر اعمل من الرمل الموجود في مغاير وحجر البحر وهو اجوده وينبغي ان يختار منه ما كان مشبع اللون جدا وقد يحرق كما يحرق القلقطار ويغسل كما يغسل الاقليميا وله قوة يقلع بها اللحم الزايد ويعفن تعفينا يسيرا ويحرق القروح ٥

اسدلعون

ومعنى هذا الاسم في اللسان اليوناني الهندي وهو مساوه العصب الهندي ومنه ما يستعمل في الصبغ وهو شئ يطهر على ... القروس ويجمعه الصباغون ويحضونه واجوده ما كان كحلى اللون ٥

اودرخورس وهو الزنجفر

يعمل من الجوهر الذي يقال له مسوريا بالاستعاره وما يارى على هذه الجهه

والصمر في قدر فخار ويعمل في الطرح حماره وما دارى ع لوضع عليها امسوع ويطين حولها الى الامسو ولو وضع على
القدر على جمر فان الدخان الذي يصعد الى الامسو اذا جمع يكون زيبق وقد يوخذ الزيبق في سهو ومعادن
الفضه حامد كانه قطر الما اذا تعلق ه ومن الناس من زعم انه قد يوخذ الزيبق في معادن له خاصه وقد يوعى
الزيبق في اواني متخذه من الزجاج او الرصاص او الانك او الفضه لانه ان اوعى في اواني من غير هذه الجواهر
كلها وانا هاقا اذا شرب سال سعله لانه باكل ما يلقاه من الاعضا الباطنه سعله وقد ينفع من مضرته
اللبن اذا شرب مقدار كبير وبعي والخمر ايضا ينفع من مضرته اذا اشرب بالافسنتين او بيزر الكرفس او بيزر
النبات الذي يقال له ارمس واذا شرب بالخمر ايضا مع فوذنج جبلي او الدوا ينفع من مضرته ٥

ملطس وهو المغرة ما كان منها منسوبا الى البلاد التي يقال لها سينوس كان افواه ما كان
كثيفا ثقيل لونه لون الكبد ليست فيه حجارة ولا هو مختلف اللون واذا بل بالما ربا وقد يجمع في البلاد التي



يقال لها ماد وما من بعض المعادن ويصفى ويحمل الى البلاد
التي يقال لها سينوبس ويباع هناك ولذلك ينسب اليها
وله قوة قابضة مجففه مغريه ولذلك يقع في اخلاط المراهم
الملينه وفي اخلاط اقراص مجففه ممسك البطن واذا
حسي بيضه او احتقن بها عقلت البطن وقد يسقى

٢٤٠

لوجع الكبد ٥ واما المغرة التي يستعملها النجارون فانها في جميع افعالها اضعف من المغرة المنسوبة
الى سينوس واجودها ما كان من مصر ومن المدينه التي يقال لها ايبريا دار فانه يحرق الجوهر الذي يقال له احرا
فانه اذا احرق صار مغره ٥ **لمينا سفراجس وهو الطين المختوم**
هذه التربه يستخرج من مغاره ذاهبه تحت الارض شبيهه بالسرب ويخلط بدم عنز والناس الذين
هناك يطبعونها بخاتم فيه مثال عنز ويسمونها سفراجس ومعناه علامة الخاتم الخاتم
في الشي المختوم والطين المختوم اذا شرب بالخمر قوى لها تضاد الادوية القتالة مضادة قوته واذا تقدم في
[illegible] القتال اخرجه بالقي ه وقد يوافق لدغ دواب السموم القتاله من الحيوان ونهشها
[illegible] المركبة ٥ **حلقيس وهو العلقس**

هو جنس واحد لانه انما هو رطوبة ما تعنها تجمد الا انه ينقسم الى ثلثه اصناف وذلك ان منه ما يكون
من هذه الرطوبة وهو يقطر في مجاري في جوف الارض بان يجمد القطر ولذلك يسميه بعض معادن القبر
المقطر ومنه ما يكون منها وهي كثيرة سايله في مغاره من المعادن الى ان تنزل بان تجمد في تلك الابار ويسمى
الجامد ومنه ما يطبخ بالبلاد التي يقال لها صباسا ويقال له المطبوخ وهكذا صفة طبخه يوخذ هذا
الصنف من العلقس وهو منه سمج اللون ضعيف القوة فيخلط بالما ويطبخ ثم يصب في برك ويترك ايام معلومه
يجمد فاذا الت الايام جمد ويقلع فلها شبه بفصوص البرد الا انها متصله بعضها من بعض كاتصال بعض حب
العنقود ببعض ه واجود العلقس ما كان لونه لون اللازورد وكان رسا كثيفا نقيا صافيا والذي
منه على هذه الصفة هو الذي يقال له المقطر ومن الناس من يسميه لحوطون واشتقاقه هذا الاسم



من الدح اي الرحى ويعده في الجوده الذي يقال له الجامد
واما المطبوخ فانه للصبغ والشرب واصلح من الصنفين
الاخرين واما في العلاج فانه اضعف منهما والعلقس
له قوة قابضة مسخنه محرقه واذا ابتلع منه مقدار
درهمين او لعق بعسل قتل الدود المتوله في البطن الذي يقال

٢٤١

له حب القرع واذا شرب بالماء حرك القي وقد ينفع من مضرة الفطر القتال واذا ديف بالما وشرب به صوفه
وعصرت وقطرت في الانف نقا الراس وقد يحرق كما يحرق القلقطار ٥
حلقيطس وهو القلقطار ينبغي ان يختار منه ما كان لونه شبيها بلون النحاس وكان حسن الذهب
ولم يكن فيه حجر ولم يكن عتيق وكانت سطايا [illegible] مستطيله لها بريق وله قوة قابضة مسخنه محرقه ينقي العين
والماقي وهو من الادوية التي تعفن تعفينا معتدلا وقد يصلح للحم الزايد واذا خلط بها الكراث قطع نزف الدم



من الرحم وقطع الرعاف واذا استعمل يابسا نفع من اورام
اللثه والقروح الخبيثه العارضه فيها ومن ورم النغانغ
واذا احرق وسحق واكتحل به مع العسل نفع من غلظ [illegible]
وخشونتها واذا اعملت منه فتيلة وادخلت في النواصير

فلعها وقد يعمل منه الدوا الذي يقال له داصور يفون بان يخلط بجزوين منه جزو من الاقليميا ويسحق
بالخل ويصير في اناء من خزف ويطمر في سركين في اشد ما يكون من الصيف ويترك اربعين يوما وهذا
الدوا دوا حاد وله قوة يعمل بها كما يفعل القلقطار ومن الناس من ياخذ من القلقطار جزو ويخلط به
الاقليميا مثله ويسحق بالخمر ثم يفعل كما وصفنا وقد يحرق القلقطار على هذه الصفة يوخذ ويوضع
على خزف جديد ويصير الخزف على جمر ويكون مقدار الخزف اذا كان القلقطار كثير الرطوبة فالى ان لا
يظهر فيه نفاخات ويكون قد جف جفافا بالغا واما اذا لم يكن فيه الرطوبة كثيرة فالى ان يتغير
لونه ويحسن فانه اذا تغير لون باطنه وصار شبيها بلون المغرة ينبغي ان يرفع عن النار وينظف ويرفع
وقد يشوى ايضا يوضع على الجمر وينفخ عليه حتى يميل لونه الى الصفرة او يوضع على خزف ويصير الخزف
على جمرة ويحرك دايما حتى يحمى ويتغير لونه ۞

ميسو وهو الزاج

يختار منه ما كان من قبرس وكان لونه شبيه بلون الذهب وكان صلبا واذا كسر كان لون مكسره شبيه
بلون الذهب وكان له لمع شبيه شبيها بلمع الكواكب وقوته شبيهه بقوة القلقطار ما خلا انه
لا يصلح لان يعمل منه الا داصور يفون وانما يخالف القلقطار في الشدة والضعف ۞ واما الزاج المصري فانه
في كل يوم ما استعمل اقوى من الزاج القبرسي ما خلا امراض العين فانه في علاجها اضعف من القبرسي
بكثير ۞

ملنطيريا وزعم بعض الناس انه صنف من الزاج

منه ما يجمد على روس معادن النحاس بمنزلة ما يجمد الملح ومنه ما يجمد فوق هذه المعادن بالبلاد
التي يقال لها قلقيقيا ومواضع اخر كثيرة واجود هذه الاصناف ما كان منها شبيها بلون الكبريت وكان لينا
متساوي الاجزا نقيا اذا ما مسه اسود سريعا وقوة هذا الجوهر مثل قوة الزاج وحرقه مثل حرقه ۞

سوري وهو على ما زعم قوم الزاج الاحمر ۞

وقد ظن قوم انه صنف من الملنطيريا بالغلط منهم وذلك انه جنس اخر غير الملنطيريا الا انه شبيه
به وفيه زهومة وغثي وقد يوخذ بمصر وبالبلاد التي يقال لها اسبانيا وقبرس ۞ وينبغي ان يختار منه
ما كان من مصر واذا فت صار اسود مما كان وكان به تخلخل كثير وكانت فيه دسومة وكان قابض
فاما ما كان منه ضعيف القبض مثل الزاج فانه جنس اخر سوى السوري

اضعف منه وقوة السوري شبيهه بقوة الزاج والملنطيريا وحرقه مثل حرقهما وقد يبري من وجع الاضراس
اذا صير في المواضع المتاكلة منها ويشد الاضراس والاسنان المتحركة واذا احتقن به مع الخمر نفع من عرق
النسا واذا خلط بالما ولطخ به البثور اللبنيه اذهبها وقد يستعمل في اخلاط الادوية المسودة للشعر واقول
قولا مجملا ان ما كان من هذه الجواهر غير محرق فانه اقوى من المحرق في اكثر الاشيا خلا الملح وحجر العنب
والنطرون والكلس وما اشبهها فانه اذا احرقت كانت اقوى منها غير محرقة ۞

ديفروحس

له ثلثة اصناف منه معدني يكون بقبرس فقط وهو جوهر من جنس الطين ويخرج
من مسيل في تلك الجزيرة ثم يجفف في الشمس وبعد ان يجفف يوضع حواليه الشعل ويحرق ۞ ومنه صنف اخر
كانه عصارة النحاس الذي يصفا وعلطه وذلك انه بعد صب الما على النحاس واخراجه من البواطق يوجد في
اسفلها هذا الصنف وفيه قبض النحاس وطعمه ومنه يعمل على هذه الصفة يوخذ الحجر الذي يقال له بوريطس
وهو الماقشيثا ويصير في اتون ويرفع ۞ ومن الناس من زعم انه قد يعمل صنف اخر ايضا من الحجارة التي يعمل
منها النحاس اذا اشويت هذه الحجارة في المواضع التي يقال لها السادر وصيرت في انار وطبخت فيه فانه يوجد
منه حوالي الانار واذا اخرجت عنها الحجارة اصيب ايضا منه فيها ۞ وينبغي ان يختار من الديفروحس
ما كان في طعمه شي من طعم النحاس وطعم الزنجار وكان قابضا يجفف اللسان تجفيفا شديدا وهذا الشي يوجد
في الجوهر الذي يقال له اخر المحرق وقد يحرق الاخر ويباع بحساب الديفروحس وقوة الديفروحس قابضة
مجففة منقية تنقية قوية تجلو وتقطع اللحم الزايد في القروح ويدمل القروح الخبيثة المنتشرة في البدن
واذا خلط بصمغ البطم او بعسر وطلي حلل الدبيلات ۞

ارساسفر وهو الزرنيخ الاصفر

وهذا الجوهر يكون في المعادن التي يكون فيها الزرنيخ الاحمر واجوده ما كان ذا اصفاح وكان لونه شبيه
بلون الذهب وكانت صفايحه سهلة وكانها مركبة بعضها على بعض ولم يكن فيه خلط من جوهر اخر والذي
يكون منه بالبلاد التي يقال لها السفرنطوس هو على هذه الصفة وقد يوخذ من الزرنيخ الاصفر صنفين
احدهما على هذه الصفة التي وصفنا والاحمر شبيه بالمدلونه قريب من لون الزرنيخ الاحمر ويوتا به
من [illegible] ومن [illegible] وهو دون الصنف الاخر في الجودة وقد [illegible]
على هذه الصفة يوخذ [illegible] في اناء من خزف جديد ويوضع على



ذائبة فاذا احمي وتغير لونه
انزل عن النار وترك حتى يبرد
وسحق ورفع وقوته معفنة يلذع
لذعا شديدا ويقلع اللحم الزائد
في القروح ويجلو السحر ٥

سندراخي وهو الزرنيخ الاحمر ينبغي ان يختار منه ما كان من مشبع الحمرة
وكان ينقصف وينسحق سريعا وكان نقيا ولونه شبيه بلون الجوهر الذي يقال له قيناباري وان رائحته
شبيه برائحة الكبريت وقوة الزرنيخ الاحمر مثل قوة الزرنيخ الاصفر وشبهه مثل شبهه واذا خلط
بالزرنيخ ابرا داء الثعلب واذا خلط بالزفت قلع الاثار البيض العارضة في الاظفار واذا خلط بالزيت نفع
من القمل واذا خلط بدهن الورد وافق البثور



والبواسير النابتة في المقعدة وقد يخلط بالشراب
الذي يقال له اوبومالي ويسقاه من كان في صدره
قيح فينتفع به وقد يدخن به مع الراتينج ويجتذب
دخانه بانبوب من قصب في الفم للسعال المزمن
واذا لعق بالعسل صفى الصوت وقد يخلط بالراتينج ويعمل منه حب ويسقاه من به ربو فينتفع به ٥

٢٤٤

سطوماطيرما وهو الشب اصنافه كلها الا القليل يوجد في معادن باعيانها بمصر وقد يكون في مواضع
اخر مثل الموضع الذي يقال له ميلو والبلاد التي يقال لها ماقدونيا والموضع الذي يقال له لسارا والموضع الذي يقال له
صردون والمدينة التي يقال لها امارافولس فالجنس امارافولس من البلاد التي يقال لها فروعيا والبلاد التي يقال
لها اسوريا وهي صنف اسوى وارمنية ومواضع اخر كثيرة مثل ما يكون المغرة واصنافه كثيرة الا ان الذي
يستعمل منها في الطب ثلثة اصناف احدها الصنف الذي يقال
له الاسحيس الذي يشقق والاخر الذي يقال له
والاخر الذي يقال له اوغرا





172

نفع القروح العارضة في الرية وقد يتخذ
اجوان من هذا الحجر يضع فيها المنقرسون
ارجلهم فينتفعون بذلك ويتخذ ايضا منه
اسرة تاكل اللحم واذا ادلك الدهن في حمام
على الابدان الكبيرة اللحم او المتشبهة



مكان النطرون اضمرها وان اراد احد ان يغسل الحجر فليغسلها مثل ما يغسل الاقليميا ٥

لوريطس وهو الماقشيتا وهو صنف من الحجارة يستخرج منه النحاس وينبغي ان يختار منه
ما كان لونه شبيها بلون النحاس وكان يخرج منه الشرارات هينا وينبغي ان يحرق على هذه يوخذ ويغمس
في عسل ويوضع على جمر لين ويروح دايما الى ان يحمر ثم يخرج ومن الناس من يضع الحجر وقد غمسه ايضا
في العسل في جمر كثير فاذا ابتدا ان يحمر لونه اخرجه من النار ثم ينفخ عنه الرماد ثم يعيده الى الجمر وقد غمسه
ايضا في العسل فلا يزال يفعل به ذلك الى ان يصير اجزاؤه كلها هشة وربما احترق ظاهره دون باطنه فاذا
احرق على هذه الصفة جفف ورفع وان احتيج الى ان يغسل فليغسل كما يغسل الاقليميا وقوته محرق كان
ام غير محرق مسخنة ملطفة يجلو غشاوة البصر محللة منضجة للاورام الجاسية اذا خلط بالراتينج وقد يقلع
اللحم الزائد في القروح مع شيء من ... ومن الناس من يسمي هذا الحجر اذا احرق على هذه الصفة
دنا قروحس ٥

٢٤٥

اماطيطس وهو الشاذنج

اجود ما يكون منه ما كان سريع التفتت اذا قيس الى غيره من الشاذنج وكان صلبا مشبع
اللون متساوي الاجزاء ليس فيه شيء من وسخ وليس فيه عروق وقوة الشاذنج مسخنة اسخانا يسيرا
ملطفة يجلو الاثار التي في العين ويذهب بالخشونة التي في الجفون اذا خلط بالعسل واذا خلط بلبن امرأة
نفع من الرمد والحرق التي تعرض في العين المدمنة وقد يشرب بالخمر لعسر البول والطمث الدائم ويشرب
بماء الرمان لنفث الدم وقد يعمل منه شيافات واشيار صالحة لامراض العين وقد ...
الحجر الذي يقال له فلوجيوس الا انه لا يستعمل في احراقه الجمر مثل ما يستعمل في احراق ...
مقدار احراقه ان يصير وسطا في الحمرة وان يكون شبيها بالتفاحات وقد ...

ممسن ورماد حار في اجانه ويدعه قليلا ثم يخرجه و يحطه على مسن قبطرفان كان لعرض محكه شبيها بلون
الساذج اكتفي بذلك المقدار من الحرق فان كان لعكس لونه كذلك رده ثانية الى النار وتركه فيها قليلا ثم اخرجه
وجربه على المسن والسبب في قله تركه اياه ورمناطوبلا في النار ويشتد لونه ثم انه يذوب بعض الساذج بهذا الحجر
وقد يعرف ~~ومناطوبلا في النار فيشتد لونه ثم انه يذوب بعض الساذج~~ هذا الحجر الذي ليس هو بساذج من انه يكسر
على خطوط مستقيمة الى صفايح وان الساذج بهو كذى وستد لا ايضا على ذلك من اللون وذلك ان الحجر الذي ليس هو
بساذج اذا حك على المسن خرج محكه حسن اللون والساذج
اذا حك كان لونه اعمق من لون الحجر الاحمر وكان شبيها بلون
الجوهر الذي يقال له سابادى وقد يوجد منه في المغرة التي
يقال لها سنوي وقد يعمل ايضا عمله من الحجر الذي يقال له
مغنطيس اذا احرق واطيل حرقه وقد يحضر الساذج من
معادن مصر ٥

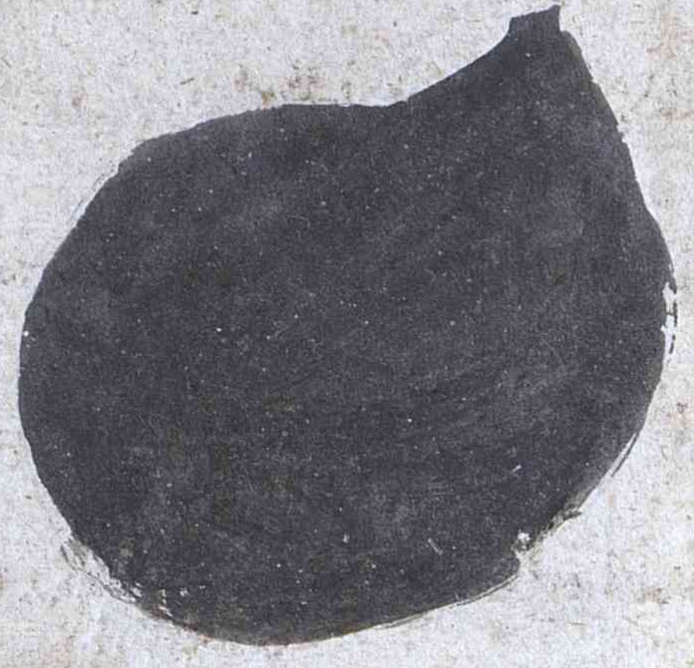
لبس سحسطوس ومعناه الحجر المشقق يكون هذا الحجر فيما يلي المغرب من البلاد التي يقال لها
ايبريا واجود ما كان لونه مايلا الى لون الزعفران وكان سريع
التفتت والتشقق اذا قيس الى غيره من جنسه وقد يسميه
الاسوني يكسب احرابه وانصال يشطايا بعضها ببعض وقوة هذا
الحجر شبيه بقوة الساذج الا انها اضعف منها واذا ديف
بلبن امراة ملا القروح العميقة العارضة في العين لحما وعمل



عملا قويا اذا عولج به احراق العين وسوها والخشونة العارضة في الجفون

عاعاطس وهو بعض الحجارة ينبغي ان يختار منه ما كان سريع الالتهاب وكانت رائحته شبيهة
بهذا الحجر بجميع اصنافه هو اسود يابس فجل دوصفايح خفيف جدا وله قوة ملسه
صرع والغشي المرة من الغشي العارض لها من وجع الارحام واذا تدخن به
اخلاط الادوية الموافقة للنقرس وقد يكون بالبلاد التي يقال لها لوقيا

ويوجد في نهر بتلك البلاد يصب الى البحر ويقال لذلك
النهر عاعي واما الحجر الذي يقال له ابرا قاس فانه
يكون في البلاد التي يقال لها سعونيا ويوجد في النهر
التي بتلك البلاد الذي يقال له بطس وقوته مثل قوة
عاعاطس وقد يقال انه يلتهب بالما ويطفى بالزيت وقد
يعرض ذلك ايضا للقفر ٥



مغنطيس وهو الحجر الذي يجذب الحديد اجود ما يكون منه ما كان قوي الجذب
للحديد وكان لونه لازوردي كثيف ليس بمفرط
الثقل وهذا الحجر اذا سقي منه مقدار ثلث
اولولوسات بالشراب الذي يقال له ماليقراطن
اسهل كيموسا غليظا ومن الناس من يحرق هذا
الحجر ويبيعه بحساب الساذج ومنه ما يكون اسود





اراسوس ليس ومعناه الحجر
العربي شبيه العاج النقي واذا سحق
وذر على الموضع الذي يعرق منه الدم
قطع النزف واذا احرق وكان منه
سنون جلا للاسنان ٥



عالاقطس ليس ومعناه الحجر اللبني وانما سمي بهذا الاسم لانه اذا حك خرج منه شي شبيه
باللبن وهو رمادي اللون حلو الطعم واذا اكتحل به
وافق ... لان الفضول الى العين والقروح العارضة
فيها وينبغي اذا احتيج الى استعماله ان يسحق بالما ويصر
في حق من رصاص ويرفع لما فيها من ... ٥



ماططرطس لبيس ومعناه الحجر العسلي
هو حجر في جميع حالاته بالحجر الذي ... هذا الحجر اذا
حك خرجت منه رطوبة مفرطة الحلاوة جدا وينفع
مما ينفع منه اللبني ○

مورونيس ومن الناس من يسميه غالاقسيس ومنهم من يسميه لوقوغرافيس وهو حجر يكون
بمصر يستعمله القصارون في تبييض الثياب وهو
رخو لماع سريعا ... ويوافق نفث الدم والاسهال
المزمن ووجع المثانة اذا شرب بالما واذا احتملته
المراة نفع من الطمث الدائم وقد يقع في ادوية
العين المعرية وذلك لانه يملا القروح العارضة
فيها ويقطع السيلان عنها واذا خلط بقيروطي ادمل القروح الخبيثة وهو ادكن اللون ○



لاسطرطس لبيس ومعناه الحجر
القواريري وقد يقال له ايضا [illegible] واذا احرق
هذا الحجر وخلط بالراسخ او بالزفت حلل الاورام
الصلبة واذا استعمل بالقيروطي سكن اوجاع
المعدة وقد يشد الثدي ○



٢٤٨

بوبطس وهو صنف من الحجارة يكون ببلاد الحبشة لونه الى الخضرة ما هو شبيه بالحجر
الذي يقال له [illegible] وهو صنف من الزبرجد
[illegible] الحجر [illegible] لونه شبيه بلون [illegible]
[illegible] شديدا وقد [illegible] البصره



لبيس [illegible]
[illegible] الحجر اليهودي هو حجر يكون بفلسطين شبيه في شكله بالبلوط
[illegible] وهو حجر [illegible] بالما [illegible] منه مقدار

[illegible] وحك على مسن بالما كما يحك الشيافة وشرب
[illegible] بالما الحار نفع من عسر البول
وفتت الحصاة المتولدة في المثانة ○



لبيس امسطس وزعم قوم انه الطلق
هو حجر يكون بقبرس يشبه الشب اليماني
[illegible]
[illegible] في النار [illegible] ويخرج وهو [illegible]
الا انه لا يحترق ○



لبيس سامرس وهو صنف
من الحجارة قد يظن انه اذا شرب نفع من لسعة
العقرب وقد يشرب ايضا للقروح العارضة
في الجوف وقد يعمل [illegible] والبثرة
التي يقال لها [illegible] العين المحرقة



لبيس [illegible] وهو حجر يوجد بمصر بالمدينة التي يقال لها منف وهو في عظم حصاة وفي
الحجر الواحد منه الوان مختلفة وقد يقال
انه اذا سحق وبل ولطخ على الاعضاء التي يحتاج
الى قطعها او كيها منع من الوجع بابطال الحس



٢٤٩

لبيس سالنطس ومعناه الحجر القمري ومن الناس من يسميه افروسالينس ومعناه
زبد القمر وزعم قوم انه حجر يقال له بزاق القمر وانما سمي سالنيطس وافروسالينس لانه يوجد بالليل
في زيادة القمر وقد يكون ببلاد العرب وهو حجر
ابيض له [illegible] خفيف وقد يحك هذا الحجر
ويسقى ما يحك منه [illegible]

الشأ مكان التعويذ وقد يقال ايضا انه اذا علق على الشجر ولد فيها الثمر ٥



لسر اماسس وزعم قوم انه جنس من

الزبرجد منه ما لونه شبيه بلون الرخام كانه

شي مدحرج ومنه ما فيه عروق بيض صقيله ويقال

له اسطربوس ومعناه الكوكبي ومنه ما يقال

له طرمسر ومعناه الشبيه في لونه لحيه لحمرا

وهو شبيه ايضا في لونه باللون الذي يقال له لاس

وقد نظن ان هذه الاصناف كلها تصلح لان يعلق على

الرقبة وعلى العضد التعويذ وعلى الفخذ لسرعة الولادة ٥

لسر امطس هو فيما زعم بعض الناس [illegible] من الحجر الذي يقال له باسلس ومنه ما هو صلب





اسود اللون فيه نقط ومنه ما في كل واحد

منه [illegible] خطوط بيض وكل هذه الاصناف

ينفع منها ينفع اذا علقت على البدن من نهشة

الافعى والصداع ٥ واما الصنف منها الذي

في كل واحد منه ثلثة خطوط فانه يقال فيه خاصة

انه ينفع من الصرع الذي يقال له لسرعس ومن الصداع ٥

الحصى الموجود في الاسفنجه اذا

شرب بالخمر فتت الحصاة المتولدة

في المثانة

٢٥٠

[illegible] اومن الحجر الذي من البلاد التي يقال لها هاس

ومعناه الرطب ٥ واجوده ثلثته الذي يقال له المسقق

واجود المشقق ما كان منه حديثا ابيض شديد البياض شديد

الحموضة والعفص ليس فيه حجارة مثل الذي يقال له طوحطس ومعنى

هذا الاسم الشعري ويكون بمصر وقد يوجد صنف من الحجارة شبيهة

جدا بهذا الصنف من الشب والفرق بينهما ان الحجر لا يعصر والشب يعصر ٥ واما الصنف من الشب الذي

يقال له المستدير فان منه ما يعمل عملا وهو مما ينبغي ان يترك ولا يستعمل وقد يستدل عليه من شكله ومنه

ما هو مستدير بالطبع وينبغي ان يستعمل منه ما كان شبيها بالتونيا لونه الى البياض بعض قبضا قويا فيه شي من

صفرة مع دسمه وليس فيه شي من الحجارة وهو سريع التفتت ولكن من الموضع الذي يقال له ميلس او من مصر

واما الصنف الذي يقال له الرطب فينبغي ان يختار منه ما كان صافيا شبيها باللبن متساوي الاجزا كل اجزائه رطبه

سياله ليس فيه حجارة ويفوح منه رائحة نارية ٥ وقوة هذه الاصناف مسخنة قابضة تجلو غشاوة البصر

وقد تذيب اللحم الزائد في الجفون وساير ما يزيد من اللحم في الاعضا وينبغي ان يعلم ان الصنف من الشب الذي يقال له

المستدير وقد يحرق هذه الاصناف ويسوى كما يحرق ويسوى القلقطار ٥ وقد يمنع القروح الخبيثة من

الانتشار ويقطع نزف الدم ويشد اللثة واذا خلطت بالخل والعسل امسكت الاسنان المتحركة واذا خلطت

بالعسل نفعت من القلاع واذا خلطت بعصارة الحشيشة التي يقال لها بوليطريخن[illegible] نفعت من البثر

ومن سيلان المواد من الاذن ٥ واذا طبخت بورق الكرم او بالعسل وافقت الجرب المتقرح واذا خلطت

بالما وصب على الحكة والاثار السود العارضة في الاظفار والداحس والشقاق العارض من البرد نفع منها

واذا خلطت جزو منها بجزين من ملح نفعت من القروح الخبيثة المنتشرة وكذا اذا طلي على الراس بما الزفت

قلعت النخالة واذا طلي بالما قتلت القمل والصيبان وينفع من حرق النار ٥ وقد يلطخ بها الاورام البلغمية

فينفع بها ويلطخ بها الاباط المنتنة فيقطع رايحتها واذا احتمل منها شي في الرحم قبل الجماع كانت صالحة لقطع

الحبل وقد يخرج الجنين وهو صالح لورم اللثة واللهاة والنغانغ والفم وقد يصلح لوجع الاذن واوجاع [illegible]

سون وهو الكبريت ينبغي ان يعلم ان اجوده ما لم يقرب من النار وكان [illegible]

واما ما قرب منه الى النار فينبغي ان يختار منه الاخضر الذي فيه دسم [illegible]

له لسارا ٥ والصنف الاول سحق وحلل وسخ السعال ويخرج الغنج الذي في الصدر سريعا في بيضه او شرب

او يدخن به نفع من الربو ٥ واذا احتملته به المراة طرحت الجنين واذا خلط بشمع البطم قلع الجرب المتقرح والعوالى

والاثار السعفى العارض في الاظفار واذا لطخ به مع الخل قلع ايضا الجرب المتقرح وقلع البهق واذا خلط بالدراريح

ابرا لسعة العقرب واذا خلط بالخل نفع من مضرة سم التنين البحرى ومن لسعة العقرب واذا خلط بالنطرون

وغسل به البدن سكن الحكة العارضة فيه واذا اخذ منه مقدار ربوز وحلبا ربوز وشرب بالما او بشيه حسو

نفع من اليرقان وقد يصلح للزكام والنزلة واذا ذر على البدن قطع العرق واذا لطخ على النقرس مع النطرون

والما نفع منه وقد ينفع اذا ادخن به من الطرش وقد يقطع النزف واذا خلط بالعسل والخمر ولطخ على شدخ الاذان

ابراه ٥ **[red] ... وهو العسور** ينبغى ان يختار منه ما كان خفيفا جدا اكبرا اللون ليس له كثافة

ولا صلابة الحجارة هش ابيض ينبغى ان يحرق على هذه الصفة يوخذ منه اى مقدار كان ويدفن في جمر فاذا حمى

اخذ وطفى بخمر بحارى ثم دفن في الجمر ثانية

وطفى ايضا بما طفى به اولا ثم دفن ثالثة فاذا حمى

اخرج من النار وترك حتى يبرد من نفسه لا ان يطفى

بشى ثم يرفع ويستعمل في وقت الحاجة اليه وله

قوة تعصر اللثة ويجلو غشاوة البصر مع

اسخان وقد يملى القروح ويدملها ويقطع اللحم الزايد فيها واذا سحق ودلكت به الاسنان جلاها وقد يستعمل

في حلق الشعر وزعم باوفراسطوس انه ان القى في خابية فيها خمر يغلى سكن غليانها على المكان ٥

[red] السر وهو الملح اقوى ما يكون منه المعدنى وزعم بعض الناس ان المعدنى هو الاندرانى واقوى المعدنى

ما كان غير متحجر صافى اللون كثيف متساوى الاجزا واقوى ما كانت فيه هذه ما كان من الموضع الذى

يقال له اموساوكان يتشقق وكانت عروقه متساوية ٥ واما الملح البحرى فانه ينبغى ان يستعمل

منه ما كان ابيض متساوى الاجزا وقد يكون منه شى جيد بقبرس وبالموضع من قبرس الذى يقال له سالامنى

وقد يكون ايضا ... وبالبلاد التى يقال لها لبنوى منه شى جيد الا انه دون

يوجد في مواضع المياه القابضة واقوى ما يكون منه ما كان من البلاد

التى يقال لها ... وهو الذى يسمى طاماوز ويسمى ايضا طاوغاز ٥ وقوة الملح قابضة يجلو وينقى ويحلل ويقلع

اللحم الزايد في القروح ويكوى وقد يختلف هذه الافعال فيه بالشدة والضعف على قدر اختلاف قوة اصنافه

وقد يمنع القروح الخبيثة من الانتشار وقد يقع في اخلاط ادوية الجرب وقد يقلع اللحم الزايد في العين ويذيب

الظفرة وقد يصلح للحقن واذا خلط بالزيت ومسح به اذهب بالاعيا وهو صالح للاورام البلغمية العارضة

الذين بهم استسقا واذا انكمد به سكن الوجع واذا خلط بموميا حلى وحمر اسحق الاورام البلغمية وقد يوضع

على النقرس فينفع منه واذا انضمد به مع الخل او يلطخ به الرقا منع الحمرة والنملة من الانتشار في البدن ٥ وقد

يحرق على هذه الصفة يوخذ ... في انا فخار ويستوثق من تغطيته الا يثب اذا حمى الملح منه اذا

اصابته حرارة النار ويطفوا الانا في جمر ويترك الى ان يحمى الملح ثم يخرج عن النار ٥ ٢٥٧

[red] الـــوسراجى وهو شى يتولد من البحر وهو جنس من الزبد يوجد على المواضع الصخرية العريضة من البحر

[red] السى وهو الما المخلوط بالملح وله قوة مثل قوة الملح ٥

فعله مثل فعل الملح يجلو ويعصر ويلطف ويحقن به لقرحة الامعا الخبيثة ولعرق النسا المزمن ويصلح للصب

على الاعضا مكان ما البحر اذا احتيج اليه ٥ **[red] انسر الوص** ومعنى هذا الاسم زهرة الملح وهو

شى يجمد في مواضع سايلة قايمة بسيح من ما النيل وينبغى ان يختار منه ما كان لونه شبيها بلون الزعفران

في رايحته نتن شبيه بشى شبيه رايحة مرق السمك ومنه ما يكون ايضا رايحته اشد من رايحة مرى السمك

يلذع اللسان لذعا مفرطا جدا وفيه رطوبة ٥ واما ما كان فيه مغره او كانت فيه اجزا منعقده مثلنا

بعضها الى بعض فهو ردى ومن امارات الغش مغشوش انه يماع بالزيت وحده المغشوش يحتاج الى ما

وقد يصلح للقروح الخبيثة والاكلة والقروح التى من شانها ان تنتشر وللرطوبة السايلة من الاذان والمساوه

التى في البصر والاثار العارضة عن اندمال القروح العارضة في العين والاثر الاسفل الذى يقال له قوما العارض في العين

وقد ينفع في اخلاط بعض المراهم وينفع في الادهان الطيبة لصبغها مثل دهن الورد وقد يدر العرق واذا شرب

بالخمر والما اسهل البطن وهو ردى للمعدة وقد يقع في ادهان الاعيا وفيما يدلك به البدن لمداواة السعوط والحلة

وفى الجدة والسلاسل مثل الملح ٥ **[red] سطرن وهو النطرون** ينبغى ان يختار منه ما كان خفيفا

...ض اللون منقا كانه اسفنج ... من نفسه هو على هذه الصفة ٥ واما الـ...

ومعنى اسمه ربما النطرون وهو الذى زعم بعض الناس انه البورق الارمنى ٥ فاجود ما يكون منه ما كان خفيفا جدا اذا
صفائح سريع التفتت فى لونه مثل لون الفرفير شبيه بالزبد لذاع مثل الذى يوتا به من المدينة التى يقال لها فيلاد
لفيا التى من البلاد التى يقال لها لودنا وبعد هذا الصنف فى الجودة المصرى وقد يكون ايضا بالموضع الذى يقال له
معنسيا الذى من البلاد التى يقال لها واريا

٢٥٤



وقوة هذا الدوا وقوة النطرون شبيهتان
بقوة الملح وحرقهما مثل حرق ذلك الا ان النطرون
يفضل عليه بانه يسكن المغص اذا سحق مع الكمون
او درومالى او الشراب الذى يقال له السامما او
بعض الادوية التى تحلل الرياح مثل السذاب
او السس ٥ وقد يخلط بعض الادهان ويمسح به لبعض الحميات الاخذة بادوار ليسل ومن اخذها ويكون للغرب
من النار ٥ وقد ينفع فى اخلاط المراهم الحارة والمراهم المجددة للجرب المقروح واذا خلط بالما او بالخمر وقطر
فيها فى الاذن ابراها من الريح العارض فيها ومن الدوى والرطوبة السائلة منها واذا خلط بالخل وقطر فيها نقى
وسخها واذا خلط بشحم الحمار او بشحم الخنزير ابرا عضة الكلب واذا خلط بصمغ البطم فتح افواه الدماميل
وقد يضمد به مع التين من به استسقا ٥ واذا شرب بالما نفع من مضرة الضرب من الذراريح الذى يقال
له بوبرسطس واذا شرب مع الانجذان نفع من مضرة ذم الثور وقد يعمل منه ضماد نافع للهزال وقد يخلط
بصروطى ويضمد به للفالج الذى يعرض منه مثل الرعشة التى تحدث فى انحطاط العلة ولالتوا العصب وقد
يخلط بالعجين لمن عرض له استرخا فى لسانه ومن الناس من يحرق الادوية ٥ قال حنين يعنى المعروف وعلى وجه
ان يصيرها فى انا من فخار ويضعه على جمر ويتركه الى ان يحمى ثم يرفعه عن النار ٥

تركس وهو الدردى ينبغى ان يستعمل منه ما كان من عتيق خمر البلاد التى يقال لها انطاليا
... الا فان دردى الخل شديد القوة جدا وينبغى ان يحرق مثل ما يحرق
... ومن الناس من ياخذه ويصيره فى فخار جديد ويلهب تحته نار قوية
... طينه ومن الناس من يكله ... فى خمر ويدعه الى ان ...

الناروفيه كله وينبغى ان يعلم ان امارة احتراقه هو ان يستحيل لونه الى لون الهوا وان يكون متى قرب من اللسان
كانه يلهبه لشدة احتراقه والدردى الذى من الخل على هذه الصفة يحرق ايضا والدردى المحرق قوة محرقة
شديدة الاحراق جدا يجلو ويقلع اللحم الزايد فى القروح ويعفن عفنا شديدا او يجفف وينبغى
ان يستعمل وهو حديث فان قوته يتحلل سريعا ولذلك لا ينبغى ان يخزن فى غبرانا ولا يترك مكشوفا وقد يغسل
مثل ما يغسل التوتيا والدردى الذى ليس بمحرق اذا احرق وحده او مع الاس الغض ... الاورام البلغمية
واذا ضمد على البطن والمعدة شدهما ومنع عنهما سيلان الرطوبات واذا ضمد على اسفل البطن وعلى
القروح قطع نزف الطمث الدايم ويحلل الاجراحات العين ... الاورام التى يقال لها فوحيلا وقد يسكن اورا
الثدى واما الدردى المحرق فانه اذا خلط بالراتينج قلع الاثار البيض العارضة فى الاظفار واذا خلط بدهن ثمرة
شجرة المصطكى ولطخ به الشعر وترك ليله حمره وقد يغسل ويستعمل فى ادوية العين كما يستعمل التو
ويحلو اندمال القروح العارضة فيها ويذهب بالعشاوة ٥

٢٥٥

ارسطس وهو الكلس قد يعمل على هذه الصفة يوخذ صدف الحيوان الذى يقال له قيروقس
البحرى ويصير فى نار او فى تنور محمى ويترك فيه ليله فاذا كان من غد نظر اليه فان كان مفرطا البياض يخرج من النار
او من التنور والا طمر ثانية ويترك حتى يشتد بياضه ثم يوخذ ويغمس فى ما بارد فى فخارة جديدة ويستوثق
من تطيينه ويحرق ويترك فى الفخار ليلة ثم يخرج منها من غد وقد نعتت بغاية النقا ويرفع ٥ وقد يعمل
ايضا من الحجارة التى يقال لها قوحلاس وهى فيما زعم قوم حجارة مستديرة بالطبع مثل الفهور ويعمل ايضا من
ردى الرخام والذى يعمل من الرخام يقدم على ساير الكلس وقوة كل كلس ملهبة ملذعة محرقة يكوى واذا
خلط بمثل الشحم والزيت كان منضجا ملينا محللا مدملا وينبغى ان يعلم ان الكلس الحديث الذى لم تصبه ما اقوى
من الحديث الذى اصابه الما ٥

حوسس وهو الجبسين

له قوة قابضة مغرية يقطع نزف الدم ويمنع من العرق واذا شرب قتل بالخنق ٥

تفرا قلماطينى وهو رماد قضبان الكرم له قوة محرقة واذا ضمد به مع الشحم العتيق او مع الزيت
نفع من شدخ العصب واسترخا المفاصل وتعقد العصب واذا ضمد به ...
المبرية فى الجلدة الخاصة للانسون واذا ضمد به مع الخل ابرا نهش الهوام

الخامسة للاسورد واذا تضمد به مع الخل ابرا نهش الهوام وعضة الكلب وقد يقع في اخلاط الادوية التي تكون وقد

شرب ماء الرماد مع الملح والخل للسقوط عن الموضع العالي وللقطر العالي ٥

الفوانيون وهو زبد البحر فيما زعم كثير من الناس ينبغي ان يعلم ان له خمسة اصناف احدها كثيف

الا ان شكله شبيه بشكل الاسفنج وهو وزين رهم الرائحة ورائحته شبيهة برائحة السمك وقد يوجد

كثيرا في جزاير البحر والصنف الاخر شبيه في شكله بطفل العنز او الاسفنج وهو خفيف كثير



التجويف ورائحته شبيهة برائحة الطحلب البحري ٥

والثالث شبيه في شكله بشكل الدود وفي لونه

فرفيرية ومن الناس من يسميه ميلسيون ٥ والرابع

شبيه الصوف الوسخ له تجويف وخفيف والخامس

شبيه في شكله بالفطر وليست له رائحة وباطنه

خشن فيه شبه من العسور وظاهره املس وهو حاد

القوة ويكون كثيرا بالجزيرة التي يقال لها ... بالبلاد التي يقال لها ... ويسميه اهل

اهل تلك المواضع الوسراحي ٥ والصنفين من هذه الاصناف اعني الاول والثاني يستعملان فيما يغسل به

النساء ويغسل به ... ويصلحان ايضا لقلع البثور التي ... والعوالي والجرب المتقرح والبهق الاسود والاثار

العارضة في الوجه وفي ساير البدن وما اشبه ذلك ٥ والصنف الثالث يصلح لمن به عسر البول والرمل في المثانة

ووجع الكلى والاستسقا ووجع الطحال واذا احرق وخلط بالخمر ولطخ به دا الثعلب ابراه واما الصنفين الباقيين

فانهما ينقيان الاسنان وقد يستعملان في اشيا ... وفيما يحلق الشعر اذا خلط بالملح واذا اراد

احد ان يحرق صنفا من هذه الاصناف فليأخذه وليصيره في قدر من طين ويغطيها ويطين غطاها ويدخلها في اتون

فاذا انطبخت اخرجها واخرج ما فيها ورفعه واستعمله في وقت الحاجة وقد يغسل مثل ما يغسل الاقليميا ٥

... فانه يكون بالبلاد التي يقال لها ... ويحمد منه ما يحمد الملح على العصب

... اذا جفت المواضع ولونه شبيه بلون زهر الحجارة التي يقال لها اسوس

... الكبير التجويف ويصلح لقلع الجرب المتقرح والكلف والعوالي والبهق

اللبنة وما اشبه ذلك وبالجملة هو حاد ويحيل المزاج الردي العارض للاعضا الى المزاج الجيد وينفع من عرق

النسا ٥

سفنج وهو الاسفنج

منه ما يسميه اليونانيون الذكر وهو صنف منه كثير دقيق الثقب ويسمون اصلب ما يكون من هذا

الصنف التيس ومنه ما يسمونه الانثى وهو صنف حاله على خلاف حال الذكر وقد يحرق مثل ما يحرق القواسون

وما كان من الاسفنج حديثا ليس به دسم فانه يصلح للجراحات ولضم الاورام البلغمية وان يلزق الجراحات

في اول ما تعرض اذا استعمل بما او خل وان يلحم القروح العتيقة اذا استعمل بعسل مطبوخ ٥ واما ما كان من

الاسفنج خلقا فانه ليس ينتفع به واذا استعمل الاسفنج الحديث غير مبلول اما مع كتان غير مبلول واما

وحده وشكل في شكل فتيلة فتح افواه القروح المضمومة وافواه الناسورة منها وغير الناسورة واذا وضع

وهو جاف على القروح الرطبة العتيقة التي لها مجاري الى الاعضا جففها واذا استعمل بالخل قطع النزف

واما الاسفنج المحرق فانه يصلح للرمد اليابس وللجلا والقبض واذا غسل كان اصلح لادوية العين اذا لم يغسل

واذا احرق مع الزفت كان صالحا لنزف الدم وقد ... ما كان منه ... مع الوسخ ... ويوضع في الشمس

في الصيف ويقلب الجانب العتيق منه الى فوق والجانب الاخر الى اسفل وان كانت ... صاحبه فانه ... او

... البحر ويوضع ايضا في القمر فيشتد بياضه ٥

قورالبون ومن الناس من يسميه ليثودندرون وهو فيما زعم بعض الناس المسمى بهذا الاسم نبات

بحري ينبت في جوف البحر وانه اذا اخرج من البحر ولقيه الهوى اشتد وصلب وقد يوجد كثيرا في الجبل الذي يقال

له ... الذي عند المدينة التي يقال لها سوراقوسا واجود ما يكون منه الاحمر الشبيه بالجوهر الذي يقال له

... وهو فيما زعم بعض الناس الاسرنج او ما المشبع اللون

من الجوهر الذي يقال له صندريقي وهو فيما زعم بعض الناس



الزنجفر سريع الانفراك في جميع اجزائه متساوي الاجزاء رائحته

شبيهة برائحة الطحلب البحري كثير الاغصان شبيه في شكله

بشجرة ... واما ما كان منه ... فانه ردي

وقوة هذا الدوا قابضة مبردة باعتدال وقد يقلع اللحم الزايد في القروح ويجلو اثار ...

في العين وقد يملا القروح العميقة لحما وينفع نفعا بينا من نفث الدم ويوافق من به عسر البول واذا شرب بالماء حلل ورم الطحال ٥



انطسا ناس فور و وهو صنف من المرجان

وهو اسود اللون شبيه في شكله بالشجرة وهو اكثر اغصانا من المرجان وقوته مثل قوته ٥

لسير ويو عوس وهو حجر يستعمله الصباغون بالبلاد التي يقال لها ... ولذلك سمي ... وعوس



واجود ما يكون منه ما كان منه اصفر وسط ... الحمرة والصفرة واجزاءه مختلفة في الصلابة واللين وفيه عروق بيض مثل ما في الاقليميا وهو يحرق على هذه الصفة يوخذ ... جمر ... ثم يطمر في جمر ... انما فاذا استحال لونه الى الحمرة يخرج ويطفا ... الحمر الذي ... ثم يطمر ثانيه ويطفا ويحرق ايضا ثالثة وينبغي ان يحرز ... ويصير رمادا وهذا الحجر محرقا كان او غير محرق فانه يقبض وينقي ويكوي واذا خلط بعرو ... ابرا حرق النار وقد ... ينا ... ويغسل مثل ما يغسل الاقليميا ٥

اسبوس وهو بعض الحجارة ينبغي ان يختار منه ما كان لونه شبيه بلون العسور وكان رخوا خفيف سريع التفتت وفيه عروق عابرة صفر واما زهرة هذا الحجر فانه ملح يكون عليه ... ما لونه ابيض ومنه ما لونه شبيه بلون العسور مايل الى الصفرة واذا قرب من اللسان لدعه لذعا يسيرا وقوة الحجر وزهرة معفنة ... يسيرا ... المحللة للجراحات اذا خلط كل واحد منهما بالشمع المطرا او بالزفت وينبغي ان يعلم ان الزهرة اقوى من الحجر ... على الحجر بانه اذا كان يابسا ابرا القروح العميقة العسرة الاندمال ... القروح الشبيهة في شكلها بالفطر والقروح الخبيثة وقد يملا العميقة ... اذا خلط بعرو طي منع القروح الخبيثة من الانتشار ... وان خلط ... العتق بالعسل [illegible]

لسير اسرا ... طس ومعناه الحجر الخزفي وزعم قوم انه موجود كثير بمصر وهو حجر شبيه بالخزف سريع التشقق ذو صفايح وقد يستعمله النسا في قلع الشعر مكان العسور واذا اخذ منه مقدار درهمين وشرب بالخمر قطع الطمث وان شربت منه المراة مقدار درهمين بعد الطهر من العلة في كل يوم فعلت ذلك اربعة ايام ولم يعلق واذا خلط بالعسل ووضع على الثدي وعلى القروح الخبيثة سكن ورم الثدي ومنع القروح الخبيثة من الانتشار ٥



سمبرس وهو حجر يستعمله نقاش الخواتيم وهو جلا به الفصوص وقد يصلح لان يستعمل في اخلاط المراهم المعفنة والمراهم المحرقة وقد ينفع اللثة المسترخية ويجلو الاسنان ٥

الرمل الذي يكون في ساحل البحر اذا حمي بحرارة الشمس وانطمر فيه الناس الرطبة ابدانهم جففها والحال في الانطمار على هذه الجهة يطمر الاعضا كلها ما خلا الراس وقد يغلا ويكمد بها الاعضا مكان الجاورس ومكان الملح ٥

السميس الذي يقال له ... وهو ... اذا نقرب ... عليه الحديد واخذ ما يتحلل منه ولطخ على دا الثعلب ينبت فيه الشعر واذا لطخ على ثدي الابكار منعها من ان يعظم واذا شرب بالخل حلل ورم الطحال وينفع من الصرع ٥

لسير حاروس وهو في بعض الحجارة قد يقبض ويجفف ويجلو ظلمة البصر واذا خلط بالماء ولطخ به الثدي والخصى سكن الاورام الحارة العارضة لها ٥

كل اصناف الطين التي تستعمل في اعمال الطب فانها تشترك في التبريد والتغرية وتختلف ... في المنفعة من شي دون شي اخر فقد ينفع منه ... جنسه بلون من الاستعمال ومنها ... لصنف منه شي ابيض شديد [illegible] ... بلون الرماد ٥ واجود [illegible]

وكان لين جدا واذا حك على شئ من النحاس خرج لون يحكيه شبيهه بلون الزرنيخ وقد يغسل مثل ما يغسل الاسفيداج الرصاص
وهو على هذه الصفة يوخذ منه اي مقدار كان فيدق ويسحق ويصب عليه ماء ثم يترك حتى يصفو ثم يصب عليه الماء
يوخذ الطين ويجفف في الشمس ثم يوخذ ويسحق ويصب عليه ماء في السحق ويفعل ذلك به النهار كله فاذا كان
بالعشي ترك حتى يصفو الماء فاذا كان في السحر صفي الماء عنه وسحق الطين في الشمس وعمل منه اقراص اذا امكن
ذلك فان احتيج الى ان يسوى فليوخذ منه قطع مثل الحمص ويصير في اناء من فخار ويسد فيه ويشوى منه ويصير في جمر
ويروح دائما فاذا كان لون الطين شبيه بلون الرماد الاسود رفع عن النار وقوة هذا الطين قابضة مبردة ملينة
ملساسير بملاء القروح لحما وتلزق الجراحات في اول ما تعرض وهي بعد بدمها ومنها صنف يقال له صامناعي وينبغي
ان يختار منه ما كان ابيض مفرط البياض خفيف واذا الزق باللسان لصق به مثل ما يلصق الدبق واذا بل بالماء املع سريعا
وكان لين سريع التفتت مثل الصنف منه الذي يقال له وولوريون فانه صنفان احدهما هو هذا الذي وصفنا والآخر
شئ يقال له اسطر وهو ذو صفائح كثيف بمنزلة المسن وقوة هذا الطين وغسله شبيه بقوة وغسل
الطين الذي يقال له ارطرياس وقد يقطع نفث الدم ويسقى لجلنار الرمان البري للطمث الدائم واذا خلط بالماء
ودهن الورد ولطخ به الخصى والثدي الوارمة ورماحا راسكن ورمها وقد يقطع العرق واذا شرب بالخمر نفع
من نهش الهوام ومن الادوية القاتلة وقد يوجد في ساماس حجر يستعمله الصاغة في التمليس والجوده ما كان
منه ابيض صلب وقوة هذا الحجر قابضة مبردة واذا شرب نفع المعدة وقد يغلظ الحواس وينفع من العطاس
والقروح العارضة في العين اذا استعمل باللبن وقد يظن انه اذا علق على المراة التي قد حضرها المخاض اسرع ولادتها
وانه اذا علق على الحامل نفعها من ان يسقط الجنين ومنها صنف يقال له خيا ينبغي ان يختار منه ما كان لونه
اخضر اليق مائل الى لون الرماد شبيه بساماعي وهذا الطين هو رقيق ذو صفائح وقطعه مختلفة الاشكال
وقوة هذا الطين شبيه بقوة [illegible] زعم بعض الناس ان هذا الطين يستعمله اهل الاسكندرية ٢٦٠
الطين الذي يقال له ساماعي في الحمام مكان الاشنان وقد يصقل الوجه وساير البدن وقد يغسل
مكان الاشنان [illegible] الطين الذي يقال له سالنوسيا فعله مثل فعل الطين الذي يقال له خيا وان
[illegible] التفتت واذا ابل [illegible] الرطوبات املع سريعا ومنها
[illegible] حد بارد المجسة وهو اجود

التوعين وكلا النوعين اذا سحق بخل ولطخ به الاورام العارضة في اصول الاذان وساير الجراحات حللها واذا لطخ
كل واحد من النوعين على حرق النار من اول ما يعرض نفع منه ومنع الموضع من التنفط وقد يحلل كل واحد منهما الاورام
الحاسية العارضة في الانثيين والاورام العارضة في جميع اعضاء البدن والحمرة وبالجملة ما كان من هذا الطين خالصا
فانه كثير المنافع ومنها صنف يقال له [illegible] ومعنى هذا الاسم في اليونانية الطين الحمامي وهو طين
لونه شبيه لون الطين الذي يقال له ارطرياس وهو عظيم الهد رباد المحس واذا الزق باللسان استد لزوقه ويعلق وقوة
هذا الطين شبيه بقوة الطين الذي يقال له قيموليا الا انها اضعف منها قليلا ومن الناس من يبيع هذا الطين بحساب
الطين الذي يقال له ارطرياس على جهة التدليس وخزف التنور الذي اسود منه له قوة تكوي ولذلك اذا خلط
بالخل ولطخ به نفع من الحكة والبثور وقد ينفع من النقرس واذا خلط بقيروطي حلل الاورام الجاسية التي يقال لها
الخنازير فالطين الذي في حيطان الاتاتين الذي قد اشتد سيه واحمر قوته مثل قوة خزف التنانير ومنها
صنف يقال له ملماعي وهو طين لونه شبيه بلون احد صنفي الطين الذي يقال له ارطرياس الذي يشبه لونه لون
الرماد وفيه خشونة واذا فرك بالاصابع يسمع له صرير مثل ما يعرض من العيسور واذا فرك وقوته شبيه
قوة الشب الا انها اضعف منها وقد يستدل على ذلك من المذاق وقد يجفف اللسان تجفيفا يبسا شديدا وقد ينقي
وسخ البشرة على ظاهر البدن ويحسن اللون ويرق الشعر ويقلع البهق والجرب المتقرح وقد يستعمله المصورون
في الاصباغ لطول مكثها [illegible] ولا يدرس [illegible] وقد ينفع في اخلاط الادوية التي يقال لها احلودي وينبغي ان يختار
من هذا الطين ومن ساير اصناف الطين ايضا ما لم تكن فيه حجارة وكان قريب العهد بالمعدن الذي يخرج منه وكان
لينا سريع التفتت والامتناع اذا خلط شئ من الرطوبات ومنها صنف يقال له انبا لطس ومعنى هذا الاسم الكرمي
ومن الناس من يسميه [illegible] واستعمالها هذا الاسم من [illegible] ومعناه الدوا وقد يكون هذا الطين بالمدينة
التي يقال لها سلوقيه التي بالبلاد التي يقال لها سوريا وينبغي ان يختار منه ما كان اسود اللون وكان يشبهها بالفحم
المستطيل المتخذ من خشب الارز وكان فيه شبيها ايضا من شكل الحطب المشقوق صغار او متساوي [illegible]
ليس بطيء الامتناع اذا سحق وصب عليه شئ من الزيت واما ما كان منه ابيض رماديا [illegible]
ان يعلم انه ردي وقوة هذا الطين مبردة وقد يستعمل في الاكحال التي [illegible] الاشفار
[illegible] الكرم [illegible] نبات [illegible]

اسفولوفوهو السواد ماكان منه يستعمله المصورون من غيره من السواد وقوته قابضة معفنه واذا خلط
بشي من قيروطي ميحد به من ورداد ما حرق النار ٥ السواد الذي يكتب به فقد يعمل من دخان خشب الصنوبر
المجتمع المتراكب بعضه على بعض ٥ ومن الصمغ بان يوخذ من الصمغ اوقيه ويخلط بثلث اواق دخان وقد
من دخان الراتنج ومن السواد الذي يستعمله المصورون بان يوخذ من السواد ومن دخان الراتنج منا ومن الصمغ رطل
ونصف ومن الغرى المتخذ من جلود البقر اوقيه ونصف ومن العلقنت اوقيه ونصف ٥ وقد يستعمل في المراهم
المعفنه ويصلح لحرق النار وذلك انه يوخذ فيعجن بالما ويصير ثخينا ويلطخ على حرق النار ويترك عليه ولا يحرك حتى يسقط
من نفسه فانه اذا اندمل الموضع سقط من نفسه ٥ وقد رايت ايها الحبيب اربوس ان هذا المقدار من
الطول لكتابنا هذا وما جمعت فيه من مادة العلاج مقدار كافي والحمد لله كثيرا

تمت المقالة الخامسة بحمد الله ومنه ٥

والصلوة على محمد واله

بسم الله الرحمن الرحيم

المقالة السادسة [illegible]

من كتاب ديسقوريدس في اجناس الدواب كلها التي في البحر والبر وما يصلح للعلاج الطب ما كان منها
ذا قشور يشبه الخزف وجميع الحيتان والسباع والطير والالبان والصوف والوسخ وجميع الانفحات والمرارات
والشحوم والادمغه وانواع الدم والزبل والابوال وحيوان ذوات السموم والاصداف وغير ذلك ٥

[illegible] الحيوان ومضارها ومنافعها وذوات السموم ليكون كتابا لصنعة تاما كاملا وذلك انه
مطر[illegible] فانه يريح الناس من بلايا جسيمه واوجاع موذيه وسرور وغير ذلك كثير
[illegible] يها فقسمين احدهما [illegible] سفاه من الحيوان ذوات السموم والاخر دافع

به والرطب المالح فليلا لغذا امرح للجسم ادى للمعدة ويطلق البطن والقسومنه يعقل البطن واما جميع
الالبان التي تسمى اوس يغذو اويلين ٥

صفة الجبن الذي يسمى العقعا

يعمل من الجبن يسمه العروس العقعا لانه يعمل من اللبن الحلو ورائحه زهمه وهو اغذى من لبن البقر والزهما
وقد يسمى بعض الناس العقعا العجه الفرس ٥

صفه زبد الغنم

يعمل زبد الغنم من جيد اللبن اكثر الدسم مثل لبن النعاج ويكون ايضا من المعزى وذلك اذا مخض اللبن واخذ
دسمه ولما ان كان على هذه الصفه فوه لسه دسمه ولذلك يسهل البطن اذا اكثر من شربه ويقاوم الادويه القاتله
اذا خلط معه عسل نفع من اوجاع الاضراس واللثات والسوط الذي يكون في افواه الصبيان اذا طلي عليه وان
طلي به الوجه حسن اللون وقطع البثر من الوجه وينفع الحساه والاورام واوجاع الارحام وان لم يكن عتيقا وادك
الرحم لوجع الامعا والقروح التي تكون في الذكر اذا احتقن به ويقع في الادويه التي تنضج القروح و ها خاصه في الادويه
التي تسعع اوجاع العصب والمرا والمثانه وقروح المثانه والمعا وهو ينقي القروح ويملاها بلحمها وينفع من لذغ
الافاعي واذا كان حديثا حلف في الاطعمه بدل الدهن وفي الادهان التي تذهب بالاعيا ٥

صفه السخام الذي يكون من السمن

يجمع هذا على ما اصف يوخذ السمن فيجعل في السراج ويسرج ويغطا بغطا
عميق مفرد رقيق ويجعل في اسفله فاذا انفد السمن زادوه سمنا حتى يجمعوا من السخام ما
احتاجوا اليه ثم ياخذونه من الاناء بريش الطير ويعالجون به هذا ينفع من وجع العين وسمن ويقطع
المعموه المدة ويملا القروح ويدملها ٥

صفة الصوف الوسخ

اللين منه خاصه ما يكون على العنق والفخذين ينفع من القروح الخبيثه والرعاة الشديدة وللمسر اذا غمس
في دهن وخمر ووضع عليها ولا زله قوة قابضة ينفع من الاكله ويلين وينفع من اوجاع المعده والعبس
وغير ذلك اذا اغمس بخل ودهن ورد ٥

صفة الصوف المحرق

لهذه قوة حارة ويحرح ويمنع اللحم الزايد من النبات لحم القروح وكما اصف يوجد ما كان منه نقيا فيجعل
في قدر ولم يطبخ [illegible]
وسحقا ويخلطونه بعسل ثم يحرق
بعضه من بعض واضعفوه [illegible]

تخرج من الحطب ... وقد الفحم ... واذا ارادوا غسله طرحوه في جامه فخار وصبوا عليها وضربوه بايديهم ضربا

شديدا واذا رشت في اسفلها امرا فواذ لك الما وصبوا ما اخرتم سرطوبه ويصنعون ذلك حتى لا يدع اللسان

غبراته لقبض فليه ...

صفة انفحة الارانب

اذا شرب من انفحة الارانب زنه تسع قراريط نفع ذلك من لدغ الدواب الخبيثة ووجع البطن والامعا

والطمث الجاري فوق الحد والدم الذي يعقد في الاوصال ... الدم وان احتملته المراة اذا طهرت من

طمثها بصوفة مع سمن حلت وان سحق وشربت منه بعد الطهر منع الحبل ٥

صفة انفحة الفرس التي تسميها الروم

هذه تنفع وحدها وجع البطن والامعا ٥

صفة انفحة الجدا والحملان والاور والظبي والطهور والايايل والعجل

هذه كلها قوتها واحدة وتنفع الذين يشربون ... اذا اخذها مع الطلا وتنفع اللبن

الذي يجمد في المعدة واذا احتملت المراة الانفحة المامور بعد طهرها بثلثه ايام منع الحبل ٥

صفة انفحة ... وهو

يشبه قوته قوة انفحة ...



٢٦٤

صفة انفحة ... وهو

يشبه قوته قوة انفحة ... وهي نافعة لاصحاب ...

... وسدده اذا شربت يعرف انها الانفحة ... اصف خذ

الحبل وصب عليه ما ... ساعة ثم صب الما الذي جعله

... بيمكن الانفحة ... لقيت

... بعقد ما كان يحلل

يحلل ما كان منعقدا ٥ **صفة شحم الاوز والدبوك وجميع الشحوم** شحوم الاوز والدبوك

الطرية التي لم تملح تنفع اوجاع الارحام ما كان منها حادا عتيقا نعم الارحام لان له قوة حادة واذا اردنا ان نعالج

هذا الشحم فنخذ ما كان منه طريا نقيا فاجعله في انا فخار جديد يسع ... مثل الشحم الذي فيه وضعه في شمس

حارة بعد ان تغطيه ثم نخذ ما ذاب منه ... واجعله في انا فخار اخر حتى تاتي عليه كله ثم صبه في موضع

بارد ... به ... الناس مكان الشمس في انا فيه ماء سخن ... ساراسه واخرون

اذا اخذ واحلب الشحم وهو جلد ... صفوه بخرقة كتان ... ما كان منه على هذه الصفة نفع

من الكلاب ... فاما شحوم الخنازير والجدا والمعزى فاصفه كما اصف ٥ خذ

شحما طريا واجعله في ما مطر حديث ... قد نزع منه جلده ... واجعله في انا

اخر واصنع كذلك مرارا كثيرة حتى ... ثم اجعله في قدر فخار ... ومايا ... الشحم

الشحم ثم اوقد تحته نارا لينة وسطه ... فاذا ذاب فصفه ... ودعه

يبرد وخذ ... واجعله في برمة مغسولة وصب عليه ماء واذبه بنار لينة ...

ثم اذبه المرة الثانية والثالثة ... ما واطرحه في ... فخار وارفقه في انا فخار وغطه وضعه في موضع

بارد ... واذا ... فارفعه واجعل ... الذي ... في انا ... واطبيه وضعه في الشمس

اياما معروفة حتى ... يذهب ... فاما شحوم التيوس والكباش ... كما اصف

خذ الشحم كما وصفنا ... عنه ... واغسله كما وصفنا في شحم الخنزير واجعله في ...

... ورش عليه الما قليلا قليلا حتى ... ثم ... في انا ... وصب عليه ...

... وضع القدر على ... فاذا ذاب كله فاسكبه في ما واغسله و...

واذبه ثانية وضع ... كما وصفنا ... واذبه في المرة الثانية ... ما والقه في ...

فاذا انعقد فارفعه كما يصنع بشحم ... ٥

وكذلك ايضا نعمل بشحم ...





صفة الشحوم قوة الشحوم كلها حارة وشحم فحول النيران يعصر قليلا وقوة شحم الاوز والعجل
والمعزى واحده ويقولون انها مقاومة للادويه القاتلة ٥
وشحوم الايايل والفيله تطرد الدواب وشحوم المعزى اشد قبضا من غيره ولذلك ينفع الامعاد اطبخ
مع خلط الحنطه والسعتر والحمص والسماق ويحقن به اصحاب هذا الوجع بما الكشك ومرقه ينفع اصحاب
السل الذي يكون من وجع الرية اذا حشوه وينفع ايضا من شرب الذراريح ٥





٢٦٦

شحم الخنزير ينفع وجع الارحام وحرق النار ووجع المعى مع رماد او نوره ينفع الاورام والحساه والفوا
ان شحم الحمار يغير لون اثار القروح ويردها الى لونها الاول شحم الاوز والدجاج ينفع من اوجاع الارحام
وشقاق السفتين ويصفي لون الوجه وينفع من داء الثعلب
ينفع الاذنين
بصر اذا اذيب في الشمس

صفة شحم الافاعي

خلط

الماذى مع السمن العتيق باجزا مستوية ودهن به اصول الشعر الذي تحت الابط في الشتا انها سعه من نباته ٥
صفة الادمغه دماغ الابل افضل الادمغه وبعده دماغ العجل وهذه البقر ثم المعزى
الكباش ويكسر الادمغة في احر القيظ في فصل الخريف وساير الفصول هي مثل ما الدم تشبه لحم الادمغة
الدواب يخرجها وهي كلها ملينه مسكنة حارة ودماغ الابل اذا مسح به انسان
هربت منه الدواب والسباع الخبيثه ٥ وتطيب الادمغة كلها وهي طرية كما اصف تعجن بالايدى
او بالمحاز ويرش عليها شي من ما ويصفى منها العطا وتطفى بخرقة كتان وتغسل حتى يصفو الما الذي تغسل به ثم
يجعلونه في انا الخزف فتبرد ونه وينزع عن وسخه الذي يطفو فوقه بريشه ويصفونه في انا اخر فاذا احمد حملوه
في انا نحاس واحرون الرماد الذي يسقى في اسفل الانا فيقذفونه او ما طيب فيه على هذه الحال ينفع من الاوجاع
التي ذكرنا ان شحم الاوز والدجاج ينفعها ٥

٢٦٧

في المرارات يحفظ المرارات كلها على هذه الصفة يوخذ المرارة وهي طرية
ويشد راسها بخيط كتان واطرحها في ما سخن ودعها في الما قدر ما يحصى الانسان قدر ثلاث غلوات ثم جردها
من الما وجففها في الظل في موضع ليس فيه ندى والمرارات التي هي في الجبال العسل وتحفظ على هذه الصفه
ويوثق اطرافها بخيط كتان وهي طرية وتجعل في قارورة فيها عسل ويشد طرف الخيط الاعلى في راس القارورة
وقوة المرارات كلها حادة حارة وانما تخالف بعضها بعض يكون بالقوه ٥ ويزعمون ان مرارات العقارب
البحرية والسمكة التي تسمى قلونوموس وسلحفاة البحر والضبع العرجا قوية جدا واما مرارة الكبس
والعجل والدجاج والتيوس والسانل فانها تنفع من نقرت البصر في ابتدايه والسدد والظلمه وخشونه الاشفار
ينبع الدم ٥ صفة مرارات الكباش والخنازير والمعزى والدببة هي اضعف فعلا من مرار
البقر والمرارات كلها اذا شربت تهيج تحرك الامعا وتسهل البطن ولا سيما للصبيان اذا اخذ
سفر نواسير معده الصبي ٥





وتصب في الاذن التي يخرج منها المدة والقروح التي فيها من لبن النسا وينفع من الدوي في الاذنين اذا

بما الكراث ويقع في الترياق والاطليه والادوية التي ينفع القروح ويحفظ القروح لوازمه وينفع

اوجاع الذكور والقروح والاكله ووجع الوركين اذا خلط معها عسل وينفع من البرص في الادوية

اذا خلط مع بورق وطين حودى ٥ **صفه مرارات الكباس**

ينفع هذه الاوجاع مرارة الدب اقل قوة من مرارات الكباش فان لعقوها نفع ذلك افولوموسيا

وهي الصرعه ٥ **صفه** مرارات التباشل ٥ ينفع العين اذا اكتحلت به العين للعشا ره

صفه مرارات التيوس يصنع ما يصنع من التباشل اذا طرح على النار واذا طلي به الجسد قلع

الاثار والقروح التي تكون من الجذام ٥ **صفه** مرارات الخنازير ٥ تنفع من قروح

الاذنين ونحو ذلك ٥ **صفه الدما** دم الحدا والحملان والاوز

خلط في الادويه الكبار المعروفة وهو نافع جداً او ينتفع دم السماسر والحراحر لخزح ولحر

الطرفه التي يصعف الي العين اذا اصيب فيها وينفع الشبكور اذا اكتحل به ودم الحمام وحده تقطر

الدم الذي يجرى من الصفاق الذي على الدماغ ٥ **دم التيوس والمعزى والايائل والارانب**

اذا شوى لاسيما اذا القي على الطنجير ينفع من اوجاع

٢٦٨

الامعا ويعقل البطن المستطلقه وان شرب

مع الطلا نفع من شرب طمسمار وهو ذا الفيل

صفه دم الارنب الحار تقلع الكلف والبهق



الذي يكون في الوجه ٥ دم الكلاب

اشرب نفعه من عضه الكلب الكلب وينفع

...طسمار ٥

...نا ٥ البويه يزعمون انه اذا شرب نفع من افولوموسيا وهي الصرعة ٥

...جربه يفعل فعل الاول ومن لدغ ... وينفع من شرب فرانوس ٥

... المظالم ... صدت له مع المشنبس الحنظل

لجرح واحد من اثنين زجاج صغار وسق بطوننا ووصفى ...

لتلك السموم ٥ قد توعنا من كل نافع السراب ...

الاحمال العرق وعسر البول مع انه قد سقى منها ادوية تعقل البطن

اسون ع مر من كل واحد منهما وبلوس واحد وهو ثلث قراريط وفلفل در خمس

منه فودرفوله مصريه وينفع منها ايضا بزر الحرمل البري والسوس وكمون

يدق هذه الادوية كلها ويعجن بعصارة حوالي ويعمل اقراصه وزن كل واحد وزن درهم

بسه غسر مراطاً وهذا العلاج العام من كل الهوام ٥

184

في عضة الكلب الكلب لانها اكثر ما تكلب الكلاب في القيظ والحر الشديد الا انه ربما عرض لها

~~في البرد الشديد فاذا كلب انقطعت عنه شهوة الطعام وسال من فمه بلغم كثير في البرد الشديد فاذا كلب~~

~~انقطع عنه شهوة الطعام~~ مثل الزبد وينقلب عيناه وينظر نظراً منكراً ويسعل ويكسل وينظر الى الناس من غير

ربما علبهم بعض من دبه عرفه او لم يعرفوه فلا يوجد لعضته تلك الليله الا وجع يسير من قرحه عضته ثم يعرض

من ذلك المعصوم الذي يذعا حوف الما والكزاز واحتراق الجسد كله ولا سيما امايل الوجه ويعرقون ومنهم من يهرب من

النور ومنهم من يسماد به ومنهم من ينبح مثل الكلاب ويعض ما امر به منه فيصيبه تلك العله ايضا وقد ذكر ناس انهم

راوا انسانا واناسا من عضا فلما راو ... انثى لهذه الافه ويمسون وان احدهما عض وانثى لهذه الله وخلص

واما تكاثر السامع ... نوله اخاا الما ولادها زجلوسه معموه هذه الامه اعتراه مثلاً به مجلس منه بعد

حدوثه مع ان هذا الوجع ... حيث عراً انا قد تداركنا باشيا كثيرا قبل ان يهلكوا فيه مخلصناهم باذن الله ٥

في علاج الكي ان الكي ايضا ينفع من السموم

٢٦٩

لان النار هي اقوى قوة من غيرها في حسن السم ويحول

وبين الدخل فاذا احبس السم ...

حدا وسعى القروح رمانا

ان يعلم ...



فاما الافي يحفظه ... سام وهوان يوضع عليه ...

المحروث او السمغة التي يدعى اناهسه ويوضع عليه حب رمان ممضوغ و...

بينه وبين خيمه والنيامه ه وقد ذكرنا من ازهذا الحب ...

من الانام التي ينبغي فيحماه بالايدي ويقطع تلك الجلده التي اليام بها ويحرق الموضع ...

ثاوره حتى يحمر ويضع على الموضع كله ضمادا من ملح انا ما سيرة ثم يرفعه ۝

تمت المقالة السادسة من كتاب دياسقوريدس ۝

بسم الله الرحمن الرحيم

المقالة السابعة في السموم [illegible]
والعلاج [illegible]

قد اتينا في الخمس مقالات المتقدمة على القول في الافاويه والادهان واصناف الطيب والشجر وثمارها ورطوباتها التي ...

منها وصموغها والحيوان والعسل واللبن والشحم والحبوب والبقول واصول النبات والعشب والعصارات والبزور والا...

شربة المفردة والمعادن والاحجار وانا تارك الاكثار واحد في مقالة الاشيا التي ... والتي ينفعنا والذي له قصدنا

فاقول انه ينبغي ان يقصد فيما اردنا لامرين احدهما الاحتراز من الوقوع في تناول الشي الضار والاخر علاج الضار اذا وقع وا...

حترار من الشي الضار والاحرى استعمال الاشيا يقدم في اخذها قبل مضرة ما تناول من الضاره ه وانا

مبتدى اولا بالقول على مذهب القدما في الاحتراز من الضار وذلك انه باب صعب لان الذين ... يبدون فعل ذلك المستعمل

من الحيل ما يخدعون ذوي التجارب والعقول كثيرا فيخفون مراره الاشيا الضاره بما يخلطون بها من الحلوه ويخفون

... من الاشيا الطيبة الرايحة وقد يخفون اضرار داوه طعومها بطعوم بعض الادوية نازله

... ذلك في وقت الامراض والادوية يستعملونها ليخفوا بها طعومها مثل الافسنتين

... والمصطكي والحاسا والمسوم والمثروديطوس التي يسمى الد...

رحا الحمل يخلط في الادوية التي تنفع العقر **دم الضفادع الخضر** ايضا يعرط الشعر **دم طمث النسا**

... به واحتملته المراة في قطنة منع الحبل وينفع وجع الاضراس والنقرس والحمرة اذا طلي على هذه

ع ۝ **صفة الزبول** اخثا البقر الراعية اذا اخذ رطبا فضمد به نفع القروح الوارمة

... ببورق وسخن على رماد حار ثم يضمد به نفع القروح والوركين اذا ضمد به وان جعل فيه خل نفع الخنازير



لين الموضع الصلب وسعي الحمرة التي تكون

من الملح واخثا البقر ينفع اوجاع الارحام

اذا مات من موضعها واذا دخن به طرد البق

واذا طبخ في قدر حديد مع خمر ريسا وهو طلا

العسل وشرب منه نفع الجبن والجذام ۝

بعار المعزى وخاصة الجبليه اذا شرب بطلا نفع من الصفار واذا شربت مع الحلا فانه لت...

... طمث واخرج المشيمة والولد من البطن واذا ايبس وسحق وخلط معه الباذرج واحتمل بقطنة حبس دم الطمث

اذا خلط معه خل منع ايضا الدم من جميع المواضع واذا احرق فخلط بخل او سكنجبين وطلي به الراس ابرا من دا...

ثعلب ۝ **ابعار الكباش** اذا خلطت بخل نفعت الفشي والشبكور ومن عض النصال من الحجر قلعت

القروح والثاليل والفوجورد دوس اذا خلطت بضماد دهن الورد نفعت من حرق النار ۝ **زبل الخنازير**

البر اذا اجفف وشرب مع طلا قطع الدم الذي ينفع من الصدر ويشفي اوجاع الجنبين العمقة وينفع

من تشنج العصب ومن العين اذا خلط معه خل وينفع من النكث اذا خلط معه موم ودهن ورد فضمد به

... الخيل يقطع الدم اذا خلط معه خل واذا احرق ۝ **زبل الحمر** اذا جفف وخلط بطلا وصفي

وشرب نفع من لسع العقارب ۝ **ذرق الحمام** شديد السخونة والاحتراق اذا خلط بخل نفع القروح

... الدم الصلب واذا خلط بعسل والوركتان نفع حرق النار ۝ **ذرق الدجاج** قد يفعل فعل ذرق الحمام

لا انه اقل ... وينفع الدين اكلوا مطاس ... الادوية القاتلة ووجع القولنج اذا خلط

ذرق ... ان وهو الحبارى ...

مسلية وحده مقاعد الصبيان اسهل البطن ٥ **زبل الكلاب** ان اخذ حين يطلع النجم الذى

جفف وشرب بطلا او بما عقل البطن ٥ **زبل الناس** ان اخذ رطبا فضمد به خرج سنعا

عنه الورم وان احرق وعجن به نفع الاورام والخروج وهو لحم الجروح العتيقه ويوافق القطع ومن

ويبريها ٥ **زبل النق** لحسن اللون واجوده ما كان ابيض رخو خفيفا ٥

صفة الابوال كلها

بول الانسان قد ينفع اذا شرب لدغ الافاعي والادوية القاتله واسد الحبز ولدغ الافاعي البحرية

وعقارب البحر والسنانير والكلاب وينفع البرص والحكه واذا خلط ببورق وما باقلا وصبغ بها

سقى مدة القروح والحزاز والحدرى وتمنع الاكله التي يكون في الذكر وينفع الاذن التي يجرى منها المدة

ويجرى منها الدود اذا طبخت ٥ **ابوال الصبيان** اذا شربت نفعت من عسر

النفس واذا طبخت في انا نحاس نفعت القروح وجلت ظلام البصر ونفعت الرمد ٥

صفة ابوال البقر اذا خلطت مع المر وسحقت وقطر منها في الاذان نفع من ساعته ٥ **صفة**

بول خنازير البر قوتها مثل قوة ابوال البقر واذا شربت وحدها فلها قوة خاصه نفعت حصى

المثانة ٥ **صفة بول المعزى** اذا شربت منها قوطولوسان مع عصافير السنبل ايا ما

معلومة يسقى لكل باذن الله من اعلال كثيرة واسهل البطن والما ونفع من وجع البطن ووجع الاذن

اذا قطر فيها ٥ **صفة ابوال الحمير** يزعمون انها اذا شربت سفت من وجع الكلى [illegible] ٥

صفة العسل العسل الفائق هو الذى يكون ربيعي وهو بعده الذى يسمى [illegible] ومن بعده الذى ياتى

من الخزا ... ومن يسمى [illegible] ما كان من هذا النحو وهو جيد جدا لان له حلاوة وحده [illegible]

طيب الريح [illegible] وادامه انسان لم ينقطع سريعا وله قوة [illegible] حاده الرطوبه ولذلك ينفع

[illegible] لا وان اذا اسكر عليها واذا [illegible] فوضع على جرح او قطع لامه واذا [illegible] رطبا و[illegible]

اذا خلط معه [illegible] رقيق وقطر في الاذن نفع [illegible]

[illegible] نفع وجع الحلق والراس والخناق اذا امسك في ال[illegible]

[illegible] والسعال وسهل ال[illegible]

الذى يسمى بالتراطن باكثار او لبن وخاصه لبن الاتن فان لم يوجد فلبن المعز ولبن البقر ويسقون ايضا بشراب

البابس ويشرب حب الصنوبر بالمسيح او بزر الهيا بالمسيح ويشرب الشراب المالح مع شحم الخنزير ومع مسيح

وينفعهم ايضا شرب العرنض بالما والنطرون بالما ويوافقهم البقل الذى يقال له فيحورين والخردل والحرف والبصل

والثوم اذا شرب كل واحد منهما بالشراب وينبغى ان يحركوا السكون لقد [illegible] افاقه السكران ٥

مسدراعورين وهو السروح اذا سقى هذا الدوا العرض على المكان لمن شربه سبات واسترخا

ويشتد سباتهم حتى يصير واسبها بالسبات العارض في المرض المسمى ليثرغس وينبغى قبل ان يعرض لهم شى من هذا

ان يعالجوا بالقى وان يسقوا بعده الشراب الذى يقال له مالقراطن ثم يسقوا بعد ذلك نطرون وافسنتين بالمسيح

او شراب فيه حلاوة ونصب على روسهم خل ممزوج بدهن ورد ويسهروا ابدا باسوا ان يحركوا وان يسموا اسيا

يوقظهم مثل العاقرقرحا والخردل والفلفل والحلتيت والسذاب كل واحد منها مسحوق وخل ورد ويطعموا ايضا

بالزفت الرطب وبالقنابل المحرقه المطفاه فان عسر انتباههم فينبغى ان يعطسوا بالادويه المعطسه وينبغى

ان يستعمل في تدبيرهم التدبير العام للمسمومين ٥ **مقوس اوبوس وهو الافيون**

هذا الدوا اذا شرب عرض لمن شربه سبات مع برد وحكة شديدة حتى انه ربما غلبت قوة الدوا

على البدن ويسكنه الحكة حتى يبلغ من شدتها ان يوقظ الانسان من سباته ويفوح رايحة الدوا من جميع البدن

ويعالج القى بالزيت والاحتفال بحقنه حاده فانهم ينتفعون بشرب السكنجبين مع ملح وشرب الشراب الصرف

الشمس مع الافسنتين على ان يكثر من شربه او مع الدارصيني وشراب الخل وحده مسخنا وشرب النطرون وهذا با

بما او شرب او ربطايوس بما مصفى عن الرماد وبزر السذاب البرى مع الفلفل والحلتيت مع السكنجبين

ويشرب طبيخ المعز بالشراب وينبغى ان ينبهوا بالروايح على نحو ما ذكرنا وان يحموا ويدخلوا في ابزن

ماحار من اجل الحكة العارضة ومن بعد الحمام ينبغى ان يستعملوا الاسراق الدسمة بالشراب [illegible]

مسحرذان اطنطس وهو صنف من الخشخاش هذا الدوا من اكل

كالذى يعرض من الافيون وينبغى ان يعالج من شربه بما يعالج به من شرب الافيون

في بعض النسخ يسقون ايضا بالملح الدوا الذى يقال له فاد[illegible]

منه استرخا مع ذهاب العقل وينبغى من بعد استعمال ال[illegible]

...لا دالة تقال لها فلقفنا وهو الذي يسميه بعض الناس سارس او سعوردي جميس ...

...س من ... يسقون السوسن الذي يقال له ابو سامع زعفران بشراب وينبغي ان

... سهم ... المحل ... تنجذ من دقيق شعير وشذاب مسحوق معجون بخل ٢٧٤

طقسيعر ومعناه الفرسي اطن هذا الدوا انما سمي بهذا الاسم من قبل ان بعض الامم يلطخ سهامها بها

بها واذا شرب هذا الدوا عرض لشاربه تورم اللسان والسقنقر وحمرة مفرط والوان من النوم ما لو دي حتى ان ذلك

مما يعسر عليهم ويعسر له علاجهم ولذلك صار الصامر يحوا منهم انما يحوا في الفرط وينبغي ان يسد واو يستوثق

منهم بالرباط ويكرهوا على شرب الدوا الحلو مع دهن الورد ثم يقيوه ولوكوها وقد ينفعهم شرب بزر الشلجم

بالشراب وهو موافق لهم خاصة دون سائر من شرب شيا من السموم وقد ينفعهم ايضا امل النبات الذي

يسمى بسطاولون وينفعهم شرب دم تيس وعنز وقشر شجرة البلوط او قشر الشجرة التي يقال لها معوس

او قشر الشجرة التي يقال لها ... او يحق الواحد من هذه الثلثة ويسقى باللبن وينفع اكل السفرجل او شرابه مع

عليهم بها او الحيا ما وحب الللسان مع الشراب فان افلت احد من شربه من الموت فانه لا يفلت من ان يكون

صاحب فراش زمانا طويلا واذا انهضوا من المرض يكونون في ايام ... انهم ... منفرعين

كسما ومن الناس من يسميه اولوفن اذا شرب هذا الدوا احد شاربه في حسن المذاق طعم

انباذروج ويفوح منه رائحة الباذروج ويعرض لشاربه ورم شديد في اللسان وذهاب عقل ولا يخرج من سموم البدن

شي من فضوله وما كان يبرز منه ويعرض من شربه قرقرة شديدة في البطن ودوي من ان يخرج شي من الريح وبعد

ان يعموا الكثر الدوا او سهلا بطونهم ينفعهم شرب نقيع الافسنتين بشراب اسفر او بخل سكنجبين وينفعهم

... شذاب ... بشراب وشرب الانجذان بشراب وشرب الحندقوقا ... بشراب والجوز ايضا اذا شرب

... والداسي مع الحندقوقا ... الشراب اذا احد كل واحد منهما ... درهمين بشراب نفعهم

... ورد ... بالشراب الذي يقال له ما لقراطن نفعهم وقد ينفع ايضا الجر المسخن اذا

... واسفيذاج الرصاص هذا الدوا لا يكاد يخفى للونه الا انه

... يعرف ذلك من بياضه اللسان والفم وما بين الاسنان وقد يعرض منه فواق

... ان يسقوا شاربه الشراب الذي يقال

187

ما سود من على ان شرب مع بعض هذه العصارات التي وصفنا او ان يعاسر اذا شرب به ...

ما وصفنا ولا يحتاجون معه الى شي اخر يتعالجون به ٥ **دوريقنيون ويسميه بعض الناس**

الثعلب البحري الذين يسقون هذا الدوا يعرض لهم في حسن المذاق شي شبيه بطعم اللبن وفواق دايم

في السنتهم وتفث دم واسهال من رطوبة شبيهة بالمخاط كالذي يعرض للزحير في امعايهم فرحه ...

ان يعرض لهم هذه الاعراض بالعلاج الذي ينتفع به من السموم التي ذكرناها وهو القي والحقن وكلما يستطاع ان

من السم ويخرج هذا الدوا ويسقى الشراب الذي يسمى ماالقراطن ولبن الاتن ولبن المعز والحلو وقد ... وجعل معه

السوسن واكل اللوز المر وصدور الدجاج المطبوخة والاصداف كلها نيه او مشوية والحيوان البحري الذي يقا

يقال له قاراسو والحيوان البحري الذي يقال له اسطافس وشرب امرافها ٥ **القونيطس**

الذين يسقون هذا الدوا يعرض لهم على المكان في حسن المذاق حلاوة مع شي ثم بعد ذلك يعرض لهم ... ر

وخاصة عند النهوض ورطوبة في اعينهم وثقل في صدورهم ويمادون الشراسيف مع جروح ورياح كثيرة

من اسفل وسعي ان يحتال في اخراج الدوا بالقي والحقن وان يتقدم في سقيهم هذه الاشيا التي نذكرها وهي اوريغا

او شذاب او فراسيون او افسنتين او جرجير او سسوم او خاما لاون او كماسطس او شي يسقى من هذه فليسقه

بشراب وقد يوافقهم ايضا دهن الليسان اذا اخذ منه مقدار درهم ويسقى بشراب والانفحة الجدي ايضا والانفحة

الارنب او الانفحة الايل اذا شربت بالخل نفعتهم وحسا الدبا او الحديد المعنة او الذهب او الفضة ايضا كان بعد ان

يحمى ويبرد في شراب ويشرب الشراب فانه ينفعهم ٥ واما الرماد ايضا مع الشراب نافع لهم ومرق الوفا

او لحم الغنم السمين مع شراب نافع لهم ويقال ان الكماقيطس خاصة جيد نافع لهم ٥ ٢٧٥

العسل الكاين بالبلاد الذي يقال له ابونلياسطيقي وهي بلاد ينبت اسم الذي يقال له ابو سطر ويسمى هذا الاسم

اما هذه البلاد او بر عيري وسمية اهل اسيه ابوسا وسميه اهل بلاد ... استه بربطس الذين يطعمون هذا

العسل المتولد في بلاد ابو نلياسطيقي او يسقونه يعرض لهم ما يعرض لمن يسقى ... والعلاج الذي يعالج

به من سقي ابو ... يوافقهم والعلاج يجمع منهم ... وهذا ...

الذي يقال له ابو ... اذا اشربوه شربا متواترا او قد طرح فيه ورق ...

... هذا الشراب لا يحجي شربه لرايحته واذا اشرب غلط الموت ...

وحنا وراحته الكريه تفوح من جميع ابدانهم وتعالج بهوًلاء بدهن السوسن المصري وسائر

ما يسقون منه ايضا بعصير العنا وسمن وتصب عليه الما والمسمى ابو لقمسا او شراب المرو...

ودجاج او رطال العالي علته الملوحه ٥ **بزرالقطونا** اذا شرب

عرض منه برد في جميع البدن وخدر مع استرخا وغثيان ويسقون بها سعفون به من شرب الكزبرة

رسون الذين يسقون هذا الدوا يعرض لهم ظلمة في البصر حتى انهم لا يرون شيا وفواق وذهاب

العقل وبرد في اطراف ابدانهم ويعرض لهم بعد ذلك اصفهوس ويحسعون ويموتون لانقطاع نفسهم

ينبغي ان يجتهد في اول الامر ان يخرج بالقي مثل ما وصفنا في الادوية التي ذكرناها ثم يلتمس اخراج ما

... الى الامعا منه بالحقن ثم حينيد يستعمل شرب الشراب الصرف ويسقون شرب لبن الاتن او لبن المعز

... مع فلفل وشراب او حده او داستر مع شراب وينفع شراب وحماما او اصطرك

... مقدار درخمتين مع شراب ونلفل مع بزر الفربص بشراب او ورق الغار بشراب او حلتيت

بشراب والطلا اذا شرب وحده نفعهم منفعة عظيمة ٥ **سمسبقلس**

ومن الناس من يسميه بومس واهل رومه يسمونه طعسن اذا شرب هذا الدوا عرض منه برد في البدن

واختناق وصوت سريع وينفع من شربه بالعلاج الذي ينفع به شرب ٥ **شوب الفرسون**

النبات الذي يقال له فرناسيا اذا شرب هذا الدوا عرض منه سبات واختناق شديد ويسعفون بالعلاج

الذي ينفع به من شرب الفرسون ٥ السان الكائن بالبلاد التي يقال لها صردوسا ويقال له صردسوس من

... من اصناف النبات الذي يقال الجنون ٥ هذا الدوا اذا اكل او شرب عرض منه ذهاب العقل

واصفهوس مع تقلص الشفتين حتى يتوهم على صاحبه انه يضحك ومن عاده الناس ان يدعوا من صارت

حاله عند الضحك الى حالة تشبه هذه الحال ويسقون لضحكه اسما من اسم هذا النبات فيسمونه صردا

... وينفعه ... القي ... ومن شرب الشراب الذي يسمى ما القراطن وشرب اللبن واللمروح ليرس عدب

... مسخنه والاستحمام في الاتن وبعد الاتن مروخ ايضا ويدلكون بالجمله

اماسفاامس ... علاج من به اصفهوس ٥

... فاكحر ما يعرض للسكارى في علاجه حتى اذا سقي صاحبه شراب

... ذلك ٥ **فسارندس وهي الذراريح**

الذين يشربون الذراريح يعرض لهم من الاعراض ما اقول وهو يحمل اليهم ان ما في افواههم الى المثانة كانه نهش وكانهم يجدون في

مذاقهم طعم الزفت او القطران ويتورم الجانب الايمن من جنوبهم ويعسر بولهم وكثيرا ما يبولون الدم ويظهر منهم

في الغايط ما يظهر ممن اصابته قرحة في الامعا ويعرض لهم غشي وغثيان ثم يصيرون باخره الى ان يذهب عقولهم

واما ما ينبغي ان يستعمل من العلاج في ذلك فان يتداركوا قبل ان يعرض شي من هذه الاعراض بان يسقوا الزيت

ويقيوا كما ذكرنا فيمن تقدم من القول ويعاد ذلك مرة بعد مرة فاذا اخرج عامة السم بالقي حقنوا بطبيخ

الخندروس بعد ان يصفى من نعله او طبيخ الارز او ما الشعير او طبيخ الحب الذي يسمى طراعسرا او طبيخ البزركتان

او طبيخ الحلبة او طبيخ اصول الخطمي وهو الذي يسميه اهل رومية الاسمس وينبغي ان يسقوا نطرون بالشراب

الذي يقال له ذرومالي بحذر ويقيوا بها بالسم في المعدة والامعا فان هو لم يسهل فينبغي ان يحقنوا بالشراب

الذي يقال له ما القراطن مخلوطا به نطرون ويسقوا شراب حلو بحب الصنوبر مسحوقا او نوره العنا او بلبن او الشراب

الذي يسمى ما القراطن او يسحق الورم داب او يلصق الموضع الوارمة بعد ان يسهل بطن المسموم بضماد يتخذ من دقيق

الشعير مطبوخا بالشراب الذي يقال له ما القراطن فانه ان استعمل الشراب قبل الاسهال صير حمية البخار وبذوده

الدوا وحفته اياه بعد التذويب وما يعرض له من بعد ذلك من العسر الى الاعضا الرئيسة فاما اذا مر من الايام

وتقدم ما ينبغي من العلاج فان الضماد ذات القوة المولده للاورام المسكنه للضربان نافعة وعند ذلك ينبغي ان يمرخوا

بدهن ويحموا في ابزن لكي يسعص من جلد البدن بعا ما السم بحر الحمام والابزن في ذلك ٥ وينبغي في الجملة ان يحال

لتسهل خروج السم من جميع سبل البدن ومنافذه لئلا يبقى في البدن شي يتولد بمكانه فيه ويكون انا العسر البرو

منها وينبغي ان يطعموا الحسو الدجاج ولحم الخراف ولحم الخنانيص ولحم الجدا وكل صنف من هذه الاصناف سمينا

حسا مطبوخا مع بزر كتان فانها تسهل البطن وتقمع حدة السموم وينبغي ان يسقوا خمرا كثيرا حلوا او قد

يوافقهم ايضا طبيخ السذاب اذا شرب بدهن السوسن او بدهن الورد وقد توافقهم ايضا اطراف ... بالعسل

الطرية مسحوقا بشراب حلو وافق هذه كلها في المنفعه الادويه المعجونه ...

الذي يقال له ما القراطن ٥ **فيطوقمقي**

يسقون هذا الدوا يعرض ...

يحسون في افواههم كانها سهس ويعرض لهم التهاب في جميع ابدانهم وينبغي ان يعالج لهم
ولا يسهل ما يعالج به من سقي ذراريح ويحصرها ولا مكان الزيت الساذج يدهن اسفرجل المعمول من دبق وسفرجل
فقط بلا شيء من الادوية تخالطهما ٥

٢٧٨

ملوسطس

الذين يسقون هذا الحيوان يجدون حس رهومة في افواههم ويعرض لهم وجع شديد في رؤوس معدهم ويتمدد
جلودهم كما تتمدد جلود المحنوبين ويحتبس ابوالهم وينبغي ان يعالجوا بما يعالج به من سقي الذراريح وحصرها
ولا يعدا ان يسقوا بالقيء والاسهال بالحقن وان يطعموا اسفاناخا وان يسقوا طبيخ التين اليابس بالشراب والدواء
المحرزة التي بهم من السم في الاخلاط فانهم ينتفعون باكل العشب الذي يؤتى به من صعيد مصر على جهته
او مسحوقا بالشراب الذي يقال له ابومالي او مسحوقا باللبن او باي صنف بها من اصناف الكمثرى ويشربون
على اثره لبن النساء ٥

صامسرا

الذين يسقون او يطعمون هذا الحيوان يعرض
لهم ورم في السنتهم وتذهل عقولهم ويعرض لهم خدر يسير واسترخا ويحدث في ابدانهم ينفع لونها لون الباذ
نجان وهذه المواضع اذا لم يتدارك السم بما يدفعه عفنت وسقطت من بدن الانسان وينبغي ان يداووا بالدواء
الذي يداوى به من سقي الذراريح وحصرها ولا بان يهما لعوقا يتخذ من الراتينج والعسل او من البارزد والعسل
او يسقوا طبيخ الكمافيطس ويطعمون ورق العرنفي بعد ان يطبخ مع الكمافيطس او يطعموا ورق السوسن
مطبوخا بالزيت وقد ينتفعون باكل لحم السلحفاة البحرية والبرية مسلوقا في ماء وقد ينفعهم ايضا مرق الضفادع
اذا طبخت في ماء والقي عليها اصل الخشبيشة التي يقال لها الحبر ٥

القمادن

الذين يسقون هذا الدوا وهو الذي يسميه بعض الناس قليحمر ويسمونه انصاطوس يرى يعرض لهم حكة
في جميع ابدانهم شبيهة بما يعرض للذين يلمسون القريص او من ذلك يصل الاسفل وهو القار على ابدانهم ويجدون
في اجوافهم لدعا وفي رؤوس معدهم حرقة وثقل شديد فاذا قوي عليهم السم اسهلهم دما يخالطه خراطة وينبغي
ان يعالجوا بالقيء والاسهال على حسب ما يعالج به من صا الامنه را ومن قبل ان يقوى عليهم السم ينبغي ان يسقوا
...ط ومن البلوط ومن قشر الرمان او طبيخ الحمام بالسر او عصارة النوسيان دار او عصارة
... الكرم او عصارة العلق او عصارة شجر القبا الرطب او حب الاس مدقوق منقع بشراب
... فيها ويرمى بالحب او العشر الا ان من البلوط الذي من البلاد التي نف

ولذلك ينبغي لنا ان ننزع رغوته ثم يعالج به واجود العسل ما يكون في فصل الربيع ومن بعده ما يكون في الصيف والشتاء
رذي الحاسة فاذا اسر لم ينتفع به ٥ العسل الذي يكون بسردينيا مر لانه يجمع الافسنتين وينفع
الاثار التي في الوجه اذا طلي عليها ويكون عسل اخر يعمر ولسا التي هو نطوس في حصن معروف يسمى عقا قريبت
في بلاد يسمى ابه يعطر ومن يشم لذلك عقول الذين ياكلون العسل ويعرقون فوق القدر وقد ينفع هؤلاء اكل
الصحور والسمك المالح وشرب الجلنجبين وان يعسوا كان انفع لهم وهو حاد يورث العطاس اذا شمه الانسان
واذا خلط معه كسب وطلي به شيء من الجسد نقى الكلف في الاثار واذا خلط معه الملح ابرا ودواء القروح ٥
ويكون من العسل جنس اخر يسمى سحوربون الذي هو السكر هذا الجنس يكون في ارض الهند و ... الكثير
الحيوان في القصب يشبه قطع الملح وقد يعمل الانسان كالملح وينفع المعدة والبطن اذا شرب بالماء واوجاع
المثانة والكليتين واذا اكتحل به العينين جلا البصر ٥

صفة الموم

اجود الموم ما ضرب الى الحمرة وكان ريحه كريح العسل والذي يؤتى به من قرطوس او من قيطلي وكراحوا لقيه
ومن بعد ذلك الدسم الابيض ٥

صفة تصفية الموم وبياضه

٢٧٩

يوخذ من الموم ما كان ابيض نقيا فاجعله في قدر فخار جديد وصب عليه من ماء البحر ما يكفي ثم اطبخه وذر
عليه شيئا من بورق فاذا غلى غليتين او ثلاثا فانزل القدر عن الاثافي ودعها حتى يبرد وخذ الجامد منه في الماء واغسل
الوسخ الذي في جوانبه ثم اطبخه ثانية بماء البحر فاذا اخذ الموم كما وصف فارفع القدر عن النار ثم خذ اسفل قدر
فاغمسه بماء بارد ثم اغمسه في ذلك الموم غمسا رفيقا ودعه حتى يلتصق فيه الموم قليلا ويجمد فاذا اخرجت
الموم وامنع به ذلك مرارا حتى تاخذ الموم كله من القدر وابسط تلك الصفائح والعد بعضها من بعض وضعها بالنهار
في الشمس ورش عليها كل حين قليلا حتى يبيض وضعه بالليل في القمر حتى يبيض فاذا اردت ان يزداد بياضا فاعمل
جميع ما وصفنا ذلك واطبخه مرارا كثيرة حتى يبيض ٥ وبعض الناس يعمله على صفة اخرى يطبخونه بماء ملح
بدل ماء البحر ويغلونه غلية او غليتين وياخذونه قليلا بمغرفة فخار مدورة لها مقبض ثم يبسطونه على العشب
الكثيف ويعصرونه حتى يبيض وينفعون هذا في ابان الربيع قبل ان يشتد حر الشمس وماذا ام الذي ينزل على
العشب حتى يذوب الموم ٥ انواع الموم كلها حارة ملينة تلتام بها القروح ال...
البان النسا ان يجمد ويخلط في الشيافات التي تقلع الاوجاع التي في الامعاء وهو حب

منها عشرون حبات ه ورق فولبوش الجيد الاحمر الطيب الريح الذي يشبه رائحته المسك يلين كل موضع صلب ويحمد كما يحمد

واذا ادخن به نفع من السعال العتيق واذا وضع على الحرار قلعه ويكون هذا في كوارة النحل وطبيعته طبيعة الموم ه

نقول الان في لدغ الزنابير والنحل والرتيلا ومن الاربعة والاربعين



٢٨٠

انا لم نذكر مع نهش الحشاش والمسامات لسع الزنابير والنحل لان ذلك يعرف وليست له امارة بانه قاتلة فاما العلاج

منها فليس يعيب ان نذكره فنقول ان يصلح للسع الزنابير والنحل ضماد من الحمار ودقيق الشعير بخل وينفع ايضا ان يقطر

لبن التين على الجرح ويكمد بملح او بما مالح حار ويعالج لدغة الرتيلا بهذا بان يوضع عليها ضماد يصنع من زنابير

وملح والخبز بشراب ومن قشور رمان عذب مدقوق وسنن راوند معجون بدقيق شعير وخل وينبغي ان ينطل الجرح

بما ملح او بما طبخ فيه دوا ... ابروطيون وبالمشيا ... واسسون وزراوند ومصريون وكمون

كرماني ومر والاوز وقشور شجرة الدلب وبزر طرنفولن يشرب هذه الادوية كلها كل واحد على حدته من كل

واحد درهمين مع شراب بطوله وهو رطلان ويسقون ايضا من ثمرة الطرفا وارد الارض وما طبخ ورق السرو

وذارصيني بشراب وقد ذكر ياسر ان عصارة سرطان نهري مع لبن وسبيه من بزر الكرفس يذهب بالاوجاع بالشرب

من ساعتها ه

علاج من لدغ اربعة واربعين يضمد بضماد

يصنع من ملح مدقوق وسذاب معجون بخل وبطل

... راوند بشراب بالوزن وحو

منها بعما يقطر على الجرح لبن ويضمد الى العقرب نفسها ثم تعالج بعد

... راده طعم السم ويستعملونها فيمن يريدو

... العسل وانواع الاحسا والاسوقه وطبيخ العدس وما اشبه ذلك

... فيه شي من التوابل والابزار ويحذر كل شي طعمه كيفيته غالبة مثل الحلاوة في

... ملوحة في المالح وينبغي لهم ان يحذروا ان يتناولوا من قبل احد ممن يتهمونه شيا على

... فيها شيا ولون او يعجلوا الى ان يرفقوا وينسوا وينبغي للعطاش خاصة ان لا يروا ان يتناولوا شيا

... ان يرووا اصلا ذلك من الما البارد فانهم ان شربوا شيا من بعد الذي قد كان فيه ادنا لعله كان حريا

لكن كان الاطبا قد اصابوا فيما يوصون به المرضى من الامتناع من شرب ما يدفعه اليهم كل واحد

حال الذين يريدون الشر بهذا السبب سبيلا الى ما يريدون ومتى تمسك المرضى بهذا الباب عسر وقوعهم

في السم ه فهذا ما اردت ان نبينه من معرفة الاسباب التي بها يكون الحرج حتى يتناول السموم واما معرفة

ما ينبغي ان يفعله في تقدم في اخذه لمن ورد مضرة ما يتناول من السموم فهو ما اخبر واصفه ه

ينبغي لمن اتهم قوما بانهم يريدون ان يسقوه سما ان يتقدم فياخذ على الريق التين اليابس مع الجوز والاترج

ووزن ... من السجلم ... درهم ونصف مطبوخ جدا ومن ورق الفودنج وزن درهم ونصف مطبوخ او درهم

ونصف من الطين المختوم او مطبوخ او ورق السذاب وجوزا وحصا وملح مع ... بشرط زمن تقدم فاخذ

بعض ما وصفت كان في ذلك دفع لضرر السم ه وقد يفعل هذا الفعل ادوية من الادوية المعجونة اذا تقدم

في اخذها بالمطبوخ مثل الدوا الذي يقع فيه الاسقنقور الذي يسمى مثرديطوس الكبير ه قال جالينوس الكبير

ها هنا يوجب انه ها هنا مثرديطوس اخر صغير ه وكثير ما يسقى الانسان في وقت اخذه حال في بدنه

من طعام طعمه او شراب شربه يكون فيها كيفية تضاد السم وان يشرب ... فيملا المجاري والاوعية فيمنع

السم من ان يجري وان ينفذ لانه قد يعرض للانسان لاسيما في الاسفار الوقوع في افات السم ...

ما ينبغي وهو ان يكون ما يتخذ من الاطعمة والاشربة تحت السما فان لم يكن ذلك تحت سقف

السقف فانه كثير ما يسقط منه في الطعام هوام تقتل ه مثل الرتيلا والصنف من

سقلافوطس واصناف اخر من الهوام قتالة وينبغي للذين يتخذون الشراب ان يغطوا

الشراب لئلا يقع فيه من الهوام قتالة فيشرب منه ... ثم لعلها ...

...شا او لاحد شيا من السموم باردة بنفسه او...

...على ان يعرف جنس السم ما هو بل يعالج العلاج العام المنفعة...

...باحمار الذين بدنا ولوه ومن قبل غيرهم فان العلاج حينئذ...

...حسبه ان لكل سم بعينه ٥ ولسنا نقول في ذلك كقول من يزعم ان امراض...

الامراض التي تعرض للسموم كالادوية لها وليس الامراض التي تعرض في نفس البدن فقط نهايه

ليس من السموم فقط ولكن منها ومن غيرها والاثار التي تعرض للبدن من الاشيا الخارجة...

اللازمة للابدان الخاصة ٥ قال جالينوس كانه يريد بهذه الحالات الردية التي تكون للبدن...

ولا نصرها الى حد المرض ٥ وقد ينبغي لنا اذا عرض لمن شرب دوا قتالا سكنه او سقا...

فمنعه ذلك عن ان يعلم ما عين الدوا الذي شربه ما هو ان يسرع الى معالجته بالادوية العامية النفع للادوية

القتالة ولا علاج اعم نفعا من اخراج الدوا القتال من البدن في وقته قبل غلبته على البدن بان يسقيهم...

سمنا مفردا او ممزوجا اما بسمن او بعسل وان لم يحضر زيت استعمل مكانه سمن مع ما يسخن او مع طبيخ

الحلبة او مع طبيخ بزر العرعر او طبيخ الحب الذي يسمى خندروس فان هذه الاشيا مع تحريكها الدوا لاخراجه بالقي يسهل

مخرج الدوا بالاسهال ويقمع حدته ومما يبين الصلابة والمنفعة في هذه الاشيا ان الانسان لو تقدم

فمسح ظاهر بدنه بزيت او ما اشبهه ثم لطخ بسورج او وردي حمرا او دراريح او بعض الاشيا الحارة لم يجرحه

وكذلك ايضا ان اراد احد ان يبرد البدن بردا مفرطا وكان يعوم في اسخانه لم يقدر على ذلك واما التي فليس

نفعته من جهة اخراجه للسم من البدن فقط ولكن من قبل انه ربما عرف الدوا بعينه اخرجه بالقي اما برايحته

...او طعمه واما بلونه او غير ذلك كما يستدل بالطعم والرائحة على عصارة الخشخاش وباللون على...

...وبها يستدل على اللبن وعلى اللبن الذي يشرب بحرارته والزهومة والطعوم على الحيوان...

والضفدع الذي يسمى باليونانية فرنوس ٥ فرنوس ضفدع اخضر ٥

...نقصده بالادوية الخاصة النفع منه وقد يسقون ايضا مع الزيت شراب حلو وسمن ورماد...

...ه ٥ فاذا اخرجنا استقصينا بالقي اخراج الدوا استعملنا حينئذ الحقن الحادة المخرج...

...ب النطرون مسحوقا شراب العسل السماد... وما...

...به ما القراطن...

او زهر الاقحوان [illegible] يسوس...

الكندر او صمغ [illegible] الوطه...

انما كان وقد [illegible] ما شرب [illegible]

ما العواطن ٥ [illegible] مطس وهو ال...

تعرض منه اختناق [illegible] يعالجوا على المكان بالعلاج [illegible] منفعة عظيمة اذا هم

سقوا رماد [illegible] الكمثرى الجبلي بماء وخل وملح او بنطرون [illegible] هذا الصنف من الكمثرى او ورق شجرة

بالنطرون وسقوا [illegible] الاختناق العارض من المطر واذا اكل هذا الكمثرى نفعهم وقد ينفعهم ايضا بيض الدجاج

...سلوقا فاذا [illegible] وخل وشرب والزراوند اذا اخذ منه مقدار درهم مع افسنتين بشراب او بعسل

نفعهم والدوا [illegible] يقال له ما ليسو ملح مع النطرون بالشراب واصل الجاوشير وثمره بشراب ريحاني الشراب

ايضا اذا احرق وشرب [illegible] او دهن [illegible] الحلبة الخطاء الخردل والحرف اذا اكلت ٥

عنفسس [illegible] اذا شرب يجمد في البطن [illegible] منه خناق ولذلك ينبغي ان يستعمل

في علاج من شربه [illegible] علاج من العطور وقد يحصهم الانتفاع بطبيخ الملوخيا واستعمال الزيت المغسول

في [illegible] الزيت [illegible] ولكن استعمال [illegible] المغسول مع الشراب الذي يقال له ما القراطن ومع طبيخ المرزنجوش

...شراب [illegible] حطب التين او رماد حطب الكرم بعد ان يخلط بهما شراب [illegible] وشرب

...وسر والحلتيت [illegible] الرماد او الخل نافع وينبغي ان يحسوا...

...٥ [illegible] ور اذا شرب [illegible] وصار لم يجمد...

...حمرة لونها لون الدم [illegible] الاسنان وترى بين الاسنان دم جامد وينبغي ان يدع من شربه [illegible] من

...باندفاع الدم اليه [illegible] ان يسقوا ما يذيب جمود الدم ويطلق البطن مثل التين...

...ماء مع نطرون وحده [illegible] الانفحة من جميع الاصناف بالخل مع اصل...

الكرنب نافع لهم ورماد [illegible] تين وورق النبات المسمى [illegible]

...يسهل البطن ومن [illegible] ولكل سلامة...

[illegible] منه شئ

[illegible] مرة بعد مرة

[illegible] مع الخل [illegible] الذى يعمل به الطين

[illegible] ها ولان [illegible] بالحد انه الخ

[illegible] س وهو المرداسنج

[illegible] ع وربما خرج الامعا [illegible] البول وسقوط

اذا شرب [illegible] الذى يقال له

منه البدن ويصير لونه كلون الرصاص في كموده ويح وبوافقهم القى بعد شرب [illegible] هذه شرب فليشرب

ارمس وشرب بالافسنتين وشرب الزوفا وشرب بزر الكرفس وشرب الفلفل و[illegible]

الشراب ويوافقهم ايضا شرب ذرق الحمام البري باسنامع حسن وشراب ٥ **الاندر[illegible] وهو الزيبق**

اذا شرب عرض منه مثل ما يعرض من المرداسنج وينبغي ان يعالج من شربه مثل ما يعالج به شارب المرداسنج

وقد ينفعهم شرب اللبن باكثار وان يتقيوا ٥ **النوم [illegible] الاصفر**

ايها شرب فانه يعرض منه وجع في المعدة والامعا مع لذع شديد [illegible] كان له من اللذع

سهل القى واسهال البطن مع عصارة شجرة الخطمى وعصارة الملوخيا [illegible] الخا المسمى طواعس

وطبخ الارز والاكثار من اللبن مع الشراب المسمى مالقراطن والامراق الدسمة [illegible] يموس ٥

[illegible] لوا وس بالطوس وهو الارنب البحرى اذا شرب منه وجد في مذاقه [illegible] وان ابادا

الامر عرض له وجع في بطنه واحتباس بوله فان عرض له ان يبول كان لونه [illegible]

[illegible] له قى [illegible] صفرا خالطه دم وينبغي ان يسقى لبن الاتن [illegible] ما يسقى [illegible]

[illegible] مرق الماورد مع اصله او اصل النبات الذى يقال له [illegible] بالشراب او وزن [illegible]

[illegible] ذا و مثل ذلك من السقمونيا انهما شرب بالشراب المسمى [illegible] طن وينفعهم ايضا شرب

[illegible] دم البور بحرارته وهولا قد صاروا الى ان [illegible] صناف السمك فانهم [illegible]

[illegible] ما يا كلون منها ويتقعون به ومن [illegible] الدالة على سلامتهم [illegible]

[illegible] طا احمر البوشر [illegible]

[illegible] يره الضفدع [illegible] من الاحمر [illegible] الحيوان اذا اكل او شرب عرض منه تورم في البدن

[illegible] حتى انه يشبه في لونه لون الخشب المسمى سمشاد ويعرض له منه عسر النفس ونتن الفم والفواق

[illegible] لشاربه تقطير المني وعلاجهم سهل من بعد القى اذا شربوا شرابا صرفا كثيرا ومن اصول القصب [illegible]

ذلك من السعه وينبغي ان يصطروا الى ان يمشوا ويحضروا الما يعرض لهم من الحر وان يحموا في كل يوم [illegible]

[illegible] لق اذا شرب مع الما وتعلق بالحلق او بفم المعدة فاحس لحد به للموضع او مصه

[illegible] لك علامة كون العلق هناك فان يحسى ما الملح بصبره الى ان يسقط اذا احسى منه يحسيا متواليا

[illegible] بالخل [illegible] لاحدان بالخل او ملح [illegible] ممزوج بالما ويتغرغر [illegible] ون [illegible] او بالعلوسو مع الخل

[illegible] منه في اعالى الحك فان علاجه كما اصف يدخل الذى يعرض له ذلك في ابزن حار ويملا فمه ما باردا

[illegible] في فمه فانها تخرج طلبا للباردة ٥ وينبغي ان لا يترك العناية بعلاج ما يعرض من المضرة من شرب

التي يستعمل [illegible] للمنفعة فانه يعرض منها من المضرة ما ليس هو بدون [illegible] يعرض من السموم مثل

[illegible] الدوا الذى يقال له [illegible] عصارة [illegible] الحمار والغار يقون الاسود فان بعض ما وصفت من هذه

[illegible] ما يعرض منه الاختناق وبعضها ربما عرض منه اسهال مفرط جدا وينبغي [illegible] ان يعالج الاختناق با

[illegible] المن بشرف القطو واسباه القطى واما الاسهال المفرط فبالاشيا التي [illegible] البطن ولا ينبغي ايضا

[illegible] بها البطن من الادوية ان مضرته اكثر ذلك بسبب الادوية الا الدور بها عرض [illegible] مثل السذاب

[illegible] **اكسما** هذا السم هو زهو شوك يقال له [illegible] اذا شرب

[illegible] اذا استعمل كان كافيا في علاجه الما البارد او الشراب الصرف

[illegible] ويكثر بعد الخروج من الحمام او بعد حصاه او رياضة [illegible] يعرض

[illegible] وينبغي ان يبادر فمن شرب ذلك بالفصد وبالاسهال فانه يذهب [illegible]

[illegible] الكلام في الدلالة على علامات السموم القتالة والعلاج من ضرر [illegible]

شربها والسلم ٥ تمت ——— المقالات السبعة [illegible]

[illegible] الفيلسوف والحمد لله وصلى الله [illegible]

[illegible]

٢٦ ٦

مصطکی　　　رانج

دوا درهم　　نوں درهم

کتیرا　　درهم سنکل

زنجبیل

حنا و شاقی

[illegible]

ساب درهم ملح الدرانی ال
رسوخ یشن درهم عایت لحق
سائح سقاء دریله عایت سباه
سعاق سعو یله بارکله عدسر

[illegible] منفعه بسهن سنبوع
[illegible]
[illegible]
متقابی مجرب بعون الله تعالی

٢٨٦